







قال الله تعالى

إِنِ الْإِنْسَانُ لِرَبِّهِ لَكَنَافٍ

تبعون عنایت حضرت رب العزت بجموعه ملفوظات عارف معارف حقیقت  
ساکس اک شریعت و طریقت و کوننا کما ج احاطا شاه محمد ابد و الله ص

شعنا ملک

نفخنا ملک

من آثار ابدیه مستخرج  
صاحب الحاسن المصائب جناب حاجی محمد رفیع خان صاحب  
باجه نام محمد نثار حسین نثار ملک قری می پرین پیام بار باده و فیقه

کتاب فیوض

۱۲

لصوف



# فہرست مختصر کارخانہ مسعودان شمیم مصطفیٰ خان مجتبیٰ خان محلہ بالا پیر قنوج

ہم نظر بن یہ کارخانہ عرصہ دراز سے جاری ہوا اور بوجہ اپنی ایمانداری اور راستبازی اور آپ صاحبوں کی قدردانی کے روزانہ ترقی پذیر ہے فہرست مختصر پیش خدمت ہے مال بذریعہ پوچھ  
 وچھ سب فرمائش شائقین بھلت و کفایت روانہ کیا جاتا ہے۔

روح گلاب خالص	۵۰	آگر غرقی	۵۰
روح خس خالص	۵۰	آگر خالص	۵۰
روح پانزی	۵۰	شامہ النمبر	۵۰
گلاب عطر	۵۰	شمیم عنبر	۵۰
کیوڑہ	۵۰	موگرا	۵۰
خنا	۵۰	برگ خنا	۵۰
موتیا لہو	۵۰	شہناز	۵۰
چمیلی	۵۰	مجموعہ	۵۰
خس	۵۰	سہاگ	۵۰
چمپا	۵۰	راحت روح	۵۰
مولسری	۵۰	روح افزا	۵۰
جوبی	۵۰	مخلوط آصفی	۵۰
پانڈی	۵۰	عروس	۵۰
مٹی	۵۰	زعفران	۵۰
مصاحک	۵۰	سیوتی	۵۰
ہاگسیر اصلی	۵۰	قوام تبنا کوئی تولہ	۵۰

۱۵  
 فی سہ ماہیہ کارخانہ مصطفیٰ خان مجتبیٰ خان محلہ بالا پیر قنوج

اَلَا اَوَّلِيَّاءُ لِلّٰهِ لَا فَخْرَ لَكُمْ فِيهِمْ وَلَا يَكُونُ لَكُمْ بِهِمْ حَسَبٌ

الحمد لله و انت که درین زمان سمیت آقران سالانه نافع بودم

سپاسم ابدی  
بر ابد  
نجات کیمین با ابد

تضرع الایات جناب لانا مولوی الحاج کاظم شاه محمد راد استصفا قاضی

مطبع محمدی ریس مولوی محمد علی



نفحاتِ شہنائی معطر کنِ مشامِ جان میں اور حرکاتِ نسیم  
 لغتِ رسالت پناہی شگفتہ فرماے غنچہ ماے قلوبِ دمیان  
 از بسکہ شنوری بحر معرفت محال ہے اسوجہ سے زبان یاران  
 ہمد و ہم صحبت کشف اسرار معنوی میں لال ہے۔ ۵  
 این مدعیان و طلبش بخیر اندے آزا کہ خبر شد خبرش با زنیامہ  
 بشکان اللہ عجیب بخودی کا سمان ہے جد و جد دیکھیے صبیح اللہ  
 و من حسن من اللہ صفتہ کا رنگ عیان ہے۔ تعالیٰ غمانہ و حل  
 جلالت اللہ صل و سلم علی سیدنا محمد و علی آلہ و اصحابہ اما بعد  
 آمین و ارحم ارحم ایزد دستان صفت العباد محمد رضی خان  
 ابن المرحوم پیر خان قنوجی مد عا طراز ہے کہ عاجز حق تعالیٰ کے

فضل و کرم سے بہاہ شوال ۱۳۱۳ھ ہجری بفرض حج خانہ کعبہ  
 مکہ مکرمہ میں حاضر ہوا اور حسب تقدیر قسائم ازل بسلک غلامان  
 حضرت شیخی و شیخ العالم مولانا و مرشدنا الحاج الحافظ شاہ  
 محمد امداد اللہ صاحب تھانوی ثم الملکی مدظلہ العالی منسلک ہوا۔  
 حسن اتفاق اور حضور کے الطاف سے بکوشش حاجی سید محمد  
 ابراہیم صاحب علیگڑہ سی فرید خاص حضور مدوح رسالہ نفحات مکتبہ  
 مؤلفہ جناب مولوی عبدالغنی بہاری عظیم آبادی مرحوم کے چند  
 اجزاء متضمن بعض حالات حضرت صاحب قبلہ ہاتھ آگئے۔ ہر چند  
 وہ نسخہ بزبان فارسی لونا تمام تھا۔ کیونکہ مؤلف مرحوم کی موت نے  
 اسکی تکمیل کی مہلت نہ دی تھی۔ تاہم جس قدر موجود تھا بہت  
 غنیمت و تحقیق تمام تھا۔ دلی خواہش ہوئی کہ اسکا ترجمہ بزبان  
 اردو شائع کیا جائے تاکہ خواجہ تاشون کو حرز جان کرنے کا  
 موقع ملے۔ لیکن بوجہ آشوب چشم مجھ کو اس کام کے پورا کرنے میں  
 کوئی کلفت تھا لہذا غریزی مولوی محمد احسن وحشی نگر امی  
 سلمہ کو اس خدمت میں شامل کر لیا۔ چنانچہ چند روز کی محنت و  
 عرقریزی سے اللہ پاک نے اس رسالہ نافعہ کی ترتیب کو پورا  
 کیا۔ مؤلف مرحوم نے اسکو بارہ نفحون اور ایک خاتمے پر

ترتیب دیا تھا۔ مگر آخری دو تین نفحات اول تو اصل مسودے  
 میں نہ تھے ثانیاً عوام کو اون سے چندان منفعت بھی معلوم۔  
 کیونکہ وہ امور اسرار کا بروا برار تھے۔ اونکے متعلق صرف بقدر  
 عرض کرنا کافی ہے کہ مؤلفات حضرت کے ضیاء القلوب  
 المشاہد مرشد۔ غذائے روح۔ جہاد اکبر۔ تحفۃ العشاق۔ دروننا  
 غمناک۔ مجموعہ اشعار گلزار معرفت۔ فیصلہ ہفت سبلہ وغیرہ  
 ہیں۔ اذکار و اشغال و مراقبات و اعمال مجربہ و شجرۂ شرفانہ  
 چشت تفصیل تمام ضیاء القلوب میں مذکور ہیں اور شجرۂ نظم  
 ارشاد مرشد کے آخرین ہے اور آپ کے بعض جلیل القدر خلفاء  
 کا ذکر اجمالاً فقہ سومین لکھا گیا ہے۔ الحاصل ترجمہ مسودہ موجود  
 پر اکتفا کر کے حضرت صاحب قبلہ کے حضور میں پیش کیا اور بوجہ  
 مولانا مولوی حاجی خلیل الرحمن صاحب (ساکن رڑ کی ضلع  
 سہارنپور) بعض نفحات حضور کو پڑھ کے سنا بھی دیے۔ اوسکے بعد  
 اعلیٰ حضرت مدظلہ نے بزمید عنایت رسالہ وحدت وجود و توحید  
 شمول کتاب عطا فرمایا جسکی وجہ سے یہ تالیف مختصر ایک معنی کر  
 مکمل ہو گئی اور بنا بہت اسم حضور و نام اصل رسالہ یعنی نفحات مکیہ  
 میں آثار امدادیہ عروس فارسی کو لباس اردو سے آراستہ کر کے

شما علم ادویہ نام رکھا گیا۔ جب میں حضور سے رخصت ہوا  
 اور ریاست مدینہ طیبہ کا ارادہ کیا مولانا خلیل الرحمن صاحب مجھے  
 رخصت کرنے کو غریب خانے پر تشریف لائے میں نے اس سالہ  
 کے طبع کرائے کا ارادہ ظاہر کیا مولانا صاحب موصوف نے  
 فرمایا کہ مولانا محمد شرف علی صاحب تھانوی جامع العلوم ہیں  
 جبکہ فیض سے مدرسہ جامع العلوم کا پورین سرخشمہ علم احادیث  
 جاری ہے اور مولانا احمد حسن صاحب پنجابی جبکہ فیض عام مدرسہ  
 فیض عام کا پورین مشہور ہے دور دور سے طالب علوم دین  
 آتے ہیں اور مقاصد دینی حاصل کر کے چلے جاتے ہیں۔ یہ  
 دونوں صاحب میدان خاص حضرت قبلہ مدظلہ کے ہیں اور  
 دونوں صاحبوں نے کچھ ملفوظات حضور کے جمع فرمائے ہیں  
 اگر وہ بھی اس رسالے میں شامل ہو جاتے تو نہایت ہی مناسب  
 ہوتا۔ چنانچہ میں جب وطن چھو نچا چند ہی روز کے بعد خدمت میں  
 ان دونوں حضرات کے حاضر ہونے کے متنبہ دلی ظاہر کی۔  
 دونوں صاحبوں نے ازراہ شفقت برادرانہ میری آرزو کو پورا  
 کر کے ممنون اور مشکور فرمایا۔ میں نے وہ اجزا بھی شامل رسالہ  
 ہذا کر دیے۔ امید ہے کہ شائقین و آخوان دین ذوق ثقیف

سے ملاحظہ فرما کے فیض و برکات حاصل کریں گے اور خطا و عیب سے کہ لازمہ بشریت ہے چشم پوشی فرما کے اپنے اور میرے و جمیع برادران اسلام کے لیے دعائے خیر سے درگزر فرمائیں گے  
 رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

## نفیہ اول

(ببین ولادت با سعادت حضرت ایشان تحصیل علوم ظاہرہ)  
 ارباب بصیرت و اصحابِ خبرت پر ظاہر ہو کہ ولادت با سعادت حضرت ایشان بتاریخِ ہجرت ۱۲۳۳ھ ایک ہزار و دو سو نینتیس ہجریہ مقدسہ بمقامِ قصبہ نانوتہ ضلع سہارنپور ہوئی۔ قصبہ مذکور وطنِ اجداد مادری حضرت کا ہے۔  
 اہم مبارک والد ماجد امداد حسین اور تاریخِ نامِ ظفر احمد رکھا اور حضرت مولانا شاہ محمد الحق محدث دہلوی نواسہ حضرت مستند الوقت جناب حافظ مولانا شاہ عبدالغفریہ صاحبِ محدث دہلوی قدس سترہائے بلقب امداد اللہ ملقب فرمایا۔ آپ کے والد ماجد کا اہم گرامی حضرت حافظ محمد امین بن حضرت حافظ شیخ بڑھابن حضرت حافظ شیخ بلاتی بن حضرت شیخ عبداللہ۔

بن حضرت شیخ محمد بن حضرت شیخ عبدالکریم بن حضرت شیخ عبدالرحیم  
 بن حضرت شیخ سراج الدین بن حضرت قاضی چندن بن حضرت  
 قاضی محمد موسیٰ بن حضرت قاضی محمد نصر اللہ خان بن حضرت  
 قاضی محمد یعقوب خان بن حضرت شیخ نظام الدین بن حضرت  
 شیخ شہاب الدین معروف بفرخ شاہ کابلی بن محمد شاہ کابلی  
 بن حضرت نصیر الدین شاہ - بن حضرت محمود شاہ بن حضرت  
 سلیمان شاہ بن حضرت مسعود شاہ بن حضرت شاہ عبداللہ  
 واعظ اصغر بن حضرت شاہ عبداللہ واعظ اکبر بن حضرت  
 شاہ ابو الفتح بن حضرت شاہ محمد اسحق بن حضرت کامل عارف  
 شاہ سلطان محمود قدس سرہ (کہ مکہ معظمہ میں قریب دروازہ شہر  
 آسودہ میں) بن قدوۃ الاولیاء زبدۃ الاصفیاء سند العارفین  
 شیخ اکھامین تبارک الدیاء والحکومتہ سلطان الدین والمرسلۃ  
 قانی فی اللہ الکریم ہاتھی باللہ العلیٰ اعظم جناب حضرت سلطان  
 ابراہیم قدس سرہ الفیض بن حضرت ادہم قلندر بن حضرت سلیمان  
 بن اور اجداد حضرت ایشان مآقلی وروحی فداہ موضع قہاۃ  
 بھون ضلع مظفر نگر میں مسکن گزین تھے۔ آب اس موقع پر  
 جاننا چاہیے کہ نسب حضرت سلطان العاشقین ملاک الواسلین



حضرت ابراہیم بن ادہم رضی اللہ عنہ میں اختلاف واقع ہوا ہے  
اکثر شیخ فاروقی کہتے ہیں اور بعضے سید زید حسینی شتی کہتے ہیں۔  
صاحب تحقیقات معانی بالفاظ شریفہ پیرو مرشد حضرت مولانا  
منظر بلخی ادبی یعنی نخبۃ الکاملین زبدۃ العارفین شمس المحققین  
جناب حضرت مولانا مخدوم شیخ شرف الحق والمیلۃ والدین احمد  
بن یحییٰ بن میری مولد ابہاری اقامۃ و وقفا رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
سید زید حسینی کہتے ہیں اس طور پر حضرت سلطان سید  
ابراہیم بن سید ادہم قلندر بن سید سلیمان بن سید ناصر الدین  
بن سید محمد بن سید یعقوب بن سید احمد بن سید آحن بن سید  
امام زید بن الشہید رضی اللہ عنہ بن سید امام قاسم رضی اللہ عنہ  
بن امام الائمہ علی الاوسط حضرت سید امام زین العابدین بن  
حضرت امام الائمہ سید الشہداء حضرت سیدنا ابی عبد اللہ امام حسین  
شہید دشت کربلا رضی اللہ تعالیٰ عنہ ابن امیر المومنین امام المسلمین  
حضرت سیدنا علی المرتضیٰ کرم اللہ وجہہ و ابن سیدۃ النساء  
فاطمۃ الزہراء رضی اللہ تعالیٰ عنہا بنت سید المرسلین فخر الاولین  
والآخرین شافع روز جزا جناب حضرت احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ رسول خدا  
صلی اللہ علیہ و علی آلہ و ازواجہ وسلم جمعین۔ اور وجہ شہرت

بفاروقیت حضرت سلطان العارفين یہ ہے کہ نام جد مادری جناب کا بھی ابراہیم ہے اور وہ فاروقی تھے اور بلخ میں سلطنت کرتے تھے حضرت سلطان العارفين نے اونکی خدمت میں تربیت پائی اور اونکے بعد اونکے تخت پر بیٹھے پس بوجہ کثرت قیام اوس مقام کے اور نیز بوجہ مشارکت اسی جد فاسد و جانی جناب سلطان العارفين یہ نسب جد فاسد خود مشہور ہوئے وَاللّٰهُ سُبْحَانَهُ اَعْلَمُ وَعِلْمُهُ اَمُّمٌ۔ اور حضرت صاحب مظلمہ دروچی و قلبی فدائے کے دو برادر کلمان و یک برادر و ہمیشہ خور و بھی تھیں بڑے بھائی ذوالفقار علی و منجھلے فدائے حسین نام تھے اور تیسرے خود حضرت ایشان اور چھوٹے بھائی بہادر علی و ہمیشہ بی بی وزیر النساء نام تھیں۔ ابھی زمانہ سن حضرت ایشان کا صرف سات سال کا تھا کہ حضور کی والدہ ماجدہ حضرت بی بی حسینی بنت حضرت شیخ علی محمد صدیقی نانوتوی نے انتقال فرمایا۔ اَنَا اَمُّہُ وَاَنَا اِلَيْہِ رَاجِعُونَ۔ اور وقت وفات اونھوں نے حضرت کے لیے اِن الفاظ میں وصیت فرمائی کہ بعد میری وفات کے میرے اس تیسرے بچے کو کسی وقت کیا بروقت تعلیم و کیا کسی وقت و کسی وجہ سے کبھی کوئی شخص ماتھ نہ لگا دے اور زبرد و ضرب

نہ کرے۔ چنانچہ بعد انتقال والدہ ماجدہ حضرت ایشان اونکی اس وصیت کی تعمیل میں یہاں تکبالغہ کیا گیا کہ کسی کو آپکی تعلیم کی طرف کچھ توجہ و انتفات نہوئی۔ لیکن چونکہ تائید ربانی ابتداءے خلقت سے مربی حضرت ایشان کی تھی اوس زمانہ صغیر سنی میں بھی باوجود عدم توجہی و مطلق الغنائی کبھی لہو و نامشروع میں مشغول نہوتے تھے اور اپنے باطنی شوق سے قرآن مجید حفظ کرنا شروع فرمایا اور اپنے شوق سے اکثر حفظ کو استاد بنایا۔ مگر تقدیرات سے کچھ ایسے موانع پیش آتے گئے کہ نوبت تکمیل حفظ کی نہ پھونچی یہاں تک کہ توفیق الہی ۱۲۵۶ء بارہو اٹھا وں ہجری میں چند دن میں یہاں اوسکی تکمیل ہوگئی۔ اور ۱۲۵۷ء سال کے سن میں وطن شریف سے ہمرہای حضرت مولانا مملوک علی صاحب نانوتوی نور اللہ مرقدہ دہلی کے سفر کا اتفاق ہوا۔ اوسی زمانے میں چند مختصرات فارسی تحصیل فرمائے اور کچھ صرف و نحو اساتذہ عصر کی خدمت میں حاصل کی۔ اور مولانا رحمت علی صاحب تھانوی نور اللہ مرقدہ سے تکمیل الایمان شیخ عبدالحق دہلوی قدس سرہ کی تواتر اخذ فرمائی۔

(ذکر حصول کمالات معارف حضرت ایشان تا زمان رونق افزونی  
برسند ہدایت و ارشاد)

ہنوز تکمیل علوم ظاہرہ میسر نہ ہوئی تھی کہ ولولہ خدا طلبی دل خلاص  
منزل حضرت ایشان میں جوش زن ہوا اور تعمیر ہیزوہ ساکلی دست  
حق پرست حضرت مولانا نصیر الدین جنفی نقشبندی مجددی غازی  
دہلوی نور اللہ مرقدہ کہ خلیفہ و مرید حضرت مولانا شاہ محمد آفاق  
قدس اللہ سرہ الاقدس و شاگرد و داماد حضرت مولانا شاہ  
محمد اسحق دہلوی ہماجر و تیر شاگرد حضرت مستدالوقت مولانا شاہ  
عبدالغفریز محمدت دہلوی آنا را اللہ بر مانہ تھے۔ طریقہ انیقہ نقشبندیہ  
مجددیہ میں بیعت کی اور از کار طریقہ نقشبندیہ مجددیہ اخذ فرما۔  
اور چند دن تک اپنے پیرو و مرشد کی خدمت میں حاضر ہر کرا جازۃ  
و حرفة سے مشرف ہوئے۔ بعد ازاں بالہام غیبی و بحد بلذت  
کلام نبوی مشکوٰۃ شریف کا ایک ربع قراءۃ عاشق زار رسول اوزر  
حضرت مولانا محمد قلندر محمدت جلال آبادی پر گزرا نا۔ اور حصن  
حضین و فقہ اکبر امام الائمہ سراج الائمۃ امام اعظم ابی حنیفہ نعمانی  
بن ثابت رضی اللہ عنہ قراءۃ حضرت مولانا عبدالرحیم مرحوم نانوتوی  
سے اخذ کیا اور یہ ہر دو بزرگوار ارشد تلامذہ عارف متعرق حضرت

مولانا مفتی امی بخش کاندھوی کے تھے اور حضرت مفتی صاحب  
 قدس سرہ خاتم دفتر ششم ثنوی مولانا روم علیہ الرحمہ وراثت اگرو  
 حکیم امت محمدیہ عارف باللہ حضرت مولانا شاہ ولی اللہ محدث  
 دہلوی کے تھے اور ثنوی معنوی حضرت محی الدین مخدومی مولانا  
 شیخ جلال الدین رومی قدس اللہ روحہ کو حسین معانی کتاب  
 وسنت کو زبان فارسی میں لا کر بطر حمید و عنوان جدید ادا  
 فرمایا ہے اور اس شعر میں ۵ خوشتر آن باشد کہ تیر دلبران  
 گفتہ آید در حدیث دیگران ۶ خود اس نکتہ عجیب کی طرف اشارہ  
 فرمایا ہے اور اس کے طرزیان میں شور عشقی بحسن اسلوب زیادہ  
 کیا ہے اور اس اے خاص میں امام العاشقین تھے۔ اور گویا کہ  
 جذبات اکیمہ و اسرار صمدیہ ان کے لیے ودیعت رکھے گئے تھے  
 اور اصول اصول دینیہ اور اسرار اسرار معارف ربانیہ کو انواع  
 انواع طریقوں سے ظاہر و ہید افرمایا ہے۔ بالجملة تعریف  
 ثنوی معنوی جو کچھ کہہ کیا وے ایک منجملہ سو کے بھی نہوسکیگی۔  
 ناگزیر خاموشی کی آبر و ریزی نہ کر کے اس قلیل فقرات پر کہ داں  
 کثیر پرہین بس کیا «مولانا شاہ عبدالرزاق رحمہ اللہ سے قرائۃ  
 اخذ کیا اور نمک خمیر اپنے دلولہ دل کا بنایا۔ اللہ بخشے مولانا شیخ

عبدالرزاق نے ثنوی معنوی کو جناب حضرت مولانا شیخ ابوالحسن رحمہ اللہ سے قراءۃ لیا تھا اور شیخ ابوالحسن نے اپنے والد ماجد حضرت مولانا مفتی الہی بخش کاندھوی مذکور خاتم دفتر ششم سے سماعت و قراءۃ حاصل کیا تھا اور حضرت مولانا مفتی رحمہ اللہ نے عالم رویا میں مصنف قدس سرہ سے پڑھا تھا اور واسطے ختم و فہرست ششم کے مامور ہوئے تھے۔ الحاصل چونکہ حضرت ایشا نے مطالعہ ثنوی کو بطور ورد کے معمول فرمایا تھا۔ خانہ اقل کو ایک حرکت بلیغ پیدا ہوتی تھی اور جوش و خروش باطنی آئینہ چہرہ انور سے ظاہر ہوتا تھا اور داعیہ بحیل سلوک ست سینہ صفت گنجینہ میں جلوہ اضطراب ڈالتا تھا۔ یہاں تک کہ اوسی درمیان میں ایک دن آپ نے خواب دیکھا کہ مجلس اعلیٰ و اقدس حضرت سرور عالم فرید اتم صلی اللہ علیہ علی آلہ و اصحابہ و ازواجہ و اتباعہ و سلم میں حاضر ہوں۔ غایتِ رب سے قدم آگے نہیں پڑتا ہے کہ ناگاہ میرے جد امجد حضرت حافظ بلاقی رضی اللہ عنہ تشریف لائے اور میرا ہاتھ پکڑ کر حضور حضرت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں پھونچا دیا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا ہاتھ لے کر حوالہ حضرت میا نجی صاحب

چشتی قدس سرہ کے کر دیا اور اس وقت تک بعالم ظاہر حضرت  
 میان جیو صاحب رحمہ اللہ تعالیٰ سے کسی طرح کا تعارف  
 نہ تھا بیان فرماتے ہیں کہ جب میں بیدار ہوا عجیب انتشار و  
 حیرت میں مبتلا ہوا کہ یا رب یہ کون بزرگوار ہیں کہ آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا ہاتھ انکے ہاتھ میں دیا اور خود  
 مجھ کو انکے سپرد فرمایا۔ اسی طرح کئی سال گزر گئے کہ ایک دن  
 حضرت اُستادی مولانا محمد قلند محدث جلال آبادی رحمہ اللہ تعالیٰ  
 نے میرے منظر ار کو دیکھ کر یکمال شفقت و عنایت فرمایا کہ  
 تم کیون پریشان ہوتے ہو۔ موضع لوہاری یہاں سے قریب ہے  
 وہاں جاؤ اور حضرت میا بخویو صاحب سے ملاقات کرو شاید  
 مقصد دلی کو پھونچو اور اس حیث و بحث سے نجات پاؤ۔ جناب  
 ایشان بیان فرماتے ہیں کہ جس وقت حضرت مولانا سے  
 میں نے یہ سنا متفکر ہوا اور دل میں سوچنے لگا کہ کیا کروں آخر  
 بلا لحاظ سواری وغیرہ میں نے فوراً راہ لوہاری کی لی اور  
 شدت سفر سے حیران و پریشان چلا جاتا تھا یہاں تک کہ  
 بیرون میں آئے پڑ گئے بارے کبشش و کوشش آستانہ شریف پہ  
 حاضر ہوا اور جیسے ہی دُور سے جمال باکمال جنابشان ملاحظہ کیا

صورت انور کو کہ خواب میں دیکھا تھا بخوبی پہچانا اور محو  
خود رفتگی ہو گیا اور آپ سے گزر گیا اور اُفتان و خیزان  
اونکے حضور میں پھونچ کر قدموں پر گر پڑا۔ حضرت میا بخجو صاحب  
قدس اللہ اسرارہ نے میرے سر کو اٹھایا اور اپنے سینہ  
نور گبینہ سے لگا لیا اور بکمال رحمت و عنایت فرمایا کہ تمکو  
اپنے خواب پر کامل و ثوق و یقین ہے۔ یہ پہلی کرامت  
منجملہ کرامات حضرت میا بخجو صاحب کی ظاہر ہوئی اور دل کو  
بکمال استحکام مائل بخود کیا۔ الحاصل ایک مدت خدمت بابر  
جناب موصوف میں حلقہ نشین رہے اور تکمیل سلوک طرق اربعہ  
عموماً و طریق حقیقیہ صابریہ خصوصاً کیا اور خرقہ و خلافت تامہ و  
اجازۃ خاصہ و عامہ سے مشرف ہوئے۔ بعد عطاء خلافت حضرت  
میا بخجو صاحب نے فرمایا کہ کیا چاہتے ہو۔ تنخیر یا کیمیا۔ جسکی غیبت  
ہو وہ تمکو بخشون۔ آپ یہ سُکر رونے لگے اور عرض کیا کہ دنیا  
کے واسطے آپکا دامن نہیں پکڑا ہے خدا کو چاہتا ہوں وہی مجکو  
بسن ہے۔ حضرت میا بخجو صاحب قدس سرہ یہ جواب نمکین سُکر  
بہت مسرور و خوش مزہ ہوئے اور آپ کو بغل گیر فرما کر علو ہمت  
آفرین کی اور دعائے جزیلہ و جمیلہ دین اور خود حضرت میا بخجو صاحب



انا اللہ ضریحہ نے سنہ ایک ہزار دو سو اوٹھ بجری میں رحلت  
 فرمائی۔ اِنَّا بِنْدُوْا اِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ۔ بعد ازان گو نہ قلب مبارک  
 میں جذبہ الکیہ پیدا ہوا۔ اور آپ آبادی سے دیرانے کو چلے  
 گئے۔ مخلوق سے نفرت فرماتے تھے اور جنگل پنجاب وغیرہ میں  
 بسر فرماتے تھے اور اکثر دولت فاقہ سے کہ سنت نبویہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم سے مشرف ہوتے تھے۔ یہاں تک کہ آٹھ آٹھ روز اور  
 کبھی زیادہ گزر جاتے اور ذرا سی چیز خلق مبارک میں نہ جاتی۔  
 اور حالت بندت بھوک میں اسرار و عجاب فاقہ مکشوف ہوتے  
 تھے۔ بیان فرماتے تھے کہ ایک دن بہت بھوک کی تکلیف میں  
 ایک دوست سے کہ نہایت خلوص دلی رکھتا تھا چند روپے  
 میںے بطور قرض مانگے۔ باوجود موجود ہونے کے انکار صاف  
 کر دیا۔ اوسکی اس نافرمانی سے تکرر و ملال دل میں پیدا ہوا  
 چند منٹ کے بعد تجلی توحید افعالی نے استعلا فرمایا اور معلوم ہوا کہ  
 یہ فعل فاعل حقیقی سے متکون ہوا ہے اوسوقت۔ سے خلوص  
 اوس دولت کا زائد ہوا اور وہ تکرر و ملال بہ لطف ہو گیا۔ اس  
 واقعہ کو چند ماہ گزرے تھے کہ میں مراقبہ میں تھا سیدنا جبریل و  
 سیدنا میکائیل علیہما السلام کو بغایت جلال ملکائی و نہایت جمال

نورانی سنبل کا کل سیاہ کندھوں پر ڈالے ہوئے اور سبزہ نہ اوگا  
 ہوا دیکھا محو و خود رفتہ ہو گیا جولت کہ چل ہوئی احاطہ بیان  
 میں نہیں آسکتی اور وہ دونوں تبسم کنان دزدیدہ نگاہ سے  
 دیکھتے ہوئے اسی طرح چلے گئے اور کچھ نہ کہا۔ راقم (مؤلف)  
 پچکارہ نے بخدمت حضرت ایشان قلبی و روحی فداہ عرض کیا  
 کہ تعبیر دیکھنے لیں فرشتگان اولوالعزم کی کیا تھی ارشاد فرمایا  
 کہ مرتبہ نزدیکی کا مجھ پر ظاہر ہوا۔ کیونکہ دیکھنا جبریل کا بشارت  
 اس امر کی ہے کہ بفضلہ سبحانہ حصّہ وافر علم و تعلیم و ارشاد و  
 ہدایت سے محکوم و محنت ہو گا کہ یہ خدمت انکو تفویض ہے اور  
 دیکھنا میکائیل کا اشارہ ہے اس طرف کہ مایحتاج بہ فی الدنیا  
 بے تکلف میسر آوے کہ قسمت و تقسیم رزق کی حضرت میکائیل  
 سے متعلق ہے۔ راقم پچمیز (مؤلف) عرض کرتا ہے کہ فی الواقع  
 ایسا ہی ہوا۔ سائل چند منٹ میں ایک ادنی اشارہ حضرت ایشان  
 سے صاحب حال ہوتا ہے۔ ایک شخص نے اس الاذکیا مولوی  
 محمد قاسم نانوتوی سے پوچھا کہ حضرت خدوم عالم حاجی بداد اللہ  
 عالم بھی ہیں اوسکے جواب میں فرمایا کہ عالم ہونا کیا معنی۔ اللہ  
 نے اونکی ذات پاک کو عالم کر فرمایا ہے اور نیز رسالہ آجیات

میں لکھتے ہیں۔ میں جس وقت کہ مکہ معظمہ میں زیارت حضرت طہ  
 سے شرف اندوز ہوا بوجہ تہمتی دین و دنیا کچھ پیشکش نہ کر سکا  
 بخیر اسکے کہ ان ہی اوراق سیاہ مسودہ کو پیشکش کر کے رسم  
 پیشکش بجا لایا۔ شکر یہ غایت گرامی کس زبان سے ادا کروں  
 کہ اس ہدیہ مختصرہ کو قبول فرمایا اور اسکے صلے میں دعائے  
 جزیلہ فرمائی اور نصیح و جدائی و تحسین لسانی زیادہ کیا اور  
 میری تسکین فرمائی کہ بسبب اپنی کم مانگی و بیچہدانی کے اس  
 تحریر کی صحت میں جو تردد و محکوم تھا رفع ہو گیا۔ پھر اب کے کوئی یہ سمجھے  
 ضرور ٹھوڑا متعجب ہو کہ کجا تحقیق و نتیجہ قائم نادان اور کجا صحت  
 و نصیح۔ یہ تمام نور افشانی بدولت اوسی شمس العارفین کے  
 ہے اور اس جگہ میں بھی مثل زبان و دست و قلم واسطہ ظہور  
 مضامین بکنونہ دل عرش منزل حضرت ایشان ہوا ہوں۔ ورنہ  
 اپنی بیچہدانی اوس بے سرو سامانی پریشانی پر دو شاہ عادل  
 ہین جن سے الزکار نہیں کر سکتا۔ انتہی بترجمہ۔ ورا تم سکین  
 (مولف) نے اکثر زبان حق ترجمان حضرت ایشان قلبی و  
 روحی فدائے سنا ہے کہ آپ نے بیان فرمایا کہ مولوی محمد قاسم  
 مرحوم کو میری زبان بنایا تھا جیسے مولانا رام کو زبان حضرت

شمس تبریز قدس سرہ کی بنایا تھا اور نیز حضرت مظللہ العالی نے بیان فرمایا کہ اسی زمانے میں مراقبے میں منے حضرت شیخ الشیوخ خواجہ معین الدین چشت کو دیکھا تھا۔ قدسنا اللہ بہارہ کہ فرماتے ہیں کہ میں نے تمھارے ہاتھ پر زبردِ خطر صرف کیا۔ شکر میں رونے لگا اور عرض کیا کہ میں نے اس لیے قدم شریف نہیں پکڑے ہیں اور میں قوتِ تحمل اس خدمت کی بھی نہیں رکھتا ہوں۔ مان ایک قطرہ جارسینہ باسکینہ انوارِ گنجینہ حضرت سے چاہتا ہوں کہ سوائے معارفِ حضرت حق کے نہیں ہے۔ حضرت خواجہ روح اللہ روضہ نے تسکین فرمائی اور ارشاد فرمایا کہ اس وقت سے کوئی حاجت ضروریہ دینویہ تمھاری بند زبانی جس قدر ضرورت ہوگی بوجہ نیک رفع ہو جاوے گی۔ فالحمہ اللہ کہ اس وقت سے ایسا ہی ظہور میں آیا جیسا کہ حضرت خواجہ نور اللہ ضرہ نے ارشاد فرمایا۔ اور نیز اسی دن خدمتِ اشرفِ قراۓ زمانِ حصارِ تمکینِ عمرِ عرفان مولانا سید قطب علی جلال آبادی قادی رحمہ اللہ تعالیٰ میں بقربِ فاتحہ والدہ ماجدہ حضرت ممدوح گیا تھا۔ حضرت سید صاحب موصوف بکمالِ غنایت و اخلاقِ پیش آئے اور فرمایا کہ میں خود آپ کے پاس ارادہ حاضری لکھتا تھا تاکہ مشکو

بشارت پھونچاؤں اور مبارکبادوں نسبت اوس واقعہ کے  
 کہ جوین نے دیکھا ہے یعنی میں نے عالم واقعہ میں تمام اولیا  
 کو عموماً وحضرات خواجگانِ حشیت کو خصوصاً دیکھا ذکرِ تمھارا سنا  
 ایک صاحب نے اومین سے تمھاری نسبت فرمایا کہ مصار  
 اونکے بہت ہیں اور آمدنی اقل قلیل۔ اوکے جواب میں بزرگانِ  
 حشیت نے فرمایا (قدس سرہم) کہ مان ایسا ہی تھا۔ لیکن فی الحال  
 واسطے رفعِ مایحتاج بہ انکے لیے وظیفہ مقرر کر دیا گیا ہے اب  
 جس قدر کہ حاجت ہوگی غایت ہو کرے گا۔ فالحمد للہ علی انوار  
 کہ تب سے رفعِ ضروریات لاحقہ بلا تردد و تفکر غیب سے ہوتا ہے  
 راقم عاجز نے بختمِ خود دیکھا ہے کہ مصارفِ کثیرے سبب ظاہری  
 یہ احسن وجوہ انجام پاتے ہیں۔ یہاں سے معلوم ہوا کہ استغناء تام  
 پرستارانِ حضرت ایشان سے ہے کبھی اغنیاء و اُمراء کے یہاں  
 قدم رنجہ نہیں فرماتے۔ بلکہ اونکی طرف اوس قدر التفات بھی  
 نہیں کرتے جتنا کہ فقرا و مساکین پر نظر ہوتی ہے۔ آج کوئی  
 کہ خادمِ خاص ہے اور حُصْبۃً مِمَّنْ نَّجَدْت عِظَامِی حَاضِر ہوتا ہے  
 کہ وہ بھی درویشی کے رنگ میں ہوتا ہے اور قصہ حاجی نواب  
 فیض علیخان مرحوم برادرِ نواب محمود علیخان رئیس چھتاری مشہور

معروف ہے اور یہ حالتِ جذب و صحرانوردی تقریباً چھ ماہ  
 تک رہی۔ راقم مسکین نور اللہ قلبہ بنور العرفان عرض رسا  
 کہ میں نے ثقات سے سنا ہے کہ اوس زمانے میں کوئی شخص ایسا  
 تھا کہ آپ کے سامنے سے گزرتا اور متاثر نہ ہوتا اور اوپر  
 رعب نہ ہوتا پھر توجہ و التفات کی حالت کا کیا ذکر آوے  
 حالتِ باوق و شوق میں سالہ ایک ہزار دو سو ساٹھ ہجری  
 قدی میں سید کائنات اشرف مخلوقات صلی اللہ علیہ وسلم کو  
 خواب میں دیکھا کہ فرماتے ہیں کہ تم ہمارے پاس آویہ خواب  
 دیکھ کر خواہش زیارت مدینہ طیبہ دل عشق منزل میں تمکُن ہوئی  
 یہاں تک کہ بلا فکر زاد و راحلہ کے آپ نے غریم مدینہ منورہ  
 کر دیا اور چل کھڑے ہوئے۔ جب ایک گاؤں میں پھونچے  
 آپ کے بھائیوں نے کچھ زاد و راحلہ روانہ کیا حضور نے  
 اوسکو بخوشی خاطر قبول کیا اور روانہ ہوئے یہاں تک کہ  
 پنجم ذیحجہ سالہ ۱۲ بارہ سو اسیٹھ ہجری کو بمقام بندر لیس کہ متصل  
 بندر جدے کے ہے جہاز سے اترے اور براہِ راست عتبات  
 کو تشریف لے گئے اور مجملہ ارکان حج بجالائے اور مکہ معظمہ  
 میں حضرت مشہور فی الآفاق مولانا محمد اسحاق محدث حنفی دہلوی

ثم الملكی قدس سرہ و حضرت عارف بالله سید قدرت اللہ خفی  
 بنارسی ثم الملكی سے کہ کرامات و خرق عادات میں مشہور  
 تھے فیض و فوائد حاصل کیے اور حضرت مولانا شاہ محمد اسحق  
 رحمہ اللہ تعالیٰ نے چند وصایا فرمائے۔ از انجملہ یہ کہ اپنے کو  
 کمترین مخلوقات سمجھنا چاہیے اور یہ کہ تا اسکان خود قوت حرام  
 و مشتبہ سے پرہیز واجب جانے کیونکہ نعمۃ مشتبہ و حرام سے  
 برابر نقصان ہے۔ اور مراقبہ اَلَمْ تَعْلَمْ بِاَنَّ اللہَ یَرِیْ تَعْلِیمِ  
 فرمایا تاکہ ملاحظہ معنی صورت رویت حق تعالیٰ خود کھلا حظ کرے  
 اور او سپر مواظبت رکھے۔ تاکہ وجدان صورتِ ملکیت کا ہود  
 اور دوسری باتیں تعلیم فرمائیں اور اپنے خاندان کے  
 معمولات کی اجازت دی اور فرمایا کہ فی الحال بعد زیارتِ یتیم  
 طیبہ تمھارا ہند کو جانا قرین مصلحت ہے پھر تو انشاء اللہ تمام  
 تعلقات منقطع کر کے اور بہت تمام یہاں آؤ گے البتہ چند  
 صبر ضروری ہے۔ اس وقت مدینہ منورہ کا راستہ مامون  
 تھا۔ اور کوئی شورش بدویوں وغیرہ کی نہ تھی۔ اور آپ کے  
 دل شوقِ منزل کو سخت اضطراب و قلق مدینہ طیبہ کی حاضری  
 کا تھا کہ علتِ غائی اس سفر کی یہی تھی خیال تھا کہ اگر وہاں جانا

نہوا تو گویا تمام محنت و محنت را بجان ہوئی بالآخر آپ نے یہ نشان  
 بحضور جناب سید قدرت اللہ (سابق الذکر) عرض کیا۔ حضرت یہ سنا  
 نے تسکین فرمائی اور چند بدوی مریدان خود کو آپ کے سپرد  
 کیا اور حکم دیا کہ بحفاظت تمام انکو مدینہ طیبہ لجاؤ اور پھر یہاں  
 لے آؤ اور انکی خدمت کو سعادت جانو اور انکے قلب  
 کو کوئی رنج نہ پھونچنے پاوے کیونکہ ان کے ملاں سے  
 تمھاری عاقبت کی خرابی متصور ہے۔ مولانا فرماتے ہیں۔  
 پہنچ قوے را خدا رسوا نہ کرد تا از وصاحب دے نامہ  
 بدرود بالجملہ آپ مدینہ منورہ کو روانہ ہوئے اور مدین خیاں  
 آیا کہ اگر کوئی عامل کامل و عارف و اصل بلا میری طلب  
 کے اجازت پڑھنے درود تنجینا کی دیتا تو بہت اچھا ہوتا۔  
 بارے بفضلہ تعالیٰ اوس جوار پاک شاہ لولاک میں پھونچے  
 اور شرف جواب صلوٰۃ و سلام حضرت خیر الانام علیہ افضل الصلوٰۃ  
 والسلام بے مشرف ہوئے اور عارف خدا حضرت شاہ علام  
 جھنجھنا نوی ثم المدنی سے ملاقات فرمائی اور اپنے شوقِ ملی  
 کا نسبت قیام مدینہ منورہ کے اظہار فرمایا۔ حضرت شاہ صاحب  
 ممدوح نے فرمایا کہ ابھی جاؤ چندے صبر کرو پھر انشاء اللہ



یہاں بہت جلد آگے اور صاحب جذب و احسان حضرت مولانا  
مولوی شاہ گل محمد خان صاحب رحمہ اللہ سے کہ متوطن قدیم  
راپور تھے اور عرصہ تیس سال سے مجاور روضہ شریف تھے  
ملاقات کی اور اونکی خدمت سے بہت فوائد حاصل کیے اور  
خود حضرت خالص صاحب موصوف نے بلا ذکر و طلب اجازت  
درود تنجینا کی دی کہ ہر روز اگر ممکن ہو ایک ہزار بار ورنہ  
تین سو ساٹھ بار پڑھا کرو اور اگر اس قدر میں بھی وقت ہو  
تو اکٹالیس بار تو ضرور پڑھا کرو اور ہرگز ناغہ ہونے پاوے  
کہ اسمین بہت سے فوائد ہیں۔ راقم (مؤلف) کہتا ہے کہ  
حضرت نے کمال خادم نوازی سے مجھ کو اس درود شریف و  
دیگر فوائد کی اجازت عطا فرمائی اور فقیر نے اسکو اپنا معمول  
کر لیا ہے۔ اور بہت کچھ فوائد پاتا ہے۔ اور درمیان روضہ  
شریفہ و منبر کریمہ کہ رَوْضَةُ مَن رِیَاضِ الْجَنَّةِ اوسکی شان ہے  
مراقبہ فرمایا۔ معلوم ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم قبر مقدس خود  
سے بصورت حضرت پیانچو صاحب قدس سرہ نکلے اود عمامہ  
لپٹا و تراپے دست مبارک میں لیے ہوئے تھے۔ میرے سر پر  
غایت شفقت سے رکھ دیا اور کچھ نہ فرمایا اور واپس شریف

لیگئے۔ راقم مسکین کہتا ہے کہ یہ عبارت سے اجازت مطلقہ  
 آنجناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم سے اور پیچیدہ  
 وتر ہونا عمامہ کا اشارہ ہے طرف سلوک بعد جذب تمکین  
 بعد تلوین و بقا بعد فنا کے و نیز یہ مجموعہ اشارہ اجازتِ وطن  
 وطن کا ہے۔ پس جبکہ یہ اشارہ ہو چکا تو آپ وہاں سے  
 روانہ ہوئے اور بفضلہ تعالیٰ بعافیت تمام مکہ معظمہ زادہ ایشد  
 شرفائین داخل ہوئے۔ اور چند دن مکہ معظمہ میں رہ کر وطن  
 کو روانہ ہوئے اور چند دن میں اللہ کی مدد سے وطن میں  
 آ پھونچے اور دیدہ منتظران کو تروتازگی بخشی۔ واللہ ظلالِ جلالت

## نفس سوم

(ذکر جلوہ فرمائے حضرت ایشان بکر سی تلقین و ارشاد  
 تاہنگام ہجرت اشرف البلاد)  
 بعد ازاں مکہ بفضلہ تعالیٰ سفر حج سے بعافیت تمام مکہ بارہ  
 باسٹھ ہجری میں وطن کو معاودت فرمائی گوگون نے ہمارے  
 و کوشش واسطے بیعت لینے کے کرنا شروع کیا اور آجنا بیعت  
 نے انکار فرمایا اور چندے سپر اقدم فرمایا۔ کیونکہ انتظارِ حکم و

اجازۃ غیبی کا تھا۔ یہاں تک کہ ایک بار تھانہ بھون میں خواب  
 دیکھا کہ جناب سرورِ عالم صلی اللہ علیہ وسلم مع خلفاءِ راشدین  
 و دیگر اصحاب کرام رضی اللہ عنہم تشریف رکھتے ہیں۔ اور  
 حضور موصوف کی عنایت و شفقت بے انتہا اپنے حال پر  
 بندول دیکھی۔ و نیز دیکھا کہ زوجہ شیخ فدا حسین والدہ حافظ  
 احمد حسین مہاجر داین حجاج مقیم مکہ معظمہ زادہ اہل شرف و  
 کرامت۔ برائے حضرت ایشان اپنے مکان میں کھانا پکائی  
 ہیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ان مرحومہ کے پاس تشریف  
 لائے اور فرمایا کہ تو اوٹھ تاکہ میں مہمانانِ امداد اللہ کے واسطے  
 کھانا پکاؤں کہ اونکے مہمان علما ہیں۔ یہ خواب بشارت  
 قطعی اجازت لینے بیعت کے۔ اور اسی جگہ سے ثابت ہوا  
 کہ اوس دن سے ہجومِ علما و طلباء زیادہ سے زیادہ ہوا۔ پھر  
 دوبارہ اشارت غیبی اس بشارت غیبی کی تائید میں ہوئی  
 اور فہمائشِ اربابِ معارف عموماً حضرت عرفان بھائی  
 جناب حافظ محمد صامن صاحب نور اللہ مرقدہ خصوصاً اس پر  
 مؤکد تر ہوئی چار و ناچار بیعت لینا شروع فرمایا۔ اولاً چند  
 آدمیوں نے عوام سے بیعت کی۔ بعد ازاں اول جس شخص نے

علماء سے بیعت کی۔ جامع فضل و کمال ممکنہ افراد انسانی حضرت  
 ابی الحکیم مولانا رشید احمد کنگوہی سلمہ اللہ تھے اور تمام خلفاء  
 حضرت ایشان سے کمالات باطنیہ میں گوئے سبقت لیکئے  
 بعد ازاں وارث علوم دینی مستفیض بفیضان ہوئے۔  
 مرحوم حضرت الحاج مولانا محمد قاسم نانوتوی کہ کشف اسرار  
 وقائق علوم الہیہ میں ایک آیہ آیات الہی سے تھے۔ منتظم  
 سلسلہ بیعت ہوئے نور اللہ ضریحہ بعد ان کے علامہ عصر حضرت  
 مولوی عبدالرحمن کاندھلوی رحمہ اللہ تعالیٰ و حضرت مولوی  
 محمد حسن پانی پتی رحمہ اللہ تعالیٰ و جامع علوم الہیہ و عالیہ الحاج  
 مولانا محمد یعقوب نانوتوی مدرس اول مدرسہ دیوبند نور اللہ مضجیہ  
 و حضرت مولوی حافظ محمد یوسف ٹھانوی ابن حضرت عارف  
 کامل حافظ محمد ضامن نور اللہ مرقدہ و حضرت الحاج مولوی  
 حکیم ضیاء الدین رامپوری السہارنپوری و جناب ادیب ارباب  
 فقہیہ یکتا اجل مفسر اجل فاضل فضل حضرت استاد فیاض  
 الحاج مولانا فیض الحسن السہارنپوری ادامہ اللہ سبحانہ باقادات  
 و افاضات و عالیجناب نواب حضرت الحاج مولوی محی الدین  
 مراد آبادی و صاحب تالیفات کثیرہ حضرت الحاج مولوی

محی الدین خان خاظمیسوری و مدرس بے نظیر ذکی خوش تقریر  
 حضرت الحافظ الحاج المولانا احمد حسن الدسکوی الپٹالوی  
 مدرس اول مدرسہ دارالعلوم کراچی نور سلمہ اللہ و ابقاہ و حضرت  
 الحاج المولوی نور محمد مرحوم و مغفور و حضرت الحاج المولوی  
 محمد شفیع نورنگ آبادی بلند شہری و حضرت الحاج المولوی  
 عنایت اللہ المالوی و حضرت جلع فضل و کمال الحاج  
 مولانا صفات احمد غازی پوری و حضرت فاضل متورع تقی الحاج  
 مولانا محمد فضل دلائی و حضرت ذکی رضی فاضل نقی الحاج  
 مولانا السید محمد فد حسین الرضوی محی الدین نگری سلمہ اللہ تعالیٰ  
 و ابقاہ و غیر ہم رزقہم اللہ سبحانہ و علاوۃ الایمان و ختم اللہ لہم  
 علی الایمان و العرفان داخل طریقہ حضرت ایشان ہوئے  
 اور سلسلہ متشرعین میں آئے اور اکثر مجمع طائفہ علماء سے  
 تھے اور روز بروز انکی جماعت زیادہ ہوتی تھی یہاں تک کہ  
 حد احصاء سے متجاوز ہو گئی۔ اور اسی زمانے میں بوجہ ہجوم  
 و ازدحام خلافت طبع گرامی بوجہ شیش غیبی کبھی کبھی سفر کو پسند  
 فرماتے تھے۔ لیکن اپنے نفس نفیس سے تعین کسی مقام کا  
 فرماتے تھے بلکہ **۵** رشتہ در گردنم افکنند دوست +

می برد ہر جا کہ خاطر خواہ اوست۔ آپکا مصداقِ حال تھا اور  
 اکثر انتہائے سحر بست پیرانِ کلیہ و دہلی بغرض زیارت خواجہ  
 قطب الدین بختیار کاکی قدسنا اللہ باسراہ و دیگر بزرگان  
 کے کہ اذن مقامات میں آسودہ ہین ہوتا تھا اور بمقام  
 یانی پت واسطے زیارت حضرت شیخ شمس الدین پانی پتی و  
 حضرت شیخ کبیر الاولیاء جلال الدین پانی پتی کے جاتے تھے  
 اور کبھی کبھی دوسرے مقامات میں بطریق ندرت اتفاق  
 ہوتا تھا اور اکابر علماء و اولیاء اوس نواح سے رسمِ محبت  
 غالب تھی علی الخصوص اشر علماء و اکبر اولیاء قطب و سرہ  
 فرو و حید شیخ شیخی جناب حضرت الحافظ الحاج المہاجر مولانا  
 الشاہ احمد سعید الخفئی المجدوی دہلوی المدنی اور اعلم  
 علمای اہل محدث اہل التقی النقی حضرت اُستادِ الحافظ  
 الحاج المہاجر مولانا الشاہ عبد الغنی الخفئی المجدوی دہلوی  
 المدنی برادرِ صغر حضرت مولانا شاہ احمد سعید مذکور رحمہما اللہ تعالیٰ  
 برحمۃ الواسعہ سے رابطہ خلوص و اتحاد بہت زیادہ تھتا اور  
 تا زمانہ وفات ان حضرات کے بعد نہایت گرم مجلس رہے اور  
 حضرت شاہ حسن عسکری نظامی دہلوی نور اللہ مرقدہ و بزرگمہ

وحضرت مولوی محمد حیات نظامی دہلوی نوزائیدہ ضریحہ وغیرہما  
 سے بھی محبت و خلوص بغایت اختصاص تھا اور اس زمانہ  
 میں شراب عشق الہی صہباے خمیر آنجناب میں بجال علیان  
 تھی۔ اور میں نے ثقات سے سنا ہے کہ مستقل مزاجوں کو حلقہ  
 توجہ حضرت ایشان میں ضبط آدونا لہ وگریہ و بکا کرنا امکان  
 میں نہ تھا تو ناقصوں کا کیا ذکر مجلس شریف ہر دم و ہر آن  
 گرم رہتی تھی اور جو کوئی شخص دو چار منٹ کو بغرض ضرورت  
 دنیاوی یا دینی حاضر خدمت بابرکت ہوتا تھا کچھ نہ کچھ  
 حاصل کرتا تھا و نعم ما قیل ۵ وللارض من کاس لکرامہ  
 اور اسی دریاں میں غایت جوش دلی سے خیال ہجرت  
 دل عرش منزل میں جمنے لگا اور حلقہ نشینان کو ایک کیفیت  
 معلوم ہونے لگی۔ لیکن حکم غیبی سے چارہ نہ تھا اور وہ ارادہ  
 قوت سے فعل میں نہ آتا تھا یہاں تک کہ زمانہ غنہ ہندوستان  
 میں مشیت حق سبحانہ تعالیٰ اس پر توجہ ہوئی اور یہ آرزو سے  
 دیرینہ کہ مدت دراز سے کانون سینہ میں شعلہ زن تھی ۱۲  
 بارہ سوچتہ ہجری قدسی میں ظاہر ہوئی اور تمام مدت قیام  
 حضرت ایشان کے ہندوستان بطریق تعلیم و ارشاد چودہ سال

ہوئے۔ بعد ازاں وہ آفتاب ہدایت و ارشاد مکہ معظمہ میں  
طالع ہوا۔ مَدَّ اَلشَّيْطَانُ ظِلَالِ حَبَلَالہ ۛ

## نَفْحِ حِیَارِ م

(ذکر ہجرت ایشان بیکہ معظمہ زاد ما اللہ شرفاً و تعظیماً و قیام  
بمقام مقدس مذکور)

ایام غدر بندستان میں بوجہ بے نظمی دین و تغیب معاندان  
دین قیام ہند گران خاطر ہوا اور ارادہ سابقہ ہجرت و اشتیاق  
بالنہ زیارتِ روضہ حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم  
جوش و خروش میں آیا اور اُسٹلہ بارہ سو چھتر ہجری میں براہ  
پنجاب روانہ ہوئے اور اثنائے راہ میں پاک پٹن وحید آباد  
سندھ وغیرہ مواضع میں زیارات بزرگان مقامات مذکور  
سے شرف اور فیوض و برکات سے مالا مال ہوتے ہوئے  
کراچی پذیر پھونچے وہاں سے جہاز پر سوار ہوئے اور انوار  
و برکات ہجرت ابتدائے سفر سے مشاہدہ فرمانے لگے اور  
بعد طے منازل خیر البلاد مکہ معظمہ میں آکر پھونچے اور انوار و برکات  
اوس مقام مُبْتَرک سے فیضیاب ہوئے اور اوس مقام مقدس کو



مَسْکَن و ماویٰ اپنا بنایا۔ اوّلًا چند سال تک جبل صفا پر اسمعیل سیٹھ کے رباط کے ایک خلوہ میں مُتکَلَف رہے اور مشغولی حضرت حق جلّ و علا اُہملت نہیتی تھی کہ جو دوسرے مخاطب ہوں۔ ناچار مخلوق سے کم ملتے تھے لیکن مشاہیر علمائے دنیویں کے ساتھ ”مثل شیخ یحییٰ پاشا داغستانی مخفی نقشبندی مجددی مہاجر و حضرت شیخ فانیسی شاذلی و حضرت شیخ ابراہیم رشیدی شاذلی و حضرت شیخ احمد دمان کی وغیرہم رحمہ اللہ تعالیٰ“ کبھی کبھی خلوت و جلوت میں اکٹھا ہوتے تھے اور کلمات رمز و اسرار و لطف و اخلاق در بیان میں آتے تھے اور باہم رسم دوستی مستحکم رکھتے تھے اور یہ حضرات کمال تنظیم و احترام حضرت ایشان کی فرماتے تھے اور توجہ و بہت حضرت ایشان اس بلدہ طیبہ میں طرف تعلیم ناقصان کے کچھ کم تھی غالباً بہ نسبت ہندوستان کے ایک و ہزار کا فرق تھا۔ اکبتہ جو لوگ موسم حج میں ہندوستان سے آتے تھے اور رسم ارادت سابقہ رکھتے تھے بقاضائے اخلاق کریمہ خود ان لوگوں سے بنائیت پیش آتے تھے اور انکی خاطر سے مجلس عام میں جلوہ فرماتے تھے اور بل خاطر خاطر بطرف ثنوی محنوی حضرت

مخدومی مرحومی مولانا رومی قدس اللہ سرہ بہت زیادہ تھاجو  
کوئی عالم ہندوستان کا سال دو سال تک خدمتِ بابریت  
حضرت ایشان مین حاضر ہوتا ہے ضرور درس اوس کتاب  
شریف کا رنگِ ذکر و شغل و فراغت مین حاصل کرتا ہے اور  
دامنِ دل کو گلہا سے معارف گوناگون سے مملو فرماتا ہے۔  
راقم کترین (مؤلف) نے بھی اس سعادت سے حصّہ پایا  
اور حظ حاصل کیا ہے اور پچاس اور کئی سال حضرت ایشان  
نے تخرّج دین بسیر کیے اور مشغولی حضرت حق سبحانہ تعالیٰ مین  
مصروف رہے بعد ازاں اشارتِ غیبی پھونچی کہ حضرت رسول  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تمام سنتوں مین ایک نورِ خاص  
و فیضِ خاص ہے عارف کو نہ چاہیے کہ کوئی ایک سنت  
نبویہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دُوری اختیار کرے کہ اوس مین  
نقصان ہوگا اور منجملہ سننِ سنیہ و مؤکدہ کے کالج ہے اسکو  
بجلاؤ اور انوارِ برکات اس سنت کے حاصل کرو۔ جب یہ  
اشارتِ غیبی صادر ہوئی اربابِ اخلاص و ارادیت بھی  
الحاح و خواہش کی اور مبالغہ حد سے زیادہ کیا یہاں تا  
کہ مرحومہ ماجرہ بی بی نوزن صاحبہ کلکتہ زیروچہ سید حیدر علی

مہاجر بنارسی مرحوم نے کہ ستر شدہ خاص حضرت ایشان حسین -  
 باصر اتمام ۱۲۱۲ھ بارہ سو بیاسی ہجری میں اکیسویں رمضان  
 کو اپنی نواسی حضرت بی بی خدیجہ صاحبہ بنت مرحومی حاجی  
 شفاعت خان رامپوری کو کہ بے مادر و پدر تھیں اور ان  
 نانی نے پرورش کیا تھا جالہ نکاح حضرت ایشان میں بعض  
 مہر ساٹھ ریال فرانسی کہ مبلغ ایک سو چوبیس روپیہ کچھ زیادہ  
 سکے ہندی سے ہوتے ہیں دیا ہنوز کوئی اولاد متولد نہیں  
 ہوئی۔ حق سبحانہ کہ لم یلد ولم یولد وخیر الوارثین سے فرزند صالح  
 عطا فرما دے اور وراثت باطنیہ حضرت ایشان اوسکو سپرد  
 کرے۔ پھر ۱۲۱۹ھ بارہ سو چورانوے ہجری میں محلہ حارۃ البکا  
 میں بعض یارانِ طریقت حضرت ایشان نے ایک مکان  
 خریدا اور بطور خود اوسکی تعمیر کی اور حضرت ایشان کے نذر  
 کیا اور آرزو سے قیام فرمائی حضرت ایشان کی اوس مکان  
 میں کی اور بہت کچھ الحاح فرمایا۔ مجبوراً اونکی تمنائپوری  
 کرنی پڑی اور اوس مکان میں قیام فرمایا اور الی الآن  
 اوس مکان میں مسند افاضت و افادت پر متمکن ہیں اور  
 انوار و برکات حضرت حق سبحانہ و تعالیٰ طالبان کو کھونچاتے ہیں

الان بنارسی  
 حضرت ایشان  
 کے مکان  
 میں قیام فرماتے ہیں

اور وقت قیام مکہ معظمہ سے نسبت حضرت ایشان کی غایت  
لطیف ہوئی اور رنگ بیریگی کا ہو گیا یہاں تک کہ نظرِ ادراک  
اکثر اربابِ تمکین اوس نواح کی خیرگی کرنے لگی اور تاب  
مشاہدہ نہ لائی تو اصحابِ تلویں کا کیا ذکر نفعا اللہ و المسلمین  
بَعَا رِفِہِ الْعِلَیْہِہِ دَأْسَ رَہِہِ الْجَلِیْہِہِ وَاَدَمَ اللہُ سُبْحَانُہُ طَلَاکَ  
عَلٰی رُحُوْسِنَا آمِنْ یَا رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ؕ

### الفحیٰ پیچم

(ذکر بعض اخلاقِ صوریہ و معنویہ حضرت ایشان)  
سر مقدس کلان و بزرگ ہے اور پیشانی نورانی کشادہ و  
بلند ہے اور انوارِ حقانی پیشانی مبارک سے واضح و واضح  
ہیں۔ ابرو وسیع و خم دار۔ چشمان مبارک کلان ہیں اور ہمیشہ  
خار ذوقیہ ربانیہ میں سرشار رہتی ہیں۔ رنگ شریف گندم گون  
ہے۔ نحیف الجسم معتدل القامت۔ گو نہ مائل بطوالت لیکن  
نہ اتنا کہ طویل کہنے کے قابل بلکہ حبیباً کہ قامت شریف  
آحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں آیا ہے خفیف القام  
اصابع الیدین گویا حمازی ہیں۔ فصیح البیان عذب الکلام  
کثیر المروت عظیم الاخلاق۔ جس کسی سے بات کرتے ہیں کمال

بشاشت و خوشی تبسم فرماتے ہیں اور افضل ترین اخلاق حضرت  
 ایشان تخلق باخلاق قرآن ہے۔ کما ورد من عائشہ رضی اللہ  
 عنہا فی وصف خلقہ صلی اللہ علیہ وسلم جمیع اخلاق حسنہ  
 کہ قرآن شریف میں اونکی مدح سے ذات مبارک میں  
 جمع ہیں اور جتنے اخلاق مذکور ہیں کہ قرآن شریف میں اونکی  
 بُرائی سے بالطبع اون سے منفرد۔ اتباع سنتِ سنیہ واجتناب  
 بدعات قبیحہ عادات جلیبہ سے ہے اور استقامت بہ شریعت  
 غرّاء و طریقت بیضا اخلاق لازمہ رضیہ سے ہے کہ الاستقامۃ  
 فوق الکرامۃ والکرامۃ تحصل بعد الاستقامۃ خمیر شریف آپ کا ہے  
 ذات پاک صاحب اشاراتِ علیمہ و حقائقِ قدسیہ جامع  
 انوارِ محمدیہ و منازلِ عرشیہ ہے۔ دال علی اللہ سبحان و  
 علی السبیل الجنان و داعی الی العلم والعرفان ہے اور  
 حاملِ لواذِ عارفان و ضیاءِ قلوب ناقصان و بین اشرار  
 و کاشف و منظر عوارفِ معارفِ قرنی علم و حال صاحبِ حبیب  
 و متعال ہے۔ طریقہ شریفیہ آپ کا متضمن جذب و مجاہدہ و  
 عنایت ہے۔ شکر آپ کا ادب کو بھونچاتا ہے۔ اور صحتاً  
 بحباب سے ترقی کو بھونچاتا ہے۔ حقائقِ توحیدِ سامی باشریت

و مسازہین و اسرار مجاہدات گرامی معرفت سے ہمارا۔ اولیاً  
 عصر آپ کی ولایت پر اجماع رکھتے ہیں اور علمائے زمان  
 آپ کے علو منزل کا اعتراف کرتے ہیں۔ حضرت حق سبحانہ  
 تعالیٰ نے علوم اسماء و صفات سے آپ کو مخصوص فرمایا  
 ہے اور معارف خاص و خصوصیات علوم اعلیٰ سے مقام  
 مرحمت فرمائے ہیں اور مقام اکبر و مدد اکثر و عطاے انفع و  
 نوال اوسع پر ممتاز فرمایا ہے۔ قطب غوث فرد جامع ہے  
 اور تفصیل اوسکی یہ ہے کہ ایک قسم ارباب معارف سے نقباء  
 ہیں کہ امور پوشیدہ نفوس کو استخراج فرماتے ہیں اور دس  
 اعمال میں دوسروں سے ممتاز ہیں بمجملہ اوسکے چار ظاہرہ  
 ہیں اور چھ باطنہ۔ چار ظاہری یہ ہیں اول کثرت عبادت  
 دوم تحقیق کمال ورع و زہد۔ سوم۔ تجربہ از ارادہ خود چھام  
 قوت مجاہدہ۔ اور چھ باطنی یہ ہیں۔ اول صدق توبہ دوم  
 انابت۔ سوم محاسبہ اعمال خود۔ چہارم تفکر۔ پنجم  
 اعتصام بہ کتاب و سنت۔ ششم کثرت ریاضت۔ اور یہ  
 گروہ ہمیشہ تین سو رہتے ہیں۔ اور ایک قسم ارباب معارف  
 سے مجاہدین۔ اور وہ ہمیشہ حمل اثقال خلق میں مشغول رہتے ہیں

اور وہ آٹھ اعمال میں دوسروں سے امتیاز رکھتے ہیں۔  
 منجملہ ان کے چار ظاہرہ ہیں اور چار باطنہ۔ چار ظاہرہ یہ  
 ہیں۔ اول فوتِ دُوم تواضع۔ سوم ادب۔ چہارم  
 کثرتِ عبادت۔ اور چار باطنہ یہ ہیں۔ اول صبر۔ دوم رضا  
 سوم شکر۔ چہارم حیاء۔ اور یہ گروہ صاحبِ مکارمِ اخلاق  
 ہیں اور یہ چالیس آدمی ہوتے ہیں۔ اور بعض کہتے ہیں  
 کہ ستر آدمی ہوتے ہیں۔ اور ایک مہتممِ اربابِ معارف کے  
 ابدال ہیں۔ اور وہ اہل کمال و استقامت و اعتدال ہیں  
 وہم و خیال سے پاک اور حق تعالیٰ میں وصل۔ یہ گروہ  
 بھی آٹھ صفتوں میں دوسروں سے امتیاز رکھتے ہیں چار  
 ظاہرہ و چار باطنہ۔ ظاہرہ یہ ہیں۔ اول سکوت۔ دوم بیداری  
 سوم گرسنگی۔ چہارم عزلت و خلوت اور ان چار ظاہرہ کے  
 لیے ظہر و بطن ہے۔ ظہر سکوت ترکِ اوس کلام کا ہے کہ  
 خالی ذکرِ خدا سے ہو اور بطن سکوتِ صحتِ قلب ہے جمع  
 اخبار سے اور ظہر بیداری عدمِ خواب سے اور بطن بیداری  
 انقطاعِ غفلت سے حق تعالیٰ سے اور ظہر گرسنگی عدمِ خواہش  
 ماکولات و مشروبات ہے اور بطن گرسنگی ندینا لقمہ مرضیت

نفس نفس ہے اور یہ بھی دو طرح پر ہے گرسنگی ابراہیم کے مکمل  
 سلوک و گرسنگی مقربین براے فوائد انس اور ظہر غزلت ترک  
 مخالفت با مخلوق ہے اور اطن غزلت ترک انس با جمیع مخلوقات  
 ہے حتیٰ کہ اہل و عیال اور اپنے نفس سے بھی اور چار صفا  
 باطنہ اس گروہ کے یہ ہیں اول تجرید دوم تفرید سوم جمع  
 چہارم توحید۔ اور اس گروہ کا خاصہ ہے کہ جس وقت کسی  
 قوم یا مقام سے سفر کرتے ہیں اپنے جسد کو اپنی صورت پر بجائے  
 خود چھوڑ آتے ہیں کہ اونکا جسد اونکا بدل ہے نہ کہ اونکے  
 سوائے کوئی اُنکا بدل ہے۔ اور ان کے لیے ایک امام  
 مقدم رہتا ہے کہ برکات اوس سے لیتے ہیں اور اوسکے ساتھ  
 اقتدا کرتے ہیں اور وہ امام اونکا قطب ہوتا ہے اور یہ گروہ  
 ابدال قلب حضرت سیدنا ابراہیم علیہ السلام پر ہوتے ہیں اور  
 یہ سات تن ہوتے ہیں اور بعض کہتے ہیں کہ چالیس ہوتے  
 ہیں اور سات تن اختیار ہیں اور وہی امام مقدم کہ قطب ابدال  
 ہے قطب اختیار بھی ہے۔ اور ایک قسم ارباب معارف کے  
 اوتاد ہیں کہ چار تن ہوتے ہیں اور ہر ایک گوشے میں اطراف  
 عالم کے مقام رکھتا ہے یعنی ایک گوشہ مغرب میں دوسرا گوشہ مشرق میں تیسرا



جنوب میں تھا چوتھا شمال میں اور انکے واسطے آٹھ اعمال مخصوص  
ہیں۔ چار ظاہرہ و چار باطنہ۔ ظاہرہ یہ ہیں اول کثرت میام  
دوم کثرت قیام درحالے کہ لوگ سوتے ہوں۔ سوم کثرت  
انبار پوشیدہ۔ چہارم کثرت استغفار بالاسحار۔ اور چار باطنہ  
یہ ہیں۔ اول توکل۔ دوم تفویض۔ سوم نقتہ باللہ۔ چہارم  
تسلیم۔ اور انکے لیے بھی ان کے گروہ کا ایک قطب ہوتا ہے  
اور ایک قسم ارباب معارف سے امان ہیں اور وہ شخص  
ہیں ایک دہائی طرف قطب کے رہتا ہے اور دوسرا اوٹنی طرف  
اور اہل بین الفضل اہل شمال سے ہے کیونکہ نظر اہل بین کی  
ملکوت پر ہے اور خلیفہ قطب کا ہوتا ہے اور نظر اہل شمال  
کی ملک پر ہے اور خلیفہ اہل بین کا ہوتا ہے اور انکی واسطے  
بھی آٹھ اعمال مخصوص ہیں چار ظاہرہ و چار باطنہ۔ ظاہرہ یہ  
ہیں اول زہد دوم ورع۔ سوم امر بالمعروف۔ چہارم نہی  
عن المنکر اور چار باطنہ یہ ہیں۔ اول صدق۔ دوم اخلاص  
سوم حیا۔ چہارم مراقبہ۔ اور ایک قسم ارباب معارف سے  
خوش ہیں یہ مرتبہ عظیم رکھتا ہے اور سید کریم ہوتا ہے۔ آدمی  
حالت انتظار میں اوسی کے محتاج ہوتے ہیں اور اظہار علوم

داسرار مکنونہ اوس سے چاہتے ہیں اور طلب دعا اوس سے  
 کرتے ہیں کہ وہ مستجاب الدعوات ہے اور وہ اوس قسم کا  
 آدمی ہے کہ حدیث صحیح کو قسم علی اللہ لا بر قسمہ مصداقِ حال  
 اوسکا ہے یعنی اگر وہ قسم کھائے اللہ تعالیٰ پر کسی بات کی  
 تو بیشک خدا اوسکی قسم وفا کرے جیسا کہ زمانہ آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم میں حضرت اویس قرنی رضی اللہ عنہ تھے۔  
 اور ایک قسم ارباب معارف سے قطب فرد جامع ہیں اور  
 کوئی شخص قطب فرد جامع نہیں ہوتا ہے جب تک کہ اوسمیں  
 تمام صفات امان و غوث و اوتاد و ابدال و نجباء و نقباء  
 کلیۃً و جزئیۃً مجتمع نہوں اور تمام ارباب معارف امان و  
 غوث و اوتاد و ابدال و نجباء و نقباء و امنا و غیر ہم بجز افراد  
 زیر فرمان اس قطب کے ہوتے ہیں۔ اور ابجگہ ذہن میں غور  
 کرنا چاہیے کہ افرادِ نظر قطب سے بھی خارج ہیں اور اولیائی  
 تحت قبائی لا یعرفہم غیر نفقہ وقت ادنکا ہے اور ہمیشہ  
 مسندِ راحت و انبساط و وصل و نشاط پر آرام فرماتے ہیں۔  
 لیکن انہیں سے بہت صاحب ارشاد و ہدایت ہوتے ہیں۔  
 اور جاننا چاہیے کہ اُن ملامتہ ہیں اور وہ ایسے لوگ ہیں کہ

اونکے حالات باطنیہ سے کوئی اثر ظاہر پر ظور نہیں کرتا ہے۔  
 بلکہ ظاہر انکا اکثر نظر ارباب ظاہرین خلاف شریعت معلوم ہوتا ہے  
 اور حاشاکہ کوئی امر خلاف شرع شریف کرے کیونکہ مدار ترقی  
 باطن و قرب الہی وابستہ اتباع سنتِ سنہ پر ہے اور جو  
 کوئی کہ خلاف شرع شریف ہووے کیونکہ اوسکو قریبِ خدا  
 حاصل ہوگا۔ خلافِ پیمبر کسے رہ گزیدہ کہ ہرگز بمنزل  
 نخواہد رسید۔ اور جو کہ نظر ارباب ظاہرین معلوم ہوتا ہے  
 قصورِ ادراک اذکا ہے نہ نقصانِ بزرگان۔ گرنہ بنیہ  
 بروز شہرہ چشم و چشمہ آفتاب را چہ گناہ۔ نفس الامر میں فی الواقع  
 مخالف شرع ہونا امر دیگر ہے اور نظر ناقصان میں کچھ خلاف  
 معلوم ہونا امر دیگر ہے و العیب فی الاول لانی اثانی۔ اور  
 اونکا اس رنگ میں رہنا بھی ایک بھید ہے کہ اوسکا اظہار  
 خلافِ صلحتِ عظیم ہے البتہ یہ لوگ رشد و ہدایت کے  
 قابل نہیں ہیں۔ اگرچہ بعض خواہشمندِ تعلیم و تلقین بھی اون سے  
 ہوتے ہیں۔ لیکن رافضی (مؤلف) کے گمان میں اونکے  
 مسترشدین کو خوفِ سرری بہت ہے بمقابلہ اُمیدِ نفع کے خواہند  
 بچانہ اعلم و علیہ مکمل اتم۔ اور نیز اپنے ذہن میں محفوظ

رکھنا چاہیے کہ بعض حضرات قطب واسطے تکلمہ کے مامور ہوتے  
 ہیں پس انکو کلمات اسرار کے کہنے سے چارہ نہیں ہوتا اور  
 وہ لسان الغیب ہوتا ہے اور زبان اوسکی افشاے اسرار  
 میں بے اختیار ہوتی ہے جیسا کہ شیخ اکبر و شیخ ابوالحسن شاذلی  
 وغیرہا تھے قدسنا اللہ باسرارہم الاقدس اور بعضے حضرت  
 اقطاب ہیں کہ مامور سبکوت ہوتے ہیں اور یہ بھی دو گروہ  
 ہوتے ہیں ایک گروہ بالکلیہ مامور سبکوت ہوتے ہیں حتیٰ کہ  
 انکو کلمات تعلیم و ہدایت منہ سے نکالنا جائز نہیں ہوتا اور  
 ایک گروہ مامور سبکوت بالکلیہ نہیں ہوتے بلکہ گفتگو سے  
 اسرار معارف و دقائق تصوف و نکات حروف و اسماء وغیرہ  
 سے کہ بظاہر حقیقت شریعت سے مخالف معلوم ہوتے ہیں  
 ممنوع ہوتے ہیں ایسے لوگ تعلیم و ارشاد میں مشغول رہتے  
 ہیں اور بندگان خدا کو منافع چھو پجاتے ہیں اور داعی الخلق  
 الی الحق رہتے ہیں اور حقیقت میں قطب ارشاد یہی ہیں  
 حضرت ایشان ماقبلی و روحی فدائے اسی جماعت سے ہیں  
 قدس ظلہ العالی

## لفظی ششم

ربیان بعضے خرق عادات و کرامات و مکشوفات حضرت  
ایشان متلبی و روحی فدائے

از انجا کہ حضرت ایشان ماقبلی و روحی فدائے کو بغایت مرتبہ  
تمکین حاصل ہے اور سجادہ شریعت پر علی الدوام مستقیم اتباع  
سنتِ سنّیہ اخلاق رضیہ و نکاح ہے اور اجتناب از بدعات  
ضالہ عادتِ کریمہ آپکی سے مجبوراً کشف پر کشف مارتے ہیں  
اور ہم گزرا مت و خرق عادت سے لذت نہیں لیتے تو بظہر  
رغبت و خواہش ظاہر کرنے کا کیا ذکر۔ الا اسی میں مجبوری ہے کہ  
بلا قصد و اختیار سرزد ہو جاوے کہ فاعل حقیقی اور ہے اور اس میں  
اختیار نہیں۔ پس ثابت ہوا کہ خرق عادات و کرامات حضرت  
ایشان بہت ہیں۔ از غملہ دو چار بیان کیے جاتے ہیں۔  
(۱) ہنگام قیام رباط اسماعیل سیٹھ او سکے (رکے) ہے بعض باتیں  
حلاف طبع مبارک ہو میں۔ اہوجہ سے آپنے دمان کا قیام  
ترک کر کے رُخ توجہ بحضور باری تعالیٰ کیا۔ اسی مابین میں بلا  
کسی کی تحریک کے ایک محکم نامہ تباکید ریاست حیدر آباد سے

دہان کے وکلاء کے نام پھونچا کہ منجملہ دو مکانات ریاست کے جو مکان و جگہ کہ آپ پسند فرمائیں اس کی کنجی خدام حضرت کے سپرد کر دیجائے۔ چنانچہ وکلاء ریاست نے بڑی التجا سے یہ کیفیت حضور میں عرض کی اور ایک مکان کی کنجی حوالہ ملا زمان عالی کردی۔ ابھی تھوڑا زمانہ گزرا تھا کہ ایک مخلص نے ایک مکان مستقل حارۃ الباب میں خرید کر کے حضرت ایشان کے نزد کیا۔ (۲) قبل تریم نہر زبیدہ خاتون جیسی کچھ قلت پانی کی مکہ میں تھی ظاہر ہے۔ یہاں تک کہ ایام حج میں ایک مشک ایک روپیہ دو روپیہ سے کم کو نہ آتی تھی بہمن بھی بہت سخت وقت اٹھانا پڑتی تھی اور غیر ایام حج میں انتہا سے درجہ ایک روپیہ میں دو مشا آتی تھیں بالخصوص محلہ حارۃ الباب میں آب شیرین حکم چشمہ حیات رکھتا تھا۔ جب حضرت نے اس محلے میں قیام فرمایا اور وقت پانی کی ملاحظہ فرمائی۔ حضور حق سبحانہ و تعالیٰ میں دعا فرمائی۔ چند دن نہ گزرے تھے کہ مجلس شوریٰ تریم نہر زبیدہ منعقد ہوئی اور اہل حبس شخص نے اس مجلس میں چندہ داخل فرمایا ذات والا حضرت ایشان تھی خلاصہ یہ کہ کام جاری ہو کر ہر کوچے میں اور

دروازہ حضرت پر شمشہ پانی کا جاری ہو گیا (۳) اوی زما نے  
 میں ایک مہندس نے آپ کے قُرب میں ایک مکان تعمیر  
 کیا اور وہ میں ایک غُرفہ رکھا کہ جس سے حضرت کے دو تہ  
 کی بے پردگی ہوتی تھی اور انواع و اقسام کے ظلم و جبرِ خدمت  
 شریف میں کرتا تھا اور آپ کی طرف سے اپنے دل میں  
 غنا درکھتا تھا حضرت نے ایک شخص کے ذریعے سے کلمہ الخیر  
 تبلیغ فرمایا لیکن اس نے کچھ خیال نہ کیا بلکہ کلماتِ بیہودہ  
 زبان پر لایا۔ لوگوں نے یہ واقعہ حضرت سے عرض کیا اور  
 اکثر احباب کی رائے ہوئی کہ حاکم وقت کے یہاں استغاثہ  
 کیا جائے بجواب اس کے حضرت ایشان نے ارشاد فرمایا کہ  
 میرا استغاثہ حاکمِ عقیقی کے یہاں ہے حاکمِ مجازی کے آگے  
 درخواست کرنا درست نہیں ہے ایک ہفتہ بھی نہ گزرا تھا کہ  
 تیغِ برہنہ اہلِ حِشمت نے اوپر گزر کیا اور باوجود اعزازِ تبلیغ  
 و اعتبارِ عظیم بلا وجہ ظاہری اپنے منصب و عہدے سے علیحدہ  
 کر دیا گیا اور ایسی ذلت و خوارگی میں مبتلا ہوا کہ اللہ کسی کو  
 نہ کھاوے بیکسچ کہا ہے کہ خواجگانِ حِشمت علیہم الرحمۃ  
 نے اپنی تلوار بے نیام کر کے لٹکا رکھی ہے اور کسی پر اسکا وار

نہیں کیا جاتا مگر جو کوئی اوس سے لگ اور چھپر کر نکلتا ہے  
اپنی کڑنی کو بھرتا ہے۔ بس تجربہ کر دیم دین دیر مکافاتہ  
با در دکشان ہر کہ در افتاد بر افتاد و کرامات و خرق عادات  
حضرت ایشان کے بہت ہین لیکن چونکہ نفس نفیس ایسے  
اذکار سے خوش نہیں ہوتا لاچار اتنے کو تتر کا لکھ کر بس کیا تاکہ  
اس ذکر کی برکت سے یہ رسالہ بالکل خالی نہ رہے۔

## نفس ہفتم

اذکر بعض ملفوظات شریف و مکتوبات فیض آیات حضرت

ایشان ماقربی و روحی فداہ

اکثر فرماتے ہین کہ فقیر وہ ہے کہ خفی المذہب صوفی اشرب ہو  
جو کوئی میرے یارون میں سے اس سے تجاوز کر گیا میرے  
رابطہ و واسطہ سے اوسکو کچھ حصہ نہ ملیگا اور جو کوئی کہ فقیر سے  
اخلاص رکھتا ہو اوسپر لازم ہے کہ صوفی اشرب خفی المذہب  
ہو۔ فرماتے ہین کہ میں نے اپنے زرگون سے سنا ہے کہ اب  
وہ زمانہ آیا ہے کہ آدمی کو ضرور ہے کہ اولاً عقائد ضروریہ  
اہل سنت و جماعت یاد کرے و مسائل لابدیہ متعلقہ صوم و صلوٰۃ



ونبع وشری وغیرہ موافق اپنے مذہب کے حفظ کرے اور کسی  
 ایسے درویش سے کہ متبع کتاب و سنت ہو اور عقائد صحیح  
 اہل سنت و جماعت کے رکھتا ہو اور اس کا سلسلہ متصل ہو اور  
 کچھ دنوں کسی عارف کامل کی خدمت میں زانوئے ادب بھی  
 نہ کیا ہو اور انوارِ برکات اس طائفہ عالی سے مستفیض ہو ہو  
 طریقہ ذلخدا کا اخذ کرے اور مثنوی شریف حضرت مولانا روم  
 قدس سرہ و کیماے سعادت حضرت امام غزالی رحمہ اللہ تقا  
 لیکر گوشہ نشینی اختیار کرے اور اختلاطِ مردمانِ ناجنس سے  
 پرہیز کرے اور فقیر نے اپنی عادت کر لی ہے کہ سفر و حضر میں  
 کلام شریف و دلائلِ بخیرات و مثنوی معنوی حضرت مولانا کا  
 ضرور پاس رکھتا ہوں اور حضرین کوئی کتاب تفسیر قرآن مجید  
 جو موجود ہو اور کوئی کتاب حدیث شریف کی خواہ مشکوٰۃ المصابیح  
 ہی کیون ہو اور ایک رسالہ فقہ اگرچہ مالابُدینہ ہو اور کیما سجاد  
 حضرت امام غزالی قدس سرہ بھی لازم سفر پر زیادہ کرتا ہوں  
 اور الحق کہ عافیت گوشہ گیری و خلوت نشینی میں ہے۔ راقم  
 عاجز (مؤلف) عرض کرتا ہے کہ حضرت ایشان ماقبلی و روحی  
 افاضہ اربعین کو بہت پسند فرماتے ہیں اور ہر سال دو تین چلے

مُتَعَلِّف رہتے ہیں اور علاوہ زمانہ چلہ کے بھی خلوت کو بہت پسند کرتے ہیں اور لوگوں سے کم ملتے ہیں۔ آیتہ جو لوگ کہ خالصاً لوجہ اللہ بطلب خدا حضور اقدس میں حاضر ہوتے ہیں اور ان سے بکمال شفقت و اخلاق ملاقات فرماتے ہیں اور نہایت درجہ غنایت و محبت کا برتاؤ ان کے ساتھ ملحوظ رکھتے ہیں ایک دن کسی مہائل کے جواب میں ارشاد فرمایا کہ مذہب فخر ہمارے بزرگوں کا جامع ہے فقہ و حدیث کا اور اختلاف علماء جو فروع میں ہے اس سے انکار نہیں ہے۔ لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم اُخْتِلَافُ الْعُلَمَاءِ رَحْمَةٌ۔ ایک نے حاضرین میں سے عرض کیا کہ وہ علماء کون ہیں کہ ان کا اختلاف رحمت ہے۔ فرمایا کہ وہ ایک جماعت ہے نہ انحصار بکتاب و سنت رکھتے ہیں اور پیرو صحابہ کے ہیں خصوص سنت خلفاء راشدین ہمدین کہ ان کی نسبت لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم عَلَیْکُمْ بَسِیْئَةٌ وَ سُنَّةُ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِیْنَ رَسُوْلُ اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے رنگ میں ہے اس کو کبھی ہاتھ سے نہیں جانے دیتے اور کمال محبت و خلوص متمسک رہتے ہیں اور یہ علماء چار گروہ ہیں۔ مفسرین محدثین و فقہاء و صوفیہ محدثین ظاہر حدیث رسول اللہ

مفسرین محدثین و فقہاء و صوفیہ محدثین ظاہر حدیث رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم کو لیتے ہیں کہ حدیث بنیاد دین اور محمد بن  
 خادم و محافظ دین ہیں اور انکی سعی بلیغ تنقیح و تنقیہ احادیث  
 میں رہتی ہے کہ احادیث صحیح کو موضوع و ضعیف سے متنازع  
 کرتے ہیں اور غیر متقلد لوگ کہ فی زمانہ دعویٰ حدیث دانی  
 و عمل بالحدیث کرتے ہیں حاشا و کلا کہ حقانیت سے بہرہ  
 نہیں رکھتے تو اہل حدیث کے ثمرے میں کب شامل ہو سکتے  
 ہیں۔ بلکہ ایسے لوگ دین کے راہزن ہیں انکے اختلاط سے  
 احتیاط چاہیے۔ اور فقہاء احادیث نبویہ کو روایت صحابہ  
 حدیث سے اخذ کرتے ہیں اور درایت حضرت حق سے فیضان  
 حاصل کرتے ہیں۔ لقولہ صلی اللہ علیہ وسلم فیبلغ الشاہد الغائب  
 الی آخر الحدیث۔ یہ لوگ محدثین پر فضیلت رکھتے ہیں اور  
 انکو فہم و ادراک بمرتبہ کمال عنایت ہوا ہے اور احادیث سے  
 استنباط کرتے ہیں اور غور و تعمق سے احکام و حدود کو ترتیب  
 دیتے ہیں اور نسخ و منوخ مطلق مقید مجمل مفسر خاص عام محکم  
 متشابہ میں امتیاز کرتے ہیں۔ یہ جماعت مبین احکام و نشان  
 اسلام ہیں۔ اور صوفیہ علوم رسوم اسلام ان دونوں فرقوں سے  
 حاصل کرتے ہیں اور تعصب کے کوسوں دور رہتے ہیں اور عمل

کتاب و سنت و اجماع پر کرتے ہیں جو صوفی کہ علم فقہ پر محیط نہیں  
 ہوتے ہیں احکام شرع میں فقہاء سے رجوع کرتے ہیں اور جس  
 مسئلے میں کہ فقہاء اجماع کرتے ہیں صوفیہ بھی اوپر اتفاق رکھتے  
 ہیں اور مسائل جزئیہ فرعیہ کہ جسمین فقہاء اختلاف رکھتے ہیں  
 اوسمین صوفیہ قول حسن و اقویٰ و احوط کو کہ اوسمین زیادہ حقیقہ  
 ہوتی ہے اختیار کرتے ہیں۔ اس سے ثابت ہوا کہ الصوفی لا  
 مذہب لہ۔ یہ اونکے مذہب میں نہیں ہے کہ تاویلات عبیدہ کو  
 تلاش کرتے اور شہوات کو اختیار کرتے ہوں اور راہ ہوا ہوس  
 کی ڈھونڈتے ہوں۔ آیات شخص نے معنی تصوف کے پوچھے  
 فرمایا کہ تصوف کے معنی میں بسبب احوال مشلِ مختلف اقوال  
 ہیں ہر کوئی اپنے مقام یا حال کے موافق سائل کو جواب دیتا ہے  
 یعنی مبتدی سائل کو ازروے معاملات مذہب ظاہر و متوسط کو  
 ازروے احوال و منہی کو ازروے حقیقت البتہ تمام اقوال میں  
 اظہر ثریہ قول ہے کہ اول ابتدا سے تصوف علم ہے اور اوسط  
 عمل و آخر عطا و بخشش و جذبہ الہی ہے اور علم مراد میر کی سنش  
 کرتا ہے اور عمل اسکی توفیق و طلب پر مدد کرتا ہے اور بخشش  
 مرتبہ غایت رجا کو کہ احاطہ بیان سے ماہر ہے پھونچاتی ہے اور

حق سبحانہ کے ساتھ وصل کرتی ہے۔ اور اہل تصوف تین قسم کے  
ہیں یعنی تین مراتب رکھتے ہیں اول مرید کہ اپنی مراد طلب کرتا،  
دوم متوسط کہ طلبگار آخرت ہے سوم منتهی کہ اصل مطلوب تک  
پھونچ گئے ہیں اور انتقالات احوال سے محفوظ ہیں۔ پھر  
ارشاد ہوا کہ طالب طریق تصوف کو چاہیے کہ ادب ظاہری و  
باطنی کو بکاہ رکھے۔ ادب ظاہریہ ہے کہ خلوت کے ساتھ مجس  
ادب و کمال تواضع و اخلاق پیش آوے اور ادب باطنی یہ ہے  
کہ تمام اوقات و احوال و مقامات میں با حق سبحانہ رہے۔  
حسن ادب ظاہر سزا دہ ادب باطن کا ہے اور حسن ادب ترجمان  
عقل ہے بلکہ التصوف کلمہ ادب۔ دیکھو حق تعالیٰ اہل ادب  
کی بزرگی کی مدح فرماتا ہے اِنَّ الَّذِیْنَ یُحْسِنُوْنَ صُورَتِهِمْ عِنْدَ  
رَسُوْلِ اللّٰهِ اُولَٰئِکَ الَّذِیْنَ اُحْسِنَ اِلَیْہِمْ قُلُوْبُهُمْ لِلّٰہِ لِتَقْوٰی لَہُمْ مَغْفِرَةٌ وَّ  
اَجْرٌ عَظِیْمٌ۔ جو کوئی کہ ادب کے محروم ہے وہ تمام خیرات و برائے  
سے محروم ہے اور جو کہ محروم از ادب ہے وہ قریب حق سے بھی  
محروم ہے۔ از ادب پر نور کشت است این فلک۔ پوزاد  
معصوم و پاک آمد ملک۔ آجیک شخص نے حاضرین سے عرض کیا  
کہ صوفی کون ہے اور ملائی کون۔ فرمایا۔ صوفی وہ ہے کہ سوا

اللہ کے دُنیا و خَلق سے شغول نہو اور دُوبول مخلوق کی پروا  
 نہ رکھو اور ح و ذمہ او کے نزدیک برابر ہو۔ اور ملامتی وہ  
 ہے کہ نیکی کو چھپا دے اور بدی کو ظاہر کرے۔ آیات آدمی  
 نے فقر کے معنی دریافت کیے فرمایا فقر دو طرح پر ہے اختیاری  
 و جبرطاری فقر اختیاری کہ واسطے رضاے حق کے ہو  
 دولت مندی سے بدرجہا افضل ہے کہ حدیث الفقیر فقیرنی مین  
 اسے فقر کی طرف اشارہ ہے۔ اور فقر اضطراری عوام کو  
 ہلاکت لفظ تک چھوچھاتا ہے کہ حدیث کا دال فقر ان یلکون  
 کفر اے یہی مراد ہے اور معنی فقر بے محتاجی مین اور فقیر حقیقی  
 وہ ہے کہ اپنے نفس سے بھی محتاج ہو یعنی مانگا اپنے نفس  
 کا بھی نہ ہے کیونکہ جس قدر شیر کا ہاتھ ہر چیز سے خالی ہوگا اوتنی  
 اوسکا دل ماسوی اللہ سے خالی ہوگا اور فانی فی اللہ باقی  
 باللہ ہو جاوے گا۔ ایک دن بطور نصیحت کے بیان فرمایا کہ  
 ہرگز ہرگز گرد دنیا کے بجاؤ اور دل کو اوسکا گرو یہ نہ بناؤ کیونکہ  
 دنیا کی مثال مثل آدمی کے سائے کے ہے اگر کوئی سائے  
 کی طرف توجہ ہو تو وہ اوسکے آگے آگے بھاگتا نظر آئے اور  
 اگر سائے کو پس پشت کرے وہ خود پیچھا نہ چھوڑے۔ یہی حال

دنیا کا ہے کہ جو کوئی دنیا کو ترک کرتا ہے دنیا اس کا پیچھا کرتی ہے اور جو کوئی طلب دنیا میں کوشش کرتا ہے اس سے کوئی سوئیا دور رہتی ہے اور ترک کرنے والی کو تلاش کرتی ہے ایک دن ایک شخص نے سوال کیا کہ طالبِ راہ حق کو کیا کیا ضرور ہے۔ فرمایا۔ اول طالبِ شے کو لازم ہے کہ حقیقت و ماہیت شے مطلوبہ کی دریافت کرے تاکہ رغبت اس کے حاصل کرنے کی دل میں پیدا ہو پس جو شخص کہ ارادہ کرے کہ صوفیوں کے طریق پر چلے اولاً ماہیت و حقیقت و غایت تصوف معلوم کرے۔ بعد ازاں اونکے اعتقادات و آداب ظاہری و باطنی کو سمجھے خصوصاً اطلاقات کو کہ اونکے حال و قال و تصنیفات میں آتے ہیں جانے اور خاص خاص اصطلاحات کہ اونکے کلمات میں پائی جاتی ہیں اون سے واقف ہوتا کہ تابعی اونکے افعال و اقوال و احوال کی کر سکے کیونکہ کثرت مدعیان کذاب سے حال محققان با صواب کا مجھول ہو کر فساد واقع ہوتا ہے۔ اور اس بارے میں یعنی بیان اعتقادات و آداب ظاہری و باطنی و اخلاق صوفیان میں کتاب لاجواب آداب المریدین مصنفہ حضرت ضیاء الدین ابوالنجیب سہروردی بہت

عمدہ ہے۔ ہر زمانے کے علما و اہل علم و باطن نے اس کو بنظر قبول  
 دیکھا ہے۔ طالبان طریقہ صوفیہ کو عموماً اور متعلقین فقیر کو  
 خصوصاً لازم و ضرور ہے کہ کتاب موصوف کو پیش نظر رکھیں  
 اور اوپر عمل کریں تاکہ آداب اس قوم بزرگ کے حاصل  
 ہوں ایک دن ایک شخص نے مسئلہ وحدت وجود کا سوال  
 کیا فرمایا کہ یہ مسئلہ حق و صحیح و مطابق واقع ہے اس مسئلہ  
 میں کچھ شک و شبہ نہیں ہے معتقد علیہ تمامی مشائخ کا ہے  
 مگر قال و اقرار نہیں ہے البتہ حال و تصدیق ہے یعنی اس  
 مسئلہ میں یقین و تصدیق قلبی کافی ہے اور استتار و اسکا  
 لازم اور افشا و ناجائز ہے کیونکہ اسباب ثبوت اس مسئلہ  
 کے کچھ نازک ہیں بلکہ بحدے دقیق کہ فہم عوام بلکہ فہم علماء  
 ظاہرین کہ اصطلاح عرفاء سے غاری ہیں نہیں آتے تو الفاظ  
 میں کہنا اور دوسرے کو سمجھنا کاب ممکن ہے بلکہ جن صوفیوں کا  
 سلوک ناتمام ہے اور مقام نفس سے ترقی کر کے مرتبہ قلب تک  
 نہیں پہنچتے ہیں اس مسئلہ سے ضرر شدید پاتے ہیں اور مگر  
 نفس سے چاہا الحاد و قمر ضلالت میں پڑ جاتے ہیں نوز بائند  
 رہنا اس جگہ پر زبان روکنا واجب ہے۔ راقم فقیر نور اللہ کا

۹  
 نسخہ  
 نسخہ  
 نسخہ  
 نسخہ



قابنہ مولف) عرض پرداز ہے کہ کچھ بیان مفصل اس سلسلہ کا  
مکتوب حضرت ایشان قلبی و روحی فداہ مین کہ جناب حضرت  
مولوی عبدالغریز صاحب خفی حشتی صابری امروہی کے نام لکھا ہے  
معلوم ہوتا ہے۔ فلینظر الیہ۔ (روہندا)

بسم اللہ الرحمن الرحیم

از فقیر حقیر امداد اللہ فاروقی حشتی صابری غفا اللہ تعالیٰ عنہ  
بعد حمد و صلوة و انیات و بتقدیم سلام و تحیت موذت ثبات  
مکرم و معظم درویشان قدوہ ایشان حقائق آگاہی معارف  
دستگاہی جناب مولوی محمد عبدالغریز صاحب حشتی صابری زاو اللہ  
تعالیٰ مجدہ کی خدمت شریفین مبرہن و مکشوف ہو محبت نامہ  
سامی بمضمون عجیب و اشارات غریب موصول ہوا۔ ممنون  
یاد آوری فرمایا بلحاظ ہم مشربی و ہم طریقی در بارہ سلسلہ  
وحدۃ الوجود و ما تعلق بہا آپ نے دریافت کیا ہے اور اسکے  
جواب کے واسطے مجید مبالغہ کیا ہے۔ مخدو و ما فقیر یہ لیاقت  
کہاں رکھتا ہے اور اپنے کوزعرہ عارفین حقائق شناس مین کب  
شمار کرتا ہے کہ ایسے آخر خطیر کو لکھ سکے۔ لیکن چونکہ جناب نے  
بہمال جوشش و کوشش جواب طلب فرمایا ہے اور متواتر پیغام

نیچے ہیں مجبوراً امثالاً للامر قلم او ٹھانا پڑا اور جو کچھ کہ امر حق اپنی  
 سمجھ میں آیا یا رطب و یا بس لکھ دیا۔ واللہ ہو الموفق والمعين۔ تمہید  
 ہے کہ اگر کوئی سو و غلطی پانی جائے دامن عفو سے چھپا کر اسکی  
 اصلاح میں کوشش فرمائے احسان ہو گا کیونکہ فقیر زحید ان کو  
 سوائے منصب ترجمانی اور کچھ نہیں ہے۔ (فقہہ ماخوذہ مکتو  
 بطریق انتخاب مضامین) سوال اول مولوی محمد قاسم صاحب  
 مرحوم معتقدان وحدت الوجود و وحدت الوجود کو ملحد و زندقہ  
 کہتے ہیں اور انکے مرید و شاگرد مولوی احمد حسن صاحب کا بھی یہی  
 مقولہ ہے اور اقوال ضیاء القلوب کو محتاج تاویل جانتے ہیں  
 اور ان تاویلوں کا واقف اپنے سوائے دوسرے کو نہیں  
 مانتے و مولوی رشید احمد صاحب و مولوی محمد یعقوب صاحب  
 بھی اسی مسلک پر ہیں باوجود اسکے کہ آپ سے اجازت حاصل  
 کی ہے اور مشرب اہل حشمت کا رکھتے ہیں۔ خلاف مشائخ  
 حشمت گفتگو کرتے ہیں۔ جواب اول۔ نکتہ شناسا مسئلہ وحدت الوجود  
 حق و صحیح ہے اس مسئلے میں کوئی شک و شبہ نہیں ہے۔  
 فقیر و مشائخ فقیر اور جن لوگوں نے فقیر سے بیعت کی ہے سب کا  
 اعتقاد یہی ہے مولوی محمد قاسم صاحب مرحوم و مولوی رشید احمد صاحب

مولوی محمد یعقوب صاحب و مولوی احمد حسن صاحب غیر ہم فقیر کے  
 عزیز ہیں اور فقیر سے تعلق رکھتے ہیں۔ کبھی خلاف اعتقادات  
 فقیر و خلاف مشرب مثلِ خ طریق خود مسلک اختیار نہ کریں گے۔  
 مگر تا اعتقاد ایک کیفیت قلبی ہے کہ بندہ کو کمالِ علم و یقین و صدق  
 سے کوئی بات دل پر مستحکم ہو جاوے اور اسکو عرفِ شرع و عرفِ  
 بین تصدیق کہتے ہیں اور اقرارِ بلسان واسطے اجراءِ احکام  
 مسلمانی کے ضرور ہے وگرنہ بنا بر ثبوتِ اسلام عند اللہ اقرار کی کوئی  
 ضرورت نہیں ہے تصدیق قلبی کافی ہے۔ یہ مسئلہ وحدت الوجود  
 ایسا نہیں ہے بلکہ امین تصدیق قلبی و یقین و زبانِ روئے رہنا  
 واجب ہے کیونکہ اسلام شرعی خدا و خلق سے تعلق رکھتا ہے اور  
 اسلام حقیقی محض خدا سے تعلق رکھتا ہے اور امین تصدیق مع  
 اقرار ضرور ہے اور امین فقط تصدیق چاہیے۔ ہواے اسکے  
 اس مسئلہ کے چھپانے میں یہ فائدہ ہے کہ اسبابِ ثبوتِ اس مسئلہ  
 کے بہت نازک و نہایت دقیق ہیں فہمِ عموم بلکہ فہمِ علماء و ظاہر کہ  
 اصطلاح عرفاء سے عاری ہیں قوتِ ادراک کی نہیں رکھتا  
 اور علماء کا کیا ذکر ہے بلکہ جن صوفیوں کا سلوک ہنوز نامم ہے  
 اور مقامِ نفس کے گذر کر مرتبہ قلب تک نہیں پہنچے اس مسئلے

نقصان اوٹھاتے ہیں اور مکر نفس و زلزل و لغزش سے چاہ  
 خلافت میں سرنگون ہو کر گرتے ہیں بلکہ اکثر گروہ کے گروہ گر گئے  
 ہیں۔ گما شہد ناہم فتوہ بابا شہد من ذکاٹ۔ آپ بھی خوب جانتے  
 ہیں کہ یہ سلسلہ خاصیت عجیب رکھتا ہے بعض راہنما دیوبند  
 مضیل۔ ہر چند نعمت خوشگوار ہو صحیح دیندہ دست کو اس سے لذت  
 و حلاوت حاصل ہوتی ہے اور مریضوں کو تلخ و ناگواری ملتی ہے  
 بلکہ اونکے لیے زہر قاتل ہے۔ اسی واسطے فرمایا ہے من صرخ  
 بامر الاربوبیۃ فقد کفر چھپانا اسکا لازم ہے اور افتاء اسکا  
 ناجائز۔ اول جس شخص نے اس سلسلے میں خوض فرمایا۔ شیخ  
 محی الدین ابن عربی ہیں قدس اللہ سرہ اونکا اجتہاد اس سلسلے  
 میں اور اثبات سلسلہ کا براہین واضحہ سے جمیع موصدان کی گردن  
 پر روز قیامت تباہ موجب احسان ہے لطف تو یہ ہے کہ شیخ  
 اشیوخ شہاب الدین عمر سرہوردی قدس اللہ سرہ ہمعصر ہوں  
 اونکے تھے لوگوں نے حال شیخ اکبر کا اون سے پوچھا۔ فرمایا۔  
 فتوہ نذیری۔ آدمی اونکی صحبت سے احتراز کرتے تھے جب اونھوں  
 نے وفات پائی لوگوں نے شیخ اشیوخ سے اونکی آخرت کا  
 حال دریافت کیا ارشاد ہوا مات قطب الوقت من کان فی اللہ

تمام لوگ متعجب ہوئے اور عرض کیا کہ کیوں اونکو زندگی بھر  
 ہمکو استفادے سے محروم رکھا۔ جواب میں فرمایا کہ وہ ولی  
 واصل حق تھے لیکن جذبہ قوی رکھتے تھے ہر چند مقرب بارگاہ  
 تھے مگر قابل اتباع تھے اخیر زمانے میں مجذوب ہو گئے تھے  
 اور زبان اونکے افشاے ہرار میں بے اختیار ہو گئی تھی۔ اگر  
 تم لوگ اونکی صحبت میں رہتے مگر اہ ہو جاتے۔ کیونکہ غلبہ حال  
 سے ایسی باتیں کرتے تھے کہ جو تھاری سمجھ میں آنے کے قابل  
 نہیں اور عوام کے لیے نقصان رسان تھیں۔ اگر خیال کرو تو  
 میں نے تمہارے اوپر بڑا احسان کیا۔ پس اس جگہ غور فرمانا چاہیے  
 کہ ہم لوگوں کو کیا منصب ہے کہ کس و ناکس بازاریوں سے سلہ  
 وحدت الوجود و وحدت الوجود کا ذکر کیا کریں اور عوام کو کھوڑا  
 بہت ایمان تقابلی رکھتے ہیں اس ایمان سے جی بے نصیب  
 کریں اس معاملے میں گفتگو فضول ہے بلکہ اپنا وقت اور عوام  
 کا اعتقاد ضائع کرنا ہے معارف آگاہا اسی احتیاط کی وجہ  
 احباب فقیر مثل فقیر اس قیل وقال سے زبان کوڑو کے ہیں اور  
 بیان سے پرہیز کرتے ہیں اور پوچھنے والوں کو تاویلات کا حوالہ  
 دیتے ہیں تاکہ انکار اس مسئلہ کا نہو جاوے بہت سے جاہلون

اس مسئلہ کو مسلک بنا کر مغلون میں اپنی شیخی کی گرم بازاری کر رکھی ہے اور خود بھی گمراہ ہوتے اور مسلمانوں کے گروہوں کو گمراہ کرتے ہیں جیسا کہ اکثر دیکھنے میں آتا ہے پس اس قیل و قال سے کیا فائدہ۔ اگر توفیق ہو تو آدمیوں کو طلب حق و ترک تعلق دنیا کثرت ذکر و فکر کی تحریص دلاوے اور آدمیوں کو شش کرے۔ جب اس محنت سے تزکیہ نفس و تصفیہ قلب حاصل ہو جائے گا خود ضرورت اس مراقبہ کی جو ضیاء القلوب میں لکھا گیا ہے پیش آدیکھی اور اللہ خود راہبری فرمانے والا ہے۔ والذین یجاءوننا لہدیتہم سبیلنا۔ غرض ہدایت کرنے سبیل معرفت سے بجلی ذاتی ہے قلب سالک پر تاکہ حقیقت مسئلہ وحدت الوجود کی منکشف ہووے۔ یہ راہ چلنے کی ہے کہنے اور بتانے کی نہیں ہے۔ کہنے سے جاننے تک اور جاننے سے دیکھنے اور بوجہ تک بڑا فرق ہے خدا تعالیٰ لا محکوم اور میرا جواب کو اور آپکو و آپ کے احباب کو اس راہ میں لغزش سے محفوظ رکھے۔

سیر و شیخ اکبر کے حضرت جامی قدس سرہ السامی فرماتے ہیں ۵  
از صاحب دل غبار کثرت رفتن + خوشتر کہ بہرہ در وحدت یافتن  
مغرور سخن مشوکہ توحید خداے + واحد دیدن بود نہ واحد گفتن +

اگر انصاف کو ماتھے سے ندیا جاوے اور نظر تمق سے حقیقت پر  
مسئلہ کی دریافت کریں سو اسے حیرت و حیرت بدون فاد و فنا  
پچھ جھل نہیں ہوتا ہے۔ پھر ہللا خاک بیان کریں کہ ایسا ہے  
یا ویساع آن سوختہ راجان شد و آواز نیامد۔ زبان نہ رہا  
و جدائی کی تشریح میں لال ہے مثل اندھے مادر زاد کے کہ  
خواب میں زنگھما عجیب دیکھتا ہے و د آرمیوں سے کیا بیان  
کرے کہ ایسا تھا یا ایسا کیونکہ کوئی چیز محسوسات میں اوسنے  
نہیں دیکھی کہ جس سے ثابت بیان کرے اور سمجھاوے اور اگر  
احیانا کچھ کہے اور سمجھائے تو کبھی امر واقعی نہ کہے گا واللہ اعلم  
سوال دوم۔ حالانکہ ضیاء القلوب میں دوزش لاٹو جو دال اللہ  
و مراقبہ ہمہ اوست کی تبصریح تاکید ہے و نیز مراقبہ ہمہ اوست  
میں ملاحظہ معنی کو لازم کہا ہے پس یہ مراقبہ بلا لحاظ غنیّت و  
اقتاد نہیں ہو سکتا ہے اور دوسری جگہ ضیاء القلوب ہی  
میں ہے تا وقتی کہ ظاہر و منظرین فرق پیش نظر بالک ہے  
وے شرک باقی ہے۔ اس مضمون سے معلوم ہوا کہ عابد مہبود  
میں فرق کرنا شرک ہے۔ جواب دوم۔ کوئی شک نہیں ہے  
کہ فقیر نے یہ سب ضیاء القلوب میں لکھا ہے اگر کہیں کہ جو کچھ

کہا نہیں جاتا ہے کیون لکھا گیا۔ جواب یہ ہے کہ اکابر دین اپنے  
 مکشوفات کو تمثیلات محسوسات سے تعبیر کرتے ہیں تاکہ طالب  
 صادق کو سمجھا دیں نہ یہ کہ کائنات ہو کہ دیتے ہیں۔ مثلاً اگر نابینا  
 خواب میں سانپ دیکھے تو اس کے بیان سے عاجز ہو کر یہی  
 کہیگا کہ میری کلائی کی طرح تھا اور اسی حالت میں اس کو  
 رستی دیکھا کر نوچ بچھا جائے کہ کیا ایسا تھا وہ کہہ دے گا کہ مان  
 اس کو تمثیلات کے ذریعے سے سمجھنا کہتے ہیں۔ اسی طرح پہلے  
 لوگوں کی تحریرات میں واسطے آگاہی پس آئندگان سے تاکہ  
 فیض برقرار رہے اور وقت حاجت رفع شکوک ہووے۔  
 جو اسرار کہ سینہ پر سینہ چلے آتے تھے لکھنا مناسب جانا اور راہ  
 حقیقت فراخ کی اور کہا کہ ہم وہ لوگ ہیں کہ نااہل کو ہماری  
 کتاب کا دیکھنا حرام ہے حقیقت حال یہ ہے کہ فقیر نے بھی  
 اوضہ کی تقلید پر ان کے قول کو ذکر کیا ہے لیکن باوجود  
 اس کے آئندہ کتب تفسار فرماتے ہیں اور بکشاف اہلیت کا چاہتے  
 ہیں انا علما جہا امتثالاً للامر تھوڑی تشریح کرنا ضرور ہونی تاکہ  
 خاطر نشین آپ کی ہو جاوے اور اطمینان حاصل ہو ورنہ دوزخ ہے  
 مختصر یہ کہ بیان صالحین سلف سے معلوم ہوا کہ اصل میں تو یہ مسئلہ



حق و بالیقین ہے لیکن صدق اسکا اور سوقت معلوم ہوتا ہے کہ طالب محنت و مشقت اور استغراق اور ترک خطرات ماسوا کے ذریعے سے اپنی خودی سے دور ہو اور جب خیال خود سے گزرا گویا سب سے گزر گیا کوئی چیز اس کے نظر و خیال میں باقی نہیں رہتی بالکل ہستی حق کو معائنہ کرتا ہے اور جس وقت کہ نظر اس کی تقیدات و ہستی ماسوا سے اٹھ گئی سوا خدا کے اور کچھ نظر نہیں آتا بے خبر ہو جاتا ہے بلکہ اس معنی کا شعور بھی جاتا رہتا ہے سب خدا ہی خدا نظر آتا ہے ہو ہو کہنے کا کیا ذکر آنا کہنے لگتا ہے اسکو مرتبہ فنا در فنا کہتے ہیں۔ ان اقوال کو سننے کا کہا ہوا نہ خیال کرنا چاہیے بلکہ سننے نواز کا قول سمجھنا چاہیے۔ مولانا فرماتے ہیں کہ ہر دم غم نہ آرائی کند یعنی حقیقت از دم نالی کند۔ بے فنائے خویش و بے جذب قوی نہ کن حیرم وصل را محرم شوی۔ ایضا ایک عارف کا مقولہ ہے تو بباش صلا کمال این بہت دوس تو دران گم شو وصال این بہت سلطان الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی اس حالت کی خبر دی ہے لی مع اللہ وقت لا یستعنی فیہ ملک مقرب ولا نبی مرسل اور آپ کے خواص امت میں سے بایزید بطامی قدس سرہ

نے کہا سُبحانی مَا اعظم شأنی۔ اور منصور طلاج نے انا الحق کہا  
یہ سب اسی باب میں ہے لیکن باوجود اس سب کے غیریت  
اعتباری کہ اصطلاحی ہے درمیانِ عبد و رب سے مُرتفع نہیں  
ہوتی ہر چند کہ حالت فنا میں شعور نظر سالک میں باقی  
نرما ہو کیونکہ جب بے شعوری سے پھر طرف شعور کے آیا جانا  
کہ میں اپنے سے بے خبر ہو گیا تھا مثل اوس لوہے کے ٹکڑے کے  
کہ آگ میں سُرخ ہو کر پکارا اٹھا کہ میں آگ ہوں اوس کے  
اس قول سے انکار نہیں ہو سکتا۔ لیکن فی الواقع آگ نہیں  
ہو بلکہ یہ ایک حالت ہے کہ اوس لوہے پر عارض ہو گئی  
ہے ورنہ لوہا لوہا ہے او۔ آگ آگ۔ یہ ایک شئِ حقیقت  
وحدت الوجود کا ہے۔ اس جگہ تھوڑی کیفیتِ عینیت و  
غیریت کی جاننا واجب ہے کیونکہ جب تک اس سے واقفیت  
نہو گی کیفیت وحدت الوجود کی سمجھ میں نہیں آئیگی۔ اور وہ  
مراقبہ ہمہ اوست و ملاحظہ عینیت ممکن نہیں ہے۔ جو لو کہ  
بمجرد دخول مسئلہ وحدت الوجود کے زندگی میں ٹر گئے  
وہ سبب نہ جاننے مسئلہ عینیت و غیریت کے ہو آؤ جس شخص  
نے اولاً یہ دو تحقیق کر لیے تمام مسائل جاتا اوپرا سان ہوا

اگرچہ یہ مسئلہ عینیت و غیریت متعلق ہے تنزلات سستہ کے جاننے سے لیکن فقیر اس طوالت میں مشغول نہیں ہوتا مختصراً لکھتا ہے اور وہ یہ ہے کہ عبد و رب میں عینیت و غیریت دونوں متحقق ہیں وہ ایک وجہ سے اور یہ ایک وجہ سے اگرچہ بادی النظر میں اجتماع ضدین ایک شخص میں محال معلوم ہوتا ہے اَلضَّادَّانِ لَا يَجْتَمِعَانِ قول صحیح ہے مگر اسمین دو ضد لغوی مراد ہیں اور ضد اصطلاحی جمع ہوتے ہیں اور اسی وجہ سے محققین کو جامع الاضداد کہتے ہیں کیونکہ صوفیوں کی اصطلاح میں دوسری ہوتی ہیں۔ مثلاً نور و ظلمت ضد لغوی ہے یہ ضد ایک جاو ایک وقت جمع نہیں ہوتیں کیونکہ معنی ان الفاظ کے اپنی وضع پر قائم ہیں۔ اگر اپنی وضع پر قائم نہ رہیں جہاں اوسکا جائز ہے مثلاً سائے کو اگر ظلمت کہیں مجازاً از روئے استعارہ ہو سکتا ہے اور یہ سایہ کہ جبکا ظلمت نام رکھ لیا نور کے ساتھ ایک جگہ اور ایک وقت جمع ہو جاتا ہے جیسا کہ دیکھا گیا ہے کہ ایک وقت ایک جگہ تابش آفتاب کہ نور ہے اور سایہ دیوار جمع ہوتا ہے کیونکہ سائے سے مراد ظلمت اصطلاحی ہے پس اس تمہید سے معلوم ہوا کہ عبد و رب میں عینیت حقیقی

لغوی نہیں ہے اور غیریت حقیقی بھی لغوی نہیں ہے۔ اجمالاً ان دو ضد و ن کاشئے واحد میں محال ہے پس ضد کہ علم معقولات میں ممنوع واقع ہوا ہے وہ بمعنی لغوی ہے نہ اصطلاحی۔ یہ قوم محققین اسی سبب سے جامع الاضداد ہیں کہ دو ضد کو جمع کرتے ہیں۔ وہ دو ضد بمعنی لغوی نہیں ہے کیونکہ اجمالاً ضدین لغوی اور ن کے نزدیک بھی محال و ناجائز ہے۔ اور دوسری مثال یہ ہے کہ اگر کوئی شخص اپنے گرد اگر دکنی آئینے رکھے تو ہر آئینے میں ذات و صفات اوسکی بعینہ نمودار ہووے نموداری صفات وہ ہے کہ ہر حرکت و سکون مثل شادمانی و غمگینی و ہنسی و گریہ شخص عکس میں ظاہر ہوتا ہے اسی سبب سے شخص عین عکس ہے عینیت حقیقی اصطلاحی ہے اگر لغوی ہوتی جو کیفیت کہ عکس پر گزرتی شخص پر گزرتا بھی واجب ہوتی کیونکہ عکس ہزاروں آئینوں میں ہے اس کثرت سے وحدت شخص میں فرق نہیں ہوتا اگر آئینہ و عکس پر پتھر مارین یا کوئی نجاست ڈالین شخص اوس سے متضرر نہیں ہوتا ہے بلکہ اپنے حال پر اور ان نقصانات سے بے اثر و متاثر ہے اس طرح سے غیریت حقیقی اصطلاحی ثابت ہوتی ہے پس شخص عکس میں عینیت و غیریت دونوں متحقق ہوئیں۔ جانتا چاہیے کہ عہد

وَرَبِّ مِثْلِ عَيْنِ حَقِيقِی لَعْنُوۤی کا جو شخص اعتقاد رکھے اور غیرت کا  
 بجمیع وجوہ اِکھا کر کے تلخ و زندیق ہے کیونکہ اس عقیدے سے  
 عابد و معبود ساجد و سجد میں کوئی فرق نہیں رہتا اور یہ  
 غیر واقع ہے تَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنْ ذٰلِکَ اگر محض غیرت حقیقی لغوی  
 خالق و مخلوق میں امتبار کریں اور کوئی نسبت و خلق عینیت  
 عبد و رب میں سوائے نسبت خالق و مخلوق نہ ثابت نہ کریں مثل  
 نسبت کھار کے ساتھ برتون کے کہ اگر کھار مر جاوے اس کے  
 بنائے ہوئے برتن اپنی جگہ پر رہیں یہ سبب غیرت نبوی کے  
 ہے برتون اور کھار میں یہ تم غیرت کی عبد و رب میں واقعی  
 نہیں ہے جو لوگ اس غیرت کے قائل ہیں علمائے ظاہر و متکلمین  
 میں موحدین کی اصطلاح سے غافل ہیں اور ڈرتے ہیں کہ عبد  
 و رب ایک ہوتا ہے یہ نہیں جانتے کہ بموجب اصطلاح محققین  
 عکس و شخص میں باوجود ثبوت دونوں جہت کے کبھی یہ وہ نہ ہوا  
 اور وہ یہ نہ ہوا۔ عکس عکس ہے اور شخص شخص۔ عکس مخلوق و  
 حادث و ناقص ہے اور شخص قدیم و باقی و کامل پس یہ نہی  
 اصل و حقیقت اس معاملے کی ہے ہر مرتبہ از وجود حکمے دارد  
 گر حفظ مراتب نہ کنی زندیقی + اور بمصدق مَرَجَ الْحُجْرَيْنِ لِتَقِيَّانِ مَنِيَّانِ

برزخ لائینیان ہی دو بحر حدوث و قدم ہیں نیز اس جگہ ایک  
 تمثیل لطیف یاد آئی آعنی بندہ قبل وجود خود باطن خدا تھا اور  
 خدا ظاہر بندہ کُنْتُ کُنْتُ اُنْفِیاً اس پر دلیل ہے۔ حقائق کوئیہ کہ  
 نتائجِ علم الہی ہیں ذات مطلق میں مندرج و مخفی تھے اور ذات  
 صرف اپنی پر ظاہر تھے جب ذات نے چاہا کہ ظہور خود دوسری  
 نہج پر ہو۔ اعیان کو انکے لباس قابلیات میں اپنی تجلی  
 کے جلوے سے ظاہر فرمایا اور خود شدت ظہور خود سے انکی  
 نگاہ سے مخفی ہو گیا مثل تخم کے کہ درخت مع تمام شاخ و پتوں  
 و پھول و پھل کے اوسمیں چھپا تھا گویا کہ تخم بالفعل تھا اور شجر  
 بالقوہ۔ جب تخم نے اپنے باطن کو ظاہر کیا خود چھپ گیا جو کوئی  
 دیکھتا ہے درخت کو دیکھتا ہے تخم دکھائی نہیں دیتا۔ اگر  
 غور سے دیکھا جائے تو تخم بصورت درخت کے ظاہر ہوا تخم  
 بالقوہ ہوا اور درخت بالفعل۔ ہر چند کہ ایک وجہ سے تخم دور  
 ایک ہے جدائی نہیں ہے عینیت پائی جاتی ہے لیکن دلائل  
 غیرت جدائی کے بھی اوسمیں موجود ہیں اور واقعی ہیں  
 حفظ مراتب ضرور ہے کیونکہ صورت و شکل و تاثیر و خواص تخم کے  
 اور ہیں اور اجزاء درخت کے اور وجوہات غیرت بھی بہت

ہیں مرد صاحب عقل اس سے انکار نہیں کر سکتا اگرچہ از روے  
 عینیت تخم و درخت ایک ہے لیکن یہ وحدت اعتباری و  
 اصطلاحی ہے نہ باعتبار حلول کے اور نہ اتحاد کے یعنی بالفعل  
 و بالقوہ شراکت رکھتا ہے پس جو کہ بالفعل تھا بالقوہ ہوا اور جو کہ  
 بالقوہ تھا بالفعل ہوا انھم من فہم حل حلت عظمیت نشأت کسی نے  
 کیا خوب کہا ہے ۵ ترازد دوست بلویم حکایتے بے پوست  
 ہمہ از دوست اگر نیک بنگری ہمہ اوست \*

فائدہ۔ جب دو جہت سے نسبت عبد و رب میں ثابت و متحقق  
 ہوئی لازم آئے کہ واسطے مروج کرنے کے مرتبہ پست ترین نزول  
 سے اور حصول قرب و وصال اور پھونچنے درجہ عبدیت حقیقی کے  
 سبب سے کار ضروری میں اور وہ مجاہدہ و مراقبہ ہے و ما  
 خلقت الجن والانس الا ليعبدون عبادت کرنا یعنی عبد ہونا  
 درحقیقت عبد اللہ حقیقی خاتم المرسلین محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ و  
 سلم ہیں۔ عبد ہونا دشوار ہے جب تک کہ کوئی وہم الوہیت  
 خود سے تماماً و کمالاً نہ گزر جاوے اس مرتبے کو نہیں پھونچتا۔  
 بنا بران مجاہدات و ریاضات ترک تعلق دنیا و حظ نفس و ترک  
 توہم ماسوا داجب ہوتا کہ ذکر و فکر درستی و راستی سے ظاہر ہو

جب پہلے صیقلِ ذکر سے نفسِ مطیع و قلبِ صاف ہو جاوے اور  
ذوق و شوق میں ترقی ہو۔ دلِ خطرات سے رُک جاوے اب  
وقتِ مراقبہ لا موجود الا اللہ کا آیا جب اس مراقبہ میں ہمہ ازو  
سے اغماض نظر کر کے ہمہ اوست کو پیش نظر رکھے اس استغراق  
میں فیضِ باطنی و جذبہ غیبی مدد فرماتا ہے جو کچھ کہ اوسکے ہوا  
ہے اوس سے بے خبر ہوتا ہے اور اس بے خبری کی تیز بھی نہیں  
ہوتی دیکھتا ہے جو کچھ دیکھتا ہے اور جانتا ہے جو کچھ جانتا ہے  
کہتا ہے جو کچھ کہتا ہے ہر صورت معذور ہے۔ یہ ہے وحدتِ الوجود  
و وحدتِ الوجود جیسے لونا کہ آگ میں رنگ آگ کا پا کر نعرہ  
اَنَا النَّارُ کر اٹھاتا ہے کہ انقلابِ حقیقت سے آگ ہو گیا خیال  
سے تعلق رکھتا ہے نہ کہ قال سے۔ مقامِ غور ہے یعنی جس حالت  
میں کہ لوہے نے اپنے کو آگ کے حوالے کر دیا اپنے لوہے ہونے  
کے خیال سے گزر کر اس انتظار میں ہے کہ آتشِ مستولی ہو اور  
اپنا رنگ بٹا کرے اس تصور میں اگر دوسرا خیال گزرے  
اوسکے واسطے شرک ہے کہ مانعِ مقصود و قاطعِ الطریق اوسکا  
یہ ہے مطلب اوسکا کہ جو ضیاءِ القلوب میں ملاحظہ سامی میں آیا  
کہ مراقبہ ہمہ اوست میں جب تک کہ فرقِ ظاہر و مظهر ہوشِ نظر ساکت ہے



بُوے شرک باقی ہے واللہ اعلم لا علم لنا الا ما علمتنا۔  
 گرامی قدر ا فقیر نے بے محابا طول لسانی کیا کیونکہ بدون اسکے  
 بات تمام نہیں ہو سکتی تھی ہر چند کہ اس تحریر سے میں خود نادم  
 ہوتا ہوں لیکن خوش ہوں کہ بہر تقدیر جواب خطوط مقدمہ  
 جناب ادا ہوا۔ اگر پسند خاطر و منظور والا ہو بندہ ضعیف کو  
 دعائے خیر خاتمہ سے یاد فرمائیے ورنہ اب پھر فقیر کو تکلیف  
 ندین و ما علینا الا البلاء المبین سے درین مشہد  
 بگو یا بی مزین دم + سخن را ختم کن واللہ اعلم + محررہ (۲)  
 ذی الحجہ ۱۲۹۹ ہجری در مقام خیر البلاد مکہ معظمہ زاد اللہ شرفاً و میثاقاً

لَوْ كَانَ لِعَجْرٍ مَادًّا لَكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفَذَ الْعَجْرُ قَوْلَ أَنْ تَنْفَذَ كَلِمَاتِ  
 رَبِّي وَلَوْ جُنَّا بِمِثْلِهِ مَدَدًا آتِ اللَّهُ وَلَئِكَ لِيُصَلُّوا عَلَى النَّبِيِّ  
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا۔

میرے پیارے ناظرین۔ ہر چند آپ کا خادم خوشی گنم  
 یہ قابلیت نہیں رکھتا کہ اوسکی ہرزہ سرائی پر آپ لوگ توجہ  
 ہوں لیکن خدا کی عزیز رحمت نے دستگیری کر کے اوسکو اتنے  
 بڑے دربار میں پھونچا کہ دولت آستانہ بوس سے فیضیائے برابرا

یعنی حج خانہ کعبہ و زیارت مدینہ طیبہ کے ساتھ ہی جناب  
 قطب العالم مولانا شاہ امداد اللہ صاحب عم فیضہ کے سہلک  
 غلامان میں منسلک فرمایا اور بعد شرفیابی قدیموس بحسب اتفاق  
 اس رسالہ متبرکہ کے ترجمہ کرنے کی خدمت جناب حاجی محمد مرتضیٰ  
 خان صاحب مدظلہ نے سپرد فرمائی اور اچھا برا جو کچھ ہو سکا ترجمہ  
 مرتب ہی کیا مگر عدم تکمیل سے طبیعت کو افسوس تھا لیکن حضرت  
 کے تصرف باطنی سے اور خان صاحب موصوف کی جستجو سے  
 جناب مولانا و محمد و منا مولوی حاجی محمد اشرف علی صاحب نے  
 رسالہ امداد الصادقین مولفہ مولوی حاجی محمد صادق بقین  
 محممت فرمایا جس میں انھوں نے حضرت صاحب کے ملفوظات  
 کو بزبان فارسی جمع کیا تھا چنانچہ اسکا ترجمہ بھی آخر کتاب میں  
 شامل کیا گیا اور اسکے سوا مولانا مولوی احمد حسن صاحب  
 دام مجدہ نے بھی ایک مجموعہ ملفوظات تیار فرمایا تھا وہ بھی  
 مولانا صاحب موصوف نے بغرض شمول دیدیا اب ان دونوں

نہ مولانا نے کچھ حالات آپ کے خاندان وغیرہ کے بھی لکھے تھے وہ بحال تکرار کر  
 کر دیئے گئے۔ کیونکہ اس رسالہ میں ذکر ہو چکا ہے اور ترتیب تحریر اپنے رسالے ہی مولانا  
 یوں لکھی ہے کہ بعد استخارہ کے روبرو بیت اللہ شریف کے جمعہ کے دن پانچویں فرماتا  
 ۱۲۸۰ھ کو جہان حضرت صاحب نے نماز جمعہ پڑھی تھی اور کچھ ٹھیکہ کر لکھنا شروع کیا

رسالوں کو اس جسرو مختصہ میں ترتیب وار لگا دینے سے  
دل کی آرزو پوری ہو گئی اور مضامین کی تکمیل ضروری بھی  
انجام پا گئی۔ بڑی مسرت اور دلی شکرے کے ساتھ میں  
مولانا اشرف علی صاحب دہم لطفہ کا دوبارہ ذکر کرتا ہوں  
کہ ادبمنون نے اس ترجمے کے دیکھنے میں اپنا ٹھوڑا وقت  
صرف لے کر کے یہی لغزٹون کی بہت کچھ درست فرمائی۔  
اور یہ بی عسرتس کرتا ہوں کہ میں نے بعض مضامین جو مکرر کر  
ہوے جاتے تھے سہولت کی غرض سے چھوڑ دیے ہیں۔  
اسیے کہ ناظرین یہ دھوکا نہ کھائیں کہ میں تو مولانا محمد  
ادیس صاحب عم فیضہ نگر امی کا مرید ہوں مجھے حضرت صاحب  
سے کیا تعاون۔ میں اس امر کا بھی اظہار کرتا ہوں کہ میں نے  
حضرت صاحب سے حسب الحکم حضرت مولانا کے خاندانِ حشر

۱۴۔ کچھ حالات مینا جیلمین میراب رحمت کے نیچے شروع کیے اور کچھ  
حالات باب کعبہ کے سلسلے لکھے تاکہ ان مقامات کی برکت سے نفع اُسکو پورا اور  
منظور نظر اقدس حضور پر و مرشد مدظلہ العالی کا کرے ۱۲۔ یاد رکھنا چاہیے  
کہ چونکہ مولانا صاحب نے ملاحظات کو بصورت کتاب ترتیب دیکر فیوض پر تقسیم کیا تھا  
۱۰ باب ۱۰ ترتیب باقی نہیں رہی لہذا تاریخ اوردن کی ترتیب صحیح نہیں باقی رہی  
ناظرین معذور سمجھ کر معاف فرمادیں۔ ۱۲

میں بہت کی ہے اور چونکہ یہ امر اتنا آلا مرمولانا واقع ہوا کہ  
 لہذا دون آستانے میرے لیے ایک ہیں۔  
 افسوس ہے کہ میں قید نفس لعین میں پھنکر مقصود اصلی سے  
 دُور اور ہواؤ ہوس میں مبتلا ہو رہا ہوں۔ آپ ناظرین  
 اکابر ابراہیم و مومنین صالحین ہیں دعا فرمائیے کہ خدا  
 میرے اوپر بھی رحم فرما کر میری دلی تمنادوں کو پورا  
 کرے۔ اور اب آپ بھی خوشی سے اس رسالے کے  
 دونوں۔ تھے بھی ملاحظہ فرما کر بہرہ اندوز سعادت  
 ہوئیے۔ والسلام خیر ختام ۛ





بسم اللہ الرحمن الرحیم

بہ حمد و صلوٰۃ کے یہ احقر انام اشرف برائے نام کتا ہے کہ جب  
 میں رسالہ شماں امدادیہ مؤلفہ مامری جنا جاجی محمد رضی اللہ تعالیٰ  
 عنہ جی سلمہ اللہ تعالیٰ کے دیکھنے سے فارغ ہوا خیال آیا کہ  
 میرے پاس بھی ایک مختصر ملفوظ شریف حضور پور حضرت پیر  
 مرشد قبلہ و کعبہ مدظلہم العالی کا موجود ہے جسکو ایک مخلص خادم  
 نے مکہ معظمہ ادا مالہ شرفاً و عظمتہ میں حاضر رہ کر فارسی زبان  
 میں جمع کیا تھا اور یہ احقر بھی روزانہ اوسکو دیکھ لیا کرتا تھا  
 اگر وہ بھی اسکے ساتھ شامل ہو جاوے تو موجب تکثیر نفع  
 طالبین ہے اس غرض سے میں نے ملفوظ مذکور خالص صاحب کو  
 حوالہ کیا۔ خالص صاحب نے ترجمہ کر کے میرے پاس بھیج دیا میں  
 بنظر غور اوسکو دیکھا اور جہاں شبہ ہوا اصل سے ملا کر مطابقت

کر لیا۔ بعض مضامین متفرقہ بلا قید تاریخ میں نے بھی فارسی زبان میں لکھے تھے اور انکی نسبت بھی خالصاً صاحب سے درخواست کرتا ہوں کہ ترجمہ کر کے اسکے آخر میں بطور ضمیمہ شامل فرمادیں۔ میں یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ ان ملفوظات میں ذرہ برابر تفاوت الفاظ و معانی کا نہیں ہے یہ فقط توضیحات محمد ثنیں رحمہ اللہ تھالیے پر ختم ہو گیا مگر اپنے نزدیک بہت احتیاط کی گئی ہے ہو و خطا اللہ تعالیٰ معاف فرماو کہیں کہیں حواشی میں توضیحات کچھ لکھے بھی دی گئی ہیں فقط مقام کا پور۔ ماہ جمادی الاولیٰ ۱۲۸۲ھ

### ترجمہ ملفوظ از رسالہ امداد الصّادقین

فرمایا کہ لوگ گمان کرتے ہیں کہ طریقت شریعت سے جدا ہے بھلا یہ کیسے ہو سکتا ہے اقرار باللسان اشارہ طرف شریعت کے ہے اور تصدیق بالجمان سے مطلب طریقت ہے۔ پس ایک بغیر دوسرے کے کام کا نہیں۔ اقرار بدو تصدیق اتفاق ہے اور تصدیق بلا اقرار بیکار۔ فرمایا کہ ہوا نظاہر کنایہ شریعت سے اور ہوا باطن طریقت سے۔ اگر شریعت نہوتی

اسمائے الہیہ کا عرفان نہوتا اور صفات آسمان و ظاہر نہوتے مثلاً  
 غفاری حق تعالیٰ کیونکہ جب شریعت قائم نہوتی مہیات  
 نہ معلوم ہوتے پس اظہار غفاری خداوند کریم کہاں سے ہوتا  
 اور اسے طرح منتقم وغیرہ۔ فرمایا کہ حق تعالیٰ نے آیہ کریمہ  
 وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ میں لفظ عبد جو اختیار  
 فرمائی آسمین نکتہ ہے کیونکہ غلام اور مزدور (توکر) میں بہت  
 بڑا فرق ہے مزدور و ملازم سے ایک کلام جو اس سے متعلق  
 ہو لے سکتے ہیں بخلاف غلام کے کہ اس کے واسطے کوئی  
 خدمت معین نہیں ہے جو کام چاہا اس کے سپرد کر دیا سچا ہن  
 جوئے اوٹھواوین یا قلمدان لینے کی خدمت متعلق کر رہا ہے  
 پھبتا ہے۔ اسی طرح آدمی کو بھی کوئی خاص کام خدا نے  
 نہیں دے رکھا آسمین یہ نکتہ ہے کہ تمام مخلوق میں ایک ایک  
 صفات ہے اور انسان جامع ہے وَهَذَا هُوَ أَحَدُ مَعَانِي الْقَوْلِ  
 الْمَشْهُورِ طَرِيقُ الْوُصُولِ إِلَى الْمَثْبُوتِ وَأَنْفَاسُ الْخَبَرِ  
 آئے طَرِيقُ الْوُصُولِ كُلِّ خَلْقٍ مُسْتَقِلٌّ۔ فرمایا کہ ایک روز  
 دو آدمی آسمین بحث کرتے تھے ایک کہتا تھا کہ حضرت  
 شیخ معین الدین چشتی رحمۃ اللہ علیہ حضرت غوث الاعظم

قدس سرہ سے افضل ہیں اور دوسرا حضرت غوث پاک کو شیخ  
 پر فضیلت دیتا تھا میں نے کہا کہ ہم کو نہ چاہیے کہ بزرگوں کی ایک  
 دوسرے پر فضیلت بیان کریں اگرچہ اللہ فرماتا ہے قَضَلْنَا  
 بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ لیکن ہم دیدہ بصارت نہیں رکھتے اس واسطے  
 مناسب نشان ہمارے نہیں ہے کہ ایسی جرات کریں البتہ  
 فرشد کو تمامی اوسکے معاصرین پر فضیلت دینا مضائقہ نہیں  
 کیونکہ ظاہر ہے کہ باپ کی محبت چچا سے زیادہ ہوتی ہے  
 اور امین آدمی معذور ہے۔ اوسنے دلیل پیش کی کہ حبوت  
 حضرت غوث پاک نے قدمی علی رقاب اولیاء اللہ  
 فرمایا تو حضرت معین الدین نے فرمایا بکل علی عینی۔ یہ ثبوت  
 افضلیت حضرت غوث کا ہے تین نے کہا کہ اس سے تو  
 فضیلت حضرت معین الدین صاحب کی حضرت غوث پر  
 ثابت ہوتی ہے نہ برخلاف اوسکے کیونکہ معلوم ہوتا ہے کہ  
 حضرت غوث اس وقت مرتبہ الوہیت میں تھے اور حضرت شیخ  
 مرتبہ عبدیت میں۔ فرمایا کہ کلمہ لَا اِلَهَ اِلَّا اللہ کے باعث  
 مراتب مردمان کے تین معنی ہیں۔ لَا مَعْبُودَ۔ لَا مَطْلُوبَ۔  
 لَا مَوْجُودَ اِلَّا اللہ اور یہ سب مراتب سے اعلیٰ ہے۔ فرمایا کہ



کفر مظہر ایمان ہے و برعکس اسکے اگر کفر مخلوق نہوتا کوئی ایمان کو کیونکر جانتا۔ فرمایا۔ سیرتین طرح پر ہے۔ سیرالی اللہ و فی اللہ و من اللہ۔ فرمایا کہ ایمان رجا اور خوف میں ہے ہم لوگ رجا پر بھروسہ اور غرور کر رہے ہیں اور خوف کو بھول بیٹھے ہیں۔ فرمایا۔ عاشق دو طرح پر ہے۔ عاشق ذاتی و عاشق صفاتی۔ اور مرتبہ عاشق ذاتی کا عاشق صفاتی سے زیادہ ہے کیونکہ عاشق ذاتی پر جو کچھ وارد ہوتا ہے اوسکو ذات اکی سے جانتا ہے پس اسوجہ سے رضا و تسلیم میں مرتبہ عالی پاتا ہے۔ ایکدن حضرت غوث الاعظمؒ سات اولیاء اللہ کے ہمراہ بیٹھے ہوئے تھے ناگاہ نظر بصیرت سے ملاحظہ فرمایا کہ ایک جہاز قریب غرق ہونے کے ہے آپ نے ہمت و توجہ باطنی سے اوسکو غرق ہونے سے بچا لیا وہ ساتون آدمی کہ عاشق ذات اور مرتبہ رضا و تسلیم میں ثابت قدم تھے اس امر حضرت غوث کو خلاف خیال کر کے آپ سے ناخوش ہو چے اور اپنی مجالس سے علیحدہ کر دیا۔ ایکدن دیکھا کہ سات دوست بڑیوں کے مسلم رکھے ہیں دریافت ہوا کہ ایک درندے نے خدا سے دعا مانگی کہ مجھ کو اپنے دوستوں کا گوشت کھلاؤ وہ ساتوں

آدمی پیش کیے گئے اور اوس درندے نے گوشت اون مردانِ خدا کا  
کھانا شروع کیا۔ جس وقت درندہ دانت مارتا تھا وہ لوگ ہرگز  
دم نہ مارتے تھے۔ یہاں تک کہ تمام گوشت اپنا راہِ مولیٰ میں نثار  
کر دیا اور صرف ہڈیاں باقی رہ گئیں۔ ایک شخص نے بیان کیا کہ  
ایک بزرگ کہتے تھے کہ تمام آدمی کیا مُشرک اور کیا کافرو کیا مومن  
سب کو خدا کی سنائی ہو سکتی ہے اسلام شرط نہیں ہے ارشاد فرمایا  
کہ یہ بزرگ باوجود کمال کے سیرا سماء میں تھے البتہ مرتبہ حقائق  
میں یہ درست ہے کیونکہ مرجع تمامی خلایق اللہ جلّ شانہ ہے فرماتا  
مَآئِن دَابَّةِ الْأَنْحَاثِ أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ رَاقِيَ عَلَى الصَّراطِ مُسْتَقِيمٌ پس تمامی  
مخلوق صراطِ مستقیم پر ہے اور اسی وجہ سے اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ  
پر کفایت فرمایا اَنْعَمْتَ عَلَيْنَا كُنْتُمْ عَلَيْنَا۔ پس اس طور پر صراطِ مستقیم  
مرادف طریقِ نجات کا نہیں ہے اور مرتبہ حقائق میں تمامی آدمی  
متساوی الاقدم ہیں اور کونین میں مظاہرِ اسماء و صفات لطیف  
و قہرین لیکن مرتبہ صورت میں جدا و متمایز ہیں۔

۵۰ شمس

اثنائے درس احیاء العلوم میں زبانِ فیض ترجمان سے فوائدِ عجیبہ  
بیان فرما رہے تھے مولانا اشرف علی صاحب نے غدار کیا کہ آج  
بعض تعلماتِ متبرکہ کی زیارت کو گیا تھا اس وجہ سے حاضری میں دیر ہوئی

ارشاد فرمایا جاے بزرگان بجائے بزرگان زیارت آثار بزرگان  
 مین برکت ہوتی ہے۔ فرمایا اِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ تصوف  
 کی جڑ ہے۔ فرمایا خوشبو لگاتے وقت سب نیتوں سے غم  
 نیت یہ ہے کہ خدا کی خوشنودی کی نیت کرے فَإِنَّ اللَّهَ  
 جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ۔ فرمایا۔ ایک آدمی نے حضرت امام عظیم  
 رحمۃ اللہ علیہ کی غیبت کی آپ نے ایک طبق دینا رکا اوسکو  
 بیہ دیا لو کہ نئے پوچھا کہ یہ کیسا اولیٰ معاملہ ہے؟ اس نے  
 فرمایا بل جزاء الاحسان الا الاحسان۔ اس شخص نے مجھ کو  
 نعمت اخروی دی تو کیا میں اوسکو دنیا کی نعمت بھی ندوں؟  
 بدی را بدی سہل باشد جزا + اگر مردی خُسنِ اِلٰی مَنْ اَسَآ +  
 فرمایا کہ اس زمانے میں فتویٰ پر عمل کرنا ہی تقویٰ ہے ایک  
 نے کسی کے گھر میں خط لکھا اور ذرا سی خاک لیا خشک ہونے کو  
 خط پر ڈال دی چونکہ بلا اجازت خاک لی تھی مواخذہ کیا گیا۔  
 فرمایا۔ اگر نیت درست ہو تو آدمی آیۃ و نعم فی عَمَلُوہِمْ وَ اٰمَنُوہِمْ  
 میں داخل ہو جاوے یعنی حضور دائم میسر ہو۔ فرمایا۔ کہ تو اسع  
 نفاق کے ساتھ ممنوع ہے۔ فرمایا کہ ایک بزرگ حضرت باثر  
 بسطامی کی نماز جنازہ میں شریک نہو سکے لوگوں نے اوان

ع  
 سید  
 محمد  
 باقر  
 عظیمی

سب دریافت کیا جواب دیا کہ اصلاح نیت میں کوشش کرتا تھا  
 صحیح نہیں دے پائی کہ نماز ختم ہو گئی۔ احیاء العلوم کا درس ہو رہا تھا  
 مضمون یہ تھا کہ معاصی نیک نیتی سے طاعت نہیں ہو سکتے ارشاد  
 فرمایا کہ یہ صحیح ہے بلکہ حدیث شریف جَعَلَ الْقَلَمَ بَابُكَ كَانَتْ  
 سُنَّہِ یٰ ہٰنِ اُو ر جو کہ حق تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے کہ  
 یٰ ہٰنِ اُو ر سِیّا تِہِ خَیْرَاتِہِ اُو ر سِیّاتِہِ سے وہ طاعات ہیں کہ  
 اصل نیت میں طاعت تھی مگر بسبب عوارض سیّات ہو گئی  
 حق سبحانہ و تعالیٰ اپنے بے انتہا فضل سے اُن عوارض کو دفع  
 کر کے اُس طاعت کو قبول فرماتا ہے تبدیل سے یہ مراد ہے۔  
 وحدت الوجود کا ذکر فرماتے تھے مگر کلام بہت عالی تھا اسیلے  
 لکھنا نہ لیا (سترجم) ترجمہ خط نہت صاحب دربارہ وحدت الوجود  
 اسی مولوی عبید الغفر صاحب ثنائی سالہ (۱۸۸۵) فرمایا۔ اخوة  
 تیرہ تین ہیں۔ اخوة شعی کہ تمام آدمی اولاد آدم ہیں۔ اخوة ایمانی  
 اِنَّا الْکُفُّوْمُوْنَ اِخْوَةُ عَارِفِیْنَ لَا فَرْقَ بَیْنِ اَخِیْمُنْ رِسلہ قبول کیا  
 کہ جناب مولوی رحمت اللہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے ایک دن  
 فرمایا کہ اجازت ہو تو حضرت سلطان روم خلد اللہ ملکہ کو آپ کے  
 مراتب سے اطلاع دوں آپ نے جواب دیا کہ انتہائے غیاث طانی

یہی ہوئی کہ اپنے حضور میں طلب فرمائیں گے جیسا کہ آپ کو طلب کیا تھا اور میں مکہ کو چھوڑنا نہیں چاہتا البتہ سلطان کی دُعا چاہتا ہوں کیونکہ دُعاے سلطان عادلِ مستجاب ہوتی ہے اور یہ استدعا سلاطین کے حضور میں بہت دشوار ہے پس مناسب ہے کہ آپ میرا سلام سلطان سے کہہ دیں کیونکہ جواب سلام ضرور دینگے اور سلام دُعا ہے پس اتنا ہی کافی ہے۔ سلام کو کہ طریق مسنون ہے تک کر کے آداب عرض کرنا نہ چاہیے۔ فرمایا کہ آئیے و علم آدم الا مائد کلبا میں علماے ظاہر خیال کرتے ہیں کہ مراد اس سے اسماے عرضیہ ہیں اور حق قویوں ہے کہ اوس سے مراد حقائق ہمارے ہے۔ فرمایا کہ علما و اہلِ سبب تنازع کر کے العلم جواب الاکبر کے مصداق بناتے ہیں اور بعض لوگ کہتے ہیں کہ صوفیہ بدعات اختیار کرتے ہیں یہ کسی طرح یقین نہیں ہوتا کیونکہ صوفی کو جب صفائے قلب میسر ہووے جو کچھ کہے گا حق کہیگا اور زبانِ حق سے کیےگا۔ فرمایا کہ نیت نماز کی اول سے آخر تک نزد حضرات صوفیہ کے ضروری ہے لیکن علما و فضلاء نے غایت رحم سے بظہر ہولت فتویٰ صرف اوّل نماز میں نیت کا دیا ہے امید ارحم الراحمین سے ہے کہ قبول فرماوے۔ فرمایا کہ آئیے

نہ بولن  
لکھنا

وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ مین علماء ظاہر نے یقین سے موت مراد لی ہے لیکن نزدیک صوفیہ کے یقین کے تین مراتب ہیں۔ علم الیقین۔ عین الیقین۔ اور سب سے بڑھ کر حق الیقین اور یہ ایسا مرتبہ ہے کہ جب آدمی مرتبہ مَوْتُوَاتَقْبَلْ اَنْ مَوْتُوَا پڑھو بختا ہے تب حاصل ہوتا ہے اور آدمی اپنے آپ میں نہیں رہتا اور اس مرتبہ پر پھونچ کر کالیف شرعیہ سا قضا ہو جاتی ہیں اور آیت میں اُنکے ندان پر بھی مرتبہ مراد ہے لیکن یہ حالت صرف لمحہ دو لمحہ رہتی ہے مگر خلیو جامعیت میں ہے وہ اس حالت میں بھی عبادت کو ترک نہیں کرتے ہیں کیونکہ عبادت تذلل ہے اور محبوب (خدا) کی محبوب ہے۔ فرمایا کہ حَبَّتِ الْفَاقِیْنَ لَیْسَ فِیْهَا خَوْزٌ وَلَا تُصَوِّرُ مَا فِیْهِ شَیْءٌ اِلَّا اَرِنِیْ اَوْ سَمِعْ مَحْضَ تَحْلِیَّاتِ اَہْلِیْ ہوتے ہیں۔ فرمایا کہ چار مسلمانوں میں متفقہ تھا بعونہ تعالیٰ منکشف ہو گئے (۱) وحدت الوجود (۲) تقدیر (۳) روح (۴) مشاجرات صحابہ۔ فرمایا کہ محبوبانِ خاں جب تقدیر پر اطلاع پاتے ہیں اوسکے موافق عمل کرتے ہیں اور غفلت کے ساتھ اوسکو انجام دیتے ہیں کیونکہ اوسکے ہونے پر ترقی (مدارج) توقوف ہوتی ہے پس چاہتے ہیں کہ اہل امر سے

فارغ ہو کر درجاتِ علیہ پر فائز ہو جائیں۔ چنانچہ بعد از تکاب اپنی  
 منزل مقصود پر پھونچ جاتے ہیں برادرانِ یوسف علیہ السلام نے  
 ایک امر شنیع کیا اور مرتکب گناہ کبیرہ کئے ہوئے باوجود اسکے  
 علماء کا اونکی نبوت میں اختلاف ہے اور انبیاء کبار (گناہ)  
 سے معصوم ہیں قبل نبوت و بعد نبوت اسی پر مشاجرات صحابہ  
 کو تیس کر لینا چاہیے۔ (اونکو معلوم ہو چکا تھا کہ یہ منوری ہونا  
 ہے پس تعجیل و تعجیل جہالتکام محبوب میں ہو خوب ہے اور  
 یہی وجہ تھی کہ دن کو لڑائی لڑتے تھے اور رات کو ایک  
 دسترخوان پر کھانا کھاتے تھے۔ فرمایا کہ نظر بعض عارفین کی  
 اسباب پر نہیں ہوتی اور یہ باعثِ زیان و محلِ عتاب ہے وہ  
 لوگ اسباب کو محض بے سود سمجھتے ہیں حتیٰ کہ دُعا بھی نہیں مانگتے  
 بلکہ اونکے نزدیک عاکرِ مانع ہے اور یہ غلطی ہے البتہ اگر مقام  
 رضا کا غلبہ ہے تو مجبوری ہے۔ تو عاکرِ چارستین ہیں۔ اول  
 دُعاے فرضِ خلافی کو حکم ہو کہ اپنی قوم کے واسطے ہلاکی کی  
 دُعا کرے پس اوسپر یہ دُعا کرنا فرض ہے دوم دُعاے واجب  
 جیسے دُعاے قنوت۔ سوم دُعاے شدت جیسے بعدِ تشہد اور اذنیہ  
 ما نوزہ چہارم۔ دُعاے عبادت جیسا کہ عارفین کرتے ہیں اور

اوس سے محض عبادت مقصود ہے کیونکہ دعا، من تذلّل ہے اور تذلّل حق تعالیٰ کو محبوب ہے۔ لہذا اللہ علیہ السلام العبادۃ وارو ہوا ہے۔ ایک دن حضرت شاہ حاجی امام الدین رحمۃ اللہ علیہ علیل ہوئے اور آہ آہ کرنے لگے۔ حضرت مفتی الہی بخش صاحب برادر حاجی صاحب کہ نسبت ارادت بھی حاجی صاحب سے رکھتے تھے عیادت کو آئے اور کہا کہ آہ آہ۔ کیون کرتے ہو اللہ اللہ کرو اوٹھو نہ کچھ خیال نہ کیا اور آہ میں مشغول رہے ایک دن اتفاقاً حضرت مفتی صاحب بھی اسی دروین مبتلا ہوئے اور اللہ اللہ کرنے لگے اور آہ منہ سے نہ نکالا۔ حضرت شاہ صاحب نے تشریف لاکر فرمایا کہ جب تک آہ نہ کر گئے صحت نہوگی۔ چنانچہ یہی ہوا کہ مرض ترقی کرتا گیا کسی طرح تخفیف نہ ملی بالآخر مفتی صاحب نے آہ کرنا شروع کیا اور صحت حاصل ہو گئی یہ مقام عبودیت تھا اور تذلّل عبودیت محبوب (خدا) کو محبوب ہے اور اسی میں رضا و تسلیم بھی مقصور ہے اور اللہ اللہ مقام الوہیت ہے۔ فرمایا کہ مولد شریف تمامی اہل حرم کرتے ہیں اسی قدر ہمارے واسطے حجت کافی ہے اور حضرت رسالت پناہ کا ذکر کیسے مذموم ہو سکتا ہے البتہ جو زیادتیان کو



نے اختراع کی ہیں نہ چاہیں اور قیام کے بارے میں میں کچھ نہیں کہتا۔ مان مجھ کو ایک کیفیت قیام میں حاصل ہوتی ہے۔

مولانا اشرف علی صاحب نے استفسار فرمایا کہ رویت حق تعالیٰ کی اس عالم میں ممکن ہے یا نہیں فرمایا ممکن ہے معنی آیہ لَا تَدْرُکُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ یُبْصِرُکَ الْأَبْصَارَ کے یہ ہیں کہ اس بصارت ظاہری سے رویت حق تعالیٰ ممکن نہیں ہے اور جب نظر بصیرت (باطنہ) حاصل ہو جاتی ہے بصارت (ظاہری) پر غالب آتی ہے پس عارف حقیقت میں نظر بصیرت سے دیکھتا ہے اور اگر یہ سمجھے کہ آنکھوں سے دیکھا ہے تو اسکی غلطی ہے دلیل اس بات کی کہ اس نظر سے نہیں دیکھتا یہ ہے کہ اگر آنکھ بند کر لے رویت بدستور ہے دوسرے یہ کہ دید آنکھوں کی عارضی محتاج نور تھا کی ہے بخلاف اوس دید کے کہ محتاج نور بصیرت ہے بدون پر تو اوس نور کے غیر ممکن و محال ہے پھر مولانا نے استفسار فرمایا کہ خطاب لَنْ تَرَانِیَ حضرت موسیٰ علیہ السلام سے کیوں کیا گیا۔ ارشاد فرمایا کہ اسمین نفی رویت ہے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے اور یہ درست ہے کہ عارف دیکھتا ہے اپنی آنکھ سے نہیں دیکھتا بلکہ دیدہ حق سے دیکھتا ہے اور نیز اسمین نفی رویت ذات ہے

کیونکہ فناء عید او سکو لازم ہے اور جب فنا ہوا پھر رویت کجا۔  
 فرمایا کہ ایک دن دو طالب علم اسپین بحث کرتے تھے ایک  
 کہتا تھا کہ نماز بدو ن حضور قلب درست نہیں ہے کیونکہ لا صلوة  
 الا بحضور القلب وارد ہوا ہے اور دوسرا حضرت عمر رضی اللہ  
 عنہ کے قول سے استہلال کرتا تھا کہ آنحضرت فرماتے ہیں۔  
 اِنِّیْ اَجْزُ الْخَیْشِ وَرَافِیْ الصَّلَاةِ اس سے زیادہ کون امر  
 منافی نماز ہو سکتا ہے آخر الامور آپ (حضرت صاحب) سے  
 محاکمہ چاہا ارشاد ہوا کہ ان دونوں حدیثوں میں تعارض نہیں  
 ہے مقربوں کو جب بادشاہوں کی حضوری ہوتی ہے امور  
 لاحقہ عرض کرتے ہیں اور استعزاز چاہتے ہیں اور بجا آوری  
 خدمت کی کوشش کرتے ہیں پس یہ عین حضوری ہے نہ منافی  
 حضوری۔ فرمایا کہ اَلْوَلَایَةُ فَضْلٌ مِّنَ الْبُؤَةِ حق ہے لیکن مراد  
 ولایت سے ولایت بنی ہے اسکی وجہ یہ ہے کہ ولایت توجہ  
 الی اللہ ہے اور نبوت توجہ الی الخلق اور توجہ الی اللہ توجہ  
 الی الخلق سے بہر حال افضل ہے۔ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ  
 وسلم ولایت میں متغیر ہوتے تھے توجہ الی الخلق جو لازمہ  
 نبوت ہے کم ہو جاتی تھی۔ پس فرماتے تھے کَلِمَیْنِ یَا مُجِیْرًا

تاکہ حضرت عائشہؓ الحمیرہ رضی اللہ عنہا کی گفتگو سے توجہ  
 الی الخلق عود کرے اور جب نبوت کہ توجہ الی الخلق سے مراد  
 ہے غالب ہو کر شفقت و رحم بحال خلق اس مرتبہ ہو جاتا تھا کہ  
 ولایت میں نقص پیدا ہو تو ارشاد ہوتا تھا اِرنی یا بلال۔ تاکہ ذکر  
 الہی سے توجہ الی اللہ حالت اصلی پر آجاءے۔ فرمایا کہ مراتب  
 یقین تین ہیں علم الیقین مرتبہ ادنیٰ عین الیقین مرتبہ وسطیٰ  
 حق الیقین مرتبہ اعلیٰ ہے۔ عین الیقین سے علم الیقین بن  
 جانا حسنات الابراہیمات المقربین ہے۔ حق الیقین مرتبہ  
 فنا فی الفنا ہے مثال اسلی یون ہے کہ علم حرارت آتش کا  
 علم الیقین ہے اور جب اوسپر مچلی رکھی جادے عین الیقین  
 ہو اور جب لوہے کو خوب آگ میں سُرخ کیا جائے اور  
 اوسوقت لوہا اَنَا النَّار کہے جاتا ہے یہ مرتبہ حق الیقین ہے  
 اور اس مرتبہ میں عبادت ساقط ہو جاتی ہے لیکن یہ مرتبہ ہمیشہ  
 نہیں رہتا تاہم جبکو جامعیت نصیب فرمائی ہے شریعت کے  
 باز نہیں رہتا۔ فرمایا کہ اَلْاِیْمَانُ بَيْنَ الْخَوْفِ وَالرَّجَاءِ۔ یہی  
 خوف و رجاء جب مرتبہ علیا کو چھوچتا ہے اور دوسری کیفیت  
 پیدا کرتا ہے قبض و بسط کہا جاتا ہے اور جب زیادہ ترقی

حاصل ہوتی ہے انس و ہیبت سے نام ہو جاتا ہے۔ حقیقت وہ  
 ہے کہ اختلاف کیفیات سے اختلاف اسماء ہو جاتا ہے کما  
 انّ النفس واحدة و باختلاف الکلیفیات تسبی تارۃ بالامارة  
 و تارۃ باللوامة و تارۃ بالملہمة و تارۃ بالمطہنۃ اگر حالت بسط میں  
 عبادت بجالایا طور مجتہد ہے مجتہدہ او سو وقت ہو گا کہ حالت  
 قبض میں بھی کوئی فتور نہ ہو اور ترک عبادت نہ کرے جیسا کہ  
 بہتیرے آدمی گمراہ ہو جاتے ہیں شیخ کامل او سکا دفعیہ  
 کر سکتا ہے فرمایا مشہور ہے کہ بوجہ دعائے حضرت ابراہیم بن  
 ادیم رحمۃ اللہ علیہ اونکے صاحبزادے حضرت محمود نے وفات  
 پائی لیکن محققین کے نزدیک صحیح یہ ہے کہ بوجہ غایت محبت  
 و شفقت پدری حضرت ابراہیم نے اونکو ایک دم سے بھڑبا  
 اون سے تحمل نہ ہو سکا اسوجہ سے انتقال کیا جیسا حضرت خواجہ  
 باقی باللہ نے نان پز کو توجہ اتحادی دی اور او سکو تحمل دشوار  
 ہو گیا فرمایا مشہور ہے کہ حضرت محمود نسبت شیوخ کی صلب  
 کر لیتے ہیں یہ غلط ہے بزرگوں سے عطا ہوتا ہے نہ کہ برعکس  
 اصل یہ ہے کہ نسبت شیوخ کی اس مقام تبرک میں نسبت  
 انبیاء علیہم السلام کے آگے پست ہو جاتی ہے جیسے کہ آفتاب کے

شوال ۱۳۸۵ھ

سامنے چراغ نہیں جلتا۔ فرمایا اَلْاِيْمَانُ بَيْنَ الرَّجَاءِ وَالْخَوْفِ  
 جب عمل خیر کرے تو اُمید قبولیت کی رکھتے کہ موقعِ رجاء کا ہے  
 ایسے وقت میں عدمِ رجاء گناہ ہے۔ فرمایا الشَّيْخُ فِي قَوْمِهِ  
 کا بَنِي فِي اَنْتِهٖ اَوْ مِنْ اَرَادَ اَنْ يَجْلِسَ مَعَ الشَّيْخِ فَلْيَجْلِسْ مَعَ اَهْلِ  
 التَّقْوَىٰ وَغَيْرِهِ كَوْصُفِيَّةَ حَدِيثِ كَمَا هِيَ وَهَلْ يَسْبُ  
 احادیث ہیں اور دوسری حدیث میں بجائے اهل التقوى  
 اهل الذکر صراحتہ موجود ہے اور اهل الذکر اهل تقوىٰ ہیں پس  
 حدیث نقل بالمعنی ہوگی۔ اگر اس سے قطع نظر کیا جاوے پس  
 حدیث دو نوع کی ہیں (۱) حدیث بالمعنی المتعارف اور  
 (۲) حدیث کشفی۔ چنانچہ فرمایا حضرت رسالت مآب صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے مَنْ رَأَىٰ فَقْدَ رَأَىٰ الْحَقَّ اس کے دو معنی ہیں  
 اول یہ کہ مَنْ رَأَىٰ فَقْدَ رَأَىٰ يَقِيْنًا فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا تَمِيْلُ  
 بِيْ دُومِ یہ کہ مَنْ رَأَىٰ فَقْدَ رَأَىٰ اللہ تعالیٰ پس جب زیارت  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی میسر ہوئی یا دیدار پروردگار جو کچھ  
 سموع ہو گا یا قلب پر وارد ہو گا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 کی طرف سے ہو گا یا خدا کے پاک کی طرف سے پس حدیث کشفی  
 امام رکھنے میں کیا مضائقہ ہے اور ہمارے علماء اس زمانے میں



قدس سرہ اپنے مرشد کی انواع اشتم کی خدمت کرتے تھے اور  
 بڑی مشقت کرتے تھے۔ دن کو دن اور رات کو رات نہیں  
 جانتے تھے۔ ایک دن حضرت شاہ صاحب نے نکال دیا (یہ کانٹا  
 بزرگوں کا محض ظاہری ہوتا ہے لیکن غالب سے کھینچتے ہیں)  
 حضرت شاہ بھیک صاحب شہر کے گرد گھومنے لگے ایک دن شاہ صاحب  
 کی اہلیہ نے کہا کہ مٹنے ایسے عجیب آدمی کو کیوں نکال دیا اگر وہ ہوتا  
 تو کوئی کام ہی کرتا۔ شاہ صاحب نے فرمایا کہ میں نکال دیا ہے مٹنے  
 تو نہیں نکالنا مگر بلا لوعہ خدہ شاہ بھیک کو طلب کر کے کوٹھے کی  
 چھت بنانے کا حکم دیا۔ حضرت شاہ بھیک صاحب بے کلفت  
 اکیلے بنانے لگے اور بڑی بڑی لکڑیوں کو کاٹ و تراش کر  
 چھت بنانا شروع کیا حضرت کو یہ خدمت پسند آئی چونکہ اونکی  
 مشقتیں انتہا کو پہنچ گئی تھیں حضرت شاہ صاحب نے ایک دم  
 میں توجہ باطنی سے کمال کو بھونچا دیا یہ اونکی محنت کا پھل تھا۔  
 فرمایا یَجُوزُ تَصَوُّرُ الْمُطْلُوبِ عَلَى صُورَةِ الشَّيْخِ إِذَا كَانَ الْعَالِمُ  
 عَارِفًا ذَا كَشْفٍ۔ اکثر اوقات فرماتے ہیں کہ مجھ میں کچھ نہیں ہے  
 البتہ یہ امید ہے کہ تم لوگوں سے توسل سے میری بھی نجات ہو جا  
 اور موافق اعتقاد و گمان تم لوگوں کے مجھ کو بھی حصہ (تمہارے خدائی)

میں  
چشم

بوجہ تہ لگوں کے اللہ تعالیٰ یاد آجاتا ہے اور گو نہ اس کے  
ذکر میں مشغول رہتا ہوں۔ فرمایا کہ ضیاء القلوب کو میں نے نوجزو  
میں لکھا تھا چارجہ کی اجازت ملی اور پانچ جزو کہ غمراہ میں  
تھے ممنوع الازہار والافتاء ہو گئے۔ فرمایا کلام اللہ تعالیٰ کا حقیقت  
میں نفسی ہے پھر بھی الفاظ کو کلام اللہ کہتے ہیں۔ یہی حال تہامی  
صفات کا ہے یہی معنی ہیں ہمہ اوست و وحدت الوجود کے اور  
یہی ہے لی یسبح ولی یسبح ولی یسبح الخ۔ فرمایا ایک  
آدمی خاندان نقشبندیہ میں مرید تھا لیکن اس کی طبیعت ذکر الہیہ  
سے مناسب تھی اور نہ لہر سے اس کو لذت ملتی تھی اس کے  
مرشد نے تلقین ذکر خفی کی کی ترک جہر سے انقباض ہو گیا اور وہ  
لذت جو حاصل ہوئی تھی جاتی رہی مجھے اپنا حال بیان کیا۔  
کہا کہ ہر شخص کو ایک ذکر مخصوص سے مناسبت ہوتی ہے بعض کو  
خفی سے بعض کو جلی سے بعض کو خیال و تصور سے تمھارے لیے  
ذکر جلی مناسب ہے نہ خفی اس نے مرشد کی تعلیم کا عذر کیا میں نے  
جواب دیا کہ جب یہ عذر تھا تب عرض حال کیا ضرور تھا جب میں  
منورہ میں پھونچے ایک برادر ارشادی کے پاس اونکے صاحب  
ضیاء القلوب نقل کے واسطے لیگیا۔ وہ ایسے بزرگ تھے کہ



ذکر نفی و اثبات اس درجہ پر پھونچ گیا تھا کہ جب لا الہ کے تائید کی ہو جاتی  
 اور چادر وغیرہ کچھ نہ رہتی سب فنا ہو جاتی اور جب لا الہ  
 کہتے ایک کو زطا ہر ہوتا۔ یہ دونوں کیفیت معلوم ہوتی تھیں  
 ایک شخص یہ حالت دیکھ کر متحیر رہتا تھا جب تحقیق کیا امر واقعی  
 دریافت ہوا کہ یہ آثار ذکر ان حضرت کا ہے غرض کہ ادھون نے  
 ضیاء العلوب لیکر اون نقش بندی کو واسطے نقل کے دی ہنگام  
 نقل فیض ظاہر ہوا اور انبساط حاصل ہوا شکر یہ بجالائے اور ضیاء اللہ  
 اپنے واسطے نقل کی۔ فرمایا کہ بعض لوگوں کی عادت ہوتی ہے  
 کہ بزرگوں کے حالات کی چھان بین میں رہتے ہیں یہ امر مذہب  
 اور ممنوع ہے قَالَ لَمْ تَقَالِ لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ بزرگوں  
 کے حضور میں اپنے دل کی نگہداشت کرنا چاہیے ع پیش  
 اہل دل نگہداریہ دل + ایک دن ایک صاحب میرے پاس  
 آئے اور اپنی نسبت سے میرا تفتیش حال کرنے لگے میں نے کہا کہ  
 یہ امر بہت بُرا ہے اہل نسبت اگر اپنی پونجی چھپانا چاہے تو بہت بھی  
 نہ لگنے دے۔ یہ سن کر میرے زانو پکڑے اور غدر کرنے لگے۔ فرمایا  
 کہ اَصَلُّوۃَ وَسَلَامَ عَلَیْکَ یَا رَسُولَ اللہ بھینہ خطاب میں بعض لوگ  
 کلام کرتے ہیں۔ یہ اِصال معنوی پر مبنی ہے کہ اَلْخَلْقُ وَالْاٰمِرُ

عالم امر مقید بہت و طرف و قُرب و بُعد و غیرہ نہیں ہے پس اس کے  
 جواز میں شک نہیں ہے۔ فرمایا کہ وظائف میں عدد طاق عدد  
 ہین نہیں ہوگا یا گیارہ ایک آدمی نے پوچھا کہ ہمہ اوست و  
 لاموجود کے کیا معنی فرمایا کہ دونوں مراد ہیں جو کوئی ظالم  
 ہو اس کے بنی سمجھ سکتا ہے اسکی مثال یوں ہے کہ جیسے مندر  
 نقشہ کسی عمارت کا اپنے ذہن میں خیال کرے اور تصور کرے  
 پس اصل میں وجود و تیم عمارت کا ہو گیا بعدہ جو درود یوار ظاہر  
 ہونگے وہ پر تو حاضر فی الذہن کے ہونگے۔ اسی طرح صفات  
 اللہ کے ہیں مثل علم و قدرت اور تمامی کائنات پر تو انھیں  
 دو صفت کے ہیں تمام مخلوق علم حق تعالیٰ میں تھی اوسی کے  
 موافق ظاہر ہوئی پس یہ سب پر تو وظل علم الہی ہے اور ظاہر  
 ہے کہ خدا کے صفات اوسکی ذات سے علیحدہ نہیں ہیں لامحالہ  
 لاموجود الا اللہ وہمہ اوست پیدا ہے مجملہ اول فانی آخر فانی  
 اور در میان میں جو کچھ ظاہر ہو محض خیال و تصور ہے۔ اور کہتے  
 ہیں کہ یہ مسئلہ کشفی ہے بین کہتا ہوں کہ کشفی بھی ہے اور عقلی و  
 نقلی بھی نہ صرف کشفی۔ عقل کے کئی اقسام ہیں عقل معاش و معاش  
 عقل کل و مجز معقولی جو عقل معاد نہیں رکھتے محض نامعقول ہیں۔

عقل کل و مجز معقولی جو عقل معاد نہیں رکھتے محض نامعقول ہیں۔

فرمایا کہ شیطان انواع و اقسام سے انسان کو دوسے میں ڈالتا ہے،  
 کبھی بالکل عبادت سے پھیر دیتا ہے اور کبھی عبادتِ اعلیٰ سے  
 اونٹنے پر مائل کرتا ہے۔ حج زیارت کردن خانہ بود + حج  
 رب البیت مردانہ بود + کبھی حج رب البیت سے باز رکھ کے  
 رغبت حج مکان کی دیتا ہے اور جہاد اکبر سے جہاد صغیر کی طرف  
 متوجہ کرتا ہے۔ فرمایا کہ تمام لطائف بالائے عرش ہیں۔ تصور  
 کرنا چاہیے کہ اونکے حقائق سے فیض چل ہوتا ہے۔ فرمایا کہ  
 مذہب و ملت عشق جد ہے جیسا کہ مولانا روم فرماتے ہیں  
 ملت عاشق ز ملت ماجد است + عاشقان را ملت و مذہب  
 خداست + مجھ کو اس آیت سے تسکین و تشفی ہو گئی ماعلیک  
 مِنْ حَسَابِہُمْ مِنْ شَیْءٍ وَ مَآ مِنْ حَسَابِکَ عَلَیہُمْ مِنْ شَیْءٍ اور فرمایا کہ  
 جو کچھ مثنوی میں ہے اس کی تعلیم روحانی مجھ کو حضرت مولانا روم  
 نے فرمائی ہے۔ ذکر وفات و حیات و مجددیت حضرت سید احمد رضا  
 کا ہوا فرمایا کہ معتقدین اور نیکو متحد اور صدی کا کتے ہیں اور  
 بعضوں کا اعتقاد ہے کہ وہ زندہ ہیں مگر قرآن و آثار سے یہ  
 معلوم ہوتا ہے کہ وہ شہید ہوئے ہیں اور اس ضمن میں واقعہ دیوبند  
 کا بیان فرمایا اور ارشاد فرمایا کہ آدمیوں نے حضرت کا بدن بایا

نہ  
 جی جہان  
 سک و ظہور  
 درہ سوادری  
 کی کوئی درجہ  
 نہیں

مع  
 خیر و ان  
 کے  
 قریب  
 سے  
 شہادت  
 کا

سرکہ بوجب وصیت کے جدا کر دیا گیا تھا نہیں ملا۔ امر سنگہ نے  
 بتعظیم و اکرام عام فرار تیار کیا اور فرمایا کہ میں تین سال کا تھا کہ  
 سید صاحب کی آغوش میں دیا گیا اور ادھون نے مجکو بیعت  
 بزرگ میں قبول فرمایا۔ فرمایا کہ انسان کا ظاہر عہد ہے اور باطن  
 حق۔ فرمایا نظر عارف کی اول ظاہر پڑتی ہے بعدہ مظاہر  
 اسلیبہ اول کتا ہے ہزار بی۔ پھر کتا ہے لا احب الا فلین فرمایا  
 معنی ۱۰ من آن وقت کردم خدا را سجود و کہ ذات وصفات  
 خدا ہم نبود و کہ یہ ہیں کہ جس وقت ظہور عینی ذات وصفات  
 حق تعالیٰ کا ہوا تھا محض مرتبہ اعیان کا تھا اس وقت بھی اس  
 مرتبہ میں میں اسکی عبادت میں تھا۔ فرمایا عالم قدیم ہے قہر  
 اعیان میں کیونکہ یہ پر تو صفات اتیہ کا ہے اور صفات باری تعالیٰ  
 قدیم ہیں۔ فرمایا جو کچھ ایک نگاہ میں حاصل ہوتا ہے دیر پائین  
 ہوتا اور جو ریاضت سے رفتہ رفتہ حاصل ہوتا ہے قائم رہتا ہے  
 حق تعالیٰ فرماتا ہے الَّذِیْنَ جَاهِدُوا فِیْنَا۔ پس مجاہدہ بہتر و خوب  
 ہے اس آیت کے دو معنی ہیں اول یہ کہ مجھ میں (میرے لیے)  
 مجاہدہ کر کے فنا ہوتے ہیں اور دوسرے معنی مشہور۔ فرمایا پاس  
 انفس جو صحبت شیخ میں دفتہ میسر ہو جاتا ہے دیر پائین ہوتا ہے

مستند  
 و قدور  
 و مستند

بہر معنی ہے  
 کہ میں نے  
 بلکہ انسان  
 میں کہ  
 چہ انسان  
 چہ انسان  
 چہ انسان  
 چہ انسان  
 چہ انسان  
 چہ انسان

جو خیال سے رفتہ رفتہ حاصل ہوتا ہے دیر پا ہوتا ہے اسمین اسرار  
 بین ورنہ ممکن تھا کہ اللہ تعالیٰ اوّل سے تمام مخلوق کو عارف  
 پیدا کرتا اور حاجت ریاضت کی نہوتی۔ فرمایا کہ اس زمانے میں  
 لوگوں سے مشقت نہیں ہو سکتی طلب کمال کرتے ہیں اور میں  
 باوجود ضعف کے ایک دم میں دو سو پچاس ضرب کرتا تھا مولوی  
 نور الحسن صاحب کا ندھوی نے اس قدر کثرت درود شریف کی تھی  
 کہ بے اختیار زبان پر جاری ہو جاتا تھا اور یہ قدرت نہوتی تھی کہ  
 زبان کو زوک لین یہاں تک کہ پاخانے میں زبان کو دھون  
 سے دبائے رہتے تھے کہ ایسا نہو درود شریف منہ سے کلمات  
 فرمایا میں مثنوی شریف تین بار حضرت مولانا عبد الرزاق جھنجھالی  
 پر عرض کی اور تحقیق بعض مقامات کی مولوی ابوالحسن کا ندھوی  
 سے کی۔ فرمایا ایک مرید بہت غبی تھا مرشد نے چند اشغال  
 تعلیم کیے باوجود مشقت و چلبہ کشی کچھ اثر و لذت پیدا نہوتی۔  
 عرض کیا کہ اب کیا کر دن فرمایا دیوار میں سر دے مار دہ طائر  
 صادق مستعد ہو کر دیوار کے پاس گیا اور قریب تھا کہ دیوار پر  
 سر مار کر جان نثار کر دے کہ دفعۃً بیہوش ہو کر گر پڑا اندائی کہ  
 اوس سے (مرشد سے) کہو کہ میرے دوستوں کا سر ٹھوڑا تا ہے

دو شہزاد  
 ۱۰  
 سنہ ۱۰۰

دو وزن پر و مرید کیفیت و جد میں ہو گئے پیر لذت خطاب سے  
 بتیاب ہو گیا۔ ہم گفتی و خر سدم عفاک اللہ نگو گفتی پیر  
 تاخ می زید لب لعل شکر خارا بد عبس و تو لی ان جائہ الا  
 اور مرید درجہ کمال کو پھونچ گیا۔ فرمایا اصل ذوق شوق محبت  
 ہے کثرت ذکرات ثمرات زائدہ میں ہوئے ہوئے نہ ہوئے  
 نہ ہوئے عارف او سکوا یک جو کے برابر نہیں سمجھتے بلکہ کثرت  
 حجاب ہوتا ہے۔ فرمایا کہ تمام فنون میں پندار (خود بینی) ہوتی  
 ہے اور پندار حجاب ہے چونکہ علم میں زیادہ پندار ہے لہذا  
 اَلْعِلْمُ حِجَابُ الْاَکْبَرِ کہا گیا پس دراصل حجاب غرور و پندار ہے  
 اور اسی وجہ سے فرمایا ہے کہ اَلْغَيْبَةُ اَشَدُّ مِنَ الزَّانَا کیونکہ غیبت  
 میں پندار ہے اور زنا میں عجز و انکسار آدم علیہ السلام و ابلیس  
 علیہ اللعن دو وزن سے خطا ہوئی۔ آدم علیہ السلام بوجہ عجز و کبر  
 مقبول ہوئے اور ابلیس اپنے حجاب کی وجہ سے مردود ہو گیا  
 فرمایا گناہ دو قسم کے ہوتے ہیں باہی و جاہی آدم علیہ السلام  
 کی خطا باہی ہے اور ابلیس کا گناہ جاہی۔ زنا گناہ باہی ہے  
 غیبت گناہ جاہی اس لیے یہ اشد ہے فرمایا کہ حلقہ میں ذکر کرنا کچھ  
 مضائقہ نہیں جیسے سماع چند شرطوں سے زمان یعنی وقت نماز

عثمانؓ یعنی محفوظ جگہ ہو کہ شور و غلبہ و مان نہ پھونچ سکتا ہو۔  
 اخوان یعنی تمام آدمی ہمجنس ہوں یہاں تک کہ قوال بھی اپنی فکر  
 ہو جب سب باتیں یکجا ہوتی ہیں لذت و کیفیت حاصل ہوتی  
 ہے فرمایا کہ اویسیہ وہ گروہ ہے کہ کسی بزرگ کی روح سے  
 مستفیض ہوا ہو جیسے حضرت اویس قرنی زیارت جناب سالتما  
 سے معذور رہے مگر آنحضرت سے فیضیاب ہوئے اسی بنا پر  
 اویسیہ اویس سے منسوب کیا گیا جیسا کہ حضرت حافظ روحانی  
 حضرت علی رضی اللہ عنہ و حضرت ابوالحسن خرقانی روحانیت  
 بایزید بسطامی قدس سرہ سے کہ سو سال بعد وفات حضرت  
 کے پیدا ہوئے تھے فیضیاب ہوئے اور بیعت عثمانی بھی اسی  
 نوع سے ہے کہ جنگ حدیبیہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے حضرت عثمان کی غیبہ میں بیعت لی اور یہی توجیہ ہے یعنی  
 مشائخ کی کہ مرید کی غیبہ میں کرتے ہیں فرمایا کہ قلندریہ وہ گروہ  
 ہے کہ روش ملامت اختیار کر لی ہے اور اس زمانے میں قلندر  
 اوسکو کہتے ہیں کہ چند مختصر عات و مہملات فرضی کا جواب اذکو  
 دیکھے البتہ اوئیں بھی بعض کامل و نیک ہوتے ہیں۔ فرمایا بصورت  
 نیکون کی اختیار کرنا چاہیے۔ سیرت اللہ تعالیٰ درست کر دیا گیا

وہ واہب و فیاض ہے۔ دریافت کیا گیا کہ ساحران موسیٰ علیہ السلام  
 مشرف بہ ایمان ہوئے اور فرعونیان کافر رہے اسکی کیا وجہ  
 تھی نہ سرمایہ کہ ساحرون نے صورت موسیٰ اختیار کی تھی  
 اور اسکے طفیل میں وہ نیک ہوئے فرمایا اولیاء اللہ اپنے کوچھپنا  
 چاہتے ہیں اور ظاہر ہے کہ جسکے پاس دولت ہوتی ہے وہ  
 چھپاتا ہے لیکن اللہ تعالیٰ اونہیں سے بعض کو خدمت تعلیم و تہذیب  
 کی تفویض فرما کر ظاہر کرتا ہے امام مہدی علیہ السلام اپنے کو  
 چھپانا چاہینگے مگر نہ اسے غیبی ہذا خلیفۃ اللہ المہدی راز ظاہر  
 کر دیگی۔ فرمایا کہ کوئی جگہ اولیاء اللہ سے خالی نہیں ہے۔  
 قَالَ اللہُ تَعَالٰی وَاِنْ مِنْ قَرْیَۃٍ اِلَّا خَلَّیْنٰہُ نَذِیْرًا۔ حرم مکہ مکرمہ میں  
 نماز پنجگانہ میں تین سو ساٹھ اولیاء اللہ شریک ہوتے ہیں اور  
 جب اولیاء اللہ باقی رہیں گے قیامت واقع ہوئی اولیاء اللہ  
 و عائم عالم کے ہیں یعنی ستون۔ فرمایا کہ باہل غذا ترک نہ کرنا چاہیے  
 اور نہ استعبد رکھنا چاہیے کہ نفسِ مارہ قوی ہو جائے اور اسکی وجہ  
 سے خضی (جھڑا) ہونا ممنوع ہے بلکہ ایک چوتھائی عمدہ خالی  
 رکھنا کافی ہے۔ فرمایا کہ صوفیہ نے اذکار اسیلے مقرر کیے ہیں کہ  
 انسان صفات بشریہ سے نکل کر متصف بصفات اللہ ہو جائے



پس کوشش کرنا چاہیے ۵ مشکلے نیست کہ آسان نشود ۶ مرد  
 باید کہ ہر آسان نشود ۷ ہمت مردان مدد خدا۔ راست بے کم و  
 کاست ہے اللہ خالق کُم و المَعْلُومَن۔ جو کچھ افعال وغیرہ سے  
 ظہور میں آتا ہے بجانب اللہ ہے باوجود اسکے بھی توجہ و صرف  
 ہمت بھی عجیب و اعظم ہے ہمت شرط ہے بعد محنت و مشقت  
 فیوض و برکات از جانب مبداء قیاس وارد ہوتے ہیں۔ فرمایا  
 کہ کوئی خیز قریب تر انسان کے خدا سے نہیں ہے لیکن دین دنیا  
 نہیں ہے۔ آئینہ جب صاف ہوتا ہے عکس نظر آتا ہے۔ قلب جب صاف  
 ہوتا ہے مبصر ہوتا ہے اور اپنا چہرہ نہیں معلوم ہوتا مگر آئینہ کے ذریعے سے اس طرح  
 مشاہدہ اللہ تعالیٰ کا بواسطہ قلب ہوتا ہے۔ جب واسطہ درست ہوتا ہے کام  
 آتا ہے مثل آئینے کے فی الواقع آدمی خود اپنا حجاب ہے پندار (خودی)  
 حجاب اکبر ہے۔ فرمایا اذکار و اشغال کے لیے استعمال مغزیات  
 و مرکبات ضرور رکھنا چاہیے اور نسخہ مہل الاصول و مفید یہ ہے  
 شکر سفید۔ اسیر۔ روغن زرد۔ اسیر۔ مرچ سیاہ۔ ۲۔ تولہ سفوف  
 کر کے سب ایک جا کر لے۔ ایک دو تولہ علی الصبح کھالیا کرے  
 بدون مرکبات کے دماغ میں نیوست آجاتی ہے اور دیوانگی  
 و جنون عارض ہو جاتا ہے اور شیخ کو حکیم ہونا چاہیے تاکہ طالب کے

علاج میں نشیب و فراز پر نظر رکھے حرارت زائر کہ لطیف ہے ظاہر  
 نہیں ہوتی جب تک کہ کثیف میں نہ مل جاوے جیسے چراغ کہ بدون  
 تیل و فتیلا نہ کثیف روشن نہیں ہوتا اسی طرح قلب و جسم کو کہ عناء  
 سے مرکب ہے قیاس کرنا چاہیے۔ فرمایا کہ لوگوں نے تصور  
 شیخ کو کفر و شرک لکھا ہے بدیل مابذہ التماثل التبع انتم لہما عالمون  
 اور تصور نور کو روا کہا ہے میں کہتا ہوں کہ عوم کی نظر ظاہر پر  
 انداز کر کیا گیا اور نظر مہنوی باطن و متعلق پر ہوتی ہے شیخ  
 چونکہ میزان رحمت الہی ہے عارف اوس سے آب فیض حاصل  
 کرتا ہے اور میزان پر یعنی صورت ظاہر انسانیہ شیخ تو بہت کم  
 رکھتا اگر شیخ غیر نور بھی غیر ہے پس یہ ترجیح بلا مرجح ہے۔ فرمایا  
 ایک درویش مجھ کو ایک ہٹھکے پاس لے گئے اور فرمایا کہ میں  
 ایک شخص نے جس دم کیا ہے جوگی و خیرہ تمام مخلوق پر تشق  
 (بلمان خود) کرتے ہیں اور اہل باطل کو مدعاے نفیس حاصل  
 ہو سکتا ہے لیکن وہ سیر اعم نسل میں تہا جاتے ہیں ذات حقیقہ  
 کتاب نہیں چھو پختہ بخلاف اہل حق کے کہ سیر اعم مادی و غیبی  
 بھی کرتے ہیں اور اوس سے متجاوز بھی ہوتے ہیں چہ چہ  
 نزدیک حقیقت رہا فسانہ زندہ فرمایا کہ فلاں مولوی صاحب

شیخ اکبر سے نقل کرتے تھے کہ نار موجب حیات ہے یہ درست نہیں  
 ہے بلکہ نار منظر قابض ہوا منظر باسط آب منظر محی زمین منظر ممیت  
 ہے اور مراد شیخ کی حرارت غریزی ہے نہ یہ نار۔ فرمایا بعضے کثرت  
 ذکر سے انکار کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہر دم ذکر کرنا بدعت ہے  
 اور بے اصل میں کہتا ہوں آیات کثیرہ سے دوم ذکر ثابت ہے  
 اَيُّذْكُرُونَ اللّٰهَ تَعَالٰى مَا تَتَذَكَّرُوْنَ اَوْ عَلٰى اَنْفُسِهِمْ وَتَتَفَكَّرُوْنَ فِىْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ  
 وَالْاَرْضِ اَلَا يَتَذَكَّرُ اِنَّ اِنْسَانَ اِسْلٰمًا اَوْ كُفْرًا اَوْ نَسُوْنَ  
 نہیں ہے اب وہ کون حالت ہے کہ جسمین ذکر نہ کرے اور فرمایا  
 تَاَذْكُرُوْنَ اَوْ تَكْفُرُوْنَ اَوْ تَنْسُوْنَ وہ کون آدمی ہے جو یہ چاہتا ہے کہ اسکو  
 خدا یاد نہ کرے اور فرماتا ہے قُلِ اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ فِیْ خَوْضِکَ عَلٰی عِلْمِکَ  
 اس سے ثابت ہے کہ ہر دم اللہ اللہ کرنا چاہیے اور ارشاد  
 ہوا ہے وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ اِلَّا لِعِبَادَتِیْ - فرمایا کہ عباد  
 کو نعمات دینی سے بھی ترقی ہوتی ہے کیونکہ نعمائے دینی عکس  
 نعمائے اخروی ہیں جیسے کوئی شخص کسی بیابان میں شدت  
 حرارت سے بہت پیاسا اور تکلیف میں ہو اور یکبارگی ایک  
 پیالہ ٹھنڈا پانی اسکو ملجاوے تو وہ پی کر بے اختیار الحمد للہ و  
 سبحان اللہ کہنے لگے اور کیفیت مستانہ اوپر طاری ہو پس اگرچہ

ع  
 و بعد ازاں  
 ۱۲

پانی نعمت دنیوی تھا لیکن باعث کیسے امر نیک کا ہوا اس طرح  
نعمت دنیاوی میں عارف کی نظر رہتی ہے۔ فرمایا ایک شخص کو  
خواب میں کیفیت حاصل ہوتی تھی خورد و نوش و عبادت نفس  
بالا سے طاق رکھ کر سویا کرتا تھا اسی طرح ایک آدمی بہت کھاتا  
تھا۔ لوگوں نے سبب دریافت کیا جواب دیا کہ پانی پینے میں  
کیفیت حاصل ہوتی ہے اور زیادہ خوری سے پانی زیادہ پیا  
جاتا ہے۔ پس یہ ذریعہ قرب محبوب ہے۔ فرمایا فیضان کی تین  
قسم ہیں فیضان حالی جیسا کہ عبداللہ نو مسلم حلقہ حضرت حافظ  
محمد ضامن صاحب میں آیا اور گریہ شروع کر دیا۔ حافظ صاحب  
اوسکے آنسو اپنی انگلیوں میں لیکر اپنی آنکھوں کے نیچے لگائے  
بمجرد اسکے ایک کیفیت ساری محفل پر طاری ہو گئی اور سب  
وجہ میں آگئے یہ فیضان حالی سے قسم دوم فیضان قوی کہ کوئی  
عارف کچھ کہے اور اوس سے وہ فائدہ مرتب ہو جو سالہا سال  
کی عبادت میں ممکن نہو قسم سوم فیضان فعلی کہ ریا شیخ اخلاص  
مرید سے بہتر ہے جیسے کہ شیخ کوئی عمل اس نیت سے کرے کہ  
مرید بھی اوس پر عمل کریں فرمایا کہ ایک شخص محبت اللہ کہ پہلے قوم  
ہندو سے تھا مجاہدہ کیا کرتا تھا اور معنی توحید کے پوچھا کرتا تھا اور

ع  
ج  
حالات میں  
نفس کو  
بیراز باج  
ہر وقت  
نفسی  
بہان غافل  
خون بخور  
مرید صاحب  
خوردان  
بشہ

کسی سے اسکا مطلب حاصل نہوتا تھا میرے پاس آیا اور کیفیت بیان کی اثنا گفتگو میں ایک لفظ زبان سے نکل گئی اور وہی مطلب تھا اسنے درخواست اسلام کی میں نے فوراً مقراض لیکر اسکے سر کے بال تراشکر داخل اسلام کیا اور اسنے قبل اسلام اتنی محنت کی تھی کہ چودہ طبق تک نظر پونچتی تھی بعدہ پہاڑ پر چلا گیا توڑے دنوں بعد زیارت سے مشرف ہوا او پھر چلا گیا اسکو پہاڑ کے ساتھ نسبت ہو گئی اور وہاں کے راجہ و دایان ملک اسکے بڑے معتقد ہوئے۔ فرمایا کہ جتنے ہی شہادہ داخل وطنینہ وغیرہ حرم محترم کی راہ میں حاصل ہوتے جاتے ہیں اتنی ہی شش زیادہ ہوتی جاتی ہے مقام حیرت ہے اور یہ حیرانی محمود ہے کہ علم سے ہوتی ہے اور حیرانی مذموم وہ ہے کہ ہل کی وجہ سے ہو۔ حیرانی عارف کی حیرانی محمود ہے اور میں ایک لذت کیفیت پاتے ہیں اور یہ سراسیمگی صرف ظاہری ہے۔ فرمایا کہ جستجو سے حاصل نہیں ہوتا مگر کرنا چاہیے یہی معنی عبدیت کے ہیں ۵ یا ہم اور ایا نیا ہم جستجو سے میکنم ۶ حاصل آید یا نیا یہ آرزو سے میکنم فرمایا کہ ایک طالب ایک بزرگ سے قلن و نسبت رکھتا تھا میرے پاس آیا اسکے مرشد نے چونکہ ایک لطیفہ میں کچھ صفائی حاصل کی تھی

دوسرے میں مشغول کرنے مزید کو سیر لطافت میں ڈال رکھا تھا میں نے  
 کہا کہ اپنے پیر سے کہو کہ بہت اچھی طرح سے پہلے ایک لطیفہ کی  
 صفائی کی کوشش کریں تو ذرا سی توجہ سے تمام لطافت میں  
 صفائی ہو جاوے جب صفائے قلب حاصل ہو جاوے گا تمام جسم تمام  
 لطافت کی اصلاح ہو جائیگی تمام جسم ذکر ہے لیکن توبہ خبر ہے  
 ان من شئ الا للہ سبحانہ ربہ و لکن لا نفہمون تسبیحہم انسان خود بنایا  
 بحباب ہے چشم بند و لب بہ بند و گوش بند و لہب بینی نور  
 حق بر من بخت بند و اسلئے دو معنی ہیں۔ ایک یہ کہ وقت ذکر و شغل  
 چشم و گوش وغیرہ میں روئی رکھ دے تاکہ کوئی خلل ذکر میں واقع  
 نہ ہو دوم یہ کہ تمام اعضا کو امور ممنوعہ سے محفوظ رکھیں تاکہ کوئی دیدہ  
 کا لون کو آواز نہ دے و علیٰ ہذا القیاس فرمایا کہ جو خود محتاج  
 وقائم بالغیر ہے دراصل وجود نہیں ہے جیسے کاغذ پر جو حروف  
 لکھے جاتے ہیں وہ کاغذ سے قائم ہیں دراصل بے بنیاد ہیں۔ قرآن  
 کہ تم باذنی قرب فوافل ہے مرتبہ الوہیت میں کہ عروج ہے  
 پیش آتا ہے جیسا کہ شمس تیز پیکندرا اور تم باذن اللہ قرب فوافل ہے  
 اور یہ نزول بعد العروج میں پیش آتا ہے جیسا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام  
 اس مرتبہ میں تھے اور یہ مرتبہ اعلیٰ ہے اول سے شرک و کفر کہنا اسکو

بھی جہل ہے۔ فرمایا کہ حضرت ابوبکر خاتم الصديقين و حضرت رسول اکرم  
 صلی اللہ علیہ وسلم خاتم النبیین و حضرت عیسیٰ خاتم الولايت میں اور  
 اوسکی تعلیم کریں گے۔ فرمایا بعض نقت را خلق سے خصوصاً اُمرا سے  
 روپوشی کرتے ہیں۔ حالانکہ فرمایا بزرگوں نے نِعْمَ الْاَمِيرُ عَلٰی بَا  
 الْفَقِيرِ جو امیر کہ مجھ فقیر کے پاس آیا یا نعم ہو کر آیا اوس سے پرہیز کرنا  
 جنت نفس ہے اور کبر و نخوت شیطان غرور میں ڈالتا ہے جس سے  
 تو اپنے بندوں کو میسے پاس بھیجے اور میں ادن سے اغراض  
 کروں ظاہر میں خلق کے ساتھ رہنا چاہیے اور باطن میں جن کے  
 ساتھ اگر باطنی کشتی کے اندر آوے کشتی غرق ہو جاوے اور اگر  
 باہر سے باعثِ بخت کشتی سے آوے کشتی ہلاک کشتی  
 است و آب از بیرون کشتی لپٹی است و اسی طرح محبت مال  
 و اولاد و غیرہ دل سے دُور کر دینا چاہیے کیونکہ موجبِ حجاب کا  
 قلب میں سوائے محبت خدا کے کسی چیز کو جگہ نہ دینا چاہیے۔

فرمایا طائف جانے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ ساری چیزیں  
 آدمی کے جسم میں موجود ہیں اگر سردی کا تصور کیا جاوے جاٹا  
 معلوم ہونے لگے۔ فرمایا کہ اس زمانے میں نفع زیادہ ہوتا ہے جو  
 چیز بزرگوں کو دس سال میں حاصل ہوتی تھی فی الحال دو تین برس میں

ع  
 حالت کمال  
 کی ہی ہے  
 بین اجناد  
 بین خلوت  
 کی ضرورت  
 ہوتی ہے

در غزل  
 لا سلمہ

مل جاتی ہے زمانہ نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں دس نیکیاں ایک کے برابر تھیں اور اس زمانے میں ایک نیکی دس پر غالب ہے کیونکہ ہم لوگوں کی بہتین ہست ہو گئی ہیں فضل الہی اور فی ہمت میں متوجہ ہو جاتا ہے فرمایا کہ تمام عالم کہ اعیان ثابتہ تھے باعتبار باطن و تدبیر ہیں اور بہ اعتبار ظاہر حادث (نادا و قف) کہتے ہیں کہ مذہب صوفیہ مثل دہریوں کے ہے یہ غلط محض ہے صوفیہ باعتبار باطن (معنی) قدیم کہتے ہیں بخلاف دہریہ کے کہ باعتبار اس صورت (موجودہ عالم) ظاہری کے قدیم کہتے ہیں۔ فرمایا کہ اِنِّیْ اَنَا رَبُّ فَاطِلَہٗ فَلَیْسَ لَکَ جُودٌ پُرْ اَوْ اَزْ اِنِّیْ تَہْیٰ وَہ حضرت موسیٰ کے باطن سے آئی تھی سب انسان میں موجود ہے خَلَقَ اللّٰہُ اَدمَ عَلٰی الصُّورِ تَبَہ نزدیک علماء ظاہر کے مرجع صورتہ کا آدم ہے یعنی خلق آدم کا او سکی صورت پر عجیب و غمزدہ ہوا ہے اور نزدیک صوفیہ کے صورتہ کا مرجع (لفظ) اللہ ہے۔ فرمایا کہ ہمارا دین معقول ہے تا معقول نہیں ہے البتہ عقل معاد رکارت ہے ایک قطرہ منی نکلنے سے تمام بدن نجس ہو جاتا ہے اسمین بھی ایک وجہ ہے (دوسرین ارشاد فرمایا کہ منی ہر ہر جزو و اعصاب سے نکلتی ہے بخلاف پیشاب کے کہ اس کے واسطے ایک مقام مقرر ہے) فرمایا کہ اولیاء اللہ کو

علم  
اجالہ اشیا  
مکمل  
صورت  
میں  
جو  
صفات  
میں  
میں



معراج روحانی ہوتی ہے اور معراج جسمانی مخصوص حضرت رسالت پنا  
 سے ہے بخلاف معراج معنوی۔ فرمایا ایک مرشد نے مراقبہ اللہ  
 حاضری کا تعلیم فرما کر مرید سے کہا کہ یہ کبوتر ایسی جگہ ذبح کر کہ جہاں  
 کوئی نہو چونکہ تصور اللہ حاضری کا کیا تھا کوئی جگہ خالی نہ تھی کونج  
 کرتا واپس آکر کہا کہ ہر جگہ اللہ حاضر و موجود ہے کمان ذبح کرو  
 مرشد نے فرمایا کہ اب تو نختہ ہوا اللہ پاک سب جگہ موجود ہے  
 وہ سب کو دیکھتا ہے اور اوسکو کوئی نہیں جیسے کوئی شخص ناپن  
 ڈال کر بیٹھے وہ سب کو دیکھے گا اور اوسکو کوئی نہ دیکھے گا۔  
 ایک بزرگ مراقبہ اللہ حاضری میں مستغرق تھے ہر دم متحیر رہتے  
 تھے کوئی طواف میں کوئی نماز کوئی وظیفہ میں غرضکہ ہر کوئی  
 عبادت میں مصروف رہتا تھا لیکن یہ اگر طواف کا قصد کرتے  
 تو متحیر ہو کر کھڑے رہ جاتے اور نماز شروع کرتے تو حیرت میں  
 رہ جاتے تمام ارکان کجا۔ ایک عورت بھی اسی حال و حیرت  
 میں تھی جا نورا و سکے سر پر بیٹھے تھے مگر اوسکو خبر نہ تھی۔ یہ  
 حیرت محمودہ ہے ۛ دیوانہ باش تاغم تو دیگران خوردہ +  
 فرمایا کہ تمام عالم برباد ہے کیونکہ زمین گاؤں پر ہے اور گاؤں پھلی پر  
 پھلی پانی پر پانی ہوا پر پس تمام عالم برباد (ہوا پر) اونیانہ رہا

باز  
 ۱۵  
 سوال  
 السلام

الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله

فرمایا تجلی حق ہے اوسکو بعض مخلوق کہتے ہیں اور بعض غیر مخلوق  
فرمایا کہ موسیٰ علیہ السلام کو تجلی بصورت آگ (شعلے) کے ہوئی  
جس صورت میں تجلی ہو حق ہے موسیٰ علیہ السلام مجاز (یعنی  
آگ ظاہری) سے حقیقت کو پھونچے (اسی لیے کہ وہ تجلی ظہور فر  
اآئی تھی) فرمایا کہ اس عالم میں بھی رویت حق تعالیٰ ہوتی ہے  
لیکن انسان اوسوقت آپ میں نہیں رہتا (یعنی حواس ظاہری  
و پندار خودی سے معطل ہو جاتا ہے) پس ادراک نہیں ہوتا اور  
اس فنا میں علم فنا باقی رہتا ہے اس سے بڑھ کر وہ مرتبہ ہے  
جسمین علم فنا یعنی ہو جاتا ہے فرمایا کہ مراتب (عرفاء) چار ہیں  
مجدوب - سالک - مجذوب سالک - سالک مجذوب -  
اور یہ سب سے بڑا مرتبہ ہے - ایک آدمی قوم ہند و ناھونامے  
حالت جذب میں تھا ایک دن مجھے کہا کہ او لے گریٹے ایسا ہی  
ہوا اگر کافر سے ایسا ظاہر ہو تو او سے استدراج کہتے ہیں اور اسے  
آدمی حالت کفر میں مرتے ہیں - فرمایا کہ اس شعر میں مجھے خلیجان  
تھا ۵ علم حق در علم صوفی گم نشود ۶ این سخن گئے باور مردم شود  
حضرت مولانا روم کو عالم معاملے میں دیکھا فرمایا کہ ملکی اعظم میں  
ملک اللہ قول بایزید کا ہے تنے نہیں سنا - اوسمیں غور کرو و فوہ نہی

شعر کے سمجھ میں آگئے ملک بایزید کا خدا ہے اور ملک خدا تمام کائنات  
 ہے اور خدا اعظم ہے سب سے پس ملکی اعظم من ملک اللہ کے معنی  
 حاصل ہو گئے اور یہی معنی شعر کے ہیں علم صوفی خدا ہے (حق) اور  
 علم خدا تمام مخلوقات کہ منظر اور سکے علم کی ہے پس حق کے مقابلے  
 میں مخلوقات کیا چیز ہے۔ فرمایا کہ بوجہ نہ سمجھنے معنی وحدت الوجود  
 کے بہت سے فرقے ہو گئے بعضے قائل بجلول و بعضے اتحادیہ ہو  
 فرمایا کہ مبتدی کی نظر اول مظاہر پر پڑتی ہے اور منتہی کی نظر  
 اول ظاہر پر (حق پر) پڑتی ہے۔ فرمایا کہ اقسام تفصیلیہ فنا کے  
 بہت ہیں اوصاف ذمیمہ اوصاف حمیدہ میں فنا ہوتے ہیں۔  
 جیسے قناعت میں حرص اور اسی طرح سے فرمایا کہ مقام حق آئین  
 کا ہمیشہ نہیں رہتا ہے کبھی دن میں ایک بار اور کبھی ہفتہ میں ایک بار  
 موافق قرب (مرتبہ) کے ہوتا ہے اس مرتبہ میں کالیف (نفس)  
 جاتے رہتے ہیں بعض جب اس مرتبے پر چھوٹتے ہیں غلطی سے  
 نماز روزہ وغیرہ سب ترک کر دیتے ہیں۔ وقت غلبہ حال بخود  
 کے اگر نماز روزہ ترک ہو جاوے معذوری ہے اور اگر نفس  
 اس حالت کے ترک کرے گا عند اللہ گناہ و ماخوذ ہو گا اور باوجود  
 کھانے پینے اور بولنے و چلنے وغیرہ کے ترک نماز گناہ ہے

اگر اپنی حالت (اختیاری) میں نہ رہے اور کوئی کام آپ سے  
 نہ کر سکتا ہو اس حالت میں ترک نماز مضائقہ نہیں ہے (بلکہ یہ  
 ترک کیسے ہوا کیونکہ ترک تو قصداً ہوتا ہے اور یہ حالت بخودی  
 میں واقع ہوا۔) فرمایا عارف کی نظر پہلے ظاہر پر پڑتی ہے پھر  
 مظاہر پر اس وجہ سے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے سورج و چاند  
 کو دیکھ کر کہا ہمارے جس تیز پر نظر کروادوسکی صفات کے نظر میں  
 دیواروں میں صفت قیومی ہے اور جان و حی یہ سب کیا ہے  
 اور کہاں سے ہے۔ فرمایا لوگ کہتے ہیں کہ علم غیب انبیاء و  
 اولیاء کو نہیں ہوتا میں کہتا ہوں کہ اہل حق جس طرف نظر کرتے  
 ہیں دریافت و ادراک غیبیات کا اونکو ہوتا ہے اہل میں یہ علم  
 حق ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حدیبیہ و حضرت عائشہ کے  
 معاملات سے خبر تھی اسکو دلیل اپنے دعوے کی سمجھتے ہیں یہ  
 غلط ہے۔ کیونکہ علم کے واسطے تو جہ ضروری ہے۔ فرمایا کہ نزدیک  
 حضرات نقشبندیہ کے واسطے طے مقامات کے دوازمق رہیں  
 دراصل وہ حجاب ہیں۔ فرمایا کہ آدمیوں میں تین قسم کے لوگوں کا  
 مجھے بڑا خیال رہتا ہے (۱) طالب علم اور وہ آدمی کہ بصورت  
 فقیر و درویش ہو (۲) سید (۳) جو کوئی غمزدن اپنے سے بڑا ہو

میں غیبی خبریں  
 پہنچتی ہیں

میں غیبی خبریں  
 پہنچتی ہیں

میں غیبی خبریں  
 پہنچتی ہیں

میں غیبی خبریں  
 پہنچتی ہیں

اکثر انہیں صادق ہوتے ہیں۔ ان سے خدمت لینا مجھے بہت شاق ہوتا ہے۔ فرمایا کہ ایک بزرگ نے ابلیس کو دیکھا کہ گرد میں لوٹ رہا ہے پوچھا کہ اسے ملعون تجھ پر کیا (آفت) پڑی کہا کہ حبیبِ عجمی کو چھینک آئی اوس سے میں درہم و برہم ہو گیا۔ حضرت مولانا اشرف علی نے استفسار کیا کہ بعض کتب میں مدح ابلیس کی پائی جاتی ہے کہ چونکہ توحید و عشق اسکا اعلیٰ درجے کا تھا سجدہ آدم کو ارادہ کیا فرمایا کہ ابلیس نابکار نے ظاہر پر نظر کی اور کہا خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَ الْآدَمِيَّةَ مِنْ طِينٍ یہ نہ سمجھا کہ یہ خطاب کہنے فرمایا ہے اور واجب الاتباع ہے اور نظر باطن پر نہ کی کہ آدم منظر کسکے ہیں کیا ہم بیت اللہ کو سجدہ کرتے ہیں حالانکہ وہ پتھر و ن سے بنایا گیا ہے نہیں لیکن چونکہ یہ اسکا (خدا کا) منظر ہے پس مسجود الیہ ہوا وہ نابکار (ابلیس) منظر مُضِل (گمراہی) تھا اپنی حقیقت میں وصل ہوا اور اپنی خداداد کو بھونچا ایک درویش بھی اوسکو عاشق کہتے تھے اور یہ کہ بے مراد ہے غلط ہے کیونکہ معنی ہمدادی عاشق کے اور ہیں کہ وصال معشوق میں اس طرح سے فنا ہو جاوے کہ لذت وصال و کمالیت کنی پاوی (تیز نہ کر سکے) اللہ تعالیٰ اوسکے (شیطان کے)

مکر سے محفوظ رکھے ایک دن میں پیشاب کرتا تھا ایک نور چاروں  
 طرف سے محیط ہو گیا اور تجلی نمودار ہوئی غیب سے القا ہوا کہ  
 لاحول پڑھ چونکہ اس حالت (پیشاب کرنے کی) میں معذور  
 (زبان سے پڑھنے میں) تھا اپنے دل میں لاحول کہا (نور)  
 غائب ہو گیا حضرت غوث الاعظم رحمہ پر ایک ابر سایہ ڈالتا تھا  
 ایک دن اوسمیں ایک چہرہ نورانی حسین نمودار ہوا اور چونکہ  
 حضرت پیا سے تھے سونے کے پیالے میں پانی پیش کیا حضرت  
 نے فرمایا طلائی برتن میں پینا شریعت میں ممنوع ہے جو ابدیا  
 کہ میں جنت سے لایا ہوں کیونکہ وہاں استعمال ظروف طلائی  
 جائز ہے آپ نے فرمایا کہ جب تک اس عالم ناسوت (دنیا)  
 فانی میں ہوں حرام ہے (چہرہ نے) کہا کہ تمہارے علم نے  
 تمکو بچا لیا پیالہ پھینک کر غائب ہو گیا تمکا مد شیطانی سے بچنے کے  
 لیے علم حاصل کرنا لا بدی ہے حضرت نظام الدین بلخی حضرت  
 عبدالقدوس لنگوہی کی خدمت میں آئے فرمایا اول تحصیل علم  
 کرو عرض کیا کہ عمر شریف آخر ہو آئی ہے شائد حضرت کو پھر  
 نپاؤن فرمایا میں موجود رہوں گا۔ جلال الدین تھانی سری میر خلیفہ  
 موجود ہے گویا کہ میں خود موجود ہوں اوس سے تحصیل کرنا فرمایا کہ

مولوی اسماعیل شہیدؒ موجود تھے چونکہ محقق تھے چند مسائل میں اختلاف کیا اور مسلک پیران خود مثل شیخ ولی اللہؒ وغیرہ پر انکار فرمایا۔ وحدت الوجود کے قائل تھے اور ان کے مرشد حضرت سید صاحب مسلک وحدت الہیہ کو کار رکھتے تھے باہم گفتگو ہوئی سید صاحب کچھ کبیدہ ہوئے عرض کیا کہ یہ اور بات ہے کہ دن کو رات کہیں یہ نہایت مقام تہذیب واقع ہوئی ایک شخص نے اسکو مجھے بیان کیا جو اس مجلس میں حاضر تھے وحدت الوجود میں آپ نے (مولانا اسماعیل نے) مثنوی بھی تصنیف فرمائی ہے۔ فرمایا کہ تجلی ذاتی سیاہ مثل غلاف خانہ کعبہ و دیدہ چشم کے ہے فرمایا کہ عذاب و ثواب اس جسم پر نہیں ہے بلکہ جسم مثالی پر کہ خواب میں نظر آتا ہے ہوگا و نیزہ روح اعظم انسانی پر کہ ایک تجلی حق ہے عذاب نہ ہوگا وہ مثل آفتاب کے ہے اور روح حیوانی مانند چراغ کن عرف نفسہ فقد عرف ربہ میں نفس حقیقی مراد ہے اہل ظاہر کے نزدیک اسکے دوسرے معنی ہیں اور نزدیک اہل تحقیق و اہل باطن کے اور معنی ہیں دوسرے معنی جب دل میں آویں گے بیان کروں گا۔ جب کوئی شخص طالب ہوتا ہے اور مجمع (صحبت) میں کوئی غیر نہیں ہوتا زبان پر (مطلب) آتا ہے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقام رہنمائی

۱۲  
کی ذرا فکر  
وہ خلافت کے  
مجاہد کے  
ایک عظمیٰ

جیسے دودھ کہ سب عورتوں کی پستان میں موجود ہے لیکن جتیک  
 اوسکا کھینچنے والا نہیں ہوتا نہیں نکلتا جب نکالنے کا وقت آتا ہے  
 کھینچنے والا پیدا ہو جاتا ہے فرمایا کہ اشیا خسیہ عالم نظر میں  
 مگر انکو مت کہنا بے ادبی ہے۔ فرمایا کہ عاشق کی کسی قسم میں ہر  
 عاشق ذاتی کہ نامراد ہو ۱۔ کمرادت را مذاق شکر است \*  
 بیمار دی بے مراد لبست۔ اگر ایسا شخص بیمار ہو کرم میں نماز  
 نہ پڑھ سکے کبھی تاسف نہیں کرتا ان کے نزدیک نعم و نعم برابر  
 ۲۔ پس زبون و سوسہ باشی دلا + گرطب را باز دانی از بلا +  
 اور عاشق صفاتی و عاشق حسانی جیسے ہم لوگ اور عاشق حسنی  
 شہ اند حج کا ذکر چلا فرمایا یہ شہادہ دلیل عظمت حرمین ہیں ۳۔  
 رنج رحت شد چو شد مطلب بزرگ + گرد گلہ تو تیاے چشم اگرگ +  
 اور جو لوگ طالب صادق ہیں ان شہادہ کو حصول مطالب کے  
 مقابلے میں کچھ نہیں گنتے ۴۔ ملع جان جانان جان دینے  
 بھی سستی ہے۔ فرمایا کہ حضرت شاہ محمد اسحق صاحب نے محکو  
 چار چیزیں تلقین فرمائیں (۱) طلب رزق حلال (۲) تمام عالم  
 سے اپنے کو برتر سمجھنا (۳) مراقبہ احسان (۴) ترک احوال غیر خیر  
 فرمایا کچھ موجود نہیں ہے سب فنا ہے جس جز کے اول و آخر فنا ہے

ع  
 بی بی صاحبہ  
 علیہ السلام  
 رحمہ اللہ

و ان شاء اللہ



اوسکی حالت متوسطہ کا کیا اعتبار۔ اَلْوَجُوذُ بَيْنَ الْعَدَيْنِ عَمَّ كَالْطَرِ  
 بَيْنَ الدَّيْنِ دم۔ فرمایا کہ حضرت سید حسن دہلوی کے مقلب بہ  
 رسول نامین دو ہزار روپیہ لیکر زیارت حضرت رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم سے مشرف کرتے تھے یہ تدبیر واسطے مجاہدہ  
 و تزکیہ نفس کے تھی جب محبت مال کی قلب میں زہی پس مجاہدہ  
 نفس حاصل ہوا اور قابلیت زیارت حضور پر وز پیدا ہو گئی میں انکی  
 زیارت سے مشرف ہوا ہوں۔ فرمایا فذہ حسین رسول شاہی نام  
 جو شخص دہلی میں تھا صاحب باطن تھا شاہ عبدالغفر صاحب  
 کسی کو مناظرے کے لیے نہیں بھیجا جو مشہور ہے غلط ہے۔ فرمایا  
 کہ مجذوب جو کچھ مشاہدہ کرتے ہیں زبان سے کہہ دیتے ہیں اور  
 سالک زبان کو روکے رہتے ہیں لیکن لازم ہے کہ بزرگوں کے  
 حضور میں دل کو خطرات و خیالات ناہموار سے پاک رکھیں اپنے  
 دل پر مراقب رہیں مبادا اثرِ دل مکدر قلب اہل باطن پر پڑے  
 اور کچھ اوسکی زبان پر آجاوے تو شرمندگی ہو اسی وجہ سے  
 کہا گیا ہے پیش اہل دل نگہ دارید دل + تانباشی نزد خان  
 خوار و خجل + فرمایا کہ جب عرفان حاصل ہو جاتا ہے تمام اعتراض  
 جاتے رہتے ہیں۔ فرمایا زمان ظہور حمدی بہت سخت و خوفناک ہے

ع  
یا ایک ہزار  
کوئی نہ کر  
ہے

سے  
خواہ کمال  
سبزی کمال  
انواع  
نہایت  
میں تین  
نہایت

اکثر لوگ مخالف ہو گئے وہ خود اہم مستقل ہو گئے تقلید خفی و ناشافی کی اوسوقت زیرگی اکثر علماء اسی وجہ سے مخالفت کر گئے اللہ تعالیٰ اوسوقت ایمان سلامت رکھے برحمتہ و بکرمہ نبیہ <sup>لمصطفیٰ</sup> فرمایا کہ اس زمانے کے بعض نقشبندیہ اپنے کو تمام خاندانوں سے افضل سمجھتے ہیں اور پابندی شریعت کو دلیل لاتے ہیں تو انکی غلطی ہے کیونکہ کوئی بزرگ ایسا نہیں ہے کہ مخالف شریعت کا ہو اور اوسکو کوئی لطف عرفان کا حاصل ہو ہو۔ فرمایا انوار کی چار قسمیں ہیں۔ انوار ذاتی۔ انوار صفائی۔ انوار اناری۔ انوار افعالی۔ اور انوار لطافت انوار صفائی کی قسم سے ہیں۔ فرمایا کہ بعضے لوگ ہمارے قافلے میں ایسے موجود ہیں کہ اپنے دل میں (کچھ بات) خیال کرتے ہیں اور کہتے ہیں (دل ہی میں) کہ اگر یہ (حضرت صاحب قبلہ مد فیضہ) مطلع ہو کر بتلا دین تو البتہ شیخ ہیں بزرگوں کا امتحان لینا بڑا دلی ہے اونکو کیا ضرورت ہے کہ تمھارے دل کا حال بیان کریں بزرگوں کی حضور میں چاہے کہ کاسہ دل کو خالی آگے رکھ کے تمنا و آرزو اخذ فیض کی کریں شاید کچھ حاصل ہو جائے۔ فرمایا کہ بعضے کہتے ہیں کہ ہمکو اپنے سینے سے کوئی چیز (فیض) دیجیے

و انوار  
الصفیہ

شیخ کا کام تحریری ہے اور آپاشی وغیرہ کام مرید کا ہے اگر  
شیخ کی توجہ سے قلب ذکر ہوگا دیر پا نہیں ہو سکتا جب چھوڑ دیا  
اور ذکر نہ کیا جاوے گا قلب اصلی حالت (سابق) پر رجوع کرے گا  
بعد اوسکے پھر اوسوقت ذکر ہوگا کہ جب نفی و اثبات کی یاد  
یکجا دے اور محنت کے ساتھ قلب ذکر کیا جاوے رفتہ رفتہ  
ذکر قلب حاصل ہوگا۔ فرمایا کہ اس زمانے میں جہاں ذرا سا  
ذکر کا قلب پر پیدا ہوتا ہے قبل اوسکے پختہ ہونے کے دوسرے  
طیفے پر (طالب) توجہ ہو جاتے ہیں اس سے فائدہ نہیں ہوتا۔  
فرمایا کہ توجہ و شفقت بزرگان ہمیشہ فقیر پر (حضرت صاحب  
مد فیضہ پر) مبذول رہی ایک دن مدینہ منورہ میں حضرت شاہ احمد  
کی خدمت میں عیادت کے لیے گیا اونھوں نے اپنے  
بھائی شاہ عبدالغنی صاحب سے فرمایا کہ میری بیماری تاک  
خدمت حاجی صاحب کی اٹھارے دن ہے۔ فرمایا کہ غیر مقلدین  
انکار تقلید کرتے ہیں یونہی بالیقین میں (صاف اشارہ بلکہ  
تصریح) تقلید موجود ہے حنفی و شافعی کی تقلید سے منع کرتے ہیں  
اور اپنی تقلید کا حکم کرتے ہیں کیونکہ اونکایہ کہنا کہ تقلید کوئی چیز  
نہیں ہے ہم تقلید نہیں کرتے تم جی نہ کہو متلزم اسکا ہے کہ

وہ  
میں  
میں  
میں

میں  
میں  
میں

ہمارے طریقے پر چلو اور ہماری پیروی اختیار کرو۔ پس ہمیں بھی حکم تقلید کا کرتے ہیں۔ فرمایا کہ ایک مرتبہ میں دہلی کے بازار میں چلا جاتا تھا ایک عاشق مزاج کو دیکھا کہ ایک دکان پر بیٹھا ہوا بڑے ذوق و شوق سے رسالہ درد نامہ غنما لکھ مصنفہ (حضرت صاحب کا) ہے پڑھتا ہے اور اس پر کیفیت طاری ہے۔ مینے کہا کہ مجھ کو قال تھا اور اسکو حال ہے۔ دوسرے دن پانی پت کے دستہ میں بھی ایک آدمی کو اسی حالت سے دیکھ کر مینے پوچھا کہ کیا پڑھتے ہو۔ وہ غصہ ہو کر کہنے لگا کہ اپنی راہ لو تم کیا جانو (کہ کیا پڑھتے ہیں) میں مینے لگا جب اسکو معلوم ہوا کہ یہ مصنف رسالہ تھے حاضر ہو کر خط معاف کرائی اور آمد و رفت رکھنے لگا۔ مولانا اشرف علی صاحب نے ایک حکایت بیان کی کہ حضرت فرید الدین عطار رحمہ اللہ نے لکھا ہے کہ ایک مرید نے اپنے مرشد سے شکایت عدم روتہ حق تعالیٰ کی کی جو ابتداء کہ اسوقت نماز عشا کی نہ پڑھو مقصد حاصل ہو جائیگا اور اسکو تعجب ہوا اور فرض کا ترک کرنا گوارا نہ ہوا صرف سنت نہیں پڑھی رات کو حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا (خواب میں) کہ ارشاد فرماتے ہیں کہ مینے کیا کیا کہ تو نے



شکایت سماع خواجہ میر درد رحمہ اللہ کی کی آپ نے فرمایا کہ کوئی  
 آنکھوں کا مریض ہوتا ہے اور کوئی کانوں کا اونکو کانوں کا  
 مرض ہے اور مجھکو آنکھوں کا کہ حسن پرست ہوں۔ فرمایا کہ ایک  
 بزرگ نے لکھا ہے کہ ایک ایسا زمانہ آویگا کہ نیک لوگ مکہ  
 چلے جاویں گے یہ وہی زمانہ ہے اس زمانے میں پورا دین نہ مکہ  
 میں ہے نہ مدینہ میں اس زمانے میں دیندار وہ ہے کہ پہاڑ  
 پر جا کر مصروف ذکر رہے ہو ایک وقت زمانہ تھا کہ اہل مکہ بتی و تہی  
 میں ایک کلام کہتے تھے اگر کوئی کچھ کمی و بیشی کرتا تھا دکاندار  
 تعجب سے اوسکو دیکھ کر کہہ دیتا تھا حی رُخ (چلے جاؤ)  
 اور اب ہندیوں کے اختلاط کی وجہ سے دروغ و فریب چل گیا  
 ہے (و اے قسمت! ہندیو اب بھی جاگو۔ دیکھو تمہارا کیا حال  
 ہے اور کیسے الزام کے ملزم بنے ہو۔ افسوس!) اور مظالم حکام  
 و کج خلقی عوام اس حد کو پہنچ گئی ہے کہ ہر شے میں تشدد بڑھ گیا  
 ہے ایک وقت کرایہ مدینہ طیبہ صرحت پانچ چھ ریال تھا اور  
 اب نوبت چالیس تک پہنچ گئی ہے اور آگے وقت میں کوئی  
 حرم مدینہ میں دھیمی آواز سے بھی بات نہیں کرتا تھا اگر کوئی  
 بولنا چاہتا تھا شرفِ حیات البتہ کہہ کر خاموش کر دیتے تھے

ترجمہ: شکایت سماع خواجہ میر درد رحمہ اللہ کی کی آپ نے فرمایا کہ کوئی  
 آنکھوں کا مریض ہوتا ہے اور کوئی کانوں کا اونکو کانوں کا  
 مرض ہے اور مجھکو آنکھوں کا کہ حسن پرست ہوں۔ فرمایا کہ ایک  
 بزرگ نے لکھا ہے کہ ایک ایسا زمانہ آویگا کہ نیک لوگ مکہ  
 چلے جاویں گے یہ وہی زمانہ ہے اس زمانے میں پورا دین نہ مکہ  
 میں ہے نہ مدینہ میں اس زمانے میں دیندار وہ ہے کہ پہاڑ  
 پر جا کر مصروف ذکر رہے ہو ایک وقت زمانہ تھا کہ اہل مکہ بتی و تہی  
 میں ایک کلام کہتے تھے اگر کوئی کچھ کمی و بیشی کرتا تھا دکاندار  
 تعجب سے اوسکو دیکھ کر کہہ دیتا تھا حی رُخ (چلے جاؤ)  
 اور اب ہندیوں کے اختلاط کی وجہ سے دروغ و فریب چل گیا  
 ہے (و اے قسمت! ہندیو اب بھی جاگو۔ دیکھو تمہارا کیا حال  
 ہے اور کیسے الزام کے ملزم بنے ہو۔ افسوس!) اور مظالم حکام  
 و کج خلقی عوام اس حد کو پہنچ گئی ہے کہ ہر شے میں تشدد بڑھ گیا  
 ہے ایک وقت کرایہ مدینہ طیبہ صرحت پانچ چھ ریال تھا اور  
 اب نوبت چالیس تک پہنچ گئی ہے اور آگے وقت میں کوئی  
 حرم مدینہ میں دھیمی آواز سے بھی بات نہیں کرتا تھا اگر کوئی  
 بولنا چاہتا تھا شرفِ حیات البتہ کہہ کر خاموش کر دیتے تھے

اور سارے شہر میں نزاع و فساد اور زور سے بولنا شروع ہو گیا تھا  
 اتنا ادب نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کرتے تھے اور اب بالکل  
 حالت بدل گئی ہے تاہم ان کے اخلاق باوجود تغیر و کمی کے  
 اور بہین اور اہل مکہ کے اور وہ (اہل مدینہ) نور اخلاق نبی  
 کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے منور بہین اور یہاں (مکہ مکرمہ میں)  
 ظہور صفات جلالیہ اللہ تعالیٰ کا ہے۔ ایک شخص آیا اور  
 یہ آواز بلند روئے لگا اور کیفیت علالت اپنی زوجہ کی بیان  
 کرنے لگا۔ فرمایا بھلا یہ کون موقع روئے کا ہے روح قفس سے  
 رہا ہوتی ہے اور وطن اصلی کو جاتی ہے یہ امر قابل مسرت ہر  
 نہ لائق رنج کہا اس سے مجھ کو آرام تھی فرمایا جب وہ نہ تھی تب  
 تیرا کام کیسے ہوتا تھا کہا پہلے سے میرے پاس ہے ہنسر فرمایا  
 کیا اس کو ساتھ لائے ہو جب شکایت شروع کی فرمایا شکایت  
 اس مقام کی بھلی نہیں معلوم ہوتی عرض کیا کہ میرا ارادہ مدینہ طیبہ  
 کا تھا فلاں شخص کفیل زاد و سامان کا ہوا ہے اور وندہ کیا ہر  
 فرمایا یہ شرک کی باتیں مت کرو خاموش رہو فرمایا کہ میں نے  
 وقت تہجد کے ایک شخص قوی سیکل زینت رو کو دیکھا کہ دہلی  
 طرف سے آکر منجھ پر حملہ کرنا چاہتا تھا کہ وہ دو آدمی آئے اور اس کو

نبی ان کے

۱۲۶

پکڑے گئے آؤ سکے بعد دیکھا کہ دو آدمی اور بائیں طرف سے  
 مجھ کو ایذا پہونچانا چاہتے ہیں میں نے ان کو جھڑک دیا وہ غائب  
 ہو گئے ایک خادم نے عرض کیا حضور کے دشمن ذلیل ہونگے  
 فرمایا نفس و شیطان یہی دشمن ہیں شاید یہی رہے ہوں اور  
 اگر کوئی بلا وجہ میرے ساتھ بڑائی کا ارادہ کرے گا خود پہر  
 اولٹ پڑے گا فرمایا کہ مرتبہ اولیٰ رجا و خوف ہے بعدہ فیض  
 و بسط و توبہ ہیبت و انس۔ فیض کو ہیبت ہوتی ہے اور بعض  
 کو انس اور بعض کو دونوں حضرت سرورِ عالم صلی اللہ علیہ وسلم  
 جامع تھے ان دونوں کے اسی وجہ سے جب انس غالب  
 ہوتا تھا ارشاد فرماتے تھے کلّیٰ نینی یا تمیزاً تاکہ طرف اپنے  
 منصب نبوت کے رجوع فرما دین اور شفقت برحال مخلوق  
 کم نہوا اور جب ہیبت غالب ہوتی فرماتے ارحمنی یا لیل تاکہ  
 توجہ الی اللہ میسر ہو۔ لطیفہ۔ ایک خادم (حضرت صاب  
 کے) نے کسی کتاب میں کلمہ امداد اللہ پڑھا اور کہا نام نامی  
 حضور کا اور مدح و ثناء عالی پہلی کتابوں میں بھی موجود ہے  
 ہنسکر فرمایا جہان نظر کرو امداد اللہ ہے ظہور تمام عالم کا  
 امداد اللہ سے ہے اگر مدح و ثناء امداد اللہ نہ کریں کسبختی آوے۔

عبداللہ بن مسعود  
 رضی اللہ عنہما  
 نے فرمایا ہے کہ  
 میں نے نبی کو  
 دیکھا ہے کہ جب  
 انس و ہیبت  
 میں سے کسی ایک  
 میں غالب ہوتا  
 تھا تو وہ اپنے  
 منصب نبوت کے  
 رجوع فرما دیتا  
 تھا



ایک سائل آکر بٹھا اپنے کچھ مہین فرمایا وہ لیکر چلا گیا ارشاد فرمایا کہ وہی دیتا ہے اور وہی دلاتا ہے مینے ہر چند چاہا کہ زیادہ مانتھ میں آوے بار بار اسی قدر آتا تھا۔ اس سے زیادہ اس کی قسمت میں تھا بلکہ اسی قدر تھا۔ فرمایا جب تک کہ اپنی جنس کے لوگ رہتے ہیں طبیعت منبسط و خوش رہتی ہے اور جب کوئی غیر آجاتا ہے طبیعت منقبض و سست ہو جاتی ہے اور چاہتی ہے کہ جلد اس کو رخصت کیجیے گدا سخاوت کا آئینہ ہے جیسے چہرے کے حالات بدون آئینے کے معلوم نہیں ہوتے ایسی ہی صفت سخا منحنی ہے بدون گدا کے اگر غور کیا جاوے تو کوئی چیز مذموم نہیں ہے کیونکہ حقیقت تمام اشیاء کی اعیان ثابتہ ہے اور وہ علم الہی ہے اور علم الہی تمام تر محمود ہے۔ پس کوئی چیز مخلوقات سے باعتبار حق تعالیٰ مذموم نہیں ہے ذم و مذح (بھلائی بڑائی) جو کچھ ہے باعتبار ہمارے ہے۔ فرمایا کہ ایک دن مجھے اور فلان مولوی صاحب سے گفتگو ہونے لگی بڑا مجمع ہو گیا میں نے پوچھا کہ تحصیل علم سے کیا غرض ہے کہنے لگے بھولات کا جاننا۔ اثنائے گفتگو میں میں نے کہا کہ مقصود تحصیل علم سے اگر صرف جاننا ہے تو مسجدین مہدم کر کے

میں نے فرمایا کہ وہی دیتا ہے اور وہی دلاتا ہے مینے ہر چند چاہا کہ زیادہ مانتھ میں آوے بار بار اسی قدر آتا تھا۔ اس سے زیادہ اس کی قسمت میں تھا بلکہ اسی قدر تھا۔ فرمایا جب تک کہ اپنی جنس کے لوگ رہتے ہیں طبیعت منبسط و خوش رہتی ہے اور جب کوئی غیر آجاتا ہے طبیعت منقبض و سست ہو جاتی ہے اور چاہتی ہے کہ جلد اس کو رخصت کیجیے گدا سخاوت کا آئینہ ہے جیسے چہرے کے حالات بدون آئینے کے معلوم نہیں ہوتے ایسی ہی صفت سخا منحنی ہے بدون گدا کے اگر غور کیا جاوے تو کوئی چیز مذموم نہیں ہے کیونکہ حقیقت تمام اشیاء کی اعیان ثابتہ ہے اور وہ علم الہی ہے اور علم الہی تمام تر محمود ہے۔ پس کوئی چیز مخلوقات سے باعتبار حق تعالیٰ مذموم نہیں ہے ذم و مذح (بھلائی بڑائی) جو کچھ ہے باعتبار ہمارے ہے۔ فرمایا کہ ایک دن مجھے اور فلان مولوی صاحب سے گفتگو ہونے لگی بڑا مجمع ہو گیا میں نے پوچھا کہ تحصیل علم سے کیا غرض ہے کہنے لگے بھولات کا جاننا۔ اثنائے گفتگو میں میں نے کہا کہ مقصود تحصیل علم سے اگر صرف جاننا ہے تو مسجدین مہدم کر کے

مدارس بنوانے چاہئیں۔ مولوی صاحب ساکت ہو رہے ہیں ہی  
 دیر تک گنگوڑی تین مختصر جواب دیتا رہا بعدہ تمام رات  
 مولوی صاحب بقرار رہے اور میں پشیمانی میں گرفتار رہا کہ مجھ کو  
 زیبانتھا کہ عالم سے مقابلہ کروں۔ صبح کو مولوی صاحب نے  
 آدمی بھیج کر صلح کر لی۔ افسوس کہ اب میرے دوستوں میں کوئی  
 نہیں رہا جب ہنوی شریف ختم ہو گئی بعد ختم حکم شربت بنانے کا  
 دیا اور ارشاد ہوا کہ اوسپر مولانا (روم) کی نیاز بھی کیا دی گئی گیارہ  
 گیارہ بار سورہ اخلاص پڑھ کر نیاز کی گئی اور شربت بننا شروع ہوا  
 آپ نے فرمایا کہ نیاز کے دو معنی ہیں ایک عجز و بندگی اور  
 وہ سوائے خدا کے دوسرے کے واسطے نہیں ہے بلکہ ناجائز  
 شرک ہے اور دوسرے خدا کی نذر اور ثواب خدا کے بندوں  
 کو چھو پچا نایہ جائز ہے لوگ ابکار کرتے ہیں اس میں کیا خرابی  
 ہے اگر کسی عمل میں عوارض غیر مشروع لاحق ہوں تو اون  
 عوارض کو دور کرنا چاہیے نہ یہ کہ اصل عمل سے ابکار کر دیا جائے  
 ایسے امور سے منع کرنا خیر کثیر سے باز رکھنا ہے جیسے قیام  
 مولد شریف اگر بوجہ آئے نام آنحضرت کے کوئی شخص تعظیماً قیام  
 کرے تو اس میں کیا خرابی ہے جب کوئی آتا ہے تو لوگ اوسکی

بجائے شربت



ایک خادم نے عرض کیا ملا جامی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے  
 غلامے بود یوسف زر خریدہ۔ فرمایا کہ یہ مقام توحید کا  
 خدا کے آگے بھی عزت ہے ذلت نہیں ہے حضرت یوسف  
 علیہ السلام کیا اگر جناب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت  
 کہا جاوے تو بھی درست ہے۔ فرمایا جب کوئی عارف کوئی  
 کام بند کرتا ہے او سکھ خدا کی طرف سے وسعت زمانی حمت  
 ہوتی ہے حضرت امام العارفین امام غزالی رحمہ اللہ کی عمر  
 قریب باون سال کے تھی اور تصانیف اونکی بیشمار ہیں کہ  
 اتنی مدت میں غیر ممکن ہیں یہ وسعت زمانی تھی یونہی حضرت علی  
 کرم اللہ وجہہ ایک رکاب میں قدم مبارک رکھتے تھے اور  
 دوسری تک پیر جاتے جاتے قرآن ختم کر دیتے تھے عالم خلق  
 و احرب خدا کے دست (قدرت) میں ہے جسکو چاہے اس  
 سے متعلق فرماوے لٹھارے او پر خدا کا فضل و رحمت ہے  
 کہ اتنی قلیل مدت میں اتنا ترجمہ کرتے ہو یہ خطاب حضرت مولانا  
 اشرف علی صاحب سے فرمایا۔ (الحمد للہ کہ صرف چند دن کے  
 قیام میں جو خدمت اس غلام سے و جناب حاجی محمد رضی خاٹھا  
 سے ہو سکی اوسکے باب میں حضور نے اکثر زبان فیض ترجمان سے

۷  
 مینی حضرت  
 رات پانچ  
 صلی اللہ علیہ  
 وسلم کے چہرہ  
 دیکھ کر کہیں  
 "سبح"

۷  
 رات پانچ  
 صلی اللہ علیہ  
 وسلم کے چہرہ  
 دیکھ کر کہیں  
 "سبح"

ایسے ہی الفاظ ارشاد فرماے فالحمہ بتید علی ذلک ۲ مترجم  
 فرمایا بستی عجب چیز ہے زمین زین کہ بستی ہے کیسے کیسے چھوٹ  
 اوگتے ہیں او پہاڑوں و چٹرون میں (اباوجود رفعت) کچھ  
 نہیں (پہاڑوتا) اور پانی بستی میں ہوتا ہے اوسمیں کیسے  
 کیسے فائدے ہیں فرمایا کہ جب آدمی کسی کام میں بخوبی مصروف  
 ہو کر کوشش کرتا ہے اور بالکل اوسی کا ہو جاتا ہے تو اوس  
 کام میں صنعت الہی اثر کرتی ہے اور وہ کام عجیب الصنعت  
 نظر آتا ہے کیونکہ اوسمیں خدا کی صنعت ہوتی ہے لیکن (زیر  
 اوسکا کرنے والا یہ خیال کرتا ہے کہ یہ میری کارگیری ہے  
 جیسا کہ اہل صنائع جدیدہ خیال کرتے ہیں۔ فرمایا کہ نزول مولانا  
 روم علیہ الرحمہ کا بہ نسبت نزول شیخ اکبر کے کامل معلوم ہوتا ہے  
 فرمایا کہ شیر خاں صاحب خلیفہ حضرت میاں شیخ شاہ نور محمد صاحب  
 قدس سرہ میرے برادر ارشادی جب قریب رحلت ہوئے  
 وقت نزع لوگوں نے تلقین کلمہ شروع کیا اور وہ منہ پھیر لیتے  
 تھے۔ سبکو تعجب تھا کہ ایسے بزرگ کی یہ حالت ہے کہ جس سے  
 سوء خاتمہ کا خیال ہوتا ہے۔ جب حضرت مرشد تشریف لائے  
 اور پوچھا کہ کیا حال ہے فرمایا الحمد للہ لیکن یہ لوگ مجھ کو پریشان

اور بھلا ہوتا ہے  
 لیکن اس کا  
 اثر ہوتا ہے

کرتے ہیں اور سہمی سے طرف اسم کے لاتے ہیں پس مراتب  
 لوگوں کے مختلف ہیں اعراض کلمہ سے سو دخانہ پر استدلال  
 نہ کرنا چاہیے ممکن ہے اوسمین کوئی وجہ خاص ہو جیسے ذکر  
 ہوا۔ فرمایا کہ شیخ عبدالقادر جیلانی رضی اللہ عنہ لباس عمدہ  
 پہنتے تھے اور کھانا لذیذ کھاتے تھے یہ سب کس نعماءِ خردی تھا  
 اور وہ عکس صفات حق تعالیٰ تھی۔ حضرت شیخ ابن عکرمین  
 معائنہ اصل کا کرتے تھے پس یہ چیزیں اونکے واسطے بمنزلہ  
 آئینہ کے تھیں۔ فرمایا کہ عورت منظر مرد کی ہے اور مرد منظر حق  
 عورت آئینہ مرد اور مرد آئینہ حق پس عورت منظر و آئینہ حقیقی  
 ہے اور اوسمین جمال ایزدی ظاہر و نمایان ہے ملاحظہ  
 کرنا چاہیے۔ فرمایا کہ جب میں (حضرت تصاحب) پہلے مکہ آیا تو  
 نوبت فاقون کی پھونچ گئی کئی کئی دن تک اتفاق کھانے کا  
 نہیں ہوتا تھا میں نے عرض کیا کہ بار آگاہ مجھ میں طاقت امتحان  
 نہیں ہے بعدہ حضرت خواجہ معین الدین چشتی کو دیکھا کہ فرماتے  
 ہیں کہ لاکھوں روپیہ کا خرچ تھا رے ماثون مقرر ہو گا میں نے  
 عرض کیا کہ اس مہم کی طاقت نہیں رکھتا ہنسکر فرمایا کہ تمہاری  
 حاجت بند نہیں رہنے کی اور سوقت سے خرچ ما مانہ کہ اقل تر ہے

معائنہ اصل کا کرتے تھے

شیخ عبدالقادر جیلانی رضی اللہ عنہ  
 فرمایا کہ عورت منظر مرد کی ہے اور مرد منظر حق  
 عورت آئینہ مرد اور مرد آئینہ حق پس عورت منظر و آئینہ حقیقی  
 ہے اور اوسمین جمال ایزدی ظاہر و نمایان ہے ملاحظہ  
 کرنا چاہیے۔ فرمایا کہ جب میں (حضرت تصاحب) پہلے مکہ آیا تو  
 نوبت فاقون کی پھونچ گئی کئی کئی دن تک اتفاق کھانے کا  
 نہیں ہوتا تھا میں نے عرض کیا کہ بار آگاہ مجھ میں طاقت امتحان  
 نہیں ہے بعدہ حضرت خواجہ معین الدین چشتی کو دیکھا کہ فرماتے  
 ہیں کہ لاکھوں روپیہ کا خرچ تھا رے ماثون مقرر ہو گا میں نے  
 عرض کیا کہ اس مہم کی طاقت نہیں رکھتا ہنسکر فرمایا کہ تمہاری  
 حاجت بند نہیں رہنے کی اور سوقت سے خرچ ما مانہ کہ اقل تر ہے

سورہ پیم ہے خدا اپنے خزانہ رحمت سے پھونچاتا ہے۔ فرمایا کہ  
 اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی الْاٰیہ۔ اِس آیت میں ایک راز  
 مکنون ہے پہلے نفی غیر کی فرما کر اثبات وحدۃ الوجود کا فرمایا کہ  
 بعدہ فرماتا ہے کہ سوائے میرے جو کچھ ہے وہ اسماء و صفات  
 میری سے یعنی جو کچھ غیر ذات اوسکے معلوم ہو وہ سب مظاہر  
 صفات میں فرمایا منقول ہے کہ شب معراج کو جب آنحضرت  
 حضرت موسیٰ سے ملاتی ہوئے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے  
 استفسار فرمایا کہ علماء امتی کا بنیاد بتی اسرائیل جو آپ نے  
 کہا ہے کیسے سمجھ ہو سکتا ہے حضرت حجۃ الاسلام امام غزالی  
 حاضر ہوئے اور سلام باضافہ الفاظ برکاتہ و منفرتہ وغیرہ  
 عرض کیا حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ کیا طوالت  
 بزرگوں کے سامنے کرتے ہو آپ (امام غزالی) نے عرض کیا  
 کہ آپ سے حق تعالیٰ نے صرف اس قدر پوچھا تھا مَا تِلْكَ  
 بِمِیْنَنَکَ یَا مُوسٰی تو آپ نے کیوں جواب میں اتنا طویل دیا کہ  
 ہٰی عَصٰی اَتُوْکَا رُ عَلَیْہَا وَاَنْشَسْ بِہَا عَلٰی غَمَیْ وَ لٰی فِیْہَا مَارَبُّ  
 اٰخِرَی الْاٰیہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اِدْعِ یَا  
 غَزَالِی۔ فرمایا کہ جنہلی کے نزدیک جمعرات کے دن کتاب احیاء

یہ کی بات ہے  
 کہ جنہلی کے

ع  
بالمعنی اللہ کے  
فرما کے

۲۵  
۱۲

تبرکاً ہوتی تھی جب ختم ہوئی تبرکاً دودہ لایا گیا اور بعد دعا کے  
کچھ حالات مصنف کے بیان کیے گئے طریق نذر و نیاز قدیم  
زمانے سے جاری ہے اس زمانے میں لوگ ابکار کرتے ہیں  
ایک بزرگ نے خواب میں دیکھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
تشریف رکھتے ہیں اور ایک کتاب پڑھی جاتی ہے جسکو  
حضور کمال توجہ سے سن رہے ہیں دریافت فرمایا کہ یہ کون  
کتاب ہے کہا گیا احیاء العلوم حجة الاسلام امام غزالی کی ہے  
فرمایا کہ یہ لقب عطیہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہے۔ فرمایا کہ  
نستی و عدم ایک لذیذ چیز ہے ہر شخص اپنے عدم کا عاشق ہے  
دیکھو جب قب ہوتا ہے سونا اختیار کرتا ہے اور نیند ایک قسم کا  
عدم ہے۔ فرمایا کہ اگر تمامی جسم و صفات سے ایک چیز کو لو  
اور اوس میں غور کرو مثلاً تکلم میں فکر کرو کہ لہان سے آتا ہے  
اور کون کہتا ہے آخر نوبت خدا تک پھونچگی اور ما سوا خدا  
معدوم و فنا معلوم ہوگا مجکور گ رگ میں وہی نظر آتا ہے۔  
فرمایا کہ چونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اصل حق ہیں عباد اللہ  
کو عباد رسول کہہ سکتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے قُلْ يَا  
عِبَادِيَ الَّذِينَ اسْتَرْسُوا عَلَيَّ اَنْفُسِهِمْ مَرْجِعٌ ضَمِيرٌ لِّمَنْ اسْتَضَعُوا





لہذا اوتا دکتے ہیں اور ابدال کہ ساٹھ ہیں اور ہر قایم میں  
 مقرر ہیں جب ایک اونین سے فوت ہوتا ہے دوسرا قائم  
 کیا جاتا ہے اسی وجہ سے اونکو ابدال کہتے ہیں جیسے دہلی  
 میں ایک ابدال کو دیکھا تھا ایک آن واحد میں مختلف  
 مقامات پر دیکھا جاتا تھا۔ فرمایا کہ اولیائی تحت قبائی  
 اللہ تعالیٰ نے اپنے اولیاء کو مخفی فرمایا۔ اسمین ایک  
 مصلحت ہے کیونکہ اگر لوگ باوجود ظہور اونکی مخالفت کرتے  
 تو معاتب اور مغذب ہوتے اسلیے کہ وہ (اولیاء) متصف  
 بصفات الہی ہیں اونکی مخالفت (گویا) مخالفت حق ہے  
 اور جو کوئی مخالفت حق ہو وہ مردود و مقہور و قابل عذاب ہے  
 اور حالت نادانیت میں معذرتیں فرمایا کہ حرمین میں  
 بعض امور عجیب و پسندیدہ ہیں۔ وحدت الوجود لوگوں میں  
 بہت متکبر ہے۔ میں مدینہ میں مسجد قبا کی زیارت گو گیا ایک  
 آدمی کو دیکھا کہ اندر مسجد کے جا رو بکشی میں مشغول ہے جب  
 زیارت سے فارغ ہو کر میں باہر آیا اور جوتے پہننے کا قصد کیا  
 تو سنا کہ کہتا ہے یا اللہ یا موجود اور دوسرا جو بیرون مسجد تھا کہتا  
 تھا بَلْ فِي كُلِّ الْوُجُودِ اسکو سنکر مجھ پر ایک حالت طاری ہوئی

یہی ہے  
 جو  
 حرمین میں  
 ہے

بعدہ لڑکوں کو شغف میں دیکھا کہ کھیل رہے ہیں اور ایک  
 لڑکا کہہ رہا ہے یا اللہ لیس غیر ک اس سے میں نہایت  
 بیتاب ہوا اور کہا کہ کیوں فوج کرتے ہو اور تنازع کی حالت  
 میں جب کوئی صل علیٰ ابنتی کہہ دیتا ہے غیظ و غضب بالکل  
 کا فور ہو جاتا ہے اور درود پڑھنے میں مصروف ہو جاتے ہیں  
 اتنی محبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے رکھتے ہیں۔ اور  
 شجاعت و سخاوت عرب کی مشہور ہے۔ رجبی زین بڑی خوشی  
 کرتے ہیں اور جو کچھ ایک سال میں پیدا کرتے ہیں مہینہ منور  
 میں جا کر خرچ کر ڈالتے ہیں اور بعد واپسی کے شکاریہ کی  
 دعوت کرتے ہیں اتنی اُلفت و محبت حضرت (روحی فدہ)  
 کے ساتھ رکھتے ہیں نیک بات جس طرح کیجائے عمدہ ہے۔  
 فرمایا کہ تطویل و عادی سطرے عوم کے ہے اور غارف کے لیے  
 اس قدر کافی ہے اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ بِضَاکَ وَالْجَنَّةِ وَالْغَوْثِ  
 بِکَ مِنْ سَخَطِکَ وَالنَّارِ فرمایا کہ اِنَّا لَا تَسْمَعُ الْمُؤْمِنِیْنَ نَفْیَ  
 سَمَاعِ حِوَالِ خَمْسَ ظَاہِرَہ سے مراد ہے نہ مطلقاً سماع اور اتباع  
 موتی حوالہ باطنیہ سے پیغمبرِ ذن و ادلیای کرام کو ممکن ہے  
 جیسا کہ حدیث قلیب میں مصرح ہے وَہٰکَذَا تَوَلَّی لَآئِدْرُکَ

اَلْاَبْصَارُ اَلْاٰیَہِ رُویتِ حقِ تعالیٰ دُنیا میں ممکن ہے آیۃ میں  
 نفی ادراک کی فرمائی ہے نہ نفی رُویت کیونکہ جب رُویت  
 حاصل ہوتی ہے فَنَیَّتِ محیط ہو جاتی ہے اور ہوش و حواس  
 کچھ باقی نہیں رہتے پھر ادراک کیسے ہو سکتا ہے بعضوں کا  
 گمان ہے کہ اس دیدہ ظاہر سے رُویت میسر ہوئی یہ غلط ہے  
 رُویت اس کی حواس باطنیہ سے متعلق ہے نہ حواس ظاہر سے  
 اور جیسا کہ حواس ظاہر کے لیے نور آفتاب وغیرہ شرط ہے  
 ویسے ہی حواس باطنیہ کے لیے نور حق تعالیٰ شرط ہے فَانَّ  
 یَنْظُرُ بِنُورِ اللہِ وَرَایَتْ رَبِّیْ رَبِّیْ کے یہی معنی ہیں اگر مرشد کچھ  
 تعلیم کرے اور وہ خلوت میں کسی تار یا بگاہہ میں کیا جائے  
 تو انوار کا مشاہدہ ہوتا ہے اَللّٰہُمَّ اَرْزُقْنَاہُ - فرمایا کہ رَبَّنَا لَا تَخْشَعْ  
 قُلُوبَنَا بَعْدَ اِذْ ہَدَیْتَنَا الْاٰیَہِ دُعَاۃِ جَانِّ وَکَافِیْ ہے ایک  
 آدمی بہت روتا تھا پوچھا کہ اوسکی ذات رحیم و غفور ہے کیوں  
 اتنا رویتے ہو اوسنے کہا کہ اپنے گناہوں سے ڈرتا ہوں نہیں  
 روتا کیونکہ اگر میرے گناہ آسمان و زمین و پہاڑوں سے بڑے  
 بھی ہوں تو بھی خدا کی رحمت اور مہربان ہے اوسکی رحمت  
 رحمت سے میں ذرا بھی (گناہوں کا) خوف نہیں کرتا لیکن

چونکہ ایک ذرہ محبت و معرفت حاصل ہوئی ہے ڈرتا ہوں کہ مبادا  
 زائل و سلب ہو جاوے اسی وجہ سے روتا ہوں پس یہ دعا  
 اس مہم کے لیے کافی ہے۔ فرمایا کہ علماء و ظاہر کے نزدیک  
 تفسیر آیت **فَنُكَلِّمُكَ أَفْرَدًا** تو مومن کی وہ ہے جو مشہور ہے اور  
 صوفیہ کے نزدیک اسکی تفسیر یہ ہے کہ ذات واحدین کا  
 و مومن موجود ہیں خوف کرنا چاہیے کہ رگ کفر جہنم کی طرف  
 نہ لیجاوے۔ مولانا اشرف علی دہلوی نے مثنوی کا ترجمہ  
 عرض کیا اور حضرت نے مسلم رکھا ۵ علت ابلیس انا  
 حیرت بدست ۴ این مرض و نفس ہر مخلوق ہست + مصرع  
 موسیٰ و فرعون درستی تست +

فرمایا کہ بب حالت ظاہری فرس و فروش و تکیوں سے  
 درست تھی سب تو نگر سمجھ کر قصد عطا نہ کرتے تھے اور وقت  
 بکثرت زیارت انبیاء و اولیاء و ملائکہ سے مشرف ہوتا تھا  
 بھوک غیب چیز ہے۔ فرمایا کہ جو کوئی مہم بین آوے سورہ  
 یس پڑھیں اور ہر بین پر پھونچکر سات بار سورہ فاتحہ مع تسبیح  
 پڑھیں اور اول و آخر سورہ کے درود شریف پڑھیں درود  
 مثل صندوق کے ہے کہ اپنے اندر لپیٹ کر (وظیفہ دودعا کو)

بجائے

میں

لیجاتا ہے ویاسورہ فزل سات بار پڑھیں کہ معمولات مشائخ  
سے اور مجرب ہے۔ اور سورہ فاتحہ اکتالیس بار جو میں نے  
اپنے آدمیوں (مریدوں) پر لازم کیا ہے اس سے بہتر امور  
دینی و دنیاوی کے لیے کچھ نہیں ہے فقط

### ترجمہ بعض ملفوظات نوشتہ مولانا شرف علی صاحب

فرمایا عشق سماع عشق معائنہ سے زیادہ قوی ہے کیونکہ  
معائنہ صرف آنکھوں سے ہے اور سماع دل سے متعلق ہے  
اگر طلب دنیا کی ہو تو اوسکو (دنیا) ترک کرے تاکہ درپے اوسکے  
(ترک کرنے والے کے) ہوے پیش اہل دل نگہداریدل  
تا بناشید از گمان بدخجل شہرین تین باتون کا لحاظ  
رکھنا چاہیے وزن۔ زبان۔ مثال۔ اخلاق جبلیہ زائل  
نہیں ہوتے البتہ درویشوں کی صحبت سے اوسمیں تہذیب  
آجاتی ہے۔ مولوی اسماعیل صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا  
کہ حُبِ ایمانی بعد وصول رو بہ ترقی ہوتا ہے اور حُبِ عشقی  
زائل ہوتا ہے مگر میری رائے برعکس ہے قال علی رضی اللہ  
عنه لو کشف الخطا وما از دوت یقیناً۔ اور یوں فرماتے ہیں

۱۰ شق دریا میست قمرش ناپدید + البتہ مولوی صاحب کا  
 قول باعتبار عشق مجازی صحیح ہے کہ اوسمین محبوب کی حدود  
 انہما مقرر ہے وَالْمُحِبُّ الْحَقِيقُ لَا تَنَاهِي تَمَامِ اَعْمَالِ مَنِ دُو  
 بہت ہوتے ہیں مثلاً زکوٰۃ کہ عوام کو وہ فائدہ (اور عمل) ہے  
 خوشہو رہے اور خواص کو فعل العفو اور خصل الخاص یعنی صفین  
 کو تمام مال دینا (مثال دیگر) وَلَا تَلْقُوا يَا يَدِیْکُم اِلٰی الْاَسْلَمَۃِ -  
 ہمارے (عوام) کے واسطے یہ ہے کہ موت کو تھلکہ سمجھتے ہیں  
 اور عارفین زندگی کو (یعنی برعکس) ایک صاحب علم مدینے  
 سے آئے فرمایا ۵ خوشا سعادتِ آن بندہ کہ گردن زول +  
 گئے بہ بیت خدا و گئے بہ بیتِ رسول + بعدہ اَمِنْ رَاہِ کَالِو  
 کیا۔ دانشمند نے عرض کیا کہ فلان بزرگ ہمارے ساتھ تھے  
 ہم مع الخیر پھونچے فرمایا تب کیسے اَمِنْ ہوتا اور یہ شعر پڑھا  
 ۵ صاحبِ دہ بادشاہِ جسمِ ہاست + صاحبِ دل شاہ  
 دہاے شہماست + رباعی بحرِ درجوش کہ آن گوہرِ نایاب  
 کجاست + چرخِ سرگشتہ کہ خورشیدِ جہان تاب کجاست +  
 دیرِ زینِ خُصّہ در آتش کہ چہ رنگِ است صمغ + کعبہ زینِ درو  
 یہ یوش کہ مخراب کجاست + فقیہ کو چاہیے کہ نہ طمع کرے نہ جمع

کرے نہ منع کرے عارف اگر نہ بیان بھی کئے تو وہ بھی ازراہ  
 معرفت ہوتا ہے کیونکہ علم باشیاء حجاب حقیقت ہے ۵  
 عشق میں پیدا و معشوقہ نہان و یار بیرون فتنہ اور جہان  
 شیخ فرید الدین گہ کا مکاشفہ ہے کہ میرا سلسلہ مغرب تک  
 پھونچیکا ایک بزرگ نے فرمایا کہ یہ کشف آپ کی نسبت ہے کہ  
 بواسطہ آپ کے فیض چشتیہ اقصائے عالم میں پھونچا۔ ایک  
 درویش صاحب سلسلہ خاندان مولویہ نے بلاد روم سے آکر  
 بیعت کی اور اثنا سے تذکرہ میں عرض کیا کہ میں کچھ نہیں ہوں  
 قسم کر کے (حضرت نے) فرمایا کہ یہ درویش اپنی تعریف  
 کروانا چاہتے ہیں اسلئے کہتے ہیں کہ میں کچھ نہیں ہوں کیونکہ  
 کچھ ہونا (مدارج) فنا سے ہے ہُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْكُمْ كَافِرٌ ظَلَمٌ  
 مومن کی تفسیر نزدیک علماء ظاہر مشہور ہے اور علماء باطن کہتے  
 ہیں کہ ہر کوئی مومن و کافر ہے کیونکہ قوی محمودہ و مذمومہ ہوتے  
 ہیں۔ آپاں شخص نے امن راہ مدینہ طیبہ کے لیے دعا پوچھی  
 فرمایا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا إِلَهَ الْاَلَمِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
 کرو موت مدینہ سے مراد مقام عبدیت ہے ۵ ہر کجا دلبر و  
 حرم نشین و فوق گردون است نے قمر زمیں و ہر کجا یوسف



رُخنے باشد چو ماہ + جنت است آن گر چہ باشد قبر چاہ +  
 مگر جامعیت اسمین ہے کہ مدینہ میں وفات پادے۔ فرمایا  
 کہ میں نے چہ بار حرّفاً حرّفاً ثنوی مطالعہ کی ہے فرمایا کہ مولوی  
 قلندر صاحب کو ہر روز زیارت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 کی ہوتی تھی ایک دن کسی جمال کے لڑکے کو کہ سید تھا اپنے  
 اماں اوس دن سے زیارت منقطع ہو گئی مدینہ منورہ کے مشائخ  
 سے رجوع کی ادھون نے ایک زن ولیہ مجذوبہ کے  
 حوالہ فرمایا جب وہ عورت مسجد نبوی میں آئی مولانا نے عرض  
 کیا سنتے ہی جوش میں آئی اور مولانا کا ماتھے پلڑ کر کہا شرفِ اہل  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پس (مولانا نے) بیداری میں  
 چشم ظاہر سے زیارت کی اس کے پہلے اوس لڑکے سے خطابی  
 معاف کرائی تھی مگر کچھ مفید ہوا۔ دُعا سے شروع ضرورستجا  
 ہے اور غیر مشروع کافروں کے حق میں اکثر مستجاب ہوتی  
 ہے۔ لذت دیدار بہت دور ہے طالب کو لذتِ زمِ کافی ہو  
 ابراہیم علیہ السلام واسحق علیہ السلام بہت ہی مشابہ تھے واسطے  
 فرق کے دعا فرمائی بالِ سپید ہونا شروع ہوئے نہ فرمایا کہ  
 تم کو کون کو میرے ساتھ گمان نیک ہے ظَنُّوا الْمُؤْمِنِينَ خَيْرًا

امید ہے کہ ثھاری گواہی سے خدا مجھ کو اور تم کو (سب کو) بخش دے۔  
 فرمایا کہ سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم مظہرِ بوالنظار ہرین مولوی  
 روم فرماتے ہیں ع گرد و پنداری قبیح آمد نہ خوب +  
 شاہ عبدالعزیز فرماتے ہیں ع بعد از خدا بزرگ توئی قصہ مختصر  
 حضرت ابوالارواح و مربی ارواح ہیں اگر خُملہ انبیاء کی نظر  
 تو بہ فرمایا کہ کیا عجب ہے۔ جو انی بن خوف اور پیری زین  
 رجا غالب ہونا چاہیے مولوی مظفر حسین صاحب مدد عا میں  
 اپنے موے سفید کو وسیلہ کرتے تھے فرمایا کہ کُلْ ذَنْبٍ ذَنْبٍ اَلَا ذَنْبُ  
 الْعَاشِقِ کُلُّ دَمٍ دَمٌ اَلَا دَمُ الشَّهِيدِ ۵ ملت عاشق زلمتھا  
 جُداست + عاشقان را ملت و مذہب خداست + قال اللہ  
 تَعَالٰی مَا عَلَیْکَ مِنْ حِسَابٍ مِّنْ شَیْءٍ وَّ مَا مِنْ حِسَابٍ لَّکَ عَلَیْهِمْ مِّنْ  
 شَیْءٍ بَنجودی میں بعضے امور ظاہر اخلاف شرع سرزد ہو جاتے  
 ہیں ایک درویش کے بارے میں فرمایا کہ اوسکا حال مثل  
 حال وزیرِ خادع کے ہے کہ ثنوی شریفین قصہ اوسکا مذکور  
 ہے۔ فرمایا کہ ایک موحد سے لوگوں نے کہا کہ اگر حلوا و غلیظ  
 ایک ہیں تو دونوں کو کھاؤ او ٹھنوں نے شکلِ خضر پر ہو کر گوہ کو  
 کھا لیا پھر بصورت آدمی ہو کر حلوا کھایا اِسکو حفظِ مراتب سے ہیں

جو واجب ہے۔ فرمایا کہ مجھ کو فخر ہے کہ تھانہ بھون میں ایسے ایسے  
 عشاق گذرے ہیں کہ عشق میں اپنے سر دیے ہیں جیسے  
 مثنوی عاشق تھانہ بھون مشہور ہے (راقم) مولانا اشرف علی صاحب  
 سے فرمایا) فرمایا کہ مرض بھی رزق ہے اور سکو نعمت شمار  
 کرنا چاہیے۔ (مومن خان دہلوی) مجھے بہت اعتقاد رکھتے تھے  
 میں نے پوچھا کہ بعض لوگ کہتے ہیں کہ مثنوی کی نظم سست ہے  
 جواب دیا کہ کوئی جاہل کتا ہو گا اساتذہ کے نزدیک مثنوی سند  
 ہے۔ بعد انتقال خاں صاحب کے لوگ حسب وصیت اونکی قبر  
 پر گئے اور نکاحاں عمدہ پایا۔ فرمایا حضرت جنید بغدادی بیٹھے  
 تھے ایک کتا سامنے سے گذر آپکی نگاہ اوپر زکریا اسقدر  
 صاحب کمال ہو گیا کہ شہر کے کتے اوسکے پیچھے دوڑے وہ  
 ایک جگہ بیٹھ گیا سب کتوں نے اوسکے گرد حلقہ باندھ کر مراقبہ کیا  
 جب نسبت روحانی حاصل ہوتی ہے وقت میں وسعت ہوتی ہے  
 لَا تَقْدِرُ مِنْ عَالَمِ الْأَمْرِ رَیَہِ آپ نے اس وقت فرمایا تھا کہ ایک خادم  
 نے عرض کیا کہ اگر ختم خواجگان باقی ہو میں تمام کروں اور حضرت  
 قریب بفرار غ تھے)۔ آسمان سے آئینہ غیر متناہی ہیں اور نو و نو نام  
 کلی و اجسالی ہیں۔ اتفاق ہونے کی یہ صورت ہے کہ ہر کوئی

دوسرے کو اپنے سے افضل خیال کرے۔ اَلْفَقْرُ فُخْرٌ عارف  
 کے واسطے ہے کہ اوس سے لذت حاصل کرتا ہے اور کفقر  
 سَوَادُ الْوَجْهِ فِي الدَّارَيْنِ محبوب کے واسطے ہے۔ فرمایا کہ لوگ  
 کہتے ہیں کہ خُدا انبیاء و محبوبان خود کو بلا میں کیوں ڈالتا  
 یہ نہیں سمجھتے کہ اسمین مشاہدہ جمال و جلال سے جلال بدن  
 پر اور جمال روح پر بدن روح کے واسطے بمنزلہ استیں کے  
 ہے اگر بخیار ڈالا جائے تو (صلحا، و محبوبان) کچھ پرواہ نہیں  
 کرتے۔ اَلْخُرْمُ سُودُ النَّظَرِ اے بھئیہ اَوْ بَخِیرِہ رزق چار قسم کا  
 ہے۔ مضمون و مقسوم و ماسن و ذابۃ یُوْعَدُ و مَن یَتَّقِ اللہ  
 معلوم جائدا و نوکری وغیرہ مَبْسُوطُ اللہ یَسْطُرُ الرِّزْقَ لِمَن یَشَاءُ  
 وَ اَجْنُوسٌ مِنْ فَضْلِ اللہ ای مُنْجَہ عباد اللہ معالجہ میں یہ حکمت  
 ہے کہ اسم شافی ظاہر ہوتا ہے اور اگر صحت ہو قدرت ثابت  
 ہوتی ہے۔ ابراہیم علیہ السلام جب آگ میں ڈالے گئے مقام  
 عروج میں تھے اسباب پر نظر فرمائی اور حُبُوتِ اسمعیل  
 علیہ السلام کے فوج پر مامور ہوئے تو مقام نزول میں تھے مجبوراً فرما  
 فَاَنْظُرْ مَا ذَاتَرِیْ اور اس وقت اسمعیل علیہ السلام مقام عروج میں  
 تھے پس مقام ابراہیم علیہ السلام اکمل ہے۔ حدیث ہے اَنَا

بَعْدَ الْفِتْرَةِ قُلُوبُهُمْ اِی الدِّیْنِ اَفْنَتْ قُلُوبُهُمْ الْحَقِیْقَةُ قَالُوْهُمْ لَصْنُوْبَةٍ  
 فرمایا کہ حافظ غلام مرتضیٰ صاحب غلبہ جذب میں لوگوں کو  
 پتھر مارتے تھے اور جب میں حاضر ہوتا تھا شفقت فرماتے  
 اور بشارت دیتے تھے کہ توحید پتھر منکشف ہوگی۔ مولوی قلندر صاحب  
 کسی کو یہاں تک کہ بھنگ پینے والے کو بھی محروم نہیں رکھتے  
 تھے بلکہ یہ فرماتے تھے کہ یہ نہ کہو کہ بنگا پونگاماں لو اور خرچ  
 کرو فرمایا کہ یہ سخاوت الہی ہے اور سخاوت محمدی حفظہ وہ دو  
 کو کہتے ہیں۔ اَلْعِلْمُ حِجَابٌ اَكْبَرُ اِیْ لِلْبُعْدِ لِاِنَّ یُوْرِثُ الْحُجُبِ  
 اَوْ لِلْقُرْبِ کَمَا لِلْسَّلَاطِیْنِ اور معنی ثالث بطور حقائق ہیں کہ  
 علم باشیاء صحاب حقیقت ہے ۛ پر توحسنت گنجہ دوزین  
 و آسمان ۛ در حرم سینہ حیرانم کہ چون جا کردہ ۛ حسن  
 خویش از روئے خوبان آشکارا کردہ ۛ پس بچشم عاشقان خود را  
 تماشا کردہ ۛ فرمایا کہ سید صاحب بجائے توحید کے خداوند  
 اگر منظور داری حاجتش را بر آری لکھتے تھے ایک صاحب نے  
 عرض کیا کہ فقرہ اولیٰ مصرع ہے فرمایا کہ ہمارے نزدیک کسی  
 ویشیٰ روا نہیں ہے ایک بزرگ نے کسی کو گل ہوا اللہ تعلیم کیا  
 اوسنے قل ہوا اللہ پڑھا کچھ اثر نہ ہوا فرمایا کہ میری زبان سے

پڑھو۔ جیسا تعلیم کیا ہے) بوجہ ادب کے تعزید میں بجائے حروف  
ہندسہ لکھنا مقرر کیا گیا ہے۔ کسی شخص نے خط میں کوئی فراش  
عرض کی تھی فرمایا کہ میں بہت کاہل ہوں لوگ کیوں مجھے  
کسی کام کو کہتے ہیں فرمایا کہ مولوی محمد قاسم صاحب نے پوچھا  
کہ میں نوکری چھوڑ دوں میں نے (حضرت نے) جواب دیا کہ  
جب ایسی حالت ہو کہ پوچھنے کی ضرورت نہ پڑے تب چھوڑ دو  
نسبت شریعت و طریقت کی مثل وضو و نماز کے ہے۔ فرمایا  
کہ بنائے مدارس دین فقیر نے آغاز کی ہے۔ تصوف چار علم  
سے ہے۔ طیر۔ اخلاق۔ تسلوک۔ حقائق۔ زمین منظر۔  
چند صفات کی ہے۔ علم۔ صنعت۔ عدل۔ آمانت۔ زمین  
عجب چیز ہے کہ منظر جسم محمد ہے۔ قضا کا علاج بھی قضا ہے  
عہم در تو گر زیم ار گر زیم۔ مولوی بکرا العلوم صاحب پر توحید  
ایسی غالب ہو گئی تھی کہ مدارس میں بجائے قرآن کے ثنوی  
شروع کر دی تھی۔ یوسف ہمدانی نے خواب میں مولانا دہلوی  
سے اجازت و طیفہ ثنوی شریف حاصل کی تھی۔ مواخذہ آنا پک  
ہے اسکو محو کرے اور بے نیطن ہو جاوے مواخذہ جاتا رہا  
یہ محو ہستی جبر محمود ہے اور دعویٰ محض جبر مذموم تو بھی اگر کوئی

قصور ہووے اپنی طرف نسبت کرے یہ ادب ہے کماؤم  
 علیہ السلام وَاٰیَا زَا الْغُلَام۔ مثال شیخ مثال طوطی و آمینہ کے  
 ہے کہ وجود مطلق لباس مجانس میں فیض دیتا ہے معمول  
 مشائخ کا ہے کہ بعد نماز کے تین بار نفی و اثبات کرتے ہیں  
 فَاِذَا قُضِيَتْ الصَّلٰوةُ فَادْكُرُوا اللّٰهَ تَوَجَّهْ اَمْرًا بِدُرُوشِ اسکی دلیل  
 ہے کہ اس درویش میں رگ دنیا باقی ہے لہٰذا میل لجنس  
 ایک عالم کا فتویٰ کہ قبول حج بدل میں غذر پیش کرتے تھے  
 نقل کیا کہ شائد سلطان پر حج فرض بھی ہو۔ وَاَخَاتُ اَنْ  
 يَّا كَلَهَ الذَّنْبُ اِي الْحَسَدِ۔ اول مدارج وحدت اخوة ہے  
 پھر کفّیس و اجدۃ۔ صوفیہ کے نزدیک متشابہات ظاہر المعنی  
 ہیں۔ سُبْقَتْ رَحْمَتِي عَلٰی غَضَبِيْ سُبْحَ زَمَانِيْ بھی ثابت ہے کہ  
 اولاً اسمای جمالیہ ظاہر ہوتے ہیں عالم عدم سے باہر تے ہیں جب  
 اہلاک نزدیک ہوتا ہے اسمای جلالیہ قہر وغیرہ ظاہر ہوتے ہیں  
 اسمین زمان قریب سے لہٰذا عارف شکوہ نہیں کرتا۔ و عاین  
 درویش صندوق کے ہے۔ اپنے شیخ کے حق میں ایسا عقلا  
 رکھنا چاہیے کہ اس سے بہر میری کوشش سے نہ ہاتھ آوے گا  
 کشف میں خطرات کی تیز بہت دشوار ہے۔ قادیانی اگر راہ

بھی ہوتا، ہم ہم بوجہ اپنے علم کے ایک بار پر مند و رہین ایک شخص  
 نے دہلی میں فقراء کو جمع کر کے دیر تک بٹھا رکھا دیر کے بعد  
 دو دو پیسے سب کو دیے مرزا منظر جا بجا نانا رحمۃ اللہ علیہ نے  
 فرمایا کہ مرد آدمی اگر یہی منظور تھا تو اتنا ہرج کیوں کیا  
 اور جو چستی (فقراء) تشریف فرما تھے بدین وجہ کہ اُن کا  
 شعار پستی ہے ایک لفظ بھی نہ بولے بلکہ خاموش  
 رہے۔ کئی نے مرزا صاحب سے عرض کیا کہ میر درد (رح)  
 سماع سنتے ہیں فرمایا کہ کوئی آنکھ رس ہوتا ہے اور  
 کوئی کان رس کیونکہ مرزا صاحب بغایت جمال پسند تھے  
 حتیٰ کہ اگر کوئی چیر بے موقع دیکھتے تھے تو مکدر ہوتے تھے۔  
 اِہْدِنَا اور رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا کا ورد ہمیشہ رکھنا چاہیے  
 فقط





بسم اللہ الرحمن الرحیم

فقیر (مولانا احمد حسن صاحب رادی ملفوظات) خدمت میں  
حاضر تھا ایک شخص پانی دم کروانے کو لایا حضرت نے  
بعد دم کرنے کے فرمایا کہ مجھ کو تعویذ گندہ کچھ نہیں آتا اکثر شفاء  
کے تعویذ و گندے خوب چلتے ہیں۔ (بعض کا نام بھی لیا وہ  
حضرت کے متوسلین و معتقدین میں ہیں) بعض مشائخ نے  
مجھ کو عنایت کرنا چاہا میں نے انکار کر دیا ایک مرتبہ بن اپنے  
شہر میں اپنے رفقا کے ساتھ صحن مسجد میں بیٹھا تھا ایک  
شخص اجنبی چہرہ چھپائے ہوئے آئے اور مسجد میں سلام کر کے  
چلے گئے کھانے کے وقت میں نے اونکو بلا بھیجا اونھوں نے

موجودہ حصہ  
اس کتاب میں  
مولانا احمد حسن  
صاحب رادی  
آپ ہی رادی  
ہیں

اپنا کھانا مسجد میں طلب کیا وہیں بھیج دیا گیا دو تین دن یہی دستور ہا تیسرے دن میں سہ دری میں (کہ متصل مسجد کے مینے بنوائی تھی) بعد نماز عشا کے قبل سونے کے مثنوی شریف (مولانا روم) دیکھ رہا تھا اور سہ دری میں پردہ پڑا تھا اون صاحب نے آکر آہستہ سے پردہ اٹھایا میں نے پوچھا کون ہے کیا شاہ جیوہین بولے اگر اجازت ہو تو کچھ شمع کے سامنے لکھ لوں مینے کہا آئیے اندر آ کر ادھون نے قلم دوتا نکالی زعفران کی روشنائی اور انار کی لکڑی کے قلم سے کوئی نقش لکھ کر فرمایا کہ یہ نقش اگر روز لکھا جاوے تو ہر روز پانچ روپیہ فتوح ہوتا ہے اور اگر کبھی کبھی لکھا جاوے تو بھی ایسا ہی روپیہ آتا ہے۔ غرض کہ ہر بار لکھنے میں پانچ روپیہ ملتے ہیں مینے جواب دیا کیا شک ہے بزرگوں کے پاس ایسے عمل ہوتے ہیں اونکی عین عرض تھی کہ فقیر (حضرت صاحب) استاد عابرے اور میں مضامین مثنوی شریف میں غرق تھا کچھ التفات نہیں کیا ادھون نے پھر کہا کہ اسمین کچھ وقت مشقت بھی نہیں ہے صرف نقش کو زعفران کی روشنائی اور انار کے قلم سے لکھ کر فلان دعا پڑھ کر چھوڑ دیا جاتا ہے جب پھر یہ

لینا ہوا ایسا کرے میں نے پھر بھی کچھ خیال نہ کیا آخر الامر بچن  
 نے کھل کر کہا کہ آپ کے لنگر خانے میں ایسا عمل ہونا ضروری  
 ہے اکثر ہمان آتے ہیں یہ عمل باعث اطمینان ہے فقیر نے  
 کہا کہ جو کچھ آپ کے سینے میں ہے وہ عنایت فرمائیے تو البتہ  
 ورنہ ایسے عملوں کی مجھے ضرورت نہیں ہے ابھی میرا  
 اعتماد اس رازقِ حقیقی پر ہے کہ جو میرے رزق کا ذمہ دار  
 ہے اور پھر میرا اعتماد اس عمل پر ہو جاوے گا۔ مجکو غیب پر  
 اعتماد کی ضرورت نہیں کیونکہ اسی لیے میں نے اپنی جائداد وغیرہ  
 ترک کر دی مسجد میں قیام اختیار کیا ہے آؤں بزرگ نے  
 میری ہمت کی تحسین کر کے دعادی اور فرمایا کہ ایسا شخص  
 محروم نہیں رہتا۔ مولوی عبدالرحمن صاحب جلال آبادی  
 کا قصہ بیان کیا کہ جمال شاہ مجذوب جلال آباد میں مقیم  
 تھے مولوی عبدالرحمن صاحب باوجود فضل و کمال چہرے  
 او نکی صحبت میں بیٹھے کچھ حالت جذب کی سی ہو گئی پھر تو  
 مولوی صاحب ہر وقت مجذوب جمال شاہ کی خدمت میں  
 رہنے لگے بایں بہت کدائی کہ کونوں کا تھیلہ گلے میں اور  
 ناریل ہاتھ میں اونکے پیچھے پیچھے پھرتے تھے جب مجذوب بھلا

حقہ کی ضرورت ہوتی آپ (مولوی عبدالرحمن) ناریل تیار کر کے سامنے رکھ دیتے تھے جب مولوی صاحب کا انتقال ہو گیا (روہی) مجذوب صاحب آکر کہنے لگے کہ مولوی صاحب ہمارا بوجھ نہ اٹھا سکے دفعۃً بوجھ اٹھا لیا اگر تدریجاً اٹھاتے تو سب بھال لیتے۔ فرمایا کہ یہی مولوی عبدالرحمن صاحب ایک دفعہ میرے پاس آئے سطر رکھا تھا اٹھا کر ایک نقش او کی پشت پر لکھ کر مجھے فرمایا کہ یہ نقش بندہ دفعہ زمین پر لکھ کر مٹا دیا جاوے پھر لکھا جاوے میں کچھ توجہ نہیں کی اتفاقاً ایک مرتبہ آٹھ روز کا فاقہ ہو گیا میں اس نقش کو جیسا اٹھون نے کہا تھا لکھا (اگرچہ اٹھون نے کچھ تاثر نہ بیان کی تھی مگر میں احتمال سے اسکو استعمال کیا) بہت فتوح ہوئی معلوم ہوا کہ نقش فتوح کا تھا میں دو چار مرتبہ لکھ کر پھر ترک کر دیا اور باوجود فقر و فاقہ کبھی استعمال میں نہیں لایا۔ چنانچہ ۱۲۹۹ھ میں جب میں (مولانا احمد حسن) حضور میں حضرت کے حاضر ہوا تھا آپ نے ارشاد فرمایا کہ جب میں اول اول مکہ مکرمہ آیا فقر و فاقہ کی یہاں تک نوبت پہنچی کہ نور و زکات بجز زعفران شریف کے کچھ نہ ملتا تین چار دن کے بعض

اجباب سے قرض مانگا اور خون نے باوجود وسعت انکار کیا مجھے معلوم ہوا کہ یہ امتحان سے پس عہد کر لیا کہ اب قرض بھی نہ لون گا اور ضعف سے یہ حالت تھی کہ نشست و برخاست دشوار تھی آخر نوین دن حضرت خواجہ حمیری عالم واقعہ میں تشریف لائے اور فرمایا کہ اسے امداد اللہ تمکو بہت تکالیف اوٹانے پڑے اب ترے ہاتھوں پر لاکھوں روپیہ کا خرچ مقرر کیا جاتا ہے میں نے انکار کیا کہ یہ امانت بہت سخت ہے ارشاد ہوا کہ اچھا تھا ہی مرضی مگر اب مایحتاج خرچ تھیں ملا کر گیارہ سے بلا امت و دیگر مصارف روزمرہ چلتے ہیں۔ احقر (راوی) نے عرض کیا کہ کبھی کوئی کمیہ اگر بھی آپ کو ملا ہے ارشاد فرمایا کہ مان ملا بھی اور کمیہ بھی دینا چاہی مگر میں منظور نہیں کیا۔ چنانچہ حب بن مدینہ منورہ گیا اور کچھ روز قیام ہوا ایک بزرگ مغربی کو نے تین حرم کے بیٹھا کرتے تھے اور ان سے بھی ملتا تھا ایک دن فرمانے لگے کہ ہندوین آیا ب بوٹی ہے اس سے کمیہ خوب بنتی ہے بلکہ اسی وجہ سے مغربی لوگ اہل ہند کو کمیہ گرجانتے ہیں تم اس کے اہل ہو چاہو تو سیکھ لو۔ میں نے عرض کیا کہ حضرت میں میرے پیارے دنیا لیکر جانا نہیں چاہتا اگر کچھ باطن سے عنایت فرمائیے بہتر

یہ سنکر بہت خوش ہوئے اور دعا دی۔ فرمایا کہ ایک مرتبہ میں  
 اور حافظ ضامن صاحب تہانہ سے راہ پوریا نانوہ تہ جارہے  
 تھے جب جلال آباد پھونچے خیال آیا کہ اگر شاہ جمال صاحب  
 مجذوب سے ملاقات ہو جائے تو بہت اچھا ہو اسی وقت  
 (مجذوب صاحب) ایک گلی سے نکل کر منہستے ہوئے سامنے  
 آ گئے۔ فرمایا کہ ایک دفعہ میرے حوالی قلب میں شدت درد  
 تھا اس حالت میں بعض اوقات مجھے قہقہہ شروع ہو جاتا  
 تھا اگرچہ شدت قہقہہ سے درد زیادہ ہو جاتا تھا مگر میں مجبور تھا  
 روک نہ سکتا تھا۔ فرمایا کہ حضرت داؤد طائی کی ہمیشہ کو ایک قدم  
 چلنے میں ٹھوکر لگی جس سے ناخن الگ ہو گیا اور نگو قہقہہ  
 شروع ہوا رفتاً نے سوال کیا کہ یہ وقت رونے کا ہے  
 نہ منہسنے کا جواب دیا کہ مجھے اسکی پادش نظر آ گئی اسلئے رو برو  
 یہ درد کچھ معلوم نہیں ہوتا۔ فرمایا کہ جبریل امین نے حضرت  
 ایوب علیہ السلام سے بعد صحت دریافت کیا کہ مرض میں آپکا  
 کیا حال تھا اور اب کیا ہے فرمایا کہ جو مزہ بیماری میں تھا وہ  
 تندرستی میں نہیں ہے بیماری میں نہ صبح کو حضرت حق سے  
 آواز آتی تھی کہ اے ایوب کیسے ہو اسلئے نہتہ میں شام

مست رہتا تھا اور شام کو بھی ایک آواز ایسی ہی آتی تھی کہ صبح تک مستی رہتی تھی بعد صحت کے یہ آواز کبھی نہیں آئی فرمایا کہ جو مزہ میں نے فقر و فاقے میں دیکھا اور اوس میں میرے مراتب کی ترقی ہوئی اور انبیاء علیہم السلام و ملائک مقربین کی زیارت ہوئی اور انوار و تجلیات بکھیر نازل ہوئے وہ امور پھر فراغت میں میرے ہوئے۔ فرمایا فقر و فاقہ بڑی نعمت ہے حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں الفقر فخری۔ فرمایا کہ میرے حضرت باوجود اسحاق احوال کے ایسا صرف تو ہی رکھتے تھے کہ جس سے عقل حیران ہو جاتی تھی حافظ محمود صاحب داماد مولانا مولوی مملوک علی صاحب ایک مرتبہ حضرت پیر و مشرک کی خدمت میں بعد صحبت کے حاضر ہو کر عرض کرنے لگے کہ مجھے تصور شیخ کی اجازت دیجیے تاکہ تصور شیخ کیا کروں حضرت نے فرمایا کہ جب محبت و عقیدت غلبہ کرتی ہے تب تصور شیخ کون کرتا ہے غلبہ محبت سے تصور شیخ خود بخود بڑھ جاتا ہے حضرت کے اس فرمانے سے ایسا تصور شیخ اونپر غالب ہوا کہ ہر جگہ صورت شیخ کی نظر آتی تھی چلتے چلتے حیران ہو کر کھڑے ہو جاتے کہ صور شیخ کی سامنے کھڑی ہے جہاں قدم رکھتے ہیں وہاں بھی صورت

۱۵۶

شیخ موجود ہے نماز میں سجدے کی جگہ صورتِ شیخ دیکھ کر نماز کی نیت توڑ دیتے تھے حضرت سے عرض کیا کہ اب تو نماز پڑھنی مشکل ہو گئی ہے کسکی نماز پڑھیں حضرت کی ادنیٰ توجہ سے جیسے یہ حالت پیدا ہوئی تھی جاتی رہی اور دوسری حالت ہو گئی۔ اسی ضمن میں اپنے دادا پیر کا بیان فرمایا کہ ایک ڈوم آپسے مشرف بہ بیت ہوا اوسنے عرض کیا کہ تجھ کو کوئی وظیفہ بتلائے حضرت نے کسی امر شیع سے منع نہیں کیا صرف یہ فرمایا کہ جب اذان کی آواز سناو اسی وقت نماز میں شامل ہو جا چاہئے جس شغل میں ہو اوسے ترک کر دیا کرو بعض معتقدین نے عرض کیا کہ اسکو گانے بجانے سے کیون نہ منع فرمایا جواب دیا کہ میرے دل میں القا کیا گیا کہ اِنَّ الصَّلٰوةَ تَهْنِئَةُ الْعَمَلِ وَالْمُنْكَرُ اَوْسُ دُوم نے حضرت کے حکم کو اپنے اوپر واجب کر لیا اور بغور سننے اذان کے مسجد میں چلا جاتا تھا یہاں تک کہ جب گانے بجانے کا وقت ہوتا تھا تو کسی سے کہہ دیتا تھا کہ اذان ہو تو مجھے بتا دینا ایسا نہ کہ شور غل میں اذان نہ سنوں اور حضرت کے حکم کی تعمیل نہ ہو سکے تھوڑے دنوں میں وہ ڈوم سب باتیں ترک کر کے حضرت کی خدمت میں آ بیٹھا۔ فرمایا کہ



ایک دفعہ میرے حضرت بعد نماز جمعہ کچھ وصیت کرنے لگے جس سے  
 لو مارو والے بہت مغموم ہوئے اور عرض کیا کہ ہم تو جانتے  
 تھے کہ ہمارے گھر میں دولت رکھی ہے جب چاہیں گے مستفید  
 ہونگے آپ کی باتوں سے ہمارا دل پاش پاش ہوا جاتا ہے  
 ارشاد ہوا کہ گھبراؤ نہیں میرے بہت سے یار تمھارے پاس  
 موجود ہیں انکو میرا قائم مقام سمجھو خصوصاً حافظ ضامن صاحب  
 کو حضرت پیر و مرشد نے مجمع عام میں توباً تصریح خلیفہ  
 بنایا اور ضامن ہاں لوگوں کو بھی مجاز کیا۔ البتہ  
 خاص لوگوں سے بالتصریح یہی فرمایا کہ ہم نے فلاں فلاں  
 کو اجازت عام دی ہے بعد اوسکے حضرت بیمار ہوئے فرمایا کہ  
 مجھے میرے وطن جھنجھانہ لیجاو جب چلتے وقت آپ تھانہ  
 بھون تشریف لائے اور مسجد کے پاس میاں رکھوا دیا۔ میں  
 بھی حاضر خدمت تشریف ہوا حضرت نے فرمایا کہ تم مجھ دتھے  
 اور حافظ ضامن و مولوی شیخ محمد صاحب عیالدار میرا ارادہ تھا  
 کہ نئے مجاہدہ و ریاضت لون گامشیت باری سے چارہ  
 نہیں ہے عمر نے وفانہ کی جب حضرت نے یہ کلمہ فرمایا میں پٹی  
 (میاں کی) پکڑ کر رونے لگا۔ حضرت نے تشفی دی اور فرمایا

کہ فقیر مرتا نہیں ہے صرف ایک مکان سے دوسرے مکان  
 میں انتقال کرتا ہے فقیر کی قبر سے وہی فائدہ حاصل ہوگا  
 جو زندگی ظاہری میں میری ذات سے ہوتا تھا۔ نہرایا  
 حضرت صاحب نے کہ میں نے حضرت کی قبر مقدس سے  
 وہی فائدہ اٹھایا جو حالت حیات میں اٹھایا تھا۔ بیان  
 فرمایا کہ میرے بڑے بھائی شیخ ذوالفقار علی صاحب جب  
 ملک پنجاب سے واپس آئے اور محلو اور ادکا شائن پایا  
 فرمانے لگے کہ محلو ایک فقیر نے ایک عمل بتلایا ہے تم سیکھ  
 لینے اور سکھادوں سے لیلیا ایک مرتبہ میرا دہلی جانا ہوا وہاں  
 عبداللہ مسند نشین درگاہ حضرت صابر بخش نے تقریب  
 عرس میں مجھ کو بلوایا اور کسی اپنے مرید کا ہاتھی سواری کو بھیجا  
 جب میں اونکے مکان پر پہونچا تو دیکھا کہ لوگ بڑی شان  
 و شوکت سے جمع ہیں میں فقیرانہ حالت سے گیا تھا مجھ کو  
 دیکھتے ہی تمام لوگ اٹھ کھڑے ہوئے اور دست بوسی  
 کر کے مسند صدر پر بٹھایا مجھ کو بڑا تعجب تھا کہ یہ کیا معاملہ ہے۔  
 جب رات کو وظیفہ پڑھنے لگا تب خیال ہوا کہ یہ سب اسی  
 وظیفہ کا اثر ہے خواب میں حضرت پیر مرشد نے فرمایا کہ اس

۱۸  
۱۷  
۱۶

اعزاز سے کیا جاہل مجھے معلوم ہوا کہ آپ اس عمل سے ناواقف  
ہیں اوسی وقت ترک کر دیا پھر نہیں پڑھا۔ فرمایا کہ میرے  
دادا پیر حضرت شاہ عبدالرحیم صاحب و شیخ محمد جان صاحب  
ولایت سے خدہ کی طلب میں ہندوستان تشریف لائے  
اور حضرت رحم علی شاہ سے خاندان قادریہ میں بیعت کی  
بعد ان کے انتقال کے پھر طلب کا تقاضا ہوا۔ پھرتے پھرتے  
احمدیہ پھونچے وہاں حضرت شاہ عبدالباری کی شہرت تھی  
اونکی خدمت میں حاضر ہوئے چند دن بعد شاہ عبدالباری صفا  
کو مطالعہ ثنوی شریف کی کیفیت ہوئی خدہ ہم سے کہا محمد جان  
سے کہدو کہ تمہارا حصہ شاہ غلام علی صاحب دہلوی کے یہاں  
ہے اور شاہ عبدالرحیم صاحب کو میرے پاس بلا لاؤ جب  
شاہ عبدالرحیم صاحب حاضر ہوئے حضرت نے اونپر اوسکی کیفیت  
میں نظر ڈالی پہلے تو شاہ صاحب کو حالت گریہ طاری ہوئی  
بعدہ قہقہہ شروع ہوا مگر دوسری حالت شاہ عبدالباری صفا  
کی بھی ہوئی دونوں صاحب باغ میں تشریف لے گئے  
اوسی حالت میں شاہ عبدالرحیم صاحب کا مقصد دلی حاصل ہوا  
نمائندہ احمدیہ میں شیخ محمد جان سے کہہ جل تو قبیل پر رہتے تھے

۱۰  
مقام

اور مرجع خلافت تھے وقت زیارت حرمین سنا ہے۔ فرمایا کہ  
 مومن خا نصاحب دہلوی فرماتے تھے کہ ایک بار چند حضرات  
 شاہ عبدالغفری صاحب سے حدیث شریف پڑھ رہے تھے  
 شاہ صاحب نے تذکرہ اکابر دین کا کیا ہم لوگوں نے  
 عرض کیا کہ اب بھی کوئی ایسا ہے شاہ صاحب نے فرمایا  
 کہ پرسون ہمارے پاس فلان خلیہ کا ایک شخص مسلم  
 دریافت کرنے آویگا وہ مدد کامل ہے اور سمت و وقت  
 بھی معین کر دیا۔ ہم لوگ روز موعود میں زمینت المساجد میں  
 کہ کنارے جمنائے واقع ہے اونکے اشتیاق میں بیٹھے تھے  
 وقت مقررہ پر دریا کے کنارے سے اسی خلیہ کے ایک  
 بزرگ صاحب نمودار ہوئے ہم لوگ دوڑے اور زیارت سے  
 مشرف ہوئے وہ شاہ عبدالرحیم صاحب تھے مومن خا نصاحب  
 اس واقعہ کی وجہ سے مجھے بہت محبت کرتے تھے۔ فرمایا کہ  
 حمزہ علیخان رئیس لوماری حضرت عبدالرحیم صاحب کے مرید  
 تھے اونپر ایسا رعب غالب تھا کہ حضرت کو دیکھ نہ سکتے تھے  
 دیکھتے ہی حالت طاری ہو جاتی تھی بلکہ اگر وہ مکان میں ہوتے  
 اور حضرت اپنے گھوڑے پر سوار ہو کر تشریف لاتے تو وہ گھوڑے

کی ٹاپ سنکر ہیوش ہو جاتے تھے یہ مثرہ محبت کا ہے فرمایا کہ مفتی الہی بخش صاحب حدیث کا سبق پڑھا رہے تھے طلبا اونکے گرد بیٹھے تھے اور خود تخت یا پلنگ پر لیٹے تھے اسی حالت میں حدیث شریف کا سبق ہو رہا تھا حضرت دادا چٹا سبق سننے کے لیے اوس حلقے میں تشریف لے گئے مفتی صاحب گھبرا کر بیٹھ گئے اور ادھر ادھر دیکھنے لگے جب حضرت کو دیکھا تو فرمانے لگے کہ شاہ صاحب تشریف رکھتے ہیں یہ انوار و برکات آپ کی تشریف آوری کے باعث سے پیدا ہوئے ہیں۔ فرمایا کہ مولانا مولوی محمد صادق صاحب بیان فرماتے تھے کہ چالیس برس سے مجھے اور میرا بھائی نور محمد صاحب سے ملاقات ہے اس چالیس سال میں کبھی آپ کی تکبیر اولیٰ فوت نہیں ہوئی اَلَا سِتْقَامَةٌ فَوْقَ الْكَرَامَةِ آپ کی استقامت اعلیٰ درجے کی ہے فرمایا کہ میں نے ایک بار حضرت پیر و مرشد کی شان میں ایک ٹمبس کہا چونکہ مجھ میں تاب نہ آئی تھی کسی اور کی معرفت حضرت کو سنوایا آپ نے فرمایا کہ خدا و رسول کی صفت و ثناء بیان کرنا چاہیے میں نے عرض کیا کہ میں نے غیر خدا و رسول کی مدح نہیں کی تیسرے روز حضرت نے فرمایا

کہ شاہ عبدالرحیم صاحب نے تمکو سرخ رنگ کا جوڑا عنایت کیا  
 گویا وہ خلعت صلہ اوس خمس کا تھا۔ فرمایا کہ کپڑے رنگین سرخ  
 کنایہ دو امر کا ہوتے ہیں ایک مرتبہ محبوبیت دوم شہادت محبوبیت  
 کا مرتبہ تو بڑے لوگوں کو ملتا ہے ہم کیسے اوسکے مستحق ہو سکتے  
 ہیں۔ البتہ مرتبہ شہادت عطا ہو تو بے دین (یہ محض آپ کا  
 انحصار ہے ورنہ مرتبہ محبوبیت میں کیا کلام ہے تمام مخلوق عوام  
 و خواص کا آپ کو نظر محبت دیکھنا اسکی دلیل ہے جیسا کہ صحاح  
 ستہ میں حدیث وارد ہے کہ جب خدا کسی کو اپنا محبوب بناتا  
 ہے جبریل امین سے کہتا ہے کہ میں نے فلان شخص کو اپنا محبوب  
 بنایا ہے تم اوسکو اپنا محبوب سمجھو اور آسمان وزمین میں اوسکی  
 محبوبیت کی نادی کر دو پھر تمام مخلوق اوس سے نظر محبت  
 پیش آتی ہے)۔ اوس خمس کے چند اشعار یہ ہیں۔

تم ہو اے نور محمد خاص محبوب خدا	ہند میں ہونا نبی حضرت محمد مصطفیٰ
تم مددگار مدد امداد کو پھر خون کیا	عشق کی نرسکے تہن کا پتے ہیں

اے شہ نور محمد وقت ہے امداد کا

جام الفت سترے میں ہی میں آنے کو	سیکڑوں درپردہ ہوش میں آنے کو
دلیں ہر آنکے بھرا اک بارہ و تہ کا	پری کی ہر ادھنے میں ہی آیا اونکو ہون

اسے شہ نور محمد وقت ہے امداد کا	
<p>آسمان دنیا میں ہے از بس تھاری تھکا مٹ سوا اورون سے ہرگز چھینیں ہے</p> <p>بلکہ دن محشر کے بھی ہو وقت فانی ہو آپ کا دامن پکڑ کر یہ کون گا بر ملا</p>	
اسے شہ نور محمد وقت ہے امداد کا	
<p>فرمایا کہ حضرت شیرخان صاحب جب حالت نوکری میں وقت شب ذکر نفی و اثبات کرتے تھے تو اون کے منہ سے ظلمت و نور دونوں نکلتے تھے مدت تک کسی کو معلوم ہوا ایک دفعہ وہ مسجد میں ذکر کر رہے تھے ایک شخص کا اود ہرگز ہوا اوسنے دیکھا کہ مسجد میں کبھی اندھیرا ہو جاتا ہے اور کبھی روشنی ہو جاتی متحیر ہو کر سبب دریافت کرنے کو مسجد کے اندر آیا آپ کو دیکھا کہ ذکرین مصر دہن ہیں جب لا ا کہہ کہتے ہیں منہ سے ایک تاریکی نکلتی ہے اور جب لا اللہ کہتے ہیں روشنی نمودار ہوتی ہے بعدہ اور کئی آدمیوں نے دیکھا اور اسکا چرچا ہونے لگا جب شیرخان صاحب کو اطلاع ہوئی چونکہ آپ کو بوجہ پر تو پیر و مرشد کے اظہار کمال سے تنفر تھا گھبرا کر نوکری چھوڑ دی حضرت پیر و مرشد کی خدمت میں حاضر ہوئے اور حضرت کی حیات ہی میں انتقال فرمایا میں (راوی ملفوظات) حضرت کی خدمت میں غذا سے روح کا</p>	<p>۱۹ نوم ۱۳۸۵</p> <p>۲۰ نوم ۱۳۸۵</p>

وہ سب جن جو حضرت شاہ نور محمد صاحب کی شان میں ہر سنار تھا جب اثر  
 فرار شریف کا بیان آیا آپ نے فرمایا کہ میرے حضرت کا ایک  
 جولا مارید تھا بعد انتقال حضرت کے فرار شریف پر عرض کیا کہ  
 حضرت میں بہت پریشان اور روٹوں کو محتاج ہوں کچھ  
 دستگیری فرمائیے حکم ہوا کہ تمکو ہمارے فرار سے دو آنہ یا آدھ آنہ  
 روز ملا کر کیا ایک مرتبہ مین زیارت فرار کو گیا وہ شخص بھی حاضر  
 تھا اوسنے کل کیفیت بیان کر کے کہا کہ مجھے ہر روز وظیفہ مقررہ  
 پائین قبر سے ملا کرتا ہے۔ فرمایا کہ جہاں میں حضرت پرورش  
 کا فرار ہے وہاں ایک احاطہ امام سید محمود صاحب کا مشہور  
 ہے اور اوس احاطہ میں کسی نئی قبر کا حکم تھا آپ وہاں اکثر  
 جایا کرتے اور دیر تک مشغول رہتے تھے۔ انتقال کے وقت وصیت  
 فرمائی کہ اگر ممکن ہو مجھے اسی جگہ جہاں میں اکثر جاتا ہوں دفن  
 کرنا وہاں سے مجھے بوائے انس آتی ہے الحاصل وہاں کے  
 مجاوروں کو کچھ دے کر آپ کا فرار وہاں بنایا گیا لیکن مجاوروں  
 میں باہم تکرار ہوئی کہ نئی قبر کسے بنوائی اور سر بازار نزاع  
 ہوئی اوسی حالت تکرار میں ایک آدمی کو کچھ غودگی سی طاری  
 ہوئی دیکھا کہ حضرت پرورش و سید محمود صاحب فیضی احاطہ



ٹھہرے ہیں اور حضرت اپنا ہاتھ سید صاحب کے ہاتھ سے  
 چھڑاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تمہارے بعض مجاور ناراض ہیں  
 اب ہم بیان زمین گے لیکن سید محمود صاحب نہیں چھوڑتے  
 اور فرماتے ہیں کہ ہلکوا ایک ہی تو یار غار ملا ہے ہم کیسے  
 چھوڑینگے اور اوس منکر کو بہت لعن کیا۔ جب وہ خواب  
 سے بیدار ہوا تمام واقعہ بیان کیا اور اپنے انکار سے باز آیا  
 اور یہ کیفیت عام طور سے مشہور ہو گئی اور جنھوں نے بابت  
 دفن کے روپیہ لیا تھا بے منت و سماجت واپس کیا۔ فرمایا  
 کہ مزار مقدس آپ کا خام ہے البتہ حلقہ بختہ ہے لوگوں نے  
 چاہا کہ ایک ہاتھ سے اونچا کر دین آپ نے کسی کو خواب  
 میں اشارہ کیا کہ خلاف سنت نکر و ایک ہی ہاتھ اونچا  
 رہے دو۔ فرمایا کہ حضرت پیر و مرشد کے کوئی قریب حج کو  
 تشریف لائے مجھے دریافت کیا کہ اجازت ہو تو قبر مبارک  
 از سر نو درست کر دیجائے میں نے کہا کیا مضائقہ ہے بعض فقہاء  
 جائز لکھتے ہیں پھر حضرت نے فرمایا کہ میں کیسے منع کر دیتا  
 جس مزار سے اپنا انوار سے میں فیض حاصل کیا ہو میرے نزدیک  
 اوسکی درستی و اصلاح تو فرض ہے۔ فرمایا کہ امر ہے میں

ایک ہندو تھا وہ حضرت عبدالباری سے کمال اعتقاد رکھتا تھا  
 اوسنے آپ سے عرض کیا کہ میرے کوئی اولاد نہیں ہے  
 تو نیکو دیکھو حضرت نے تعوید دیکر فرمایا کہ ابھی تو اپنی بیوی  
 کے بازو پر باندھ دو اور بے تولہ فرزند اوسکے باندھ دینا۔  
 تعوید کی برکت سے اوسکے لڑکا پیدا ہوا جب وہ سن تین کو  
 پھوپھا با خواجے بعض ہندو اوس تعوید کو کھول ڈالا اوسمین  
 اوڑھری بھنیری ساون آیا لکھا تھا یہ پڑھ کر اوسنے  
 تعوید پھینک دیا۔ تعوید پھینک کر وہ نہانے کو گیا دریا میں  
 ڈوب کر مر گیا۔ اس امر کا تذکرہ تھا کہ عارف جنتی و دوزخی کو اسکا  
 عالم میں جان لیتا ہے مناسب اسکے حکایت بیان فرمائی کہ  
 ہمارے پیر بھائی شیخ امام الدین تھا فوی ایک مرتبہ حضرت  
 پیر و مرشد کے ساتھ جھنہانے گئے تھے اور وہ زمانہ حضرت کے  
 مرض الموت کا تھا جب شیخ صاحب اپنے وطن واپس آنے لگے  
 حضرت نے فرمایا کہ جسے دنیا میں جنتی دیکھنا ہو انکو دیکھ لے  
 فرمایا کہ حضرت حافظ ضامن صاحب سے پیر بھائی مقام منصور  
 میں چلے گئے رہے مگر بسبب توجہ پیر و مرشد دم آنا لکن کانین  
 مارا اور کبھی کلمات شیطانیات زبان پر نہیں لائے۔ بلکہ اسمِ وحسی

میں مستغرق رہتے تھے اور ذکر قلبی و لسانی دونوں ایک وقت میں کرتے تھے اور یہ اجتماع بہت مشکل ہے۔ ثنوی معنوی کے درس میں شیخ کامل کی صحبت کے فوائد کا بیان تھا میں نے (مولانا احمد حسن صاحب نے) عرض کیا کہ کیا تجربہ صحبت بدون ذکر و شغل کے بھی مفید ہوتی ہے فرمایا مفید ہوتی ہے بلکہ شیخ کامل کی پہچان کا ایک۔ طریقہ مقرر کیا گیا ہے کہ اگر کسی شیخ کی صحبت سے دنیا سے دل سرد ہوتا جاتا ہو اور عقلی کی طرف میلان زیادہ ہو تو وہ شیخ کامل ہے اور اگر وہ شیخ سکار ہے تو اول باعث تشابہ ظاہری کے دل میں کچھ انوار ظاہر ہونگے مگر بعد کو تیرگی ہو جاوے گی مناسب اسکے حکایت بیان فرمائی کہ حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ کثرت سے نکاح کرتے تھے اور بہت جلد طلاق دیدیتے تھے ایک شخص کے کہی کہ کیا ان تھمیں او سے حضرت سے یکے بعد دیگرے سب کا نکاح کر دیا او سکے اجاب نے پوچھا کہ باوجودیکہ حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ ٹھاری لڑکیوں کو طلاق دیدیتے تھیں پھر کیوں دوسری لڑکیوں کا نکاح او سے کرتے ہو امین کیا اسرار ہے۔ او سے جواب دیا کہ حضرت امام صاحب ارشاد

نبوی صلی اللہ علیہ وسلم جنتی ہیں مین چاہتا ہوں کہ اون کا  
جسم شریف میری لڑکیوں سے مس ہو جاوے تاکہ وہ سب کی  
سب بدولت آپ کی صحبت کے پاک و جنتی ہو جائیں۔

بسم  
رحمہ

فرمایا کہ جب اللہ مین مین حج کو آیا تھا تو بندہ رخصت مین آکر  
حضرت ابو الحسن شاذلی کی زیارت باسعادت سے شرف  
ہوا اور حضرت زین الدین مسند نشین درگاہ حضرت ابو الحسن  
سے بھی ملاقات ہوئی اون سے حزب البحر کی اجازت  
حاصل ہوئی اگرچہ اسکی اجازت مجھے حضرت پیر محمد سے تھی  
مگر تبرکاً دوسری اجازت بھی اون سے حاصل کر لی کیونکہ جامع  
حزب البحر کے حضرت ابو الحسن شاذلی تھے اونکے خاندان  
سے اجازت لینا نور علی نور ہے طریقہ زکوٰۃ جو اون سے مجھے  
حاصل ہوا ہے بہت سہل ہے اور حزب البحر کے ساتھ طبع ہو گیا  
ہے۔ فرمایا کہ جب مین مکہ مکرمہ مین مہاجر ہو کر آیا بیان کے  
اکثر مشایخ سلسلہ ظاہریہ و باطنیہ کے تھے وہ مجھے بہر الفیت  
تمام پیش آتے تھے ایک بار مین عمرہ کے لیے تنیم کو جا رہا تھا اور  
یہ وہ زمانہ تھا کہ مین تازہ ہند سے آیا تھا ایک مرد صالح مجھ کو  
دیکھ کر اپنی سواری پر سے اتر پڑے اور جب مین آگے نکل گیا

تب وہ سوار ہوئے لوٹتے وقت پھر وہ ملے اور ایسا ہی کیا  
 میں حیران تھا کہ یہ کیا معاملہ ہے اسکے بعد ایک شخص نے میری  
 دعوت کی جب میں اون کے مکان پر پھونچا تو معلوم ہوا کہ یہ  
 وہی بزرگ ہیں جو مسجد تنغیم کی راہ میں ملے تھے پھر معلوم ہوا کہ  
 وہ بڑے نامی گرامی و صاحب سلسلہ بزرگ مکہ معظمہ میں ہیں  
 نام مبارک اونکا ابراہیم رشیدی ہے جو ملا فواہ صاحب و  
 محمد اسماعیل صاحب کے پیرو مرشد ہیں۔ فرمایا کہ ابراہیم رشیدی صاحب  
 آغا الماس کی رباط میں کئی بار سری خلوہ میں تشریف  
 لائے اور بہت عنایت فرماتے تھے اور جب ملتے تھے تو  
 فرماتے تھے مجھ تک فی فواد ی اور اپنے قلب کی طرف  
 اشارہ کرتے تھے۔ فرمایا کہ ایک بار مجھے ایک مشکل پیش تھی اور  
 حل نہ ہوتی تھی میں نے حطیم میں کھڑے ہو کر کہا کہ تم لوگ تین سو گٹھ  
 یا کم زیادہ اولیاء اللہ کے یہاں رہتے ہو اور تم سے کسی غریب  
 کی مشکل حل نہیں ہوتی تو پھر تم کس مرض کی دوا ہو یہ کسکر میں نے  
 نماز نفل شروع کر دی میں نے نماز شروع کرتے ہی ایک  
 آدمی کا لاسا آیا اور وہ بھنی پاس ہی نماز میں مصروف ہو گیا  
 اوسکے آنے سے میری شکل حل ہو گئی جب میں نے نماز ختم کی

وہ بھی سلام پھیر کر چلا گیا۔ فرمایا کہ مطاف میں بعض وقت ایسے لوگ ہوتے ہیں کہ ان کے انوار میں طواف کرنا مشکل ہو جاتا ہے یہی دل چاہتا ہے کہ ان کے انوار و تجلیات کو دیکھا کرے اور بعض وقت ایسی ظلمت افعال شنیعہ طائفین کی ہوتی ہے کہ قلب مکدر ہو جاتا ہے اور طواف میں لذت و حظ نہیں آتا۔ فرمایا کہ جب میں دوسری مرتبہ مکہ مکرمہ میں داخل ہوا مجھے شہزادی معنوی کا بڑا شوق تھا اور حرم شریف میں چند موضع میں درس شہزادی شریف ہوتا تھا۔ فرمایا کہ حافظ غلام مرتضیٰ مجذوب مقیم پانی پت ساکب مجذوب تھے حالت سلوک میں ان کو مجذوب ہو گیا تھا، ہماری بستی میں اکثر آیا کرتے تھے کیا بار غل ہوا کہ غلام مرتضیٰ پتھر مار رہے ہیں میں ان کے پاس گیا۔ مجھ کو دیکھ کر اوٹھن گئے پتھر مارنا چھوڑ دیے اور مجھے قریب بلایا میرے ہاتھ میں کوئی کتاب عشق کی تھی اس کے اوراق کھلا آگئے جب یہ شعر نظر پڑا: عشق اول عشق آخر عشق کل + عشق شلخ و عشق نخل عشق گل + مجھ کو اشارہ کیا اور بشارت غلبہ توحید کی دی۔ فرمایا کہ جو ہر ار توحید میری زبان سے بیساختہ نکل جاتے ہیں یہ وہی بشارت کا ثمرہ ہے۔ فرمایا کہ ایک دفعہ

مجھ سے حافظ غلام مرتضیٰ سے ملاقات ہوئی مجھے بشارت دی  
 مینے عرض کیا کہ میرے حوصلے کے موافق یا آپ کے فرمایا میرے  
 موافق میں بہت خوش ہوا۔ فرمایا کہ ایک دفعہ میں صحرائین  
 پھر رہا تھا۔ ایک جھاڑی میں کچھ آثار آدمی کے معلوم ہوئے  
 غور کرنے سے معلوم ہوا کہ وہی مجذوب صاحب ہیں مجھ کو  
 دیکھ کر بیٹھ گئے میں بھی بیٹھ گیا مجھ کو توجہ جذب کی دنیا شروع  
 کی جب مجھے آثار جذب معلوم ہونے لگے مینے حضرت پیر و مرشد  
 کا تصور کیا اسی وقت حضرت میرے واؤنکے درمیان داخل  
 ہو گئے مجذوب صاحب تبسم کرنے لگے مینے عرض کیا کہ تمھاری  
 طرح مجھ کو دیوانگی پسند نہیں ہے۔ فرمایا کہ ایک بار میں اون  
 مجذوب کے پاس گیا میرے پاس ایک کنگی تھی فرمانے لگے  
 کہ اسکو بچھا دو مولوی قلندر صاحب مع اپنے معشوق کے آتے  
 ہیں میں نے پوچھا مولوی صاحب کہاں ہیں فرمایا ابھی آتے  
 ہیں تھوڑی دیر میں مولوی قلندر صاحب مع محمد حسین صاحب  
 کے کہ اون سے محبت کرتے تھے آئے مجذوب صاحب نے  
 اونکو میری کنگی پر بٹھانا چاہا مولوی صاحب نے اکھاڑ کر کے کہا کہ  
 مجھ سے رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کو ناراض کرنا چاہتے ہو

مخدوب صاحب مولوی قلندر صاحب کی بڑی تعظیم کرتے تھے  
 حتیٰ کہ اگر ننگے ہوتے تو اسی وقت کُٹل اپنی شہر مگاہ پر  
 ڈال لیتے تھے اسکا سبب یہ تھا کہ مولانا قلندر صاحب کو  
 جناب سرورِ عالم صلی اللہ علیہ وسلم سے نسبت حضوری تھی۔  
 فرمایا کہ میں دہلی میں آیا طابعلی میں ایک سال تک رہا  
 بعدہ کبھی کبھی جاتا تھا اور دس پندرہ روز قیام کرتا ایک دفعہ  
 میں دہلی گیا مولوی شاہ عبدالغنی صاحب سے مجھے بے غلطی  
 تھی اور آمد و رفت رہتی تھی میں شاہ احمد سعید صاحب سے  
 ملنے گیا جب اونکے مکان پر پہونچا تو وہ حلقہ مریدین میں بیٹھے  
 تھے۔ مجھے دیکھ کر وہاں سے اٹھ کر ایک علیحدہ مقام پر مُصلیٰ  
 بچھا کر بیٹھے جب وہ اور میں اکجا ہوئے تو میں نے کہا کہ آج  
 نسبتِ حقیقیہ نسبتِ نقشبندیہ پر غالب ہے آج آپ میں نسبت  
 نقشبندیہ کا پتہ بھی نہیں ہے اور دنوں میں مجھ میں گری  
 غالب تھی شاہ صاحب نے فرمایا کہ سچ ہے آجکل خواجہ  
 قطب الدین بختیار کاکی کی مجھ پر غیبت ہے۔ فرمایا کہ شاہ احمد  
 مجھے پہلے مدینہ منورہ تشریف لے گئے تھے جب میں وہاں پہونچا  
 تو آپ بہت مریض تھے ٹوک لوگ قلعہ میں معاملے کے لیے اٹھائے

برہم  
 محمد



تھے ترک اونکی بہت تعظیم و توقیر کرتے تھے کیونکہ ترک اکثر خالہ دیہ  
ہیں اور خالہ صاحب نے شاہ غلام علی صاحب دہلوی سے  
طریقہ نقشبندیہ اخذ کیا تھا اور شاہ احمد سعید صاحب شاہ  
غلام علی صاحب کے با تو شط مرید و خلیفہ بلا واسطہ تھے جب میں  
اونکو دیکھنے گیا باوجود نقاہت مجھکو دیکھ کر کہا کہ مجھے بٹھا دو  
حاجی صاحب آتے ہیں بعد سلام سنون کے شاہ عبد الغنی صاحب  
سے کہا کہ جب تک میں مریض ہوں حاجی صاحب کی خدمت  
نٹھارے دیتے ہے بعد صحت کے میں خود دیکھ لوں گا (حضرت صاحب  
نے اس کیفیت کو مجھسے بھی بیان فرمایا اور شاہ احمد سعید صاحب  
کو یاد کر کے بہت رنجیدہ اور ہشکبار ہوئے ۱۲) فرمایا کہ  
ابو الحسن مرید خاص شاہ احمد سعید صاحب نے چاہا کہ میں  
شاہ صاحب سے کچھ اونکی سفارش کر دوں میں نے کہا یا نہیں  
کہا لیکن وہ جب میرے پاس آئے تو بہت شناس تھے  
اور کہا کہ آپکی عنایت سے شاہ صاحب نے مجھے طریقہ بھی  
بتلادیا اور مجاز بھی کر دیا۔ فرمایا کہ اسی سال ایک شخص  
محمود رافع نام باشندہ طرابلس نے بہرہای مولوی عبدالوہاب صاحب  
میرے پاس آکر استدعاے بیعت کی اور بیان کیا کہ میرے والد

مفتی عبدالغنی صاحب نے مجھے خواب میں حکم دیا ہے کہ تم مکہ  
مکرمہ میں بیٹھے کیا کرتے ہو۔ حاجی امداد اللہ صاحب سے بیت  
کیون نہیں کرتے۔ فرمایا کہ میں حرم میں بیٹھا تھا ایک شخص مسے  
عبدالرحمن باشندہ آسام میرے قدموں پر گر گرا اور کہنے لگا کہ  
میرے والد اولیاء کرام سے تھے مجھ کو آپنی صورت نفیس  
دکھا کر حکم دیا ہے کہ آپ سے بیت کرو اسی علیہ خواب کو آپ  
سے موافق پا کر حاضر ہوا ہوں۔ فرمایا کہ خدا جانے لوگ مجھے  
کیا سمجھتے ہیں اور میں کیا ہوں۔ محبوب علی نقاش نے آ کر  
بیان کیا کہ ہمارا آگہوٹ تباہی میں تھا میں مراقب ہو کر آپ  
تلمبھی ہوا آپ نے مجھے لشکین دی اور آگہوٹ کو تباہی سے  
نکال دیا۔ مولوی غلام حسین صاحب نے مکہ معظمہ میں خواب دیکھا  
کہ ایک مجمع میں حضرت صاحب کا ایک مرید کہہ رہا ہے کہ حضرت  
خاتم المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ حاجی صاحب  
دیگر اولیاء سے سبقت لے گئے ہیں (راوی ملفوظات) کہا کہ میں  
کو اپنے پیر سے ایسا ہی اعتقاد رکھنا چاہیے۔ مولوی صاحب نے  
جواب دیا کہ میں اپنا اعتقاد تو بیان نہیں کرتا بلکہ حضرت رسول  
مقبول کا فرمان بیان کرتا ہوں جب حضرت صاحب سے یہ خواب

عرض کیا گیا۔ فرمایا کہ عجب معاملہ ہے کہ تم لوگ کیا کیا دیکھتے ہو اور مجھے کیا کیا اعتقاد کرتے ہو۔ حالانکہ مجھ میں کچھ بھی کمال نہیں ہے صرف اللہ کی ستاری ہے میرے عیوب چھپا رکھے ہیں۔ امید ہے کہ اسی طرح عاقبت میں بھی اپنے فضل و کرم سے میرے جرائم کسی پر ظاہر نہ کرے اس خواب کا تذکرہ کئی بار حضرت نے فرمایا۔ فرمایا کہ دہلی میں چند مشائخ کا مل ہمہ تھے چشتیہ نظامیہ میں حضرت فخر الدین صاحب اور قادریہ میں حضرت میر درد صاحب نقشبندیہ میں حضرت شاہ ولی اللہ صاحب اور صابریہ میں حضرت غلام سادات صاحب۔ فرمایا کہ حضرت غلام سادات کے تھام بھون میں اکثر لوگ مرید تھے ابو جہ سے وہ اکثر یہاں تشریف لاتے تھے ایک مرتبہ آپ آئے تو تمام لوگ ملاقات کو گئے مگر حافظ ضامن صاحب کے دادا میر عبد الغنی حاضر ہوئے آپ نے دریافت کیا کہ میر عبد الغنی کیوں نہیں آئے لوگوں نے عرض کیا کہ اوکا ایک حسین و جمیل جوان اور کمال تھا مگر گیا ہے ابو جہ سے وہ مجھوٹا لٹو اس ہو گئے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ ایک بار اوغین میرے پاس لاؤ مگر وہ نہ گئے۔ اتفاقاً راستے میں حضرت غلام سادات کو مل گئے آپ نے اوکا ہاتھ

۴۰  
لکھنؤ

پکار کر فرمایا عشق برودہ نباشد پائدار۔ اوسی وقت اونکا خط جاتا  
 رہا اور عشق حق غالب ہو گیا تب بعد میں بیٹھ رہے اور خدا کی یاد  
 میں رہی ملک بھاہوئے۔ فرمایا کہ رامپور میں ایک شخص  
 یوسف نام میرے مدد رہتے تھے اونکو کسی سے عشق تھا اتفاقاً  
 میرا وہاں جانا ہوا میری طبیعت میں گرمی غالب تھی میں نے  
 اون سے کہا کہ جس صورت پر تم عاشق ہو وہ یہاں بھی تو  
 موجود ہے یہ سنتے ہی اوسکا حال بدل گیا اور پہلی محبت محو  
 ہو کر جدید محبت پیدا ہو گئی جب تک میرا قیام رامپور میں رہا مجھے  
 ہر وقت دیکھتے رہتے تھے جب میں مکان چلا آیا تو وہ اکثر  
 وہاں آتے اور ٹھوڑے دن رہ کر چل جاتے تھے۔ فرمایا کہ  
 اکثر لوگ ناشکری کی وجہ سے محروم رہتے ہیں کہتے ہیں کہ  
 ہم ذکر و شغل کرتے ہیں اور کچھ حاصل نہیں ہوتا حالانکہ خدا کی  
 تو میں لگ جانا اوسکی یاد میں مشغول ہونا بڑی نعمت ہے  
 اگر خداوند کریم خود جذب نفرماتا تو کون کیسے اوسکی یاد کرتا  
 بندہ کو بندگی کرنی چاہیے خداوندی خدا کے اختیار میں ہے  
 اس سے پہلے رات کو حرم شریف میں بعض لوگوں نے  
 شکایتا آپس میں ذکر لیا تھا کہ حضرت ہمارے حال پر کچھ تو جہ

نہیں فرماتے صبح کو حضرت نے اونھیں سے مخاطب ہو کر یہ راز  
 فرما دیا۔ فرمایا کہ بدو ن مجاہدہ کے کچھ حاصل نہیں ہوتا اللہ فرماتا  
 ہے وَالَّذِينَ جَاهِدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا۔ پھر اسی کے موافق  
 فرمایا کہ مختاری تعلیم کے واسطے کہتا ہوں کہ یہ فقیر عالم شباب  
 میں اکثر راتوں کو نہیں سویا خصوصاً رمضان شریف میں  
 بعد مغرب دو لڑکے نابالغ حافظ یوسف ولہ حافظ ضامن صنا  
 وحافظ احمد حسین میرا بھتیجا سو اسوا پارہ عشا تک سنا تے تھے  
 بعد عشا دو حافظ اور سنا تے تھے اونکے بعد ایک حافظ  
 نصف شب تک اوسکے بعد تہجد کی نماز میں دو حافظ اور  
 غرض کہ تمام رات اسی میں گزر جاتی تھی۔ فرمایا کہ اکثر لوگ  
 توحید و جود میں غلطی کر کے گمراہ ہو جاتے ہیں مثیل بیان فرمائی  
 کہ کسی گرو کا ایک چلیہ توحید و جود میں مستغرق تھا رات  
 میں ایک فیل مست ملا اوپر فیلبان پکارتا آتا تھا کہ یہ ہٹھی  
 مست ہے میرے قابو میں نہیں ہے اوس (چلیہ کو) لوگوں  
 نے بہت منع کیا مگر اوس نے نہ مانا اور کہا وہی تو ہے اور میں  
 بھی وہی ہوں خدا کو خدا سے کیا ڈر آخراً تھقی نے اوسے  
 مار ڈالا جب اوسکے گزرنے یہ حال سنا کالی دے کر کہا کہ ہٹھی

حضرت امام  
عجلالہ

جو منظرِ مصل تھا او سکو تو دیکھا اور فیلبان کو کہ منظرِ مادی تھا نہ  
دیکھا مادی و مصل اور پہنچے جمع تھے کہ فرق مراتب یعنی زندگی  
تقویٰ معنوی کے درس میں جذب کا ذکر تھا حضرت نے جذبہ  
کی تعریف کر کے فرمایا کہ خاندانِ چشتیہ میں آخر کو اکثر جذب  
غالب ہو جاتا ہے مناسب حال حکایت حضرت علاء الدین  
علی احمد صابر قدس سرہ کی بیان فرمائی کہ ایک خادمِ قوال  
نے حضرت گنج شکر سے اجازت مانگی کہ آپ کے خلفاء کی  
زیارت کو جی چاہتا ہے بعد اجازت کے وہ حضرت مخدوم  
صابر کی خدمت میں آیا آپ بباعث غلبہ استغراق و کمال  
جذب کے کسی کے آنے جانے سے واقف و آگاہ نہوتے  
تھے۔ حضرت شمس الدین ترک نے (جو خدمت میں رہتے تھے)  
بہ آواز بلند ہوشیار کیا اور عرض کیا کہ حضرت پیرِ دمرشد کا خادم  
آیا ہے اور حضرت کا سلام مسنون لایا ہے آپ نے بعد جواب  
سلام کے اتنا دریافت کیا کہ میرے شیخ کیسے ہیں اور حضرت  
شمس الدین صاحب کو تاکید فرمائی کہ اسکی توقیر کرو اور گورون  
میں (کہ آپ تناول فرماتے تھے) آج منک بھی ڈالنا۔ یہ کہہ کر  
پھر حالتِ استغراق میں ہو گئے اوسکے بعد وہ قوال حضرت

سلطان الاولیاء کے یہاں حاضر ہوا یہاں تو شاہی کارخانے  
تھے بہت تعظیم و توقیر اوسکی ہوئی اور حضرت نے عمدہ عمدہ  
کھانے کھلوائے اور بہت کچھ تحفہ و ہدیہ عنایت کیا جب قال  
حضرت فرید الدین گنج شکر کے حضور میں حاضر ہوا آپ نے دونوں  
صاحبوں کا حال دریافت کیا اوسنے حضرت سلطان الاولیاء  
کی بڑی تعریف کی اور مخدوم صاحب کی شان میں عرض کیا  
کہ وہ تو کسی سے بولتے بھی نہیں نہ وہ ان کچھ ہے حضرت نے  
پوچھا کہ ہمارے حق میں کچھ بولے تھے کہا کچھ بھی نہیں آپ نے  
مکر فرمایا کہ آخر کچھ کہا۔ عرض کیا کہ صرف یہ پوچھا تھا کہ میرے  
شیخ کیسے ہیں آپ چشم پر آب ہو کر فرمانے لگے کہ آج وہ ایسے  
درجے میں ہیں کہ وہ ان کسی کی گنجائش نہیں ہے یہ اونھیں کا  
استقلال اور میرے ساتھ کمال محبت ہے کہ ایسی حالت  
میں بھی مجھے پوچھا اور یاد کیا۔ منشی عبداللہ خادم خاص حضرت قضا  
نے بیان کیا کہ ایک مرتبہ حضرت کو بیماری شدید لاحق تھی  
اسوجہ سے بالآخانے پر تشریف نہ لیجاتے تھے اسی دیوانخانے  
میں رہتے تھے۔ تین مہینہ کمال ہی حالت رہی انفر ذکر جبر آباد  
بلند کرتے تھے مولوی اسماعیل صاحب کو جب لوم ہوا اونھوں نے

۶۸  
شمارہ ۱۳۵۶

عرض کیا کہ ذکر ہر شبِ تِ اس مرض میں مُضر ہے آپ نے فرمایا کہ مجھے خبر نہیں ہے کہ مینے کیا ذکر کیا اور کس کیفیت سے۔ اسی حالت میں اکثر آپ کو شدت سے ہنسی بھی آتی تھی مگر ہم لوگ بوجہ ادب کے نہ دریافت کر سکتے تھے۔ ایک بار خود حضرت نے مجھے فرمایا کہ مجھے اپنے اعمال کی پاداش نظر آ جاتی ہے وہ ہنساتی ہے اور نیز عاشق کے رنج و راحت مرضِ صحت و دونوں یکساں ہیں جو لطف و فرہ یار کے انعام و اکرام میں ہے وہی لطف و حین اس کے قہر و ایذا میں ہے۔ فرمایا کہ ایک سال یا دو سال ہوئے بھر سے ایک پاشا آیا اور سکو مجھے ملنے کا بہت شوق تھا رات کو مکہ مکرمہ میں داخل ہوا تھا صبح کو کئی بار شیخ الحارہ کے ذریعے سے میرے مکان پر دریافت کرایا کہ شیخ بالا خانے سے اوترے یا نہیں میرے رنجے آتے ہی وہ بھی بہرہاں شیخ الحارہ آئے۔ لباس شاہی میں فقیر کامل تھے مجھے عقیدت و محبت رکھتے تھے۔ حضرت مولانا روم کے خاندان میں بیعت رکھتے تھے چند اشعارِ مثنوی معنوی کا مطلب مجھے دیا گیا اور بعد دریافت مطلب بہت مسرور ہوئے اور اونکو زیادہ عقیدت ہو گئی۔ فرمایا کہ نماز کا کشف بہت صحیح ہوتا ہے اس لیے کہ

میں نے

میں نے



نماز معراج المؤمنین ہے اور میں حضوری حق ہوتی ہے عین و بار  
 خداوندی سے جو کشف ہو گا وہ ضرور موافق نفس الامر کے  
 ہو گا اسی وجہ سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ تدابیر جو شجہاد کی  
 حالت نماز میں کرتے تھے۔ لوگ کہتے ہیں کہ خیالات نماز میں  
 کچھ نقصان نہیں دیتے ہیں اور حضرت عمر کے واقعے کی سند  
 لاتے ہیں اور یہ نہیں سمجھتے کہ وہ حضوری تھی خیالات غیر  
 نہیں ہوتے تھے بلکہ وہ فیضان باری تھا کہ عین حالت نماز  
 و حضوری میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو کشف ہوتا تھا  
 کا رپا کان راقیاس از خود نگیر + گر ناید در نوشتن شیر شیر +  
 آن یکے شیرے کہ مردم نے خود + و ان یکے شیرے کہ مردم نے خود  
 فرمایا کہ راو عبد اللہ خان مغرب کی نماز پڑھتے تھے اپنے بیٹے  
 امیر علیخان کو پکارنے لگے امیر علی امیر علی میرے خاوند نے  
 آج مجھ کو دکھایا ہے کہ حاجی میان کو مسجد میں بند کر کے قفل  
 لگا دیا ہے اور مولوی رشید احمد کے ہاتھ میں کتاب دیکر  
 درس کو کہہ دیا ہے یہ بات حاجی میان کو کہہ دو کہ وہ اسکا مطلب  
 سمجھ لیں گے مینون (بزبان پنجابی یعنی مجھے) کچھ خبر نہیں ہے  
 اسکا کشف پورا نکلا کہ مجھے تو مکہ مکرمہ میں کراشرن المساجد سے

مقتیدہ کر دیا ہند کا خواب و خیال بھی نہیں آتا اور مولوی رشید احمد  
 کو کتاب دے کے مدرس بنا دیا ہمیشہ احادیث نبویہ کا درس  
 دیتے ہیں۔ فرمایا کہ راؤ عبداللہ اپنے پیر حاجی عبدالرحیم صاحب  
 کو خاوند سے قبیر کرتے تھے اور زبان پنجابی بولتے تھے۔  
 فرمایا کہ جب میں مکہ مکرمہ میں ہجرت کر کے آیا تھوڑے دن بعد  
 میرے نکاح کے پیغام آنے شروع ہوئے گوکہ میری جوانی جو کلاں  
 کے واسطے مناسب حالت تھی تجربہ دین گزر گئی تھی لیکن خیال  
 سنت نبویؐ میں قبول کر لیا۔ جہاں میرا پہلا نکاح ہوا تھا  
 اودھین دنوں اودھون نے خواب دیکھا کہ میری گود میں چا  
 آگیا ہے اونکی والدہ نے مولوی سید حسین صاحب مجذوب  
 سے اس خواب کی تعبیر پوچھی سید صاحب نے فرمایا کہ انکا  
 نکاح ایسے شخص سے ہوگا جو چاند کی طرح شرق و غرب میں  
 مشہور ہوگا جب اودھانکا نکاح مجھ سے ہو گیا سید صاحب نے کہا  
 کہ جو تعبیر میں دی تھی وہی ٹھیک نکلی حاجی صاحب بیشک  
 چاند ہیں کہ اونکے نور سے ہزار نا آدمی ستین ہوئے اور  
 ہوتے ہیں اور ہونگے اور اونکی شہرت بھی ہر جگہ سے تمام  
 علمائے کرام و مشائخ عظام اودھ کو نظر اکر ام دیکھتے ہیں۔

فرمایا کہ فقر و فاقہ بڑی نعمت ہے مجھ پر یہ حالت اس طرح لڑی ہے کہ میرے احباب مجھ کو قرض نہیں دیتے تھے اور نطہری حالت میری بھی اسپر اندھنی پسنے لباس بھی عمدہ ہوتا تھا اور تنہا بھی درست اور بھوک کے مارے یہ حالت ہوتی کہ کسی کہہ دینے پر چڑھنا دشوار ہوتا تھا۔ بلکہ بار بار بھی پڑتا تھا اوس حالت میں عجائب و غرائب و افسوس پیش آتے تھے کہ جب کاغذ نہیں بھولتا۔ مگر یہ لطف حالت تجربہ دین سے اہل و عیال والے لو مشکل ہے پھر میری (مولوی احمد حسن صاحب) طرف اشارہ کر کے فرمایا کہ اسنے باوجود عیال دار ہونے کے دلولہ عشق میں اس کرب کچھ چھوڑ دیا اور چلا آیا مجھ کو اسکا خیال سے بے ع کہ عشق آسان نمود اول و لے افتاد مشکلا ہمد آدمی کو چاہیے کہ ہر وقت خدا سے دعا مانگنا رہے کہ وہ ہم غریب کو اپنے تہلا و امتحان سے محفوظ رکھے میں نے (راوی ملفوظات) عرض کیا کہ اس فقیر حقیر نے تو آپکا دامن پکڑا ہے اسکی نگرانی و حفاظت آپ کے ذمہ ہے مجھ کو کچھ اختیار نہیں ہے سپردم تو مایہ خویش را بہ تو دانی حساب کم و بیش را + فرمایا کہ یہ بھاری محبت و عقیدت ہے اللہ کے ساتھ جیسا آدمی ظن رکھتا ہے

اوسکے ساتھ خدا و سیاہی معاملہ کرتا ہے رزق کا فیصلہ و ذمہ دار  
 خدا سے بہتر تمام مصائب ہمارے اعتقاد سے میں اسما و اللہ  
 میں ہوں ایک اسم کی جی معرفت کامل نہیں سمجھے رزاق  
 اگر ہم اوسکو رزاق یقیناً جانیں تو پھر روزی کے لیے کیوں حیران  
 و پریشان پھرین۔ دریافت فرمایا کہ چلہ میں کچھ پرہیز بھی کرتے  
 تھے کہا گیا۔ بجز حاجت! انسانی کے خلوہ سے باہر نہیں نکلتے  
 تھے فرمایا کہ خورد و نوش کی کیا صورت تھی کہا گیا کہ محض تول  
 تھا کبھی کھانا میسر ہوتا تھا کبھی نہیں۔ فرمایا کہ صاحب چلہ کو  
 چاہیے کہ اول انتظام اکل و شرب کا کرے تب چلہ اختیار  
 کرے توکل تو عمدہ چیز ہے مگر اوسمیں امتحانات بہت ہوتے  
 ہیں۔ فرمایا کہ اہل تول کو ثابت قدم ہونا ضروری ہے اگر  
 ثابت قدم رہا تو سارے معویات آسان ہو جاتے ہیں۔ فرمایا  
 کہ جب یہ فقیر مکہ مکرمہ میں وارد ہو کر صفائی رباط میں مقیم ہوا  
 اوس زمانے میں ایک فقیر تھا اوسکے پاس بہت سی  
 اشرفیان تھیں اوسمیں سے اوسکا کھانا پینا چلتا تھا مگر اوسکو  
 باعث اونکی نگرانی کے اوسکو نیند پڑنا دشوار تھی مجبور ہو کر چار  
 نے سب اشرفیان تقسیم کر دیں اور اپنے حوائج کا خدا پر بھروسہ کیا

امتحان باری شروع ہوا پندرہ روز متواتر کھانا نہیں ملا۔ مگر  
 زہزم شریف کہ از زہزم لما شرب لہ وارد ہے پی کر بسر کرتے  
 رہے پندرہ دن بعد اونکو کھانا ملا پھر آٹھ روز بعد ملنے لگا پھر  
 چار روز بعد پھر دو روز بعد وہ فقیران مصائب میں رضی رضا  
 رہے اور باب صفا کے قریب نشست و برخاست رکھتے  
 تھے جب اونکا امتحان پورا ہوا خدا نے اونکی روزی کا سبب  
 پیدا کر دیا اور ایک لڑکی لڑکا اونکے پاس آ کر لکھنے لگا اونھوں  
 نے اوسکو قلم بنانا سکھایا اور کسی حرف میں اصلاح دی  
 اوس لڑکے کا باپ یہ سب دیکھ رہا تھا۔ فقیر صاحب سے  
 عرض کیا کہ آپ اس لڑکے کو کچھ بتا دیا کیجئے اور جب اوسکو  
 معلوم ہوا کہ ابکا کوئی سامان خورد و نوش کا نہیں ہے اپنے  
 گھر سے دو دن وقت کا کھانا مقرر کر دیا ایک مدت بعد  
 وہ ترک کا تعلق بھی جاتا رہا مگر غیب سے اونکا دو وقتہ کھانا  
 جاری رہا۔ فرمایا کہ لو ماری میں ایک فقیر وارد ہوا مولوی  
 محمد صادق صاحب نے حسب عادت اہل محلہ سے کہا کہ  
 ایک ہمان آیا ہے اوسکے کھانے کا انتظام کرنا چاہیے فقیر  
 بولا کہ میں سے کھانے کی آپ فکر نہ کریں میں تو بغیر مرغ پلاؤں گے

کھاتا نہیں ہوں مولوی صاحب نے فرمایا کہ یہاں گائون مین مرغ پلاؤ  
 کہاں ہو سکتا ہے اوسنے جواب دیا کہ آپ کو فکر کی کیا ضرورت  
 ہے بعد نماز عشا جب سب لوگ سونے کو تیار ہوئے ایک شخص  
 نے مسجد کے کھڑا کھلوائے اور مولوی صاحب کی خدمت میں  
 مرغ پلاؤ لا کر عرض کیا کہ میرے یہاں ایک مرغ کا بچہ تھا اور میں نے  
 نذر مانی تھی خدے نے پوری کر دی لہذا یہ کھانا لایا ہوں مولوی صاحب  
 نے فرمایا کہ فقیر کو دید و اوسی کا حصہ ہے بہتیرا اوس شخص نے  
 کہا کہ میں آپ کے واسطے لایا ہوں مگر آپ نے فقیر کو دلا دیا  
 اوسکے بعد فقیر سے اسکا واقعہ پوچھا اوسنے جواب دیا کہ میں نے  
 خدا سے عہد کیا تھا کہ اگر مجھ کو کھانا کھلانا منظور ہے تو مرغ پلاؤ کھلاؤ  
 اور کچھ نہ کھاؤں گا بھوکھ سے مرجاؤں گا پہلے تو بہت کچھ  
 امتحان ہوا آٹھ آٹھ روز فاقے ہوئے بعد غیب سے سامان  
 ہو گیا ہمیشہ مرغ پلاؤ ملتا ہے۔ فرمایا کہ اللہ کا معاملہ ہر کسی سے  
 جدا جدا ہے کسی کو مرغ پلاؤ کھلاتا ہے کسی کو روکھی روٹی دیتا  
 ہے اور کسی کو فاقہ ہوتا ہے لَا يُقْتَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُمْلَوْنَ۔  
 فرمایا کہ میں نے ایک بار چلے کا ارادہ کیا اور اوسکے واسطے آٹھ آنے  
 کے جو خریدے تھے میری بھانج نے کہا کہ جو کی روٹی کھانی

مشکل ہوگی مینے کہا جس طرح بنے گا لھا ونگا اوضون نے جو کوٹ  
چھان کر کہیوں کی طرح بنا دیے ہر روز مجھے ایک روٹی ماتی  
تھی وہی کافی ہوتی تھی۔ اس بیان سے یہ غرض ہے کہ چہرہ  
کو لا بُد ہے کہ اوّل اکل و شرب کا انتظام کرے ایسا نولہ مابین  
چاہے اس فکر میں پڑ کر اطمینان جاتا رہے کیونکہ بدون اطمینان  
کچھ حاصل نہیں ہو سکتا۔ فرمایا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ہم  
مین ایک شخص نے توکل اختیار کر کے ایک جنگل میں سکونت  
اختیار کی۔ تین روز تک اوسکو کھانا نہ ملا۔ حضرت موسیٰ سے  
اوسنے اسکی شکایت کی آپ نے خدا سے عرض کیا جواب ملا کہ  
یہ شخص چاہتا ہے کہ عالم اسباب کہ میرے اسمک وصفات کا  
منظر ہے اور اسر حکمت سے بیٹ جاوے اس سے کہہ دو کہ تھی  
مین جا کر قیام کرے یہ بھی ایک سبب ہے۔ سبب کا ترک کرنا  
توکل کے منافی نہیں ہے حدیث شریف میں یہ مضمون وارد ہے  
غیر توکل زانوا شتر بہ بندہ فوائد صحبت میں فرمایا کہ حضرت جنید  
پر ایک بار حالت طاری تھی ایک کتّا سانے آگیا اوسپر ایسا اثر  
پڑا کہ چیختا ہوا نکلا اور باہر جا کر حراقب ہو کر بیٹھ گیا اور شہر سے گئے  
اوسکے گرد و مانعہ طالب مصادق کے بغرض استفادہ جمع ہوئے

تعبیر دیا کہ بیان تھا فرمایا کہ ایک شخص نے خواب دیکھا کہ ایک آدمی مر گیا اور اسکا جنازہ حرم شریف میں آیا اور لوگوں کا اوسکے گرد مجمع ہے میں نے اوسکی تعبیر دی کہ دنیا میں اس جنازے کا بہت کچھ عروج ہو گا چند سال بعد اوسکا ایسا عروج ہوا کہ کسی ہندی کا مکہ منتمین ایسا عروج تھا حتیٰ کہ شیخ الہند ہوا اور شرفاء و سب میں اوسکی بہت تعظیم و توقیر ہوئی۔ فرمایا کہ یہی مرنا سا لاک سے حق میں تعبیر اوسکے نفس کا مرنا ہے اور کامل کے لیے تعبیر اوسکی غفلت یا دل آہی سے ہے۔ اسکے مناسب چکا بیان فرمائی کہ ایک شخص اسی کامل کی زیارت کو چلا رہا ہے میں ایک دخت کے سچے آدمی اوس دخت پر جانوروں نے ایم پسین کہا کہ افسوس فلاں فقیر جسکی زیارت کو یہ آدمی جا رہا ہے فلاں روز مر گیا یہ سن کر اسکو تفکر ہوا مگر غم فسخ نہیں کیا جب اودن بزرگ کے یہاں پھونچا تو اوندکو صحیح و سالم پا کر راستہ کا حال بیان کر کے کہا کہ جانور تک جھوٹ بولنے لگے اوغنون نے جواب دیا کہ جانور سچے ہیں اوسدن میں ذکر اتنی سے غافل تھا جو میرے واسطے مرگ سے بدتر ہے۔ فرمایا کہ کسی شخص نے خواب دیکھا کہ وہ تلون میں تیل ڈال رہا ہے شاہ عبدالغریض



تعبیر پوچھی گئی آپ نے فرمایا کہ اوسکے گھڑین اوسکی مان ہے  
 بعد تحقیق معلوم ہوا کہ فی الواقع اوسکی زوجہ اوسکی مان ہے  
 کیفیت یہ تھی کہ وہ عورت اپنا لڑکا و خاوند چھوڑ کر چلے مین  
 اکسب رنے لگی تھی جب یہ لڑکا جوان ہوا اوس عورت سے  
 آشنا ہوئی پھر وہ عورت اوسکے گھر چلی آئی۔ پھر فرمایا کہ  
 یہ تعبیر بدون کشف و کرامت کے نہیں ہو سکتی۔ شاہ صاحب  
 بہت بڑے عارف تھے اور طریق توسط پر چلتے تھے میر اسلم  
 بھی اوفین کی انداز پر ہے۔ اثنائے سب مثنوی مثنوی مین  
 فرمایا کہ مثنوی مین ایک فقیر حجاج کا منہ تکتا پھر تا تھا کسی نے  
 پوچھا کہ شاہ صاحب کیا دیکھتے ہو جواب دیا خدا کو دیکھتا ہوں  
 (حضرت صاحب نے) فرمایا کہ حضرت حق صورت و شکل سے  
 پاک ہے اوسکی صورت اگر ہے تو یہی انسان کامل ہے پس  
 انسان کامل حق نہیں صورت حق ہے اگر حق کی مجالست و  
 مکالمت منظور ہو اولیائے کرام و عرفاء عظام کی صحبت اختیار  
 کرتے ہر کہ خواہد کاوشیند با خدا و انشیند در حضور اولیاء  
 (راوی نے) ایک خط اپنے دوست کا حضرت کو سنایا مضمون  
 یہ تھا کہ میرے لیے حضرت کی خدمت مین استدعا ہے دعا کرنا کہ مجھے

اوسو اس کہ اظہار ادب کا موجب کفر ہے کثرت سے آتے ہیں اور  
 روزگار کے واسطے مدت سے پریشان ہوں اسکے لیے بھی دعا  
 فرمائیں اگر کوئی وظیفہ ارشاد ہو تو مجھے اطلاع دینا آپ نے  
 فرمایا کہ وُسوسہ ان شاء اللہ جاتا رہیگا اونکو لکھ دو کہ پاس انفال کا  
 خیال رکھیں یا ہوا نظر ہوا لباطن کا مراقبہ کریں اور روزگار  
 کے لیے سورہ واقعہ بعد نماز مغرب ایک بار و سورہ فاتحہ مابین  
 سنت و فرض صبح اکتالیس بار اور یا اللہ یا مننی گیارہ سو مرتبہ  
 کہ اصل ہے ورنہ ایک سو ایک بار معمول رکھیں۔ فرمایا کہ علماء  
 ظاہر و باطن دَآبَةُ الْاَعْلٰی اللہ رزق مہمیشہ پڑھتے پڑھاتے  
 ہیں مگر اوسپر اطمینان کامل نہیں ہے ورنہ روزی کے لیے  
 کیوں ایسے پریشان پھرتے اور اہل دول کی خوشامد کرتے نہایت  
 مال حکایت بیان فرمائی کہ مولوی عبدالقیوم صاحب قسیم بھوپال  
 داماد شاہ محمد اسحق صاحب جب مکہ مکرمہ آئے میرے پاس با  
 آغا الماس میں جہان میں مقیم تھا اکثر اترتے تھے کبھی نظر سے  
 عصر تک اور کبھی عصر سے غروب تک ایک مرتبہ وہ اور میں غم  
 کو جاتے تھے راستے میں اونھوں نے حکایت بیان کی کہ ایک  
 شہر میں ایک امیر اور ایک مفلس عالم رہتے تھے امیر کا نام تگڑا

اور زانی و شرابخوار تھا اور مولوی صاحب حسین صالح و متقی تھے  
ایک فقیر و مان آئے تمام اہل شہر ان کے پاس جاتے تھے  
مولوی صاحب بھی گئے اور کہا کہ مجھے ایک شہبہ ہے اس کے حل  
کے لیے حاضر ہوا ہوں کہ ہمارے شہر میں فلان شخص میں تمام عیوب  
ہیں اور وہ امیر ہے اور مجھے سب طرح کے کمالات حاصل  
ہیں مگر نان شبینہ کو محتاج ہوں یہ کیا انصاف ہے مجھے اس میں  
بڑا اخیان ہے فقیر نے بعد تامل جواب دیا کہ کہو تو تمام عیوب  
بدل کر تم کو اس امیر کے موافق کر دوں اور اس کو تمام محاسن دے کر  
تم ساقی کر دوں مولوی صاحب نے کہا مجھے یہ منظور نہیں ہے کہ  
عیوب لیکر مالدار بنوں فقیر نے جواب دیا کہ آپ خود انصاف کیجیے  
کہ آپ کو اتنے کمالات عنایت ہوئے ہیں اگر ایک سا قہ ملا  
تو کیا ہرج ہے اور اس امیر میں تمام عیوب کے ساتھ ایک ہی  
ہوئی تو کیا ہوا انصاف یہی ہے جو وقوع میں آیا اور اگر آپ کی  
خواہش کے موافق ہوتا تو اس میں گمان نا انصافی کا بھی ہوتا۔  
فرمایا کہ ایک بار ہمارے وطن میں کوئی تقریب تھی حافظ وزیر علی رضا  
وغیرہ اجاب موجود تھے اتفاقاً تو اہل حافظ ضامن علی صاحب  
(جنگا دیوان مشہور ہے) کے آئے اور درخواست کی کہ کچھ قصائد سنائیے

۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰  
۳۱  
۳۲  
۳۳  
۳۴  
۳۵  
۳۶  
۳۷  
۳۸  
۳۹  
۴۰  
۴۱  
۴۲  
۴۳  
۴۴  
۴۵  
۴۶  
۴۷  
۴۸  
۴۹  
۵۰  
۵۱  
۵۲  
۵۳  
۵۴  
۵۵  
۵۶  
۵۷  
۵۸  
۵۹  
۶۰  
۶۱  
۶۲  
۶۳  
۶۴  
۶۵  
۶۶  
۶۷  
۶۸  
۶۹  
۷۰  
۷۱  
۷۲  
۷۳  
۷۴  
۷۵  
۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰  
۸۱  
۸۲  
۸۳  
۸۴  
۸۵  
۸۶  
۸۷  
۸۸  
۸۹  
۹۰  
۹۱  
۹۲  
۹۳  
۹۴  
۹۵  
۹۶  
۹۷  
۹۸  
۹۹  
۱۰۰

و مشقیہ سن پلجی میری عادت تھی کہ قوالوں کو کچھ دے کر  
 مال دیتا تھا سماع نہیں سنتا تھا اوس دن حافظ وزیر علی صبا  
 وغیرہ مضر ہوئے کہ مجرّد سماع میں کیا ہرج ہے اسکا ثبوت  
 احادیث صحیحہ سے ہے اور یہ قوال بھی صوفی مشرب ذکر و شغل  
 تھے قوالوں نے اسی غزل شروع کی کہ سب لوگ ٹر پئے  
 حافظ عبدالرحیم صاحب کو کہ بہت ہی ذکر و شغل تھے ایسا  
 قہقہہ شروع ہوا کہ ختم ہی نہوتا تھا محلہ کی عورتوں نے جو سنا تو  
 کوٹھے پر آکر سننے لگیں اولئین سے ایک عورت بیہوش ہوئی  
 لوگوں کو گمان آسب کا ہوا۔ میں نے جاکر دیکھا تو ذکر پاپس  
 انفاس جاری تھا اوس جوش و خروش میں اوسکا انتقال  
 ہو گیا ہر شخص ایک جداگانہ کیفیت میں تھا۔ فرمایا کہ جب میں  
 قبضہ نچلا سہ میں تھا میرے قلب میں گرمی کا جوش تھا اکثر  
 میں تنہا رہتا تھا ایک بار باہر آکر بیٹھ گیا وہاں ایک دم کانٹوں  
 کا رہنے والا ذکر و شغل کرتا تھا اوس پر جواب پڑا تو ترپنے لگا حتیٰ کہ  
 اوس جگہ ایک کٹھا رکا آدہ تھا اوس میں جا کر لوگوں میں شور  
 و غل مچ گیا لیکن ترپتے ترپتے وہ باہر نکل آیا اور کچھ دیر نہ بیٹھا  
 اس واقعے کا اوس نوح میں بڑا شہرہ ہو گیا۔ فرمایا کہ جب

یہ فقیر پخلا سہن میں مقیم تھا میرے چچا پر عبد اللہ خان کے رشتہ دار  
 امام الدین خان کی چچی پر اللہ بخش گنگوہی کا خلل تھا جب جھاڑ  
 پھوک سے کچھ فائدہ ہوا تو اور کہین لیجائے کا ارادہ ہوا۔ چچا مانع  
 ہوئے اور فرمایا کہ انکو حاجی میان کی مرید کر دو امام الدین وغیرہ  
 اکثر میرے حلقے میں بیٹھتے تھے ایک دفعہ وہ بعد حلقے کے گھر  
 میں گئے تو اللہ بخش بولا کہ آج میرے بڑا قصور ہوا۔ حاجی میان  
 پر ہم سے اونکی لاشی پر گر پڑی میں بھی حلقہ توجہ میں شامل تھا  
 آنے لگا تو لاشی میرے دھکے سے گر پڑی اسکی مجھے بڑی ہمت  
 ہے۔ امام الدین خان نے جواب دیا کہ جب تمکو اونکی اتنی  
 رعایت ہے تو ہماری چچی کو جو اونکی خادمہ ہے کیوں ستاتے ہو  
 بولا کہ میرے حاجی میان سے عہد ہے کہ اون کے مریدوں کو  
 نہ ستاؤینگے مگر یہ عورت تو اونکی مرید نہیں ہے اسکے بعد امام الدین  
 مجھے اپنے گھر لے گئے اونکی چچی ہوش میں تھی جھٹ پٹٹ کر  
 مجھے مرید ہو گئی جب میں باہر نکلا اوسی وقت اوپر پھر غائب  
 ہوا اور کہنے لگا کہ میرے کیا قصور کیا تھا جو اسکو حاجی میان کا  
 مرید کروا دیا خیر کچھ خوشبو وغیرہ لاؤں جاتے ہیں اوسی وقت  
 چلا گیا پھر کبھی نہیں آیا۔ فرمایا کہ اللہ بخش بڑا عالم تھا بہت سے

گنوار جاہل کہ الف بے سے واقف نہیں بوقت غلبہ اللہ بخش  
 کے ثنوی معنوی و قرآن مجید خوب اچھی طرح پڑھنے لگتے  
 تھے۔ یہ محض کمال اللہ بخش کا تھا۔ اسی موقع کو مولانا روم  
 فرماتے ہیں کہ جب جنات کو یہ دخل ہے کہ اپنے صفات کو  
 دوسرے میں ساری و طاری کر دیتے ہیں تو پھر اولیائے کرام  
 کا صفات باری سے متصف ہونا کیا بعید ہے۔ فرمایا کہ فضل حق  
 جو اولاد شیخ عبدالحق صاحب سے تھے یہاں مکہ مکرمہ آئے  
 تھے اونکے والد منشی برکت اللہ نے میرٹھ سے اونکو خط لکھا  
 کہ تمہارے بھائی پر اللہ بخش گنہگار کا اثر ہے حاجی صاحب  
 کوئی تعویذ وغیرہ لیکر بھیج دو اونھوں نے مجھے ذکر کیا میں نے  
 اونکو ایک خط بنام اللہ بخش لکھ دیا اور کہا کہ مریض کو مولوی  
 محمد قاسم صاحب جو میرٹھ میں موجود ہیں فرید کرادو تا کہ وہ  
 ہمارے مریضوں میں داخل ہو جائیں کیونکہ اللہ بخش کا مجھے  
 وعدہ ہے کہ میں تمہارے مریضوں کو نہ ستاؤں گا ہمارا خط دیکھتے  
 ہی چلا گیا۔ فرمایا کہ یہ مکان بھی حسین اب مقیم ہوں جنوں کا  
 مشہور تھا اہل مکہ اسکو اونکا مسکن کہتے تھے لہذا کوئی خریدتا تھا  
 اسوجہ سے ہمکو ازرا نمل گیا خدا کے فضل و کرم سے ہمکو کبھی نہ تپا

البتہ بعض حجاج کو جو یہاں اوتارے گئے کبھی کبھی کچھ آثار معلوم ہوئے ہیں اور مجکو بھی کبھی وقت تہجد کے ایسا معلوم ہوا ہے کہ میرے پیچھے بہت سے فانوس و شمع رکھے ہیں اور میرے ساتھ وہ اہل شمع شریک نماز ہیں مگر ایذا کبھی نہیں دی کہ فرمایا کہ مجکو عمل غیرہ نہیں آتے محض خوشامد و سلام سے کام نکال لیتا ہوں۔ مولوی محب الدین (اور کئی بار مختصر احضر نصیب) نے بیان فرمایا کہ چند سال ہوئے حضرت پیر و مرشد مرحوم مرحوم ترین تشریف رکھتے تھے میں اور مولوی منور علی صاحب اور پیر جی عبداللہ انصاری خدمت میں حاضر تھے مفتی قطبی صاحب آئے اور بغیر کچھ کہے آپ کا شانہ مبارک پکڑ کر کہیں پہلے حضرت بھی اسی طرح ہمراہ ہو گئے اور ہم لوگ بھی ساتھ چلے مفتی ہنا آپکو دودھ میں جہان ترکون کا مجمع تھا اور بڑے بڑے باعز جمع تھے لگئے اوس مجمع میں ایک شیخ بہت ہی ضعیف تھے اوٹھون نے حضرت کو بہ اکرام تمام اپنے پاس بٹھایا اور حضرت کی طرف متوجہ ہوئے آپ نے بھی توجہ کی اتنے میں کسی نے کہا کہ یہ بھی فارسی جانتے ہیں ان سے آپ فارسی میں کلام کہیے اوٹھون نے جواب دیا کہ مجکو بات چیت کی حاجت نہیں ہے

و س گیارہ منٹ کے بعد وہ شیخ حضرت کے قدموں پر گر پڑے اور اگلے روز حضرت کے آستانے پر حاضر ہو کر فیضیاب ہوئے اور انکا مصطفیٰ آفندی نام تھا اور خدیو مصر کے متعلقین کے پیرو شیخ تھے۔ ۶۷ سے حضرت کی ملاقات کے مشتاق تھے اور بعد ملاقات کیفیت عشق کی ہو گئی۔ فرمایا کہ ہمارے ایک یار نے شکایت کی کہ اب تو روتے روتے میری پسلیاں پھٹنے لگی ہیں اسکا علاج کیجیے جب اونکی وہ حالت بدلی گئی پھر شاکی ہوئے کہ میری وہی حالت عنایت کیجیے مہنے کہا کہ پھر پٹیاں پسلیاں ٹوٹنے لگیں گی کہا بلا سے جو مزہ اوس گریہ وزاری میں تھا دوسری چیز میں نہیں۔ ہے مینے (راوی) کہا کہ حضرت نے نام نہ لینے میں کیا اسرار ہے فرمایا کیا ضرورت ہے مجھے (راوی) بعض احباب نے بتلایا کہ یہ واقعہ مولانا رشید احمد صاحب کا ہے۔ فرمایا کہ عجب معاملہ ہے لوگ مجھے کچھ کا کچھ خیال کرتے ہیں وہی خیال اونکا رہبر ہو جاتا ہے ہادی و مقبل حق تعالیٰ ہے ہمارا ایک بہانہ کر رکھا ہے۔ راہپور کے ایک رئیس محمد رضا قاضی و مفتی عبدالقادر یہاں حج کو آئے اور بیان کیا کہ مہنے قصہ حج و زیارت روضہ مظہرہ کا کیا بہت سے لوگ راہپور کے تیار ہوئے

۱۰۰

۱۰۱



مگر زبانی حجاج کے معلوم ہوا کہ حجاز میں قحط سخت ہے لوٹ بہت  
 ہوتی ہے یہ سنکر سب نے قصد ملطوی کر دیا۔ محمد رضا نے کہا کہ  
 جب ارادہ فریخ ہو گیا تو میں نے رات کو خواب دیکھا کہ ایک  
 مجمع میں حضور سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف رکھتے ہیں  
 اور مجھے ارشاد فرماتے ہیں کہ حاجی امداد اللہ وہابی باللہ  
 سے کہہ دو کہ راہپور کا قافلہ روانہ کر دین اور آپ وہاں اسی  
 مہینت سے جسیا میں ابوقت دیکھتا ہوں موجود ہیں اور ساتھ  
 میں ایک باریک عصا جو آپ کے اس عصا سے مشابہ ہے  
 لیے ہوئے لوگوں کو گھروں سے نکال رہے ہیں دوسری رات  
 کو پھر یہی خواب دیکھا تب ہم ادھر کو روانہ ہوئے اور بخیر و سعادت  
 حاضر خدمت ہوئے مفتی صاحب نے بھی ایسا ہی بیان کیا  
 پھر دونوں صاحب داخل سلسلہ ہوئے فرمایا کہ وہاں لوگ  
 کیا کیا دیکھ رہے ہیں اور یہاں خبر بھی نہیں ہے میرا نام امداد اللہ  
 ہے شاید امداد انہی نے میرے لباس میں اظہار کر کے اونکی  
 اعانت کی ہو۔ اتنا سے درس مثنوی شریف میں فرمایا کہ مولوی  
 امانت علی صاحب امر وہی بہت ہی مرد صالح تھے باوجود کم  
 و کبر سنی کے میری زامد از حد خاطر فرماتے تھے تین مرتبہ میری

۵۰

ملاقات کو تشریف لائے۔ کسی نے کہا کہ مولوی صاحب نے  
آخر عمر میں سماع ترک کر دیا تھا فرمایا اوسکا باعث یہ فقیر ہی  
تھا۔ فرمایا کہ ایک دفعہ میں حضرت عبدالقدوس کے غرس میں  
انبیہ آیا تھا ختم غرس کے دن میں اور مولوی محمد قاسم صاحب  
و مولوی محمد یعقوب صاحب و مولوی رشید احمد صاحب کنگوہہ  
میں ایک دوست کے بکانین مقیم ہوئے اوسکی صبح کو بعد  
نماز اشراق مولوی امانت علی صاحب تشریف لائے کسی نے  
کہا کہ مولوی امانت علی صاحب کیسے جا رہے ہیں میں نے کہا  
کہ میرا ارادہ تھا کہ آج اونکی و دیگر مشائخ کی زیارت سے  
مُشرف ہو گا خیر پھر دیکھا جاوے گا اتنے میں مولوی صاحب نے  
آواز دی کہ کیا فلان شخص کا یہی مکان ہے لوگوں نے کہا  
ہاں یہی ہے میں مکان کے بالا خانے پر تھا مولوی صاحب نے  
مجلو دریافت کیا کہ کہاں ہیں میں آواز سن کر نیچے اتر آیا  
اون سے بلا اتنے میں حضرت صاحبزادہ صاحب سندسین  
درگاہ حضرت عبدالقدوس صاحب مجھے ملنے آئے اور فرمایا  
آج تمام مشائخ کی نصحت کا دن ہے میں چاہتا ہوں کہ آپ بھی  
آج شریک دعوت ہوں میں نے کہا کہ ہماری تو چار باج روز کی دعوت

ہو گئی ہے صاحب مکان سے آپ دریافت کر لین احسہ  
 اوھنوں نے اجازت لیلی۔ کھانے کے وقت سب مشائخ  
 صاحبزادہ صاحب کے یہاں حاضر ہوئے کھانے میں کچھ دیر  
 تھی صاحبزادہ صاحب نے کھڑے ہو کر دست بستہ حاضرین سے  
 کہا کہ میری ایک عرض ہے اگر آپ حضرات اجازت دیں۔  
 سب لوگوں نے کہا فرمائیے ارشاد فرمایا کہ حاجی صاحب باوجود  
 چشتی ہونے کے محفل غرس میں کیون شریک نہیں ہوتے تین  
 صرف یہ کہے کہ وہ محفل شیرون کی ہے مجباً ضعیف و ناتوان  
 وہاں حاضری کی مجال نہیں رکھتا خاموش ہو رہا مولوی  
 ضامن علی صاحب جلال آبادی بولے کہ حاجی صاحب آپکو  
 اس بات کا جواب دینا ہوگا مولوی محمد یعقوب صاحب وغیرہ  
 نے چاہا کہ جواب عالمانہ دیں۔ میں نے اوکو منع کیا کہ محفل  
 بحث و جدال کی نہیں ہے مولوی ظہیر الدین کرانوی کہ مصلح  
 تھے کہنے لگے کہ حاجی صاحب یہ محفل تو سنت پیرون کی ہے  
 اس سے کیون احتراز ہے مولوی امانت علی صاحب مراقب  
 بیٹھے تھے سر اوٹھا کر کہنے لگے کہ مولوی ظہیر الدین صاحب آپ بھی  
 اس بارے میں گفتگو کرتے ہیں حق بجانب حاجی صاحب ہے

سنت پیروں کے موافق یہ محفل کہاں ہے جن شرائط سے  
 مشائخ نے جائز رکھا وہ شرائط کہاں ہیں اب میں بھی آج سے  
 ایسی محفل میں نہ شریک ہو نگا مدت سے میرا ارادہ تھا کہ  
 محفل سملع ترک کروں آج بدولت حاجی صاحب کے  
 اسکا وقت آگیا۔ فرمایا کہ ایک بار میں حضرت قطب الدین غبار کا  
 کی قبر شریف پر تین روز تک معتمرا حضرت قطب صاحب کے  
 فرار مقدس سے ایک نور کاستون نکل کر بلند ہوا اور حضرت پر  
 و مرشد کے جاے اقامت (لوماری) پر جا کر چھپ گیا۔ اور  
 ایک دفعہ باین عنوان بیان فرمایا کہ حضرت پیر و مرشد کے فرار  
 مقدس پر جا کر غروب ہو گیا پھر فرمایا کہ حضرت پیر و مرشد تو زندہ تھے  
 اور اول عنوان فرمایا۔ پھر حضرت قطب صاحب نے مجھے  
 فرمایا کہ تمہارا مقصود دلی منت کو تمہارے پیر و مرشد سے ملے گا اور  
 چند باتیں کہیں۔ فرمایا کہ اس کستون کے نکل کر جانے اور  
 حضرت قطب صاحب کے اون کلمات کے کہنے سے چند سال  
 حل ہوئے۔ اور فرمایا کہ پیر پرستی یہاں سے بخوبی واضح ہوئی۔  
 فرمایا کہ ایک بار مشائخ رامپور جنہیں شاہ رکن عالم بھی تھے میرے  
 وطن تھانہ بھون میری ملاقات کو تشریف لائے اور میرے

میرے  
 صاحب

اجاب کی کیفیت دیکھ کر بہت خوش ہوئے۔ شاہ رکن عالم  
فرمانے لگے کہ آپ کے بعض اجاب تو آپ کو مشائخ قدما پر  
ترجیح دیتے اور کہتے ہیں کہ اگر اس وقت حضرت شبلی و جنید  
بھی موجود ہوں تو ہم اپنے شیخ کو چھوڑ کر ان کی طرف ہرگز رجوع  
نہ کریں مگر یہ کہ یہ مگرہ عقیدت و محبت سے دور نہ بیان تو  
کچھ کمال و نہر نہیں ہے۔ نفع بدوی کا قصہ بیان فرمایا  
کہ اسکو مجھے عقیدت و محبت تھی جب مدینہ منورہ کو قافلہ  
جاتا تھا اول وہ میرے اجاب کو لیتا تھا بعد وہ دوسرے  
مسافروں کا متلاشی ہوتا تھا اور صاحب درد دیکھتا تھا۔  
ایک مرتبہ مجھکو مدینہ طیبہ لیے جاتا تھا اسنے ایک جُدی  
شروع کی کہ جس سے مجھکو حقیقت حُدی کی معلوم ہوئی اور مجھکو  
خوبست کر دیا اور خود بھی مست ہو گیا۔ نفع کے باہم  
بدیوں میں ایک بار لڑائی ہوئی اسی کے پاؤں میں گولی  
لگ کر اندر رہ گئی باوجود دوا علاج کے کئی مہینے تک اچھا  
نہوا۔ میرے پاس دُعا کو کہلا بھیجا۔ تھوڑے دن بعد وہ آیا اور  
میرا بہت اعزاز و اکرام کرنے لگا۔ کبھی دست بوسی کرتا اور بھی  
پا بوسی مینے اس سے اسکی بیماری کا حال پوچھا جواب دیا کہ

وہ مجھ سے  
مست تھا

جب مجکو حالتِ یاس کی ہوئی تو آپ کی طرف بے توجہی ہوا دیکھا کہ آپ نے میرا پیر پکڑ کر دبایا اور گولی کو باہر پھینک دیا مجکو گولی خود بخود نکل گئی۔ میں نے (راوی) عرض کیا کہ آپ کی خادمہ پیرانی صاحبہ سے نقل کرتی ہیں کہ ایک بار میرے بھتیجے جمع کو آتے تھے آگہوٹ تباہی میں آگیا۔ حالتِ مایوسی میں ادھون نے خواب دیکھا کہ ایک طرف حاجی صاحب اور دوسری طرف حافظ جیو صاحب آگہوٹ کو شانہ دیے ہوئے تباہی سے نکال رہے ہیں صبح کو معلوم ہوا کہ آگہوٹ دو دن کا رستہ طے کر کے صحیح و سالم کنارے پر لگ گیا فرمایا کہ مجکو کیا معلوم فاعلِ حقیقی خداوند کریم ہے کیا عجب کہ صحیح ہو دوسروں کے لباس میں آکر خود شکلِ آسان کر دیتا ہے اور نامِ ہمارا اٹھارا ہوتا ہے (ہنگامِ واپسی از عرب یہ معلوم کر کے کہ بحرِ نہدین بہت جوش ہے مجکو آگہوٹ میں اکثر انتشار ہوتا تھا مگر اسی حالت میں یہ معلوم ہوتا تھا کہ آگہوٹ کے داہنے بائیں حضرت صاحبِ قبلہ اور حضرتِ سیخی مولانا محمد ادریس صاحبِ نگر امی مدظلہ چلے آ رہے ہیں اور آگہوٹ کو سنبھالے ہوئے ہیں۔ الحمد للہ کہ ۵۔ صفر ۱۳۸۵ کو بخیر و عافیت کراچی بندر پھونچ گئے اور سی دن

غشیان تک نہیں ہوا۔ ایسے ہی اور اکثر واقعات و حالات  
 حضرت صاحب کے مین جو خود زبان مبارک سے بھی ارشاد  
 فرمائے اور یوں بھی ظاہر ہوئے لیکن اونکو لکھ کر اب کتاب کو  
 طول دینا ہے لہذا اپنی طرف سے اس معللے میں خاموشی اختیار  
 کیجاتی ہے ۱۲ وحشی) فرمایا کہ آج ہمارے گھر میں ذکر تھا کہ  
 ہمارے وطن میں ایک گھر میں افلاس تھا ادھون نے  
 ۳ پ سے تویند ماگھا آپنے اونکو تویند عنایت کیا ادیکسی برت  
 سے چند روزین اونکی حالت مُبدل بہ غنا ہوگئی اون سے  
 کسی دوسرے گھر والوں نے شکایت کی ان لوگوں نے  
 اپنا تویند دیکر کہا کہ اسکو چند روز اپنے بیان رکھو اونکو بھی بُخدا  
 نے فراغت دی اسی طرح وہ تویند کئی جگہ گیا۔ فرمایا کہ مجھکو  
 اسکی خبر بھی نہیں ہے اونکا اعتقاد یہ کام کر داتا ہے ورنہ مجھے مین  
 تو کچھ کمال نہیں ہے۔ تو کوئی منظور احمد صاحب کا خط مدنیہ طیبہ  
 سے آیا تھا ادسین ادھون نے اپنی علالت کا حال لکھا تھا  
 او۔ یہ بھی لکھا تھا کہ مجھے موت سے بالکل گھبراہٹ نہیں ہے  
 بلکہ موت کی ہر وقت تمنا و آرزو ہے آپنے فرمایا کہ مولیٰ لکھنا  
 بیشک ولی مین ولی کی نشانیوں میں ایک یہ بھی ہے کہ موت

۱۳ صفحہ

دوست رکھے اور اوسکا شائق رہے جیسا کہ قرآن شریف میں ہر اُن عجم  
 اَنْتُمْ اَوْ لِيَا اِنَّهٗ تَمْتُوْنَ اَلْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِيْنَ اسکا خلاصہ یہ ہے کہ  
 دعویٰ ولایت باری غرابتہ بدون تمناے موت صحیح نہیں۔ ایک بار مولو  
 منظور احمد حضرت کی خدمت میں قدربوسی کو حاضر ہوئے تھے آپ نے  
 فرمایا کہ جسے زندہ ولی روئے زمین پر نہ دیکھا ہو اور نہ دیکھنا منظور ہو تو مولوی  
 منظور احمد کو دیکھ بے بیشک بی اندہین۔ فرمایا کہ نماز اشراق کے بعد  
 دو گانہ نین آیتہ الکرسی وَاَمِّنَ الرَّسُوْلُ اِلٰی اٰخِرِ السُّوْرَةِ اور دوسرے دو گانہ  
 مِّنَ اللّٰهِ تُوْفِرُ السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ خَرَرُوْا اللّٰهُ الَّذِیْ لَا اِلٰهَ  
 اِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغُیْبِ اٰخِرُ سُوْرَةِ تَبٰکِ اور سیرے میں قُلْ نَا اٰیٰہَا الْکَافِرُوْنَ  
 قُلْ هُوَ اللّٰہُ اَحَدٌ پڑھتا ہوں اور صلوٰۃ الادابین کے اول دو گانہ میں سورہ  
 واقعہ اور دوسرے میں قُلْ اٰیٰہَا الْکَافِرُوْنَ اور قُلْ ہُوَ اللّٰہُ اَحَدٌ اور تیسرے میں  
 قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْعٰلَمِیْنَ قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ کا ورد کرتا ہوں اور نماز  
 تہجد کی آٹھ رکعت میں آجکل بسبب گاہلی کے سورہیں اور دو  
 رکعت میں اَلَمْ نَشْرَحْ اور اَلَمْ تَرَ کَیْفَ اور دو میں سورہ اخلاص  
 تین تین بار اور اصل نماز تہجد میں یہ ہے کہ کثرت سے قرآن شریف  
 کی تلاوت کرے۔ فرمایا کہ واسطے غنائے قلب کے سورہ واقعہ و سورہ  
 نازل و سورہ فاتحہ کا ورد رکھا کرو۔ فرمایا کہ ہم دوسرے دن کو وہی ورد وغیرہ



بتلاتے ہیں جو خود کرتے ہیں لہذا اکثر لوگوں کا شکریہ آتا ہے جس کام کو آدمی خود نہیں کرتا اور اسکے بتلانے میں چند ان فائدہ نہیں ہوتا۔ حافظ محمد یوسف ولد حافظ محمد ضامن صاحب نے ایک عریضہ ارسال کیا تھا اوسمیں اپنی پریشانی و فقر و فاقہ کا حال لکھا تھا آپ نے فرمایا کہ (راوی) اسکا جواب لکھ دو اور لکھو کہ سورہ واقعہ بعد نماز مغرب، سورہ مزمل گیارہ بار ہر روز خواہ بعد نماز عشا کے ایک ہی جلسے میں گیارہ دفعہ خواہ بعد نماز فرض کے دو دفعہ اور بعد عشا کے تین دفعہ ورد رکھا جاوے اور ہر روز یا اللہ یا نعمتی گیارہ سو مرتبہ چار ضرب سے یعنی اول داہنے پھر بائیں طرف اور اسکے بعد سامنے پھر دل میں اور اسکے ضرب لگائی جاوے یہ تینوں ورد واسطے دفع فقر و فاقہ کے کافی و شافی ہیں اگر تمام کیے جاویں تو بہتر و افضل ہے ورنہ ایک ایک بھی کفایت کرتا ہے مگر دوم شرط ہے اور تیسرا ورد بالخصوص مفید ہے۔ فرمایا کہ مکملہ میں ایک شیخ الائمہ سید الجمل نام تھے اور نکاح بہت تھا اور آمدنی کم مجھے شکایت ملی مینے کچھ ورد بتا دیا میرے بہت شکر گزار ہوئے اور چند قصائد میری شان میں بزبان عربی

۱۹-۱۰

کے۔ مین (راوی) نے عرض کیا کہ یہی وظائف تھے یا اور۔  
 فرمایا یہ بھی تھے اور دوسرے بھی۔ فرمایا کہ اکثر عرب لوگ میری  
 طرف رجوع ہوئے عبدالرحمن سرج وغیرہ مرید بھی ہوئے  
 مگر میں نے اس میں اپنا نقصان دیکھ کر خود منع کر دیا۔ امام مہدی  
 آخر الزمان کا ذکر تھا فرمایا کہ اکثر لوگ مہدویت کا دعویٰ کرتے  
 ہیں اور پہلے زمانے میں بھی کیا ہے بعض لوگ تو بالکل  
 جھوٹے ہوتے ہیں اور بعض مجبور و معذور ہوتے ہیں سیر اسماء  
 یہ غلطی واقع ہوتی ہے خاندان چشتیہ میں سیر اسماء سے محبت  
 کی جاتی ہے بلکہ شیخ کامل اپنے مرید کو سیر اسماء سے کال دیتا ہے  
 اس خاندان میں صرف تین سیرین ہیں سیر اہل اللہ و سیر فی اللہ  
 و سیر من اللہ۔ اور دوسرے خاندانوں میں سیر اسماء کے  
 مراقبہ تعلیم کیے جاتے ہیں سیر اسم مادی میں اکثر یہ غلطی واقع  
 ہوتی ہے چونکہ سالک پر سیر اسم مادی میں تجلیات اسم مادی  
 کی واقع ہوتے ہیں سالک اپنے آپ کو گمان کرتا ہے کہ مہدی  
 آخر الزمان میں ہی ہوں۔ فرمایا کہ ظہور امام مہدی آخر الزمان  
 کے ہم سب لوگ شائق ہیں مگر وہ زمانہ امتحان کا ہے اول  
 اول اونکی بیعت اہل باطن اور ابدال شام بعد تین ہفتہ اشغال

مرید مہدی

کے کرینگے اور اکثر لوگ ننگر نو جائینگے اللہ سے ہر وقت  
یہ دعا مانگنا چاہیے رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ  
لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَكِيلُ۔ فرمایا کہ ایک  
شامی جبنکا نام غالباً سید احمد تھا یہاں مکہ مکرمہ میں بہ انتظار  
امام مہدی آخر الزمان کہ انکے محلے میں آئے اور انکو قرب زمانہ  
امام مہدی کی خبر دی تھی قیم تھے اور اب انکے پیرھانی  
سید محمد سی غرض سے مکہ مکرمہ میں مقیم ہیں اور نجس اکثر اوقات  
میلے ہیں اور امام مہدی کے ظہور کے آثار و اخبار ملتے ہیں سید احمد  
نے مجھے بیان کیا کہ میں نے خواب دیکھا ہے کہ رسول مقبول صلی اللہ  
علیہ وسلم آپ کو مخاطب کر کے فرماتے ہیں اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَصْرَکَ  
اور مجھے ارشاد کرتے ہیں کہ حاجی امداد اللہ صاحب مہاجر ہندی  
کے پاس ایک تلوار ہندی ہے تم ان سے تلوار ہندی لیکر  
امام مہدی علیہ السلام کے معین و ناصر ہو جب انھوں نے  
یہ خواب بیان کیا میرے پاس دو عمدہ تلواریں تھیں حاجی عبد الحق  
کہ ہمارے عزیز دن سے تھے اور انگریزی سرکار میں انکو بڑا  
اعزاز و اکرام تھا انکے پاس عمدہ عمدہ تلواریں تھیں انھوں  
نے دو یا ایک تلوار عمدہ بہکو ہدیہ دی تھی میں نے بموجب خواہ

سید احمدؒ بدریہ مولوی منور علی صاحب تلوار دینا چاہا۔ بلکہ مولوی صاحب میرے پاس سے وہ تلوار اپنے حجرے میں سید احمد صاحب کو دینے کے لیے لیکئے مگر چونکہ اس زمانے میں کچھ شور و شر ہو گیا تھا اور وہی باعث سید احمد صاحب ثانی کے خروج کا ہوا لہذا وہ تلوار انکو نہیں دے گی۔ فرمایا کہ مکہ مکرمہ میں بہت سے بزرگ ہیں کہ انکو دعویٰ ہے کہ ہم ہمدی آخر الزمان ہونگے اور بعض ظہور امام کے منتظر ہیں منجملہ منتظرین کے سید علی بغدادی ہیں وہ اکثر ہمارے پاس آمد رفت رکھتے ہیں اونکی کشف و کرامت اہل مکہ میں مشہور ہے اونکے حساب سے امام ہمدی کے ظہور میں ایک یا دو سال باقی ہیں آؤ ہنوں نے امام ہمدی کو رکن یانی کے پاس نماز پڑھتے بھی دیکھا ہے اور ان سے مصافحہ بھی کیا ہے اور موت امام صاحب کی عمر قریب چالیس سال کے معلوم ہوتی تھی سید علی صاحب کہتے ہیں کہ میں بموجب ارشاد جناب سرور علم صلی اللہ علیہ وسلم بہ انتظار امام ہمدی علیہ السلام مقیم ہوں واللہ اعلم بالصواب۔ آیتاں درس مثنوی معنوی میں فرمایا کہ علما سے ظاہر و ان من شئی الا شیخ بَحْرُهُ وَلَکِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَبِیْحُمُ کی شرح میں یہ فرماتے ہیں کہ چونکہ

ذی روح انسان جب کسی شے عجیب کا ملاحظہ کرتا ہے تو یہ ختم  
 اوسکی زبان سے سبحان اللہ جاری ہوتا ہے تو گویا اوس شے نے  
 سبحان اللہ کہا جیسے سبب بناے بیت کو بانی اور آلہ قطع کو  
 قاطع کہتے ہیں یہ اونکی بے سمجھے کی دلیل ہے تمام اشیاء تسبیح  
 حقیقی کہتے ہیں نہ تسبیح مجازی البتہ اوس تسبیح حقیقی کے سننے  
 کو ان کا نون ظاہری کے سوا باطنی کان دکا رہیں وہ کان  
 اللہ تعالیٰ نے انبیاء علیہم السلام و اولیاء سے کرام کو عنایت  
 فرمائے ہیں احادیث صحیحہ میں حجر و شجر کی تسبیح کے مسموع ہونیکا  
 اکثربیان وارد ہے ایک تہہ جنگل کی سیر میں ایک ہمارے  
 یار نے فرمایا کہ مجھے ان حرکات سبزہ زار سے آواز لا آ کہ اَللّٰہُ  
 مسموع ہوتی ہے۔ فرمایا کہ غدا اب اخروی اس عالم میں بھی بعض  
 اشخاص کو معلوم ہو جاتا ہے۔ جلال آباد میں (جو ہمارے قصبے کے  
 قریب ایک بستی ہے) ایک شخص رئیس نے بطبع دنیوی ہنود کو  
 اپنی زمین بٹخانا بنانے کو دیدی جب اونکا وقت اخیر آیا حکیم  
 غلام حسن اونکے معالج نبض دیکھ رہے تھے مریض نے پکار کے کہا  
 کہ حکیم جو مجھے اس خبر سے آہنی آتشیں سے بچاؤ مجھ کو اس خبر سے  
 میں ڈاے دیتے ہیں لوگ متعجب تھے اور کچھ تدارک نہیں کر سکتے تھے

آخر اسی فریاد و فزاری میں روح اوسکی پرواز کر گئی۔ فرمایا کہ حضرت  
 ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی یہ صفت ہے کہ بعض لوگوں نے  
 حضرت حق کو آپ کی شکل و سہیت میں دیکھا ہے۔ اتنا سے دل  
 نشوئی معنوی نین فوائد خدمت مشیخ کا بیان فرمایا کہ حضرت  
 شاہ بھیکھ صاحب نے بہت ہی اپنے پیر کی خدمت کی ہے تمام  
 گھر کا کاروبار اوں کے ذمہ تھا حضرت شاہ ابو المعالی اوں کے  
 پیر کے یہاں بوجہ کثرت اولاد فقر و فاقہ بہت رہتا تھا اکثر لوگ  
 شہر سہارنپور کے شاہ ابو المعالی کے مرید تھے جب وہ لوگ  
 حضرت کی دعوت کر کے اونکو سہارنپور لیجاتے تو شاہ بھیکھ اپنے  
 پیر سے چھپا کر میزبان سے کہتے کہ دعوت میں تمکو دس آ دیوں کا  
 کھانا تیار کروانا ہو گا یہ مناسب نہیں ہے کہ حضرت کی دعوت  
 کی جائے اور لڑکے آپ کے بھوکے پڑے رہیں بعد نماز عشاء و فراغ  
 طعام حضرت کے لڑکوں کے واسطے کھانا لیکر حضرت شاہ بھیکھ  
 گھر پر یعنی قصبہ اینٹہ میں جو سہارنپور سے دس کوس ہے پھونچاتے  
 اور پھر سہارنپور واپس جاتے تھے تب پیر کو تہجد کے واسطے جگاتے  
 تھے جب تک حضرت ابو المعالی سہارنپور میں رہتے روزانہ یہی واقعہ  
 ہوتا حضرت جب مکان پر آتے تو غدر کرتے کہ ہم نے تو کئی دن تک

۱۰۰ - ۱۰۱

خوب پیٹ بھر کھایا مگر افسوس تم لوگ بدستور بھوکے پیاسے رہے  
 بچے عرض کرتے کہ نہیں اباجی ہمارے بھائی بھی کھے میان ہکو  
 روز کھانا دے جاتے تھے حضرت یہ سنکر بہت خوش ہوتے  
 شاہ بھی کھانے پندرہ بیس برس تک ایسی خدمت پیر کی کی تھی  
 مگر بظاہر اذین کو کچھ فائدہ حاصل نہ تھا البتہ خدمت پیر و رضامندی  
 باطن میں اور کا مطلب پورا کر رہی تھی۔ میں نے عرض کیا کہ مولانا  
 رومؒ اولیائے کرام کی بہت صفت بیان کی ہے میرے خیال  
 ناقص میں اسکی وجہ یہ معلوم ہوتی ہے کہ مولانا تمام عمر علوم ربی  
 میں مشغول رہے آخر عمر میں بدولت مولانا شمس تبریز کے دفعۃً  
 علوم باطنیہ سے لبریز ہو گئے اور چونکہ اپنے محسن کا ذکر کرنا سنا  
 ہے اسوجہ سے بار بار اولیاء کا ذکر کیا ہے۔ فرمایا کہ مولانا روم  
 مادر زاد ولی تھے ایک بار عالم طفلی میں لڑکوں کے ساتھ  
 کھیلتے تھے لڑکوں نے کہا کہ آؤ آج اس مکان سے دوسرے  
 مکان پر جست لگائیں آپ نے فرمایا کہ یہ کھیل تو بند رہوں  
 کتوں اور بلیوں کا ہے انسان کو چاہیے کہ زمین سے آسمان پر  
 جست لگائے۔ یہ کہہ کر غائب ہوئے لڑکوں میں شور و غل پیدا  
 ہوا اور انکے والدین کو بھی اضطراب ہوا تھوڑی دیر بعد

راوی

آپ ظاہر ہوے اور بیان کیا کہ جیسے ہی میں نے وہ کلمہ کہا مجھے  
دو فرشتے چہام آسمان پر لے گئے مجھے دمان کے عجائب و  
نرائب دیکھنے سے گریہ طاری ہوا میری یہ حالت دیکھ کر ہر  
زمین پر چھوڑ گئے۔ فرمایا کہ مولانا روم کے والد اپنے وطن بلخ  
سے بقصد حج زیارت مدینہ طیبہ متع مولانا کے روانہ ہوتے  
میں شاپور میں مولانا فرید الدین عطار کی زیارت سے مشرف ہوئے  
مولانا عطار نے ان سے پوچھا کہ کہاں کا غم ہے انھوں نے  
جواب دیا کہ میں شہر فیہین کا عطار نے فرمایا کہ تم  
لڑکے کے سینہ بے کینہ میں دریا سے معرفت جو ش زن۔ یہ  
اسکی بہت حفاظت رکھو اور اس سفر میں اسکو ہم اد نہ لیجاؤ  
اپنی تصنیف الہی نامہ مولانا روم کو دیکر فرمایا کہ اسکو دیکھا کرو  
تمہارے دیکھنے سے اسکو شرف ہوگا مولانا سے والد نے غم  
فسخ کر کے ملک روم میں شہ قونیہ میں اقامت اختیار کی بخیار  
تبہ کہ مولانا الہی نامہ کو روم میں رکھتے تھے اسی طریقہ شہ  
تصنیف فرمائی اور مولانا عطار کی تعریف میں سے ہفت شہ  
عشق را عطارا کہا۔ فرمایا کہ جو نعمت مولانا روم کو حاصل تھی اگر  
تمام عمر کی جانفشانی سے بھی حاصل ہو اسکا شکر یہ قیامت تک



ادا ہونا دشوار ہے پھر اگر مولانا روم نے اپنی شہنوی میں بار بار  
 مشائخِ عظام کا تذکرہ کیا تو کیا عجب ہے۔ فرمایا کہ مولانا روم کہیں  
 تشہیف لے جاتے تھے اور جماعت طلبہ ہم کاب تھی مولانا شمس  
 نے آپ کی سواری کی باگ پکڑ کے پوچھا کہ حضرت بایزید بسطامی تو  
 ما اعظم شانی کا دم بھرتے ہیں اور سرورِ عالم صلی اللہ علیہ وسلم  
 ما عرفناک حق معرفتک کا وہ فرماتے ہیں پس افضل کون ہے  
 مولانا نے جواب دیا کہ رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم حوصلہ عالی  
 رکھتے تھے لہذا باوجود کمال معرفت کے ما عرفناک حق معرفتک  
 فرماتے تھے اور حضرت بایزید بسطامی باعثِ پستِ وصلگی و نقصانِ  
 ہمت کے نعرہ ما اعظم شانی کا مارتے ہیں پس افضل وہی ہے کہ  
 ہمت عالی و حوصلہ بہد رکھتا ہے یہ سن کر حضرت شمس تبریزی نے  
 شادان و فرحان ہو کر ایک چیخ ماری اوس چیخ نے مولانا روم  
 کا مطلب پورا کر دیا اور مولانا شمس تبریز کا عاشق بنا دیا اوس کے  
 بعد حضرت شمس تبریز غائب ہو گئے مولانا کو آپ کے عشق کا غلبہ  
 ہو چکا تھا لہذا بہت پریشان ہو کر آپ کے متلاشی ہوئے چونکہ  
 حضرت شمس تبریز طریقہ ملائقہ رکھتے تھے اس وجہ سے گانیوالوں کے  
 ساتھ رہا کرتے تھے مولانا روم کو ایک جگہ پہ ملا کہ مولانا شمس تبریز

ایک جگہ فرمایا ہے میں یہ سنکر دمان پھونچے اور حضرت سے  
پسٹ گئے حضرت شمس صاحب اس وقت اپنے گانے بجانے میں مست  
تھے جب ہوش آیا تو دیکھا کہ مولانا روم حاضر ہیں اسی وقت ان کے  
کان میں نئے رکھ کر بجا دیا اور خود پھر غائب ہو گئے مولانا روم  
نے اول ثنوی میں اسی نئے کا حال بیان کیا ہے ۵  
بشنواز نئے چون حکایت میکند + واز جدائی ماثکایت میکند +  
شارمین نے کئی طرح سے اس کا مطلب بیان فرمایا ہے۔  
فرمایا کہ مولانا احمد علی صاحب محدث سہارنپوری جب حافظ عبدالکریم  
تاجر میرٹھ کے ملازم تھے یہاں مع حافظ عبدالکریم کے زیارت  
حریم شریفین کو آئے۔ مینے کہا کہ مولانا مملوک علی صاحب نے  
میر اسبق گلستان آپ کے سپرد کیا تھا اس وجہ سے آپ میرے  
استاد ہیں مگر میں ایک بات عرض کر دوں گا اگر ناگوار نہ ہو اور ہون  
نے فرمایا کہ میں آپ کو اپنا بزرگ جانتا ہوں جو فرمائیے بسر و چشم  
منظور ہے مینے کہا کہ آپ کا یہ منصب نہیں ہے کہ حافظ عبدالکریم  
وغیرہ آپ کو کام کا حکم دیں بلکہ ان کو آپ کا محکوم ہونا چاہیے  
لیکن نوکری میں بجز محکومی چارہ نہیں اب آپ اپنے مکان پر  
درس احادیث نبویہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمایا کریں تاکہ خلسہ کر

۵۔ حضرت

فیض ہو تو لانا صاحب نے قبول کر کے فرمایا کہ آپ حرم محترمین  
میرے لیے دعا کریں چنانچہ یہاں سے جا کر ترک تعلق کر کے درس  
حدیث کا شغل اختیار کیا اور صد مائت طلبا کو محدث بنا دیا اور حافظ  
عبد الکریم نے میرے سامنے بہت کچھ معذرت کی کہ مولانا کو ہم لوگ  
اپنا مخدوم جانتے ہیں میں نے کہا یہ سچ ہے مگر نوکر حقیقت خادم  
ہی ہوتا ہے چاہے اس کا آقا اسے اپنا مخدوم بھی تصور فرمائے  
اور لفظ خادمی کا زبان پر نہ لائے۔ فرمایا کہ مولانا مولوی احمد علی  
نے دربارہ مولوی محمد قاسم صاحب فرمایا کہ انھوں نے علم کی  
بالکل بقدری کردی آپ نے ان کو ایسا پست بنا دیا کہ گویا وہ  
کچھ جانتے ہی نہیں ہیں۔ میں نے جواب دیا کہ میرے نزدیک اس  
پستی نے علم کو خوب بڑھایا مولانا روم فرماتے ہیں ہر کجا  
پستی است آب بخار و دہد مولوی بہاء الدین صاحب طائف سے  
چلے کر کے حضرت کے حضور میں حاضر ہوئے اور بذریعہ فقیر حقیر (راوی)  
عرض کیا کہ میں ہر روز قریب دو لاکھ اسم ذات کا ورد رکھتا تھا  
مگر چندان غرہ مرتب نہیں ہوا۔ معلوم ہوتا ہے کہ حضور کی پٹھ بخش  
سے ورنہ ضرور معتد بہ فائدہ ہوتا فرمایا کہ میں اللہ اللہ کہنے والا ہوں  
سے کیسے ناراض ہوتا اگر ہماری عنایت نہ توتی قریب دو لاکھ کے

۹۰۹  
۱۴۱۴ھ

اسم ذات کا ورد کیسے کرتے گھبرا کر چھوڑ دیتے ثنوی کا قصہ کو  
 یا وہین ہے کہ ایک شخص کو شیطان نے بہکایا کہ تم جو یا اللہ  
 کہتے ہو کبھی اللہ کی طرف سے لبتیک کی آواز بھی سنی معلوم  
 ہوتا ہے کہ ذکر تمہارا مقبول نہیں ہے اوسنے ذکر الہی چھوڑ دیا  
 حضرت حق نے بواسطہ حضرت خضر علیہ السلام کے اوس سے  
 دریافت فرمایا کہ بتنے ہمارا ذکر کیون ترک کر دیا اوسنے وہی  
 جواب دیا کہ اوس طرف سے لبتیک کی آواز نہیں آتی تھی  
 حق نے فرمایا کہ تمہارا ذکر کرنا بھی ہماری لبتیک ہے اگر تم تمکو  
 توفیق ذکر نہ دیتے تم کیونکر ہمارا ذکر کرتے۔ بالآخر خانہ سے لفظ  
 لا کر مجھے (راوی کو حضرت نے) دیا اور فرمایا کہ پڑھو میں نے  
 عرض کیا کہ عبدالفتاح بن سید مصطفیٰ نے شہر لاذقیہ سے  
 دو شجرے ایک نقشبندیہ آفاقہ نصیریہ امدادیہ کا اور دوسرا  
 چشتیہ صابریہ امدادیہ کا عربی میں نظم کر کے بھیجے ہیں اور  
 لکھا ہے کہ مجھے ہاتھ غیبی نے ندا دی ہے کہ لبتیک لبتیک  
 با جابۃ المامول اور استدر مجھے فتوح و فیوض ان ناموں  
 کی برکت سے حاصل ہوے ہیں کہ اس سے پہلے کبھی حاصل  
 نہیں ہوئے حضرت نے فرمایا کہ عبدالفتاح کی مجھے بیعت

منہ  
 علیہ السلام

عثمانی ہے اوھون نے مجھے نہیں دیکھا ہے بذریعہ خطوط  
 و اجازت جمیع سلاسل کی حاصل کی ہے خصوصاً چشتیہ صابریہ  
 و نقشبندیہ نصیریہ کی خدا کی شان او نکو اسقہ فیض و برکت  
 حاصل ہے کہ حاضرین کو غبطہ ہوتا ہے ان کے والد بھی مجھے  
 بیعت کر کے اجازت جمیع سلاسل کی اور ضیاء القلوب وغیرہ  
 لے گئے ہیں۔ پھر میں (راوی) عرض کیا کہ اوھون نے  
 لکھا ہے کہ ان شجروں کو آپ طبع کرادین اور خدام کو اجازت  
 ورد کی دیجیے اور کچھ شجرے بطوعہ مجھے بھیج دیجیے تاکہ میں  
 اس طرف شایع کروں فرمایا کہ اگر کوئی ہمارا احوال لکھے تو  
 وہ اسکو بھی چھپوا سکتا ہے اور بایں عنوان شایع کر سکتا ہے  
 کہ خدا نے حضرت مخدوم علی احمد صابر کو عسرون عنایت  
 فرمایا ہے کہ اوھکا سلسلہ اکثر بلاد میں بالخصوص بلاد عرب و  
 حرمین شریفین و شام و روم و مغرب میں شایع ہوا ہے۔  
 اور اوسکی تائید میں ان شجروں کو پیش کرے۔ فرمایا کہ  
 جب میں ماجرت کر کے مکہ مکرمہ آیا تو یہاں منجملہ علمائے کرام  
 کے شیخ جمال بہت بڑے محدث و شیخ تھے بعد ملاقات و تقاریر  
 کے میری بہت ہی توقیر و تعظیم کرتے تھے میں اون دنوں حنفی

منصلے کے پیچھے بیٹھتا تھا شیخ جمال صاحب بعد نماز صبح اکثر طواف کرتے تھے اور چونکہ حنفی تھے دو گانہ طواف ہر طواف کے بعد نہیں پڑھتے تھے بلکہ جمع کر کے بعد طلوع آفتاب پڑھتے تھے جب اپنے مکان کو جانے لگتے میری طرف آکر مسکرا کے ملتے اور اپنے مکان کو لوٹ جاتے میں ان کے راستہ میں نہیں ہوتا تھا بلکہ قصد امیرے پاس آتے تھے ایک مرتبہ میں عرض کیا کہ آپ اس قدر سیکر حال پر عنایت فرماتے ہیں اور عرب لوگ ہندیوں کو بہت کراہت سے یاد کرتے ہیں فرمایا کہ یہ قول سفہاء کا ہے ہمارے نزدیک جس قدر قدر و منزلت اہل ہند کی ہے دوسرے ملک والوں کی نہیں ہے ہند کے علماء بھی جید اور فقراء بھی بے مثل اور اہل حرفہ بھی لاثانی اور طبیب بھی بے نظیر مشائخ مکہ میں شیخ فاسی اور احمد دمان و ابراہیم رشیدی وغیرہ تھے جمیع مشائخ و علماء اس فقیر کی خاطر و تعظیم کرتے تھے اور شیخ احمد دمان کو تو ہندیوں سے بہت ہی عقیدت تھی یہاں تک کہ اپنی اولاد کو تاکید کرتے تھے کہ علوم و فنون اہل ہند سے حاصل کرو چنانچہ ان لوگوں نے مولوی رحمت اللہ صاحب کے مدرسے میں فراغ حاصل کیا ہے فرمایا

کہ عبداللہ سراج (جنکی جگہ پر شیخ جمال درس دیتے تھے اور شیخ جمال اونکے شاگرد تھے) جنلی مصلے کی جگہ کہ خالی تھی اور جنلی مصلہ قریب چاہ فرم کے تھا درس دیتے تھے اور شاہ محمد اسحق صاحب اونکے درس میں ایک کستون سے لگ کر کھڑے رہتے تھے بعد فراغ درس کے عبداللہ سراج صاحب شاہ صاحب کی طرف تشریف لاتے تھے شاہ صاحب آگے بڑھ کر ملتے تھے۔

عبداللہ سراج آپ کا ہاتھ پکڑ کر لوگوں سے مخاطب ہوتے اور کہتے تھے کہ یہ ہند کے بڑے عالم ہیں اور بڑی تعریفیں کرتے تھے۔ فرمایا کہ ایک بار شاہ محمد اسحق صاحب سے مینے یا مولوی رحمت اللہ صاحب نے پوچھا کہ عبداللہ سراج صاحب بڑے عالم ہیں یا شاہ عبدالغفر صاحب آپ نے جواب دیا کہ دنیا میں تو عبداللہ سراج صاحب شاہ عبدالغفر صاحب سے بڑھے ہونگے ہاں دوسرے علوم میں شاہ صاحب بیشک زاہد ہیں دوسرے فنون کا اس ملک میں رواج و چرچا کم ہے۔ ان لوگوں کو دیگر فنون کی طرف میلان نہیں پھر یہ لوگ اوسمیں کیسے کمال حاصل کر سکتے ہیں۔ مین (راوی) نے عرض کیا کہ اگر شیخ کسی کو وظیفہ بلا دے تو دوسرے سماعین کو بھی اجازت ہے

میں نے  
سنا ہے

فرمایا کہ اگر شائق ہیں تو کیا مضائقہ۔ میں نے (راوی) حضرت  
 دریافت کیا کہ حضرت پیر و مرشد کا اول ہاتھ کس نے پکڑا ہے  
 اس سے یہ مطلب تھا کہ پہلے کون شخص مرید ہوا نہ یہ کہ آپ پہلے  
 کس سے مرید ہوئے آپ نے فرمایا کہ ظاہر میں اول بیعت میری  
 طریقہ نقشبندیہ میں حضرت نصیر الدین صاحب دہلوی خلیفہ  
 حضرت شاہ محمد آفاق صاحب سے ہوئی اور باطن میں بلا واسطہ  
 خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس طرح ہوئی کہ میں نے دیکھا  
 کہ حضور ایک بلند جگہ پر رونق افروز ہیں اور حضرت سید احمد رضا  
 شہید کا ہاتھ آپ کے دست مبارک میں ہے اور میں بھی  
 اسی مکان میں بوجہ ادب کے دُور کھڑا ہوں حضرت سید رضا  
 نے میرا ہاتھ پکڑ کے حضور کے ہاتھ میں دیدیا خدا نے مجھ کو کچھ  
 اور بھی دکھایا ہے اگر ظاہر کروں تم لوگ کچھ کا کچھ کہو گے (پھر  
 وہ کیفیت مجھ سے خفیہ بیان فرمائی)۔ فرمایا کہ بیعت باطنی پہلے  
 ہے اور ظاہری اسی روز سے یا ایک دو روز بعد۔ فرمایا کہ  
 پیر و مرشد حضرت نصیر الدین اکثر اوقات تلاوت کلام مجید  
 فرماتے تھے اور بہت روتے تھے چہرہ مبارک پر کثرتِ گریہ سے  
 سیاہ نشان پڑ گئے تھے۔ فرمایا کہ میں حضرت نصیر الدین صاحب



کی خدمت میں بہت کم رہا میرے والد ماجد بیمار ہو گئے تھے دہلی سے مجھ کو اپنی تیمارداری کے لیے طلب کیا میں حضرت سے رخصت لینے گیا حضرت مجھے رخصت کرنے مدرسہ حضرت شاہ مولانا محمد اسحاق صاحب سے جو میرے مکان قیام سے کچھ دور تھا میرے ہمراہ تشریف لائے ہر چند میں نے غدر کیا مسموع نہ فرمایا جب حضرت واپس جانے لگے میں بیاس ادب حضرت کے ہمراہ مدرسہ تک گیا پھر جب میں واپس آنے لگا حضرت میرے مکان تک رخصت کرنے تشریف لائے پھر جب مراجعت فرمائی میں بدستور مدرسہ تک گیا جب تیسری دفعہ میں مدرسہ سے چلنے لگا اور حضرت نے پھر قصد تشریف آوری کیا مجبور ہو کر میں حضرت کے قدموں پر گر پڑا حضرت نے مجھے سینہ مبارک سے لگا کر بہت دعا دی اور طریقہ نقشبندیہ کی اجازت عطا فرمائی میرے والد ماجد کئی مہینے مر بیٹھے بہت علاج ہوئے کچھ مفید نہوا اور دنیا سے رحلت فرمائی اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ اسی وجہ سے میں اپنے پیرومرشد کی خدمت میں دوبارہ حاضر ہو سکا اور اسی درمیان میں حضرت بغرض جہاد افغانستان کو چلے گئے میرا ارادہ تھا کہ میں بھی حاضر حضور ہو گا مگر اس باب میں

شہر غزنی سے حضرت کی ولت فرمانے کی خبر آئی انا بندہ وانا الیہ  
راجون میں اونکی خدمت شریف میں بہت قلیل مدت حاضر رہا  
کچھ لطائف جاری ہو گئے تھے۔ فرمایا کہ میں چوبیس ہزار مرتبہ  
کہ درجہ اوسط ہے ہر روز اہم ذات پڑھتا تھا اور فنی و اثبات  
جس دم میں ڈھائی سو تک کیا ہے۔

حضرات ناظرین حضرت صاحب کے مناقب و اوصاف  
و حالات جیسے کچھ ہیں محتاج بیان نہیں بلکہ کالشمس اظہرین  
ہر خادم کو کچھ نہ کچھ فیض ربانی باطنی و ظاہری ضرور حاصل  
ہوا ہے اگر غور و اعتدال بیان کیا جاوے و فہم عظیم ہو جاوے۔  
مختصراً اسی قدر واسطے بہرہ اندوزی سعادت کے کہ عنہ  
ذکر الصالحین تنزل الرحمۃ واقع ہے کافی دوائی ہے اور  
زیادہ حوصلہ کرنا چھوٹا منہ بڑی بات ہے۔ ہذا عنان قلم  
کو روک کر یہ مضمون عالی ختم کیا جاتا ہے و آخر دعوانا ان  
الحمد لله رب العالمین ۛ

خاتمہ از افاضات عالم ربانی ضل لا ثانی جامع معقول و  
منقول حاوی و معصون جامع لا انا اثر علی صنادم المجاہدین و المہذب

بسم اللہ الرحمن الرحیم

ونحمہ اللہ العظیم ونصلی علی رسولہ الکریم

اما بعد اس احقر اخلاق اثرت عفی عنہ ادنی ترین خدام درگاہ فیض پاسگاہ سی سی وسندی مولائی و مرشدی اعانہ علیہ الشان میراداد اللہ صاحب جنوخت برکاتہم نے اس رسالے کو حاجت حضور محتشم الہیم جو بواسطہ مکرمی جناب مترجم صاحب سلمہم اللہ تعالیٰ کے مجھ تک پہنچاؤں سے آخر تک حرافہ فادیکھا باوجود اپنی ناقابلیت کے محض بجزات کین کین بطور حاشیہ کے کچھ لکھ بھی دیا۔ میں نے کسی زمانے میں اس ترجمے کی اصل بھی جلاؤں دیکھی ہے اور کسبہ خیال میں بھی ہو اور رسالہ وحدۃ الوجود تو میرے پیش نظر ہی۔ بلاشبہ اصل اور ترجمے کے انطباق سے جناب مترجم صاحب کی خوش فہمی اور قوت تحریر و مراعات شروط ترجمہ کی داد دیا جاسکتی ہو۔ یہ بربکت اخلاص و محبت حضرت شیخ کی ہو اللہ تعالیٰ اور زیادہ برکت فرماوے اور اس رسالے کو غافلین کیلئے موجب تذکرہ و ذکرین کے لیے سب تکثیر شوق کریں تبرکات مناسب معلوم ہوتا ہو کہ آخر میں شجرہ طیبہ حشریہ امدادیہ مختصرہ منظومہ بنظر حفظ خادین اور ایک قصیدہ مدحیہ امدادیہ بغرض تہیج

شوق مجورین لکھا جاوے والسلام خیر ختام کل کلام -  
غزوة ربيع الثاني سنة ۱۲۱۴ھ مقام کانپور

## شجرہ ہے

برکت نور محمد شمع انوار جلی	رحم کن یارب قطب وقت آمد الہ
عبد ہادی عضد دین شاہ محمد تقی	سابی عبد الرحیم و عبد باری مرحوم
شہ نظام الدین جلال الدین کشتہ نیری	شہ محمدی و منتخب اللہ و شاہ سعید
حضرت عارف جاب عبد جی کمال ولی	قطب عالم عبد قدوس و محمد دین پناہ
شہ فرید الدین قطب الدین اوشی متدی	شہ جلال الدین شمس الدین صابر کلیری
خواجہ متو و دبو یوسف امامی سیدی	شہ معین الدین عثمان خواجہ حاجی شریف
خواجہ علو و ہبیرہ شہ حذیفہ مرعشی	بو محمد شاہ بو احمد ابو اسحاق شام
آن حسن بصری حیدر دان بی ہاشمی	شاہ ابراہیم و ہمیشہ فضیل و ابن زید
کن بفضل خویش فائز بر مراوات دبا	رحم کن ماو بر بیدل کہ این منظوم از دست

## قصیدہ ہے

قال مولانا ذوالفقار علی من روءساء الديوبند و فضلائها  
دام محمد ممداد حالستيدنا و سندا و مرشدنا و وسيلة يومنا و غدنا

الحاج الشاه امداد الله ابقاه الله تعالى على توسل سترشدین

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رفقا بصیبلانف یا حادی	ملاوداعم وداع فوادی
فکانن منکم علی میعاد	لا تعجلن وقف قلبلا واثشد
فکلونی هذک الحشاشه زادی	فلعلنی منکم افوز بنظرة
فدسکه داغیر حنر طقاد	من لم یلن بالعشق لاجدی وله
هو عندا رباً بالهوی کجاد	من لم یزق فی الحب ائقه القنا
کیف الحیوة منیت بلاضداد	والقلب نار والدروع سواکب
جارت علی متفتت الاکباد	یا قاتل الله الصابة انها
عبد لمن هو مغر الاوتاد	او ما تظننت الصابة انی
الاریحی الکامل الارشاد	مولای امداد الله القطب العلی
قلأ و غایة مقصدک و مرادی	شیخی و مستندک و اقصر مطلبی
وفضائل جلعت عن التعاد	رب السعار فی المحامد العلی
یا ملجأ فی مبادی و معادی	یا مرشدی یا موکل یا مقدر
اکهفی سوی حبیکم من زاد	ارحم علی ایاغیاث فلیس لی
وامیل لجداد ترنشادی	اصبو الیکم اذ بنوح مطوق
من جاع فی من حاضر او بادی	وابکی شتیاقا اذ ارحلکم

وہو اکرم دینی وجل طریقہ	شفیع بکرم ولذا کرکمر اورادی
وحلالتہ خیر البلاد وطبتم	وآہدیم فی وادعقبتہ المواد
وفیوضکم فی عصرنا عم الوری	وبفضلہ تبقی علی الابداد
فازالانام بکرم وانی ہائے	فانظر الی برحمتہ یا ہادی
یا سیدی اللہ شیئاً نہ	انتم لیلجدی وانی جادی
ثم السلام علی النبی المصطفیٰ	خیر الانام والہ الامجاد

تقریظ از افاضات عالم نامی فاضل گرامی جناب  
مولانا محمد اویس صاحب گرامی منظر السامی

بسم اللہ الرحمن الرحیم  
منک الاستمداد یا محمد المستمدین ذی انوار الیقین الیتمہ دیا تمہد معتمدین  
ذو رائج الصلوٰۃ علی معدن الشیم ذی غلق النظم سیدنا محمد وآلہ  
وصحبہ ذوی المہابۃ والتکریم آہ کعبہ رسالہ شما کھ امدادیہ کی  
توصیف از قبیل مالایطاق ہی۔ تمہدیت محکومت فضیلت علم پر اتفاق  
ہی۔ اس رسالے میں سید العرب والجمہ شہ اہل العلم والکرم حضرت مولانا  
حاجی شاہ امداد اللہ صاحب تہانوی مہاجر مکہ کا ذکر خیر مذکور ہے۔  
آر آپ ہی کی سونچ عمری مسطور ہی۔ امداد اللہ سے امید ہو کہ یہ رسالہ

مقبول خاص و عام ہو اور اسکے مولف و مترجم مکرمی حاجی محمد  
مرتضیٰ خان صاحب قنوجی دہر خوردار مولوی حاجی  
محمد حسن صاحب وحشی نگرامی کی عرق ریزی کی جزا  
خیر عطا ہو بحق النبی وآلہ الامجاد و صبحہ الی یوم المتناہ

قطعہ تاریخ نفحات مکتبہ شام امدادیہ تازہ فاضل انور  
خا قانی دوران جناب اجہ عزیز الدین صاحب نیر و ام محسن

چندوش سالہ شد از فیض مرغی ناطق	کہ مستفیض شود طبع خاص و عام از د
بیان محرم را از حریم سبحانی ست	کہ محرم حرم است احترام از د
عنایت حق و ایداد ایزدی پندار	دل توی طلبہ گزشتان د نام از د
حلاوت سخن من بہشتیان دهند	کہ شہد و شیر بہشتی بود بکام از د
بجای نکلہ این نسخہ ہست عارف	کہ صاف بادہ عرفان برد بکام از د
ہوای مصرع تاریخ در سرم پیچید	کہ خنجر و لم آمد باقسام از د
عزیز این نفحات از صبا شنید گفت	رسد شام امداد در شام از د

ایضاً

این نسخہ شکر و بگرفت نگاہ طبع  
گلدستہ ایست تازہ کہ بر بہشت بہار

هر نامه نفس بر نیز تر از خط و خطا	هر صفحه نافه خیز تر از خط و خطا
در دیده بصیرت ارباب روزگار	دارد عیار سر نه کی سواد او
که سوی مگشته مهاجر ازین دیار	تفسیر حال سالک او هستی
آخر گرفته است برگز چون قرار	پرگار و اگر جهان گشت سالها
وزر دهنه قبول شیمی بن بایر	در خدش تحبسته از من بای نسیم
کافاس من جو باد بهارست مشکبار	رنگ قبول بود که بیانم ازو گرفت
نشر شمیم نافه زان زمین شمار	تایخ طبع این نفحات خوشای غریز

قطعه تاریخ طبع کتابی که از کفر فتن اول حرف هر معصره  
تایخ ترجمه ظاهر میشود از عالم نامی بوی محمد حسن بوشی نامی

بجب امداد الله سے چپ گیا	یہ نسخہ ہے تحفہ ماضیستان
شب فکر وحشی میں تاریخ کا	غل و غلہ کہ لہو و زہی ارمغان

تایخ طبع از صاحب صبا و فہم تا قیام حکیم محمد عبدالحکیم صاحب

این نسخه را چون مرتضی خان زکی	ذی دانش و با خلق عالی پانگاہ
باسعی و تحقیق از شوق دلی	خوش ترجمه فرمود و زاد و الہ
ہر صفحہ اش از جلوہ معنی شدہ	پر تو سنگ بر عارفان ماندہ
ہر لفظ او پر نور از مبہنی بود	ہم معنیش روشن کن نور نگاہ



داز پر تو انوار عسقران مسرور	چون طور شد او عارفان را جلو گاہ
پس بہر عالم گشتہ ہادی ہر زمان	این فیض باطن از شہ ذیٰ حق و جاہ
آن شہ کہ امداد اللہ آمد نام او	وان شہ کہ حصن شرع را باشد پناہ
یارب بود متویر قلب عارفان	از پر تو عسقران امداد الہ
یارب بود روشن صراط سالکان	از حرمت آن سالک ہادی راہ
چشم دول مستر شدین از وی بود	تا بان چو خورشید و قمر شام و بگاہ
تاریخش از وی حساب آید حکیم	مجموعہ ملفوظ امداد الہ

### تاریخ طبع از تاج طبع عزیز از جان محمد مصطفیٰ خان سلمہ النان

فہم شد چون این کتاب صبح ہر شمع و شات	جلوہ گر گردید از ضیون و انوار غیب
ساعتی آفت چو فکر سال تاریخش نمود	از سر دوش عالم غیبی ندانکار غیب

### ایضا تاریخ تالیف

عون باری سے یہ کتاب شریف	ہو سب کی ختم جب تمام و کمال
صنعت تخریجہ میں آفت نے	تذکرہ لاجواب - لکھ سال

مثنوی نوحی حشی از تارہ تالیفات عالم ناجی صاحب محمد حسن صاحب نوحی نگر ام شفق

الابر کشم پرودہ راز را	بہ میدان برم عشوہ و ناز را
چہ راز سے کہ دارندستان راز	چہ ناز سے کہ بیند صاحب نیاز
ہمان سر کہ دارند صاحب کرم	رجائے کہ دارند اہل ہسم

گه از س که در قلب عاشق بود  
 متاعی کرد و آسمان و زمین  
 چه دردی که زد سکه اش بر بهان  
 که نیرنگ عالم هوید اغود  
 پسندید بر جمله قیاس بدل  
 کنیسه و دیو سرم ساخته  
 چنان کرد مد هوشن صهای خود  
 کند رسم هر یک که من رستم  
 زند طعنه بر غیسر کاین بی خبر  
 من آنم که دافم که مقصود چیست  
 با سر ر خلاق ارض و سما  
 منم سالک مسلک مستقیم  
 یکی میزند لاف هند و منم  
 یکم عاشق ملت عیسوی  
 یکی راز بورت بس تاج سر  
 یکم خنم کند پیش آتش سرش  
 یکی زند و ستا بخواند بوحش  
 ز مصحف یکی ساز دارد و بدل  
 یکی رات تسبیح گویان زبان

غم کوز غمهای فائق بود  
 کشیدند خط ابا بر حبسین  
 فلند چنان غلغل در جهان  
 دل خلق بر خویش کشید اغود  
 گرفتار او قلب اهل غسل  
 به هر رنگ هر سو به پرداخته  
 که مست اند در حال خود نیک و بد  
 من اینک طریق هدی یانستم  
 سبیل هدایت نیاید مگر  
 به پند آستم من که مجود کیست  
 بجز من نشد اطلاع غیر را  
 شده بهر من خلق خلد نعیم  
 یکی گوید آتش پرستی کنم  
 یکی بنده مذهب موسوی  
 یکم راست زار در زیر بر  
 صلیب یکم راست زیر برش  
 یکی داد از بهر توریت هوش  
 یکم رده خود را بالذکر  
 یکی سجده آرد پیش بتان

کیے را پسندست روزہ نماز  
 کسی را ب عالم بقوی ست فخر  
 کیے قاضی و صاحب سنت ست  
 سبب شور و غوغا غرض در جہانت  
 خفی و تدبیر و لطف پر دگر  
 ہمہ کار خود میکنند از گمان  
 کہ ہرگز کسی را نہ پرودہ درد  
 بہ بند ہمہ آنچه انسان کنند  
 کسی راست انکار از قدرش  
 انشی متش میکنند ہجو شے  
 ای کی میکنند باز بر عقل خویش  
 گرفتار ہر یک بفکر و خیال  
 مسلمان و ترسا و گبر و جہود  
 ز انعام باری ہستہ خورد  
 زن و بچہ و ملک و مال و منال  
 ز امراض بخشد شفا جملہ را  
 ز سردی و گرمی بہ ہر خطہ  
 نہ بینی مگر اے عزیز رشید  
 مگر شرم تا ید ترا ای پسر

کیے را چو محمود و سکر ایاز  
 بترسد کیے ہر دم از خوفِ حشر  
 کیے را ز پیرِ مغان بیعت ست  
 کہ ہرگز نہ براہل دانش نہایت  
 کہ بہشد برین وضع لیل و نہار  
 مراد راست بر جملہ لطف انچنان  
 نہ ز نہار بر کس عتابے برد  
 برا و نیز از جہل طعنہ زنند  
 کسی را بود یاس از رحمتش  
 سراید کیے ہر زہ این کیت و  
 بگوید کہ ازین نہ ہیچیت بیش  
 نیار دہ کس فہم از نزد تعال  
 ہمہ را دہد رزق رب و دود  
 کہ ایام خود را بہ عشرت برند  
 کرامت کند جملہ را ذوا بجلال  
 نگہدار د از لطف صبح و سا  
 ز مہر شس بہر کس نہ حصہ  
 کہ ہر دم کند رحم او غر غبید  
 کہ در جہل عمرت نمودی بسر

نه حق که مهشش بشناخته  
 نه بینی مگر اصل خود لای غبی  
 نه دانی که از نطفه ات ساختند  
 ز ناپاک جاے هویداشدی  
 تن و جان ز آلائش آگنده بود  
 نه طاقت که از چهره رانی گس  
 سر سربدی عاجز و ناتوان  
 حسین و طرحدار و خوشتر نمود  
 ازان پس شدی تو جوان دلیر  
 تو نمند گشتی چو پیل دمان  
 مگر عاقبت چیست انجم تو  
 که ناگاه چون مرگ پیش آیدت  
 همان دم که از تن رود جان پاک  
 چو تنهاته خاک مدفون شوی  
 تن تو شود روزی مار و مور  
 غلام دوزن و دخت پور و حرم  
 همان مال کان گرد تو کرده  
 به لود لعب صرف بجا کنند  
 تو در قبر باشی اسیر بلا

که در غفلت و حرص پروراشتی  
 که شیدا شتی بر جهان چون صبی  
 ز خون صورت و حسن آراستند  
 بخاک آمدی چونکه پیدا شدی  
 حواست ز طغیله پر آگنده بود  
 نه نطفه که تا شیر خواهی گس  
 خداوند عالم نموت جسم ان  
 و گر نه همان نطفه ات بود بود  
 بمیدان پیکار غم زنده شیر  
 فکندی ز خود غلغله در جهان  
 چنان باشدت عاقبت کام تو  
 بزیر زمین می شود جاگفت  
 نهند عزیزانت در مہر خاک  
 یقین دان که آغشته خون شوی  
 نه آید عزیزت کسے تا بگور  
 یکے را نباشد ز مرگ تو غم  
 غم در پنج از بھر و خورده  
 در اقصای عالم تا ناکند  
 به قبر آئی شوی مبتلا

تقویت رسد از خدا پے پے  
 نیایی پنا ہے کہ مصون شوی  
 نہ ملاقت کہ از حق نمائی ستیز  
 الاخر خردمند در سر زانہ  
 نباشا کہ چون رخت رحلت بری  
 ہمین بایست کوشش ادا کنی  
 یک اندیشہ بنامی در چلش  
 غنیمت شمر مہلت اندر جهان  
 تو بدار این زق و ذیل و قال  
 نگویم کہ تنہی دستی کنی  
 نگو کہ باشی تو در کیش گبر  
 ہمین گویت رسم بر جان کن  
 عمل کن بران کان ترا کردنیست  
 بیا بسندہ صاحب را از شو  
 گزار این ہمہ قصہ ملک و دین  
 بین کیستی از بکا آمدے  
 مگر بخت فرخ شد و یا تو  
 بگیسری کے دلر باد کنار  
 نہ ہے طالع اسی سزیز سعید

کہ جبار و قہار شد نام وے  
 نہ عذرے کہ از قہر مامون شوی  
 نہ حاصل شود زان عذابت گریز  
 بہ عجل و ہنرمرد مردانہ  
 بہ عمر گذشتہ ندامت خوری  
 دل خود بدلد از شید کنی  
 کہ آئینہ اسل آید پیش  
 بکن آنچه کار آیدت اسی جوان  
 کہ راضی شود از تو ایزد تعال  
 نگویم کہ تو بت پرستی کنی  
 نخواہم کہ گشتی مسیحی جبر  
 توجہ سوے اصل انسان بکن  
 کہ ہر کامدہ در جہان رفتنیست  
 بہ بزم حریفان دل شاد و رو  
 بشو صاحب درد را ہمنشین  
 بدنیاسے فانی چہر آمدی  
 کہ با مہ حبیبینان شود کار تو  
 از جام سرورش شوی دہخار  
 کہ مخمور گردی ز تاب نہید

د پیر من مژ ترا ساغس  
 شوی بیه غلص و بے ریا  
 پیلے کشی ساغس براده را  
 ز ناز و نیاز و ز حسن دادا  
 بل شوق داری و سازی بان  
 نباشے گرفتار دام و درم  
 بیه دولت و باده و مسند و قمار  
 ندانی که دین و شریعت کجاست  
 ندانی چه چیز است نفع و ضرر  
 نه زندانه باشے نه چون پارسا  
 نه از کس ترانگ نار آیدت  
 بهشت ترا حسرت و جبه  
 نه تسبیح داری نه دستار و دول  
 نه ترس ز گرما و سرما گله  
 ندانی که چون بودم و چون شدم  
 زن و مال و فرزند و پسر و کنیز  
 شوی از همه دین و دنیا جدا  
 همه وقت باشی توشید ای دوست  
 نه فرقی کنے در میان جیب

که واهی نه گردی ز در تا درے  
 نشینے بر زندان تو هم اے کیا  
 شوی بیه ه آن مرد آزاده را  
 ز استرار و انکار آن دلربا  
 نه آید به لب کای چرا این آن  
 نه آید بدل خواشش ملک جم  
 بفرمان دلدار سازی نثار  
 نه بینی که تقوی و حمت کجاست  
 نه فنی که خود گیت مرخیر و شر  
 ز احباب و بیگانے باشے جدا  
 نه از نیک بدایسج کار آیدت  
 نشینے نه ز نهار در قبه  
 نه خواهی شدن شیخ و زکیا خلق  
 نه باشد به بتان باخت روی  
 نه فکر آیدت این چه نر خورم  
 نه در طحسرت گاه آید عسرت  
 ندانی که تاجت شاه و گدا  
 که هم تو و هم کار تو جمله دوست  
 نه خواهی که زو و مسل گرد و نصیب

ثواب جمله افکار و خواہش جدا  
 نداری ز مرگ ای پسر هیچ باک  
 همان شوخ باشد نباشی تو هیچ  
 شوی آن چنان در کندش اسیر  
 که چون مرگ آید ترا اے جوان  
 پس آید چو زان بعد یوم عسیر  
 همان باشد در وجود دولت  
 الا ای پسر این نه گفتار است  
 مگر فرض شد بر تو اے یار غار  
 چنان حفظ بنما اے آن نام را  
 وجودی تو خالی نباشد از آن  
 دوام حضوریت گرد نصیب  
 همان یار باشد همان صاحب  
 بن موی تو ز وحاکیت کند  
 چنان مست در یاد آن بت شوی  
 نه در تو و او مشرق ماند نه تو  
 پس آن وقت اُمّیست سلطان  
 پس انگه بماند همان ای عزیز  
 ز مخلوق و خالق ز دنیا و دین

نه یاد آیدت از خودی و خدا  
 ز خود میسکنی جامه عمر چاک  
 شود زلفت او بر دلت پیچ پیچ  
 که از پیش مرگ آمدن خود میر  
 شود جای تو از جهان در جهان  
 نشینی بفضل خدا بر سریر  
 همین است از زندگی حاصلت  
 همین امر منکران خیر الود است  
 که خود را نیاری گم در شمار  
 که یا بے مگر عاقبت کام را  
 هر آن سو که مینی به مینی همان  
 شود کار تو هر زمان با حبیب  
 همان باشد روز و شب فطرت  
 ز مفلس مگر شهرت کند  
 که از یاد او از عشق هم بگذری  
 نه علم تو ماند بماند پس او  
 که آزاد از این و از آن شوی  
 ز او تا به تو کس نداند تمیز  
 ازین بین گیتی و سپنج برین

ز شمس و قمر از نسیم حساب  
 ز شیخ و برهمن ز ترسا و گیسر  
 همه کان ترادر نظر آیدت  
 بوقت حشر چه ره آفتاب  
 شبانگاه انجسم به بام فلک  
 سحر که وزیدن صبا ی نسیم  
 به گلزار خندیدن غنچه ها  
 وزیدن هوا نازک و خوشخام  
 معنی و جام صبو حه و یار  
 حریفی لب حوض با صد خروش  
 بصحر او کوه و بباغ و به آب  
 به در دو غم و غصه و آه و های  
 از دیوار و در هم ز فرش و مکان  
 همان کان ترادر نظر آیدت  
 همین ست مقصود از بود تو له  
 بگویم که ز بنسارای پوشمند  
 پندار لغتار وحشی ست این  
 گفت هم منت مختصر یادوار  
 مرده گوش بر طعن این ناکسان

ز ذرات و نجسم ز ناز و تراب  
 ز تلخی و شیرین ز سختی و صبر  
 همان یار دلبر نظر آیدت  
 نمایان بان خوبی و آب تاب  
 مع تیغ سه در نیام فلک  
 که از زلف مشکینش آرد شمیم  
 ز بلبل سرائیدن نهما  
 ز خوشبو شنیدن معطر مشام  
 گرفته کس را کس در کنار  
 ز ساقی صدای بنوش و بنوش  
 به عیش و نشاط و بچنگ و رباب  
 ز صبح و مسا و زو غلط و ز نای  
 ز کالای دکان و شیخ و شبان  
 همان یار دلبر نظر آیدت  
 و گرنه چه بود و چسب بود تو له  
 بدنیامش و کت رساند گزنه  
 که حکم نبی قریشی ست این  
 که فردا مگر آیدت این بکار  
 که دنیا بدین میخزند این سگان



پے نان بھویند در دل حیل  
 شمارند خود را به از بایزید  
 اندک را از حسد او ناز و صفا  
 بهمین پسند طمات طمات را  
 بدانند بس مایه فتنه را  
 ندانند از اصل و ایمان خبر  
 رزیدند حسرتی برای فریب  
 بگویند آن ابلهان کاین دلیست  
 چو خواهد زمین را کند ز آسمان  
 الا ای پسر دودار این کلام  
 بده دل بیارے که یاری کند  
 چو خواهی که یابی طریق صفا  
 که جز این پی طالبان راه نیست  
 چو از صدق در راه عشق آمدی  
 بهمین ست آن کو بمن یار ما  
 بهمین ست کان گفت امداد ما  
 ترا هم چه گویم جز این اے همام

نمایند پیدا به ایمان حیل  
 بدانند در بند نفس پلید  
 ندانند از سر راه صفا  
 و چندین مراسم و بدعات را  
 انا الله گویند لیل و نهار  
 مخالف ز ایمان خیر البشر  
 یہ گرد آید چند کس شایب  
 دیگر منشین نبی و علی ست  
 کرامت کند مرده را نور جان  
 ترانیت زین رهبران هیچ کام  
 برسم ولا استواری کند  
 لکن عادت سنت مصطفی  
 و رای نبی، هیچ در گاه نیست  
 بشو سالک مسلک احمدی  
 بفرمود پوشیده و بر ملا  
 بهمین ست ز اور لیس هم یاد ما  
 که بیوده باشد دگر و السلام

بتدویم که نسخه نافع شائهم امدادی قومی پریس لکھنؤ میں باد ذیحجه ۱۳۱۳ھ مطبع ہوا

# کافارخانہ مصطفیٰ خان مجتبیٰ خان شہر لکھنؤ واقع بازار چوک

ہمارا کافارخانہ مصطفیٰ خان مجتبیٰ خان سے جاری ہوا اور اپنی یاد داری اور راستبازی سے نہایت مشہور ہو چکا ہے۔ والد ماجد حاجی محمد رفیع خان صاحب (میرزا کافارخانہ) اسٹریٹری و محمد علی صاحبان لکھنؤ میں تشریف لے گئے ہیں اس وجہ سے ہم دونوں بھائیوں میں سے ایک کو لکھنؤ میں ضرور رہنا ہوتا ہوا اور یہاں سے غرض خیزانہ کام معلوم ہوا اسی سبب وہ لکھنؤ کے اشیا کی فراکش فروج واز کر رہے تھے جسکی تعمیل ان غیر ممکن تھی لہذا بعض صاحبوں کے اصرار سے یہ مکان آخرت کی لکھنؤ میں کھولنی پڑی اس مکان سے مندرجہ ذیل اشیا کے سوا اور سامان فراشی بھی سیدھے کیش لیکر بھیج دیا جاتا ہے صاحبان فرمائش کل اوپر اور اگر اعتباراً نہ تو بقدر محصول ایک لکھنؤ کی بڑی بیگنی بڑی منی اور بھیج دینا چاہا کہ سے ہزار تک کی فراکش لکھنؤ بھیجی جاسکتی ہے جس میں پیشگی فسخ کر دیا جائیگا کیش ایک لکھنؤ سے پچاس تک ایک لکھنؤ اور پچاس سے سو تک ہوا۔ اس کے بعد خط و کتابت سب معاملہ چلے جاسکتا ہے۔

حس کاشیگرین مسی خوشنوری سیر عا سے تک	گرمی کا سامان۔ تھان کا دانی بل پتھر اور سمنی اور پتلی
سیر۔ دانی عمدہ دنی دان کی اور سے تک۔ ناکھن	سور سے وٹو تک۔ تھان مکن سے۔ سور سے وٹو کا دانی
پنسنے کیل طلالی اور سے لکھنؤ۔ چاندی کی گولیاں	و سے صفت۔ تھان کا دانی سے چکن سے عفاک
زمانی و مردانی اور سے لکھنؤ۔ اس کے سوا سمن اور سیر	تھان ملل کی سیاہی۔ بان بچائے نو پین مکن ہر قسم کی چوٹ
اور بان کی لالچی و سونے سی سب اشیا کفایت واز ہو گئے	دو بڑی حقین ہر وضع کی سی جموتی قیمت مناسب۔
پان کا سامان۔ گھوڑی کی کلین فیصدی اور وٹو	جاڑ سے کا سامان۔ خود رضائی سفید رنگین میں کی رنگ
چاندی کا مٹی اور سے یہ تک۔ اور قاصد اور آبادی	پر بھار دیا رو بونڈا رنی سے لکھنؤ۔ پتک پوش
ہر قسم کے تھن و کچنی دلی۔ تبا کو کی گولیاں اور قوام وغیرہ	ہر قسم کے۔ کان ہر قسم کے۔ رومال۔ دو کچا۔ ہر قسم کے۔
حقے مراد آبادی۔ پتل اور تانبے کے ہر قسم قیمت کے	بڑا زری کا سامان۔ بانات کی گزیر سے لکھنؤ۔
متال گٹ نی اور ہر متال شے بننے عار و لکھنؤ۔ ہر قسم	ٹالین فی گزیر سے وٹو۔ کتیرہ قفل طلس گزیر۔
نچ۔ نی۔ ۶۔ ۸۔ ۱۰۔ ۱۲۔ ۱۴۔ ۱۶۔ ۱۸۔ ۲۰۔ ۲۲۔ ۲۴۔ ۲۶۔ ۲۸۔ ۳۰۔ ۳۲۔ ۳۴۔ ۳۶۔ ۳۸۔ ۴۰۔ ۴۲۔ ۴۴۔ ۴۶۔ ۴۸۔ ۵۰۔ ۵۲۔ ۵۴۔ ۵۶۔ ۵۸۔ ۶۰۔ ۶۲۔ ۶۴۔ ۶۶۔ ۶۸۔ ۷۰۔ ۷۲۔ ۷۴۔ ۷۶۔ ۷۸۔ ۸۰۔ ۸۲۔ ۸۴۔ ۸۶۔ ۸۸۔ ۹۰۔ ۹۲۔ ۹۴۔ ۹۶۔ ۹۸۔ ۱۰۰۔ ۱۰۲۔ ۱۰۴۔ ۱۰۶۔ ۱۰۸۔ ۱۱۰۔ ۱۱۲۔ ۱۱۴۔ ۱۱۶۔ ۱۱۸۔ ۱۲۰۔ ۱۲۲۔ ۱۲۴۔ ۱۲۶۔ ۱۲۸۔ ۱۳۰۔ ۱۳۲۔ ۱۳۴۔ ۱۳۶۔ ۱۳۸۔ ۱۴۰۔ ۱۴۲۔ ۱۴۴۔ ۱۴۶۔ ۱۴۸۔ ۱۵۰۔ ۱۵۲۔ ۱۵۴۔ ۱۵۶۔ ۱۵۸۔ ۱۶۰۔ ۱۶۲۔ ۱۶۴۔ ۱۶۶۔ ۱۶۸۔ ۱۷۰۔ ۱۷۲۔ ۱۷۴۔ ۱۷۶۔ ۱۷۸۔ ۱۸۰۔ ۱۸۲۔ ۱۸۴۔ ۱۸۶۔ ۱۸۸۔ ۱۹۰۔ ۱۹۲۔ ۱۹۴۔ ۱۹۶۔ ۱۹۸۔ ۲۰۰۔ ۲۰۲۔ ۲۰۴۔ ۲۰۶۔ ۲۰۸۔ ۲۱۰۔ ۲۱۲۔ ۲۱۴۔ ۲۱۶۔ ۲۱۸۔ ۲۲۰۔ ۲۲۲۔ ۲۲۴۔ ۲۲۶۔ ۲۲۸۔ ۲۳۰۔ ۲۳۲۔ ۲۳۴۔ ۲۳۶۔ ۲۳۸۔ ۲۴۰۔ ۲۴۲۔ ۲۴۴۔ ۲۴۶۔ ۲۴۸۔ ۲۵۰۔ ۲۵۲۔ ۲۵۴۔ ۲۵۶۔ ۲۵۸۔ ۲۶۰۔ ۲۶۲۔ ۲۶۴۔ ۲۶۶۔ ۲۶۸۔ ۲۷۰۔ ۲۷۲۔ ۲۷۴۔ ۲۷۶۔ ۲۷۸۔ ۲۸۰۔ ۲۸۲۔ ۲۸۴۔ ۲۸۶۔ ۲۸۸۔ ۲۹۰۔ ۲۹۲۔ ۲۹۴۔ ۲۹۶۔ ۲۹۸۔ ۳۰۰۔ ۳۰۲۔ ۳۰۴۔ ۳۰۶۔ ۳۰۸۔ ۳۱۰۔ ۳۱۲۔ ۳۱۴۔ ۳۱۶۔ ۳۱۸۔ ۳۲۰۔ ۳۲۲۔ ۳۲۴۔ ۳۲۶۔ ۳۲۸۔ ۳۳۰۔ ۳۳۲۔ ۳۳۴۔ ۳۳۶۔ ۳۳۸۔ ۳۴۰۔ ۳۴۲۔ ۳۴۴۔ ۳۴۶۔ ۳۴۸۔ ۳۵۰۔ ۳۵۲۔ ۳۵۴۔ ۳۵۶۔ ۳۵۸۔ ۳۶۰۔ ۳۶۲۔ ۳۶۴۔ ۳۶۶۔ ۳۶۸۔ ۳۷۰۔ ۳۷۲۔ ۳۷۴۔ ۳۷۶۔ ۳۷۸۔ ۳۸۰۔ ۳۸۲۔ ۳۸۴۔ ۳۸۶۔ ۳۸۸۔ ۳۹۰۔ ۳۹۲۔ ۳۹۴۔ ۳۹۶۔ ۳۹۸۔ ۴۰۰۔ ۴۰۲۔ ۴۰۴۔ ۴۰۶۔ ۴۰۸۔ ۴۱۰۔ ۴۱۲۔ ۴۱۴۔ ۴۱۶۔ ۴۱۸۔ ۴۲۰۔ ۴۲۲۔ ۴۲۴۔ ۴۲۶۔ ۴۲۸۔ ۴۳۰۔ ۴۳۲۔ ۴۳۴۔ ۴۳۶۔ ۴۳۸۔ ۴۴۰۔ ۴۴۲۔ ۴۴۴۔ ۴۴۶۔ ۴۴۸۔ ۴۵۰۔ ۴۵۲۔ ۴۵۴۔ ۴۵۶۔ ۴۵۸۔ ۴۶۰۔ ۴۶۲۔ ۴۶۴۔ ۴۶۶۔ ۴۶۸۔ ۴۷۰۔ ۴۷۲۔ ۴۷۴۔ ۴۷۶۔ ۴۷۸۔ ۴۸۰۔ ۴۸۲۔ ۴۸۴۔ ۴۸۶۔ ۴۸۸۔ ۴۹۰۔ ۴۹۲۔ ۴۹۴۔ ۴۹۶۔ ۴۹۸۔ ۵۰۰۔ ۵۰۲۔ ۵۰۴۔ ۵۰۶۔ ۵۰۸۔ ۵۱۰۔ ۵۱۲۔ ۵۱۴۔ ۵۱۶۔ ۵۱۸۔ ۵۲۰۔ ۵۲۲۔ ۵۲۴۔ ۵۲۶۔ ۵۲۸۔ ۵۳۰۔ ۵۳۲۔ ۵۳۴۔ ۵۳۶۔ ۵۳۸۔ ۵۴۰۔ ۵۴۲۔ ۵۴۴۔ ۵۴۶۔ ۵۴۸۔ ۵۵۰۔ ۵۵۲۔ ۵۵۴۔ ۵۵۶۔ ۵۵۸۔ ۵۶۰۔ ۵۶۲۔ ۵۶۴۔ ۵۶۶۔ ۵۶۸۔ ۵۷۰۔ ۵۷۲۔ ۵۷۴۔ ۵۷۶۔ ۵۷۸۔ ۵۸۰۔ ۵۸۲۔ ۵۸۴۔ ۵۸۶۔ ۵۸۸۔ ۵۹۰۔ ۵۹۲۔ ۵۹۴۔ ۵۹۶۔ ۵۹۸۔ ۶۰۰۔ ۶۰۲۔ ۶۰۴۔ ۶۰۶۔ ۶۰۸۔ ۶۱۰۔ ۶۱۲۔ ۶۱۴۔ ۶۱۶۔ ۶۱۸۔ ۶۲۰۔ ۶۲۲۔ ۶۲۴۔ ۶۲۶۔ ۶۲۸۔ ۶۳۰۔ ۶۳۲۔ ۶۳۴۔ ۶۳۶۔ ۶۳۸۔ ۶۴۰۔ ۶۴۲۔ ۶۴۴۔ ۶۴۶۔ ۶۴۸۔ ۶۵۰۔ ۶۵۲۔ ۶۵۴۔ ۶۵۶۔ ۶۵۸۔ ۶۶۰۔ ۶۶۲۔ ۶۶۴۔ ۶۶۶۔ ۶۶۸۔ ۶۷۰۔ ۶۷۲۔ ۶۷۴۔ ۶۷۶۔ ۶۷۸۔ ۶۸۰۔ ۶۸۲۔ ۶۸۴۔ ۶۸۶۔ ۶۸۸۔ ۶۹۰۔ ۶۹۲۔ ۶۹۴۔ ۶۹۶۔ ۶۹۸۔ ۷۰۰۔ ۷۰۲۔ ۷۰۴۔ ۷۰۶۔ ۷۰۸۔ ۷۱۰۔ ۷۱۲۔ ۷۱۴۔ ۷۱۶۔ ۷۱۸۔ ۷۲۰۔ ۷۲۲۔ ۷۲۴۔ ۷۲۶۔ ۷۲۸۔ ۷۳۰۔ ۷۳۲۔ ۷۳۴۔ ۷۳۶۔ ۷۳۸۔ ۷۴۰۔ ۷۴۲۔ ۷۴۴۔ ۷۴۶۔ ۷۴۸۔ ۷۵۰۔ ۷۵۲۔ ۷۵۴۔ ۷۵۶۔ ۷۵۸۔ ۷۶۰۔ ۷۶۲۔ ۷۶۴۔ ۷۶۶۔ ۷۶۸۔ ۷۷۰۔ ۷۷۲۔ ۷۷۴۔ ۷۷۶۔ ۷۷۸۔ ۷۸۰۔ ۷۸۲۔ ۷۸۴۔ ۷۸۶۔ ۷۸۸۔ ۷۹۰۔ ۷۹۲۔ ۷۹۴۔ ۷۹۶۔ ۷۹۸۔ ۸۰۰۔ ۸۰۲۔ ۸۰۴۔ ۸۰۶۔ ۸۰۸۔ ۸۱۰۔ ۸۱۲۔ ۸۱۴۔ ۸۱۶۔ ۸۱۸۔ ۸۲۰۔ ۸۲۲۔ ۸۲۴۔ ۸۲۶۔ ۸۲۸۔ ۸۳۰۔ ۸۳۲۔ ۸۳۴۔ ۸۳۶۔ ۸۳۸۔ ۸۴۰۔ ۸۴۲۔ ۸۴۴۔ ۸۴۶۔ ۸۴۸۔ ۸۵۰۔ ۸۵۲۔ ۸۵۴۔ ۸۵۶۔ ۸۵۸۔ ۸۶۰۔ ۸۶۲۔ ۸۶۴۔ ۸۶۶۔ ۸۶۸۔ ۸۷۰۔ ۸۷۲۔ ۸۷۴۔ ۸۷۶۔ ۸۷۸۔ ۸۸۰۔ ۸۸۲۔ ۸۸۴۔ ۸۸۶۔ ۸۸۸۔ ۸۹۰۔ ۸۹۲۔ ۸۹۴۔ ۸۹۶۔ ۸۹۸۔ ۹۰۰۔ ۹۰۲۔ ۹۰۴۔ ۹۰۶۔ ۹۰۸۔ ۹۱۰۔ ۹۱۲۔ ۹۱۴۔ ۹۱۶۔ ۹۱۸۔ ۹۲۰۔ ۹۲۲۔ ۹۲۴۔ ۹۲۶۔ ۹۲۸۔ ۹۳۰۔ ۹۳۲۔ ۹۳۴۔ ۹۳۶۔ ۹۳۸۔ ۹۴۰۔ ۹۴۲۔ ۹۴۴۔ ۹۴۶۔ ۹۴۸۔ ۹۵۰۔ ۹۵۲۔ ۹۵۴۔ ۹۵۶۔ ۹۵۸۔ ۹۶۰۔ ۹۶۲۔ ۹۶۴۔ ۹۶۶۔ ۹۶۸۔ ۹۷۰۔ ۹۷۲۔ ۹۷۴۔ ۹۷۶۔ ۹۷۸۔ ۹۸۰۔ ۹۸۲۔ ۹۸۴۔ ۹۸۶۔ ۹۸۸۔ ۹۹۰۔ ۹۹۲۔ ۹۹۴۔ ۹۹۶۔ ۹۹۸۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۸۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۸۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۸۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۴۔ ۱۳۶۶۔ ۱۳۶۸۔ ۱۳۷۰۔ ۱۳۷۲۔ ۱۳۷۴۔ ۱۳۷۶۔ ۱۳۷۸۔ ۱۳۸۰۔ ۱۳۸۲۔ ۱۳۸۴۔ ۱۳۸۶۔ ۱۳۸۸۔ ۱۳۹۰۔ ۱۳۹۲۔ ۱۳۹۴۔ ۱۳۹۶۔ ۱۳۹۸۔ ۱۴۰۰۔ ۱۴۰۲۔ ۱۴۰۴۔ ۱۴۰۶۔ ۱۴۰۸۔ ۱۴۱۰۔ ۱۴۱۲۔ ۱۴۱۴۔ ۱۴۱۶۔ ۱۴۱۸۔ ۱۴۲۰۔ ۱۴۲۲۔ ۱۴۲۴۔ ۱۴۲۶۔ ۱۴۲۸۔ ۱۴۳۰۔ ۱۴۳۲۔ ۱۴۳۴۔ ۱۴۳۶۔ ۱۴۳۸۔ ۱۴۴۰۔ ۱۴۴۲۔ ۱۴۴۴۔ ۱۴۴۶۔ ۱۴۴۸۔ ۱۴۵۰۔ ۱۴۵۲۔ ۱۴۵۴۔ ۱۴۵۶۔ ۱۴۵۸۔ ۱۴۶۰۔ ۱۴۶۲۔ ۱۴۶۴۔ ۱۴۶۶۔ ۱۴۶۸۔ ۱۴۷۰۔ ۱۴۷۲۔ ۱۴۷۴۔ ۱۴۷۶۔ ۱۴۷۸۔ ۱۴۸۰۔ ۱۴۸۲۔ ۱۴۸۴۔ ۱۴۸۶۔ ۱۴۸۸۔ ۱۴۹۰۔ ۱۴۹۲۔ ۱۴۹۴۔ ۱۴۹۶۔ ۱۴۹۸۔ ۱۵۰۰۔ ۱۵۰۲۔ ۱۵۰۴۔ ۱۵۰۶۔ ۱۵۰۸۔ ۱۵۱۰۔ ۱۵۱۲۔ ۱۵۱۴۔ ۱۵۱۶۔ ۱۵۱۸۔ ۱۵۲۰۔ ۱۵۲۲۔ ۱۵۲۴۔ ۱۵۲۶۔ ۱۵۲۸۔ ۱۵۳۰۔ ۱۵۳۲۔ ۱۵۳۴۔ ۱۵۳۶۔ ۱۵۳۸۔ ۱۵۴۰۔ ۱۵۴۲۔ ۱۵۴۴۔ ۱۵۴۶۔ ۱۵۴۸۔ ۱۵۵۰۔ ۱۵۵۲۔ ۱۵۵۴۔ ۱۵۵۶۔ ۱۵۵۸۔ ۱۵۶۰۔ ۱۵۶۲۔ ۱۵۶۴۔ ۱۵۶۶۔ ۱۵۶۸۔ ۱۵۷۰۔ ۱۵۷۲۔ ۱۵۷۴۔ ۱۵۷۶۔ ۱۵۷۸۔ ۱۵۸۰۔ ۱۵۸۲۔ ۱۵۸۴۔ ۱۵۸۶۔ ۱۵۸۸۔ ۱۵۹۰۔ ۱۵۹۲۔ ۱۵۹۴۔ ۱۵۹۶۔ ۱۵۹۸۔ ۱۶۰۰۔ ۱۶۰۲۔ ۱۶۰۴۔ ۱۶۰۶۔ ۱۶۰۸۔ ۱۶۱۰۔ ۱۶۱۲۔ ۱۶۱۴۔ ۱۶۱۶۔ ۱۶۱۸۔ ۱۶۲۰۔ ۱۶۲۲۔ ۱۶۲۴۔ ۱۶۲۶۔ ۱۶۲۸۔ ۱۶۳۰۔ ۱۶۳۲۔ ۱۶۳۴۔ ۱۶۳۶۔ ۱۶۳۸۔ ۱۶۴۰۔ ۱۶۴۲۔ ۱۶۴۴۔ ۱۶۴۶۔ ۱۶۴۸۔ ۱۶۵۰۔ ۱۶۵۲۔ ۱۶۵۴۔ ۱۶۵۶۔ ۱۶۵۸۔ ۱۶۶۰۔ ۱۶۶۲۔ ۱۶۶۴۔ ۱۶۶۶۔ ۱۶۶۸۔ ۱۶۷۰۔ ۱۶۷۲۔ ۱۶۷۴۔ ۱۶۷۶۔ ۱۶۷۸۔ ۱۶۸۰۔ ۱۶۸۲۔ ۱۶۸۴۔ ۱۶۸۶۔ ۱۶۸۸۔ ۱۶۹۰۔ ۱۶۹۲۔ ۱۶۹۴۔ ۱۶۹۶۔ ۱۶۹۸۔ ۱۷۰۰۔ ۱۷۰۲۔ ۱۷۰۴۔ ۱۷۰۶۔ ۱۷۰۸۔ ۱۷۱۰۔ ۱۷۱۲۔ ۱۷۱۴۔ ۱۷۱۶۔ ۱۷۱۸۔ ۱۷۲۰۔ ۱۷۲۲۔ ۱۷۲۴۔ ۱۷۲۶۔ ۱۷۲۸۔ ۱۷۳۰۔ ۱۷۳۲۔ ۱۷۳۴۔ ۱۷۳۶۔ ۱۷۳۸۔ ۱۷۴۰۔ ۱۷۴۲۔ ۱۷۴۴۔ ۱۷۴۶۔ ۱۷۴۸۔ ۱۷۵۰۔ ۱۷۵۲۔ ۱۷۵۴۔ ۱۷۵۶۔ ۱۷۵۸۔ ۱۷۶۰۔ ۱۷۶۲۔ ۱۷۶۴۔ ۱۷۶۶۔ ۱۷۶۸۔ ۱۷۷۰۔ ۱۷۷۲۔ ۱۷۷۴۔ ۱۷۷۶۔ ۱۷۷۸۔ ۱۷۸۰۔ ۱۷۸۲۔ ۱۷۸۴۔ ۱۷۸۶۔ ۱۷۸۸۔ ۱۷۹۰۔ ۱۷۹۲۔ ۱۷۹۴۔ ۱۷۹۶۔ ۱۷۹۸۔ ۱۸۰۰۔ ۱۸۰۲۔ ۱۸۰۴۔ ۱۸۰۶۔ ۱۸۰۸۔ ۱۸۱۰۔ ۱۸۱۲۔ ۱۸۱۴۔ ۱۸۱۶۔ ۱۸۱۸۔ ۱۸۲۰۔ ۱۸۲۲۔ ۱۸۲۴۔ ۱۸۲۶۔ ۱۸۲۸۔ ۱۸۳۰۔ ۱۸۳۲۔ ۱۸۳۴۔ ۱۸۳۶۔ ۱۸۳۸۔ ۱۸۴۰۔ ۱۸۴۲۔ ۱۸۴۴۔ ۱۸۴۶۔ ۱۸۴۸۔ ۱۸۵۰۔ ۱۸۵۲۔ ۱۸۵۴۔ ۱۸۵۶۔ ۱۸۵۸۔ ۱۸۶۰۔ ۱۸۶۲۔ ۱۸۶۴۔ ۱۸۶۶۔ ۱۸۶۸۔ ۱۸۷۰۔ ۱۸۷۲۔ ۱۸۷۴۔ ۱۸۷۶۔ ۱۸۷۸۔ ۱۸۸۰۔ ۱۸۸۲۔ ۱۸۸۴۔ ۱۸۸۶۔ ۱۸۸۸۔ ۱۸۹۰۔ ۱۸۹۲۔ ۱۸۹۴۔ ۱۸۹۶۔ ۱۸۹۸۔ ۱۹۰۰۔ ۱۹۰۲۔ ۱۹۰۴۔ ۱۹۰۶۔ ۱۹۰۸۔ ۱۹۱۰۔ ۱۹۱۲۔ ۱۹۱۴۔ ۱۹۱۶۔ ۱۹۱۸۔ ۱۹۲۰۔ ۱۹۲۲۔ ۱۹۲۴۔ ۱۹۲۶۔ ۱۹۲۸۔ ۱۹۳۰۔ ۱۹۳۲۔ ۱۹۳۴۔ ۱۹۳۶۔ ۱۹۳۸۔ ۱۹۴۰۔ ۱۹۴۲۔ ۱۹۴۴۔ ۱۹۴۶۔ ۱۹۴۸۔ ۱۹۵۰۔ ۱۹۵۲۔ ۱۹۵۴۔ ۱۹۵۶۔ ۱۹۵۸۔ ۱۹۶۰۔ ۱۹۶۲۔ ۱۹۶۴۔ ۱۹۶۶۔ ۱۹۶۸۔ ۱۹۷۰۔ ۱۹۷۲۔ ۱۹۷۴۔ ۱۹۷۶۔ ۱۹۷۸۔ ۱۹۸۰۔ ۱۹۸۲۔ ۱۹۸۴۔ ۱۹۸۶۔ ۱۹۸۸۔ ۱۹۹۰۔ ۱۹۹۲۔ ۱۹۹۴۔ ۱۹۹۶۔ ۱۹۹۸۔ ۲۰۰۰۔ ۲۰۰۲۔ ۲۰۰۴۔ ۲۰۰۶۔ ۲۰۰۸۔ ۲۰۱۰۔ ۲۰۱۲۔ ۲۰۱۴۔ ۲۰۱۶۔ ۲۰۱۸۔ ۲۰۲۰۔ ۲۰۲۲۔ ۲۰۲۴۔ ۲۰۲۶۔ ۲۰۲۸۔ ۲۰۳۰۔ ۲۰۳۲۔ ۲۰۳۴۔ ۲۰۳۶۔ ۲۰۳۸۔ ۲۰۴۰۔ ۲۰۴۲۔ ۲۰۴۴۔ ۲۰۴۶۔ ۲۰۴۸۔ ۲۰۵۰۔ ۲۰۵۲۔ ۲۰۵۴۔ ۲۰۵۶۔ ۲۰۵۸۔ ۲۰۶۰۔ ۲۰۶۲۔ ۲۰۶۴۔ ۲۰۶۶۔ ۲۰۶۸۔ ۲۰۷۰۔ ۲۰۷۲۔ ۲۰۷۴۔ ۲۰۷۶۔ ۲۰۷۸۔ ۲۰۸۰۔ ۲۰۸۲۔ ۲۰۸۴۔ ۲۰۸۶۔ ۲۰۸۸۔ ۲۰۹۰۔ ۲۰۹۲۔ ۲۰۹۴۔ ۲۰۹۶۔ ۲۰۹۸۔ ۲۱۰۰۔ ۲۱۰۲۔ ۲۱۰۴۔ ۲۱۰۶۔ ۲۱۰۸۔ ۲۱۱۰۔ ۲۱۱۲۔ ۲۱۱۴۔ ۲۱۱۶۔ ۲۱۱۸۔ ۲۱۲۰۔ ۲۱۲۲۔ ۲۱۲۴۔ ۲۱۲۶۔ ۲۱۲۸۔ ۲۱۳۰۔ ۲۱۳۲۔ ۲۱۳۴۔ ۲۱۳۶۔ ۲۱۳۸۔ ۲۱۴۰۔ ۲۱۴۲۔ ۲۱۴۴۔ ۲۱۴۶۔ ۲۱۴۸۔ ۲۱۵۰۔ ۲۱۵۲۔ ۲۱۵۴۔ ۲۱۵۶۔ ۲۱۵۸۔ ۲۱۶۰۔ ۲۱۶۲۔ ۲۱۶۴۔ ۲۱۶۶۔ ۲۱۶۸۔ ۲۱۷۰۔ ۲۱۷۲۔ ۲۱۷۴۔ ۲۱۷۶۔ ۲۱۷۸۔ ۲۱۸۰۔ ۲۱۸۲۔ ۲۱۸۴۔ ۲۱۸۶۔ ۲۱۸۸۔ ۲۱۹۰۔ ۲۱۹۲۔ ۲۱۹۴۔ ۲۱۹۶۔ ۲۱۹۸۔ ۲۲۰۰۔ ۲۲۰۲۔ ۲۲۰۴۔ ۲۲۰۶۔ ۲۲۰۸۔ ۲۲۱۰۔ ۲۲۱۲۔ ۲۲۱۴۔ ۲۲۱۶۔ ۲۲۱۸۔ ۲۲۲۰۔ ۲۲۲۲۔ ۲۲۲۴۔ ۲۲۲۶۔ ۲۲۲۸۔ ۲۲۳۰۔ ۲۲۳۲۔ ۲۲۳۴۔ ۲۲۳۶۔ ۲۲۳۸۔ ۲۲۴۰۔ ۲۲۴۲۔ ۲۲۴۴۔ ۲۲۴۶۔ ۲۲۴۸۔ ۲۲۵۰۔ ۲۲۵۲۔ ۲۲۵۴۔ ۲۲۵۶۔ ۲۲۵۸۔ ۲۲۶۰۔ ۲۲۶۲۔ ۲۲۶۴۔ ۲۲۶۶۔ ۲۲۶۸۔ ۲۲۷۰۔ ۲۲۷۲۔ ۲۲۷۴۔ ۲۲۷۶۔ ۲۲۷۸۔ ۲۲۸۰۔ ۲۲۸۲۔ ۲۲۸۴۔ ۲۲۸۶۔ ۲۲۸۸۔ ۲۲۹۰۔ ۲۲۹۲۔ ۲۲۹۴۔ ۲۲۹۶۔ ۲۲۹۸۔ ۲۳۰۰۔ ۲۳۰۲۔ ۲۳۰۴۔ ۲۳۰۶۔ ۲۳۰۸۔ ۲۳۱۰۔ ۲۳۱۲۔ ۲۳۱۴۔ ۲۳۱۶۔ ۲۳۱۸۔ ۲۳۲۰۔ ۲۳۲۲۔ ۲۳۲۴۔ ۲۳۲۶۔ ۲۳۲۸۔ ۲۳۳۰۔ ۲۳۳۲۔ ۲۳۳۴۔ ۲۳۳۶۔ ۲۳۳۸۔ ۲۳۴۰۔ ۲۳۴۲۔ ۲۳۴۴۔ ۲۳۴۶۔ ۲۳۴۸۔ ۲۳۵۰۔ ۲۳۵۲۔ ۲۳۵۴۔ ۲۳۵۶۔ ۲۳۵۸۔ ۲۳۶۰۔ ۲۳۶۲۔ ۲۳۶۴۔ ۲۳۶۶۔ ۲۳۶۸۔ ۲۳۷۰۔ ۲۳۷۲۔ ۲۳۷۴۔ ۲۳۷۶۔ ۲۳۷۸۔ ۲۳۸۰۔ ۲۳۸۲۔ ۲۳۸۴۔ ۲۳۸۶۔ ۲۳۸۸۔ ۲۳۹۰۔ ۲۳۹۲۔ ۲۳۹۴۔ ۲۳۹۶۔ ۲۳۹۸۔ ۲۴۰۰۔ ۲۴۰۲۔ ۲۴۰۴۔ ۲۴۰۶۔ ۲۴۰۸۔ ۲۴۱۰۔ ۲۴۱۲۔ ۲۴۱۴۔ ۲۴۱۶۔ ۲۴۱۸۔ ۲۴۲۰۔ ۲۴۲۲۔ ۲۴۲۴۔ ۲۴۲۶۔ ۲۴۲۸۔ ۲۴۳۰۔ ۲۴۳۲۔ ۲۴۳۴۔ ۲۴۳۶۔ ۲۴۳۸۔ ۲۴۴۰۔ ۲۴۴۲۔ ۲۴۴۴۔ ۲۴۴۶۔ ۲۴۴۸۔ ۲۴۵۰۔ ۲۴۵۲۔ ۲۴۵۴۔ ۲۴۵۶۔ ۲۴۵۸۔ ۲۴۶۰۔ ۲۴۶۲۔ ۲۴۶۴۔ ۲۴۶۶۔ ۲۴۶۸۔ ۲۴۷۰۔ ۲	

# ان شاء اللہ واجب الاذعان

بمجد خداوند عالم و

نست حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ  
وسلم واضح ہو کہ راقم نے اس کتاب کے ترجمہ کرنے اور چھپوانے  
میں قلاوہ صرف زر کشیر کے نہایت محنت و کوشش کی اور  
بہت تجسس تلاش سے حضرت ممدوح دام ظلہ علینا کے حالات  
اونکے خاص مرید و پیچ طلب کر کے جمع کیے ہیں لہذا حق  
تالیف و ترجمہ اس کتاب کا بموجب قانون سرکاری  
باضابطہ محفوظ ہو کوئی صاحب تصنیف نفرا میں لکھ  
یا رسالہ قیمت فی نسخہ دہ طلب فرمائیں

محمد تقی خان منیر کاغذ  
صنعتی محمد علی صاحب





